

## Miles de agricultores se manifestarán hoy en Madrid

*Protestan por la Ley de Cámaras*

La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias ha convocado para hoy en Madrid una manifestación contra el proyecto de Ley de Cámaras a la que asistirán, según fuentes de la organización, más de 250.000 personas.

La protesta organizada por la Confederación de Cámaras CONCA cuenta con el apoyo de otras organizaciones agrarias y campesinas, como Jóvenes Agricultores, Unión de Federaciones Agrarias de España (UFADE), el Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA) y la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG).

El proyecto de Ley aprobado por el Gobierno está pendiente de debate en la Comisión de Agricultura del Congreso, después de haber sido debatido en ponencia.

Página 17



**Inaugurado el nuevo Hospital Provincial.** — En el curso de brillantes actos celebrados en la mañana de ayer, quedó inaugurado el nuevo y moderno Hospital Provincial «Divino Valles» que la Diputación Provincial construyó al pie de la carretera de Santander. Autoridades, Corporación Provincial y representaciones de la Medicina y la Sanidad estuvieron presentes en este acontecimiento burgalés.

Página 6.

## Ante la huelga de Campsa

*Grandes colas ante las gasolineras*

Desde primeras horas de la mañana de ayer, se volvieron a reproducir las colas ante las gasolineras que ya el viernes ocasionaron numerosos atascos en las calles de Madrid.

El temor de los automovilistas a quedarse sin combustible durante los días 22 y 23, ante la huelga convocada en CAMPSA en todo el país, provocó una afluencia masiva de vehículos en los puntos de expedición de gasolina que hizo que el tráfico de la capital se colapsara en las hora punta.

La huelga ha sido convocada por los Sindicatos CC.OO y UGT, con el apoyo de la Federación de Trabajadores Independientes ante lo que se considera incumplimientos del protocolo de CAMPSA, de la Ley de adaptación del monopolio del petróleo de Diciembre de 1985, y de la Ley de Reordenación del sector.

Página 17

## Evacuación de ciudadanos europeos de Libia

*La operación se facilita desde Matruj (Egipto)*

El gobernador de Matruj, región egipcia limítrofe con Libia, ha recibido órdenes de facilitar la evacuación de ciudadanos italianos, suecos, suizos «y de cualquier otra nacionalidad» europea que abandonen el área de Bengasi, según fuentes oficiales en El Cairo.

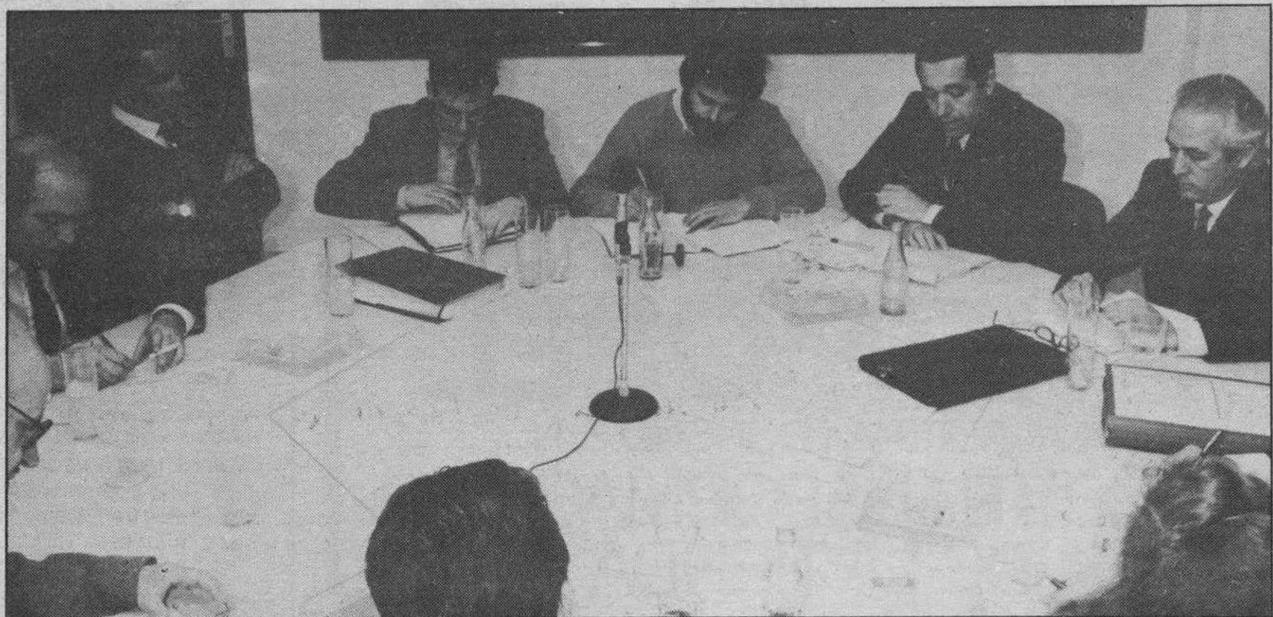
Según las mismas fuentes, el ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Butros Gali, se entrevistó el viernes, con el embajador italiano en Egipto y le trasladó «la disposición de Egipto» a participar en la evacuación de sus nacionales desde Libia, a través del puerto de Sayum.

Según las mismas fuentes, el primer barco con evacuados fue recibido ayer, sábado, en este puerto y consistió en un grupo de cien suizos que trabajaban en Libia.

## Los pasos a nivel, debate en DB

Uno de los más importantes problemas que tiene Burgos en este momento en su aspecto urbanístico es el de los pasos a nivel. En nuestra nueva sección «Debates DB», hemos reunido al alcalde, al gobernador civil y a representaciones de la Junta regional, de RENFE y del PCE y de la Asociación Vecinal «El Cruce-ro» que se han significado últimamente por este importante asunto. Una cuestión polémica y controvertida a cuyas posturas dedicamos hoy un amplio espacio.

Páginas 20 y 29



## Avanza la «lengua de tierra» en el pueblo granadino de Olivares

*El entubado del río Velillos ha quedado aplastado por el gran peso de la avalancha*

La lengua de tierra que obligó el jueves a evacuar de sus hogares a 70 familias del pequeño Municipio pedáneo de Olivares, perteneciente al término granadino de Moclín, continúa su avance en dos frentes hacia el núcleo de población y ha aumentado su velocidad en las últimas horas hasta el metro y medio a la hora.

El corrimiento de tierra alcanzó ya plenamente al cauce del río Velillos y ha cubierto por completo el entubado que terminó de instalarse anoche en su lecho, con el fin de evitar una inundación del pueblo.

Los tubos colocados anoche, de 90 metros de

longitud y un metro de diámetro, con capacidad para evacuar 15 metros cúbicos de agua por segundo, fueron aplastados en la madrugada de ayer por el peso de la tierra y reventaron, por lo que los trabajadores de la empresa OCCISA tuvieron que intervenir para retirar

con maquinaria pesada la tierra y reconducir el río abajo.

La otra lengua de tierra en corrimiento continúa acercándose a las calles del pueblo, en tres de las cuales han surgido nuevas grietas.

Página 34

- Se celebró la asamblea regional de Hermandades de Donantes de Sangre

Página 5

- Visita Burgos el cónsul general de Francia

Página 8

- Lista fotográfica de la Lotería

Página 16

- Burgense DB, especial domingo

Páginas centrales

- Tizona ganó y jugará por el ascenso (92-90)

Página 41

Pida con este número

«ANTENA SEMANAL»

Día a día

## Esta es la hora del IVA

Estamos en el primer período de declaración e ingresos por el Impuesto del Valor Añadido, tras el trimestre inicial del año 86. Es pues el momento real y práctico para que lo repercutido y repercutible dé una suma que ha de entrar en las arcas del fisco como se hace en todos los países de Europa que tiene en vigor este procedimiento tributario. Los empresarios se quejan de que son así recaudadores de Hacienda, aparte de la complejidad que en muchos tiene la interpretación de circunstancias especiales, con una premura de tiempo record y con una carencia de información que en muchos casos preocupa.

No sería bueno que en España y en 1986 estos pequeños y medianos empresarios —los grandes tienen procedimientos propios de información directa y correcta— aprendiesen el I.V.A. a base de «golpetazos», esto es con la aplicación de sanciones que agrave su ya delicada situación en muchos casos. Y decimos esto porque habrá que tener presente lo que el señor Borrel ha reiterado que en casos de desconocimiento habrá comprensión, pero en los de fraude se aplicará todo el peso de la Ley.

De cualquier modo, a partir del día 24, ciento sesenta y siete efectivos de Inspección comenzarán a informar y controlar la contabilidad respecto del I.V.A. a nada más y nada menos que veintitrés mil quinientos contribuyentes que sí pueden estar relacionados con el impuesto y que pertenecen a toda la Comunidad Autónoma de Castilla y León. Los inspectores iniciarán su tarea que es necesaria, acaso más en el aspecto informativo que en el represivo en unas condiciones en las que ha habido precipitación y muchas lagunas, aunque se intente demostrar lo contrario.

El Plan de seguimiento del plan a nivel nacional se pone así en marcha y se ejecutará por la Administración Tributaria hasta el 31 de Julio. Después uno se puede marchar ya de vacaciones que cuando vuelva tendrá con seguridad todo ese «maremagnum» de las elecciones generales, aunque eso no le exima de que cumplan religiosamente con Hacienda y debe hacerlo porque ese es un deber de todos para exigir con plenos derechos.

Pero esta es la hora del I.V.A. Todo el gran tinglado en la práctica con las muchas dudas que hay por doquier. Por ello debe haber comprensión cuando exista buena voluntad, no engaño.

Todo un homenaje al conocimiento y a la sabiduría natural es el fondo de la obra de Miguel Delibes que será llevada al cine «El disputado voto del señor Cayo» y en cuyo trabajo están empañados estos días en el Norte de la provincia Antonio Giménez Rico el director de cine burgalés y entre otros actores Paco Rabal.

Sedano y sus alrededores, un montón de pueblos de esa comarca, algunos abandonados sirven de escenario ideal al trabajo literario del gran Miguel Delibes.

El propio escritor ha ido a verles rodar y está entusiasmado. El cine ahondará en la profunda literatura de este apasionado de Castilla y de Burgos.

No cabe el temor si hay buena voluntad. Esto es lo que se afirma por parte de las autoridades de Hacienda en estos días en los que hay que tramitar la declaración del primer trimestre del Impuesto del Valor Añadido. «El Plan Especial de Seguridad del IVA, nace según el delegado de Hacienda especial, José Manuel de Luis» para facilitar la ma-

## Quisicosas

por información posible a los contribuyentes y para controlar todo el procedimiento en que se asienta el impuesto del Valor Añadido».

En la región desde el día 24, 167 efectivos de Inspección iniciarán sus «peinados», suponemos que en esta ocasión suavizados con algún producto químico, habida cuenta la carencia de información a tiempo que ha habido y las muchas dudas incluso de la propia Administración. Eso es evidente.

Terminó ayer sábado la Semana Cultural de la Barriada de Yagüe, patrocinada por el Ayuntamiento. Hubo actos musicales y folklóricos y representaciones teatrales, todos con gran participación de público. Uno que sin embargo llamó la atención fueron las charlas sobre educación vial, dadas por miembros de la Policía Municipal. Los padres y los alumnos de la barriada prestaron la máxima atención y colaboración. Un éxito.

lizables en tanto en cuanto se den a conocer y creemos que los burgaleses no nos merecemos en un tema tan serio la incertidumbre y el misterio de esa propuesta. Y si es buena, pues adelante.

Primero debemos saber de qué se trata, ya que los pasos a diferente nivel, la depresión y la desviación son ya alternativas muy estudiadas.

Es realmente increíble el retraso con el que llega el Correo. La rapidez, la fluidez y eficacia de otro tiempo —es la queja que está en la calle— parece deteriorarse por momentos. ¿A qué se debe esta situación? Se afirma que cada vez hay menos personas que confían en el correo y que tienen que acudir a otros procedimientos, ya que muchos mensajes llegan a sus destinatarios pasados de fecha.

¿Algo se puede hacer en favor del siempre bien ponderado Cuerpo de Correos?

Martinillos

## URGENTE SE PRECISA APARTAMENTO CENTRICO IMPRESINDIBLE CON TELEFONO

OFERTAS: C/. SANTANDER, 11, 3.º  
PUERTA 4 y 5 - ☎ 21 23 03

## Ruera Automoción S. A.

Concesionario Oficial

NISSAN EBRO

## PRECISA VENDEDOR

- Se valorarán conocimientos en el ramo.
- Condiciones económicas a convenir.

Interesados enviar «curriculum vitae» detallado, al Apartado 56 de Burgos.

Referencia: «Vendedor»

## INFORMATICE SU EMPRESA

- Software propio con IVA incorporado.
- Aplicaciones que se adaptan a usted y no usted a ellas.
- Financiación adecuada a sus necesidades.
- Instalamos, formamos y mantenemos el equipo y sus aplicaciones.
- Analizamos sus necesidades y le ofrecemos la mejor solución al mejor precio. Sin ningún compromiso.

## Desarrollo y distribución de productos informáticos



# DECISA

DECISIONES INFORMATICAS, S.A.

AVDA. GENERAL YAGÜE, 6

TLF. 22 09 66

BURGOS

LA INFORMATICA EN SERIO

## BODAS HOMENAJES REUNIONES

Magníficos Salones.  
Consulte presupuestos.

RESTAURANTE  
*Conde de Miranda*  
(Estación de Autobuses)  
c/ Miranda, 4 - Telf. 265267  
BURGOS

## RESTAURANTE RICE

Bodas  
1.ªs Comuniones  
Reuniones

Avda. Reyes Católicos, 32  
Tel. 222300

## Sistema Punto de Venta Future SPV F-3

Facilidad de manejo, fiabilidad, seguridad, rapidez.

Distribuidor en exclusiva:  
**GENERAL DE  
INFORMATICA Y GESTION**

General Sanjurjo, 35 - Villa Pilar, 1 Telf. 230663



## LENTES PERMEABLES AL OXIGENO

La última innovación y la tecnología más avanzada en lentes de contacto.

**OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA**  
Avda. del Cid, 14 - Telf. 222608

# ESPECTACULARES DESCUENTOS DEL 20 al 50 % EN STMOBEL

CARRETERA LOGROÑO S/N  
POR TRANSFORMACION  
DE LA TIENDA

## Especial Monográfico XXVI FERIA Regional de maquinaria agrícola LERMA

Previsto un especial dedicado a la FERIA REGIONAL DE MAQUINARIA AGRICOLA, por DIARIO DE BURGOS para el próximo día 1.º de Mayo, las Empresas y personas interesadas en la reserva de espacios publicitarios para el mismo, se pueden poner en contacto con nuestro Departamento de Publicidad (Teléfono 268375, mañanas de 9 a 15 horas) y Agencias de publicidad.

El cierre del Monográfico será el 22 de Abril.

**Y**A la liaron; el perro ladrador y el cow-boy mordeador. R. Reagan lanza las coces y como hemos venido diciendo, quiera Dios que no termine dándonos en nuestro culo. En cualquier situación, estamos próximos al fregado y, aún sin alarmismos, la cosa parece seria. Acabamos de pasar de una guerra de psicosis, a una psicosis de guerra. Va a parecer esto un serial como en la «Guerra de las galaxias»; porque después «El imperio contraataca» luego el 001 del Golfo de Sidra, y así hasta que se monte la de Dios. Aunque no parece ahora, que por el imperio hacia Dios, y que Dios nos coja confesados y prestos para correr.

Otra noticia aunque en distinta esfera de dignidad ha sido el fallecimiento de don **Damián Peña Rámila**, singular caballero sin más prebendas que las honoríficas de su cargo en el cabildo catedralicio. Formó parte don Damián del jurado del segundo premio de poesía religiosa «San Lesmes Abad» y fue un descubrimiento para nosotros su sereno y ameno modo de enjuiciar; juicio que empleaba admirablemente para muchas cuestiones de la vida, que por cierto no sabemos si ha sido benéfica o despiadada con él en sus últimos tiempos. Confiamos en que descanse mercedamente, pasada la ribera del horror (Juan-Eduardo Cirlot); aunque tampoco sepa uno si no será el horror la propia vida. Sabiduría que se nos ha ido y que como dice un gran pensador africano: un anciano que muere, es una biblioteca que se quema.

Y volviendo a las demencias (Gaddafi, etc.) ha dicho el señor vicepresidente del Gobierno, que media España está loca; y no le falta razón, porque son aproximadamente los que votaron a lo que él no representa. Que los socialismos han evolucionado más de lo que algu-

«Reflexión prescindible»

## Actualidades

Antonio L. Bouza

nos se empeñan en querer representar entre nosotros. Como tampoco evoluciona, por más que hagan más evoluciones que en una demostración ecuestre-circense, la derecha, partido, que no representa a la derecha conservadora de homologación europea. No hay más que ver el extraordinario celo que despliegan con lo sindical y la cultura; sobre todo algún organismo, que acaso esté intentando inscribirse en el libro Guinness como lo más cavernícola del siglo.

Hemos tenido también apariciones casi parapsicológicas, como la del niño recién nacido y abandonado, precioso a juzgar por las fotografías y sometido el pobre a toda suerte de especulaciones. Aunque lo normal, dicen, es que haya nacido fuera y depositado aquí. Y lo aconsejable quizá fuese que lo adoptaran lejos también de Burgos; que nada sepan él ni sus nuevos padres, de la aparición y nacimiento. Demasiado ruido cuando no sabe uno si procedería ante todo felicitar a la incógnita madre por no haberlo desconcebido. Un misterio esto de la vida humana, de nuestra facultad de hacerla y de poderla interrumpir. Aunque no debe ser pequeño el calvario de especular durante toda la existencia con lo que habrá sido de ese niño abandonado.

De arte-arte (que no somos poco artistas cada uno con sólo ir sobreviviendo), la Exposición de **Antonio**

**Sanz de la Fuente** en su línea de abstracción lírica, aunque fracturando la composición como en un intento de emprender nuevas maneras, desvelar las anteriores velos-velas. Un momento de agonía en su verdadero sentido de lucha por establecer metas distintas, un ir mostrando otra idea de otra abstracción acaso más violenta y de gran vigor. Hay evolución y eso es siempre positivo; como hay hermosos cuadros y dibujos. Un pintor, Sanz de la Fuente, que como dijimos de él en la revista *Guadalimar*, es maestro en el ritmo, esa acertada disposición del conjunto y las partes en relación al tema compositivo, y de ellas entre sí. Y la gradación cromática, suave en general e inteligentemente quebrada en ocasiones. Un pintor muy hecho y del que esperamos con interés sus próximas exposiciones.

Y aunque uno quisiera olvidarlo o mejor no verlo, el que va para eterno tema de Televisión, con la cabeza (figurada) del señor **Calviño** en juego. Un juego en el que parecen desproporcionadas las fuerzas, toda una oposición contra un sólo nombre que en realidad no es más que una pieza del engranaje. Y no hay que olvidar que una pieza siempre puede substituirse por otra igual, que quien sigue mandando es la otra cabeza colectiva-colegiada. A este paso habrá que convocar otro referéndum, **Calviño Sí o No**; igual que cuando lo de la OTAN, o como antes se decía: Como Cristo nos enseña. Estimamos que como en el asunto Gaddafi, acaso hubiera que ir al final (o comienzo, quien lo sabe ya) de la madeja; pero a ser posible, por vía de la negociación civilizada, conversaciones en un caso y votos reflexivos en el otro, cuando las elecciones. Aunque mientras tanto no estaría de más ir preparando unos buenos programas de Gobierno por si se produjese alternativa; si es que quiere de verdad tomar la alternativa de responsabilidades.

## Gritos de nuestro tiempo

Jacinto Luis Guereña

Pasmo de la lectura. Tal vez haya exageración. ¿Quién se queda pasmado a estas alturas? Nada asombra, nada perturba. Dicho de otro modo: todos nos escudamos en la indiferencia, en la soledad, nos arropamos en una fiel e insólita tranquilidad. ¿Tanta verdad hay en esta observación? ¿No es más fértil la apariencia que la escondida y púdica interioridad?

No sé, vayamos a la información. Una revista gala, y ya en primera página su sustancia: el divorcio. Uno de los signos en metamorfosis de nuestra sociedad. El tiempo coetáneo, y no de la imaginación, el tiempo que vivimos. Empiezan a reirse los desaprensivos, quienes rechazan todo vigor de los llamados «principios». Siempre arde y quema la vida cuando nos concierne. De otro modo, todo se aleja y se cree muy distante, difuso. ¿Por qué el divorcio en la familia? Pues bien, ahí van los datos, sin disciplina de prioridad: 1) los franceses acuden al matrimonio cada vez menos; 2) una empresa, importante, dedicada a vestidos y velos de boda, con aquella imagen deslumbrante de «la casada», ha finalizado su comercio declarándose en bancarrota; 3) las leyes amparan incluso ante los impuestos a quienes viven en concubinato y, lógicamente, casarse no es imperativo; 4) los divorcios en tierra francesa han aumentado, comparándose los 35.000 casos de 1965 con los 110.000 de 1985.

Como nadie se asusta, resulta inútil añadir otros datos. Sin embargo, en la sociología aplicada, tienen mucha proyección. Es importante saber que hay ruptura, disolviéndose, los hogares en la proporción de casi uno de cada tres. Eso es asunto serio, de gravedad, pese a rostros sonrientes y hasta burlones. ¿No es tu hija o tu hijo, no eres tú mismo o tú misma? La vida en su engranaje de destrucción. Desechando los momentos de infortunio y de entendimiento, sin quererse admitir cualquier sacrificio. Pero pasar, en un lapso de veinte años, de 35.000 a más de 110.000 casos es muy significativo: ¡Tres veces más! La tradición sin fuerza, yaciente, yerma, impotente para frenar la decadencia psico-social de nuestra época. Acaso tenga sus ventajas. Y lavándose la ropa sucia tanto en privado como en público. ¿Quién lo piensa? ¿Y el problema de los niños, su mutación, su inestabilidad, su frágil estancia en clase?

Miremos alrededor: «dime cómo vives, cuánto dinero ganas y qué placeres obtienes, y te diré quién eres». Nada de preguntas insidiosas: ¿qué lees? ¿qué utopía abrigas? ¿qué solidaridad te atrae? ¿qué humanismo te guía? El papel, destructor, de la facilidad, es transparente y nefasto. Se dan razones que se arraigan en el individualismo (hago lo que quiero) y en el gozo (lo que me interesa es divertirme, pasarlo bien). ¿Qué lazos se entretienen entre esposo y esposa, entre hombre y mujer? Dícese, tras análisis, que la pareja resiste mientras la autonomía individual no está en juego, «mira, ocúpate de tus cosas y déjame en paz, yo no me meto contigo». En el hogar, con hipocresía (siempre la hay, por fuerza) se ensalza al yo, siempre recíprocamente y como de común acuerdo. Es «darse la ceba» borrando diferencias que resaltan con luminosidad, grata o desagradable. La familia acaba por estallar si no hay voluntad de comprensión y tolerancia. No hablo de la solución tildada de «racismo». Es otro problema. En la actualidad gala, tan sólo el 20% admiten que es indisoluble el matrimonio. Y entre 25 y 40 años es cuando se divorcia más, cuando menos se aguanta al compañero o compañera de cuyo «amor» no se dudaba algo antes. Nadie es isla púdica o perfecta. Sin embargo, ¿por qué no reflexionar?

Confieso que esta afirmación es tremenda: «Ya se sabía». Pero, ¿por qué voy a ocultar lo que tantas gentes pensamos que iba a ser el comportamiento del nuevo Tribunal Constitucional? El caso es que no nos hemos equivocado. Lo que pensábamos, como sospecha, se ha puesto de manifiesto como realidad. Pero hay un texto tremendo y formidable de un colaborador habitual de «Diario 16», cuyo seudónimo es «Secondat», y en recuadro, que dice exactamente lo siguiente:

«El Tribunal Constitucional ha consagrado el cambio constitucional, sin reforma de la letra del texto, llevado a cabo por la ley orgánica del Poder Judicial de 1985. Antes, los jueces y los magistrados participaban en la elección de su órgano de Gobierno. Ahora son los diputados y los senadores los que eligen al Consejo General del Poder Judicial. La enmienda es aplaudida en los ambientes progresistas de la judicatura y es censurada en los medios conservadores. Pero nadie ha de negar que se trata del primer cambio de la Constitución de 1978. Un cambio ciertamente profundo».

El seudónimo de «Secondat» se corresponde con una alta personalidad de nuestro mundo jurídico y un tradicional combatiente en servicio de la democracia, y en los tiempos difíciles, y para remate es —nada menos— que consejero de Estado. Con esto bastaría. El Tribunal Constitucional, que no es otra cosa que el intérprete supremo de la Constitución, ha aceptado «el primer cambio de la Constitución de 1978».

### El poder judicial

Esta Constitución de 1978 menciona una sola vez, en la denominación de sus títulos, un poder. Y este poder es el judicial. Así es que los legisladores estimaron conveniente que de los

## Ya se sabía

Emilio Romero

tres poderes clásicos de la democracia había uno que no procedía resaltar, y éste era «el Poder Judicial». Pues bien: esto se ha acabado.

Eso que se llamaba antes «el poder legislativo», y que son nuestras Cámaras, es quien elige ahora al Consejo General del Poder Judicial. Es un poder de segundo orden, y que solamente se manifiesta por la libertad que tienen los jueces a la hora de interpretar la ley y hacer caso de su conciencia. Pero eso es lo que hacemos cada cual.

En la vida nos comportamos socialmente dentro del marco de las leyes y gobernamos nuestros actos con arreglo a conciencia. Esto no es una manifestación de poder, sino solamente de comportamientos. Ante todo esto, los jueces y los magistrados representaban un colectivo, exactamente como los colectivos de los otros dos poderes, el ejecutivo y el legislativo. Entonces los magistrados y los jueces elegían una buena parte de los miembros del Consejo General del Poder Judicial. Exactamente los que asigna la Constitución a los magistrados y a los jueces. Y además de todo esto, ejercían su vida reglamentaria en el propio marco de la Constitución. Y precisamente cuando un magistrado de carrera ocupa el Ministerio de Justicia del Gobierno socialista, lanza la ley orgánica del Poder Judicial, que pone en las manos del Parlamento, o del poder legislativo, la composición total del Poder Judicial, y muchas cosas más que se corresponden con las actividades de un colectivo de jueces y magistrados. Todo esto se hace «en virtud de la soberanía nacional», como si la soberanía nacional fuera respetada por los par-

tidos, con sus listas cerradas, y los obedientes a los comités, en las elecciones generales. Vamos a no mentar lo de «la soberanía nacional», porque los tiempos para el pitorreo deben emplazarse en otros lugares. Está ocurriendo que los partidos políticos imponen a la soberanía nacional a los que tienen que ser sus representantes. Y o lo toma o lo deja. Con esta autoridad no se puede invocar que la soberanía nacional radica en el Parlamento. Oficialmente es exacto, pero realmente es un embuste.

### La gran maestría

Hay que reconocer —sin embargo— que nuestro pueblo es dialéctico, y en algunas profesiones resulta formidable. Exactamente, en la profesión del Derecho. Hay abogados y magistrados insignes en cuanto al ejercicio de la palabra y de los conceptos. Esto ocurre en algunas escuelas de la pintura. Hay pintores que presentan la realidad de muy diferentes maneras: o figurativa o impresionista, o expresionista, o nebulosa, o surrealista. Cuando hay una causa perdida en cuanto a la ley, resulta admirable la construcción de la defensa en algunos abogados maravillosos. El legislador suele ser concreto a la hora de hacer la ley, porque tiene muy clara la figura de la infracción o del delito. Pero como nuestro idioma es rico en acepciones, y es múltiple en el tratamiento de los conceptos, entonces aparece el abogado o el juez y hacen interpretaciones maravillosas, pero entonces aparece la suprema habilidad del experto y utiliza la ley como le place. No es objetable, sino divino. Es la disposición humana para hacer esas cosas como a cada cual le conviene, sin

aceptar la letra y el espíritu de la ley.

El documento del Tribunal Constitucional, para rechazar ese otro encabezado por el anterior presidente del Poder Judicial, Federico Carlos Sainz de Robles, es toda una maraña prodigiosa del Amazonas. Es un duelo de juristas con el idioma, los conceptos y todo lo que se adjudica —objetivamente y subjetivamente— a un texto claro de organización de los españoles, que es la Constitución de 1978. Y aquí resulta que todos son de fiar: el magistrado Federico Carlos Sainz de Robles es brillantísimo y democrático. El magistrado Francisco Tomás y Valiente, presidente del Tribunal Constitucional, es también ilustre y democrático. Y la personalidad jurídica a la que me he referido antes es eminente en cuanto a profesor de Derecho y democrático por antonomasia. Pues ahí los tienen. El barullo se ha armado, y solamente por esta razón: política y política. Más claro, el agua.

### Grave asunto

En un Estado de Derecho la gran seguridad es la ley. Esto es lo que salva el sistema democrático. Pero si los que redactaron y aprobaron la Constitución de 1978 decidieron la creación —por otra parte obligada— de un Tribunal de Garantías como intérprete superior de la Constitución, lo exigible es que este Tribunal tenga crédito, prestigio y reciba la confianza popular. En estos momentos cunde la sospecha sobre todo eso, y había dos temas capitales: el de la ley del Poder Judicial y el de la expropiación de Rumasa. Acaba de producirse la primera sentencia, y ya ha cundido la desesperanza. Son dos asuntos polémicos en los cuales las habilidades mmagistrales son inaceptables. Estamos ante una gran prueba de uno de los bastiones de nuestra democracia: el Poder Judicial.

## Evangelio

**Yo soy la puerta: quien entre por mí se salvará***(San Juan X, 10)***Vegas**

En aquel tiempo, dijo Jesús a los fariseos: Os aseguro que el que no entra por la puerta en el aprisco de las ovejas, sino que entra por otra parte, ese es el ladrón y bandido; pero el que entra por la puerta es el pastor de las ovejas. A este le abre el guarda y las ovejas atienden a su voz y el va llamando por el nombre a sus ovejas y las saca fuera. Y cuando las saca todas caminan delante de ellas y las ovejas le siguen, porque conocen su voz: a un extraño no le seguirán sino que huirán de él porque no conocen la voz de los extraños.

Jesús les puso esta comparación, pero ellos no entendieron de que les hablaba. Por eso añadió Jesús: «Os aseguro que yo soy la puerta de las ovejas. Todos los que han venido antes de mí son ladrones y bandidos; pero las ovejas no les escucharon.

Yo soy la puerta: quien entra por Mí se salvará y podrá entrar y salir, y encontrará pastos.

**La misión de Cristo al venir al Mundo**

Cristo, al nacer en Belén y morir más tarde en la cruz, vino a indicarnos cual era su misión y ésta no era otra que redimirnos y salvarnos y darnos ejemplo de vida.

Y que vino a darnos ejemplo nos lo enseñó con su vida llena de humildad, de caridad y de amor.

Y que vino a redimirnos y salvarnos nos lo demuestra con la fundación de la Iglesia y con su muerte en la Cruz.

Contemplémosle en su vida pública, en esos tres años de predicación de apostolado y veremos como va echando los cimientos de su Iglesia con sus palabras, con sus milagros, con sus ejemplos, con su caridad sin límites.

Para ello crea la Iglesia y elige su apostolado y nombra a Pedro para su jefe y así le dice. «Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia y las puertas del infierno no prevalecerán sobre ella».

Y así Pedro se convierte

en Supremo Pastor de esa Iglesia.

Y para que esta Iglesia siempre combatida, cumpla su misión salvadora establece los Santos Sacramentos: el Bautismo, que nos hace hijos de Dios y herederos de su gloria. La Confirmación para fortalecer con esa fe que recibimos en el Bautismo. Con la Penitencia para reconciliarnos con Dios si le hemos ofendido con el pecado. Con la Eucaristía para ser alimento de nuestras almas. Con la Santa Unción para fortalecernos y ayudarnos a pasar los umbrales de la eternidad. Con el Orden para que no falten pastores que con su labor apostólica lleven las almas hacia Dios y finalmente el Matrimonio para santificar el amor que ha de engendrar nuevos fieles de ese rebaño de Cristo.

Y para que ese rebaño que es la Iglesia tenga la ordenación debida Cristo establece un supremo jerarca que es el Papa y otros pastores que son los apóstoles, los obispos y finalmente los fieles, constituidos en parroquias con sus sacerdotes, pero todo dirigido por

el Papa, supremo pastor de la Iglesia univesal.

Por eso en este día que conocemos como el «Día de la Parroquia» la Iglesia quiere recordarnos esa subordinación y escalamiento de Cristo al que siguen el Papa, los obispos, los sacerdotes y los simples fieles.

De ahí hemos de deducir nuestros deberes de cristianos, de miembros de la Iglesia, de ser obedientes a las disposiciones del Papa que llegan a nosotros por medio de los obispos y de los sacerdotes.

No pretendemos ser cristianos o nuestro modo, porque esto romperá la unidad de la Iglesia y nos pone en peligro nuestra salvación.

Que grande es el empeño del actual Pontífice Juan Pablo II en sus viajes apostólicos para llevar al Mundo entero la idea de una Iglesia universal de una Iglesia que brotada de la Pasión de Cristo de aquella llaga de su Divino Corazón traspasado por la lanza, sólo busca nuestra salvación. Por la Iglesia a Cristo y por Cristo al Cielo.

Es el único camino.

**Religión****Iglesia del Carmen**

Cultos mensuales en honor de la Virgen del Carmen.— Se celebrarán este domingo, por ser «tercero del mes», y los mismos se desarrollarán en conformidad con este orden:

A las 19,10, rezo del Santo Rosario, acto de consagración a la Santísima Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía con homilía mariana y canto final de la Salve Popular.

**Agradecimiento**

La familia de DON RAFAEL SIERRA SEDANO, fallecido el pasado día 17 de Marzo (Q.E.P.D.), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.



El novenario de misas, que dará comienzo hoy, día 20, a las seis y media de la tarde, día 27, a la misma hora y resto días a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán, será aplicado por el eterno descanso del alma de

**EL SEÑOR**

**Don Rafael  
Sierra Sedano**

Que falleció el pasado día 17 de Marzo

**Q.E.P.D.**

La familia agradece la asistencia a tan piadosos actos.



**PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR**

**Don Laurentino Marcos Peña**

Teniente coronel honorífico de Artillería

Que falleció el día 20 de Abril de 1985

**Q. E. P. D.**

**Su apenada esposa, Lucía de la Fuente Arnáiz; hijos, Angel-Antonio, Enrique, José Luis, Laurentino e Ignacio; hijas políticas, nietos y demás familia**

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, lunes, día 21, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 20 de Abril de 1986



**EL SEÑOR**

**Don Felicísimo Lázaro Gil**

Industrial de «Vinos Lázaro»

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

**Q. E. P. D.**

**Su apenada esposa, doña Avelina Vicario; hijos, María Paz, María Concepción, María del Carmen y Felicísimo; hijos políticos, Eduardo Pinedo y Plácido Robles; madre política, doña Felisa Ortega; nieta, Rebeca; hermano, Mariano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.**

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cinco, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calzadas, Núm. 2.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

La familia no recibe en su domicilio.

Burgos, 20 de Abril de 1986.

José Antonio Lemonche, presidente de la Confederación regional de Hermandades de Donantes de Sangre

## «Las cifras de donantes de sangre en España están por debajo de las de Madagascar»

Burgos (R.G.). — A primera hora de la tarde de ayer fueron recibidos en el Ayuntamiento los cerca de medio centenar de congresistas que participaron en nuestra ciudad en la III Asamblea estatutaria de la Confederación de Hermandades de Donantes de Sangre de Castilla y León.

Encabezados por el presidente de la Confederación y vicepresidente nacional, José Antonio Lemonche; los representantes castellano-leoneses fueron recibidos por el alcalde de la ciudad, José María Peña San Martín y el teniente de alcalde y presidente de la Hermandad de Burgos, Enrique del Diego que les dieron la bienvenida y unas placas de recuerdo de su estancia en Burgos.

### «No somos Europa»

Momentos antes de que las Hermandades de Avila, Burgos, León, Palencia, Ponferrada, Salamanca, Soria, Segovia y Valladolid iniciasen el programa contemplado en el orden del día, el presidente regional ofreció una rueda de Prensa en la que abordó entre otros, los puntos que iban a ser estudiados en esta tercera Asamblea general regional; entre los que destacó, el repaso y puesta en marcha de las resoluciones emanadas de las jornadas nacionales que se celebraron recientemente en La Rioja, la problemática regional centrada de manera principal en una ausencia de infraestructura sanitaria

y el apoyo que entienden van a recibir de la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Bienestar Social «que ha establecido de acuerdo con las últimas reuniones que hemos venido manteniendo, considerar la actividad de la hemodonación como prioritaria».

Sobre la ausencia de una infraestructura suficiente para el desarrollo de las donaciones, el presidente regional indicó que este problema era de alcance nacional. «El problema de una falta de dotaciones adecuadas, dijo, es algo de lo que nos hemos venido quejando desde hace muchísimos años. Se habla mucho de que en España estamos importando hemoderivados porque España no es generosa, de hecho las organizaciones mundiales nos lo han dicho reiteradamente, que no somos Europa, que estamos muy lejos de ser Europa. Pensemos que nuestro país está por debajo de Madagascar en donaciones. Tenemos un millón y medio de fichas de voluntades, cuando deberíamos tener cinco millones y podríamos conseguirlas de haber una infraestructura adecuada.

El pasado año según, José Antonio Lemonche se importaron hemoderivados a España por un valor de nueve mil millones de pesetas, no siempre en buenas condiciones y con el evidente riesgo de ser portadores del virus del SIDA.

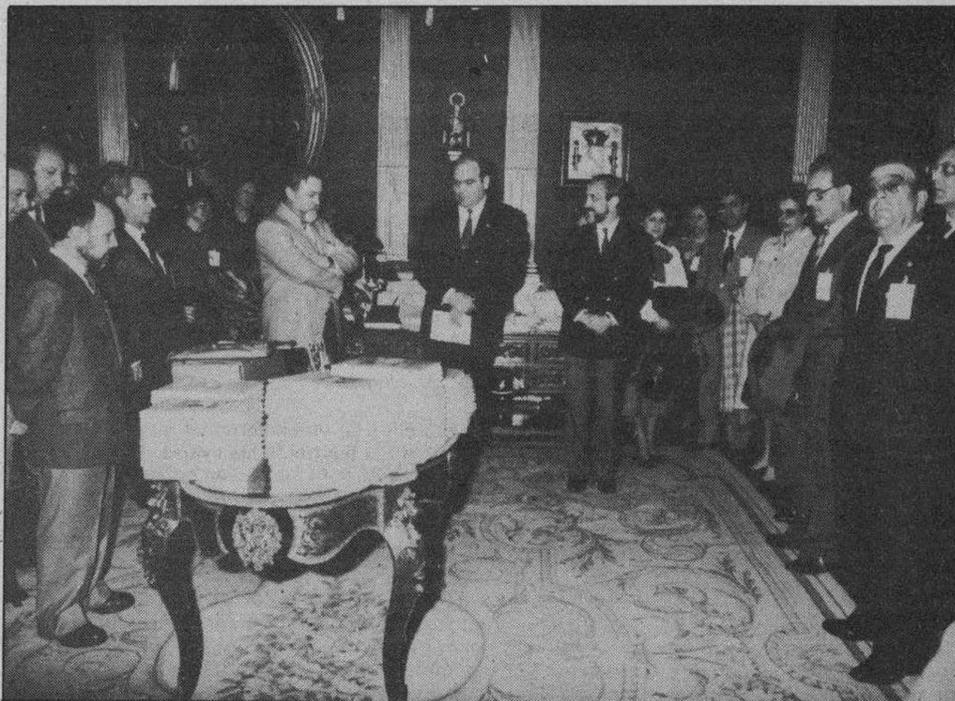
En apoyo de esta infraestructura sanitaria se tiene previsto para un plazo más o menos corto —dependiendo de las transferencias de competencias— la puesta en marcha de bancos de sangre extrahospitalarios independientes del INSALUD.

### Sesiones de trabajo

Tras una comida de trabajo, los congresistas se reunieron en la Diputación para hacer el balance anual y desarrollar los asuntos contemplados en el orden del día. En el transcurso de ellos fueron saludados por el presidente de la Diputación que les ofreció un vino de honor como hiciera antes José María Peña San Martín en el Ayuntamiento.

En el discurso de apertura, el presidente de la Hermandad de Donantes de Burgos se refirió entre otras cosas a recordar las cifras de donantes de Castilla y León manejadas en la anterior asamblea celebrada en Logroño y la incidencia de esta actividad altruista en la vida sanitaria.

Castilla y León, según datos recogidos en esa Me-



Recepción municipal a los participantes en la asamblea regional de Hermandades de Donantes de Sangre.

moria —dijo— aporta la definitiva cifra de 115.746 donantes, que durante la existencia de las correspondientes Hermandades, han donado 45.000 unidades. Es una gran ayuda y una aportación definitiva en la lucha contra la enfermedad, el accidente y en defensa de la vida. Pero —se preguntó— ¿qué ocurriría si en nuestra Región y posiblemente en toda España, se ayudase más a las Hermandades de Donantes de Sangre?, porque Vdes. conocen mejor que yo, las dificultades horarias, las esperas evitables, las limitaciones de espacio y, circunstancialmente, de atenciones y todo un largo rosario de carencias que sólo la capacidad profesional y el buen

talante del personal sanitario, consigue atenuar.

Tengo la seguridad de que las 82 donaciones por mil habitantes que se producen en Suiza, o las 73 de Francia, o las 70 de Dinamarca, o las 50 de Alemania, por poner algunos ejemplos, todas ellas alrededor de la cifra que sugiere como óptima el Consejo de Europa, no son producto de la casualidad, ni han surgido por generación espontánea. Estos índices son, con toda seguridad, consecuencia lógica de dos factores: por un lado, la existencia de una mentalidad y una sensibilidad importante en el donante, propiciada a través de campañas realizadas con interés, inteligente y amor.

Y por otro, de una estructura sanitaria, administrativa y económica, atractiva, ágil, moderna y de la misma calidad que la que tiene el donante habitual.

Cuando estas dos coordenadas no confluyen, ocurre lo que está ocurriendo en España con harta frecuencia, que el paciente sigue esperando la sangre y continúa condicionado a llamadas de socorro, a requerimientos de emergencia y a respuestas generosas, pero accidentales.

Tras las palabras de apertura dieron comienzo las sesiones que finalizaron cerca de las diez de la noche con una cena de clausura en un céntrico hotel burgalés.

**!NOVIOS!**  
**queremos que el mejor Regalo de su Boda sea el nuestro.**

Al efectuar sus compras en Muebles Moral Cayuela, sereis obsequiados con un lote de regalos de la prestigiosa marca **VALENTÍ**

**MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.**  
 Ctra. Logroño s/n (Castañares) BURGOS

**Damos crédito a la educación.**

La educación de sus hijos merece todo el Crédito del mundo. En la Caja del Círculo somos conscientes de ello. Por eso disponemos de ese Crédito adecuado a su formación. A su desarrollo cultural.

Un Crédito rápido de conseguir y cómodo de pagar.  
 Un Crédito para que sus hijos, el día de mañana, gocen de todo crédito.  
**Venga a la Caja del Círculo.**  
**Venga donde su ahorro tiene crédito.**

**CAJA DEL CÍRCULO**

**CAJA DE AHORROS CÍRCULO CATOLICO**  
 Y MONTE DE PIEDAD DEL

## Bendición e inauguración del nuevo Hospital Provincial «Divino Valles»

Ayer fue inaugurado solemnemente el nuevo Hospital Provincial «Divino Valles». La jornada inaugural se inició a las diez de la mañana con una mesa redonda sobre el cáncer, abierta por el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández, quien dio la bienvenida a los médicos, agradeciéndoles su valiosa participación en el acto científico.

Posteriormente hizo la presentación de la mesa redonda el vicepresidente segundo de la Corporación y presidente de la Comisión de Sanidad, Dr. D. Mariano Villanueva, quien inició su intervención con las siguientes palabras: «Querido presidente de la Diputación, profesores de esta mesa redonda, compañeros médicos y amigos todos. Es para mí como presidente de la Comisión de Sanidad de la Excm. Diputación una gran satisfacción el poder presentar esta mesa redonda sobre el cáncer y a estos brillantes profesores de la Medicina y maestros de muchos de nosotros».

Se extendió luego sobre el tema elegido para la mesa redonda y concluyó expresando su gratitud tanto al presidente de la Diputación por el apoyo recibido como a los ilustres profesores y compañeros asistentes al acto científico. Tuvo especiales palabras de gratitud para su maestro el Dr. D. Vicente Mateos y concluyó afirmando: «Tengan la seguridad de que la Comisión de Sanidad de la Diputación seguirá trabajando porque este Hospital ocupe el puesto que se merece en la Sanidad burgalesa».

La primera parte de esta mesa redonda sobre el cáncer (continuada por la tarde) consistió en la introducción al tema, etiología y diagnóstico, siendo ponentes los doctores don Francisco Gálvez, profesor jefe del Servicio Radiológico del Hospital Provincial de Madrid; don Fernando Solsona, catedrático de Patología y Medicina Física, jefe del Departamento de Radiología y Medicina Nuclear de la Residencia Sanitaria «Miguel Servet» de Zaragoza y don Ramón Velasco, catedrático de Patología General de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valladolid.

La sesión de la tarde, que comenzó a las cinco y media y concluyó a las ocho y media, abordó el tema del

tratamiento y tuvo como ponentes a los doctores don Antonio Brugarolas, jefe del Departamento de Oncología Clínica Universitaria de la Facultad de Medicina de la Universidad de Navarra; don Manuel Calvo, director del Servicio de Radioterapia Clínica Universitaria de la Facultad de Medicina Universitaria de Navarra; don Hipólito Durán, catedrático de Patología Quirúrgica de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid y los doctores Gálvez, Solsona y Velasco y por Burgos, el Dr. Mateos López.

En la mesa redonda tuvo una destacada intervención el médico burgalés residente en Zaragoza, Dr. D. Julián Hilarrio González, miembro del Departamento de Radiología y Medicina Nuclear del profesor Solsona.

Ambas sesiones científicas fueron moderadas por el Dr. Velasco.

### Bendición e inauguración

Momentos antes de la una y media de la tarde comenzaron a llegar al nuevo Hospital Provincial las autoridades burgalesas, parlamentarios, antiguos presidentes de Diputación y exdiputados provinciales e invitados, que fueron recibidos por miembros de la Corporación Provincial y director del Hospital, Dr. D. Juan Mons.

Entre las personalidades asistentes se encontraban el alcalde de Burgos, capitán general, presidentes de las Audiencias Territorial y Provincial, fiscal jefe, general gobernador militar; presidente del Colegio de Médicos de Burgos, que ostentaba la representación del Colegio Nacional; director provincial del INSALUD, delegado territorial de Bienestar Social y otras autoridades y representaciones burgalesas. El gobernador civil —se nos dijo— no pudo acudir al acto por tener que realizar un viaje a Valladolid.

Bendijo las nuevas instalaciones sanitarias el arzobispo de la diócesis, Dr. D. Teodoro Cardenal, asistido por el párroco de la Barriada Yllera, (a cuya feligresía pertenece el Hospital) y el capellán de los Establecimientos Asistenciales de la Diputación.

En la oración de bendición, el Prelado imploró la



Un aspecto de la mesa redonda sobre el cáncer

ayuda del Altísimo para los enfermos, autoridades provinciales y para cuantos hicieron posible con su trabajo la construcción del Hospital.

### Discurso del presidente de la Diputación

Habló a continuación el presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández, quien inició su discurso afirmando que «Cuando ya hace casi tres años tomamos posesión de la Diputación y recorrimos los diversos establecimientos y propiedades, nos encontramos entre otras cosas con un establecimiento hospitalario no solamente obsoleto, sino distribuido en tres edificios sin solución de continuidad, alguno de los cuales, me refiero al de los enfermos psiquiátricos profundos, no era propio ni de países tercermundistas. En contraste, este magnífico edificio que estaba deteriorándose por su falta de utilización. Como consecuencia de este contraste examinamos los gastos encontrándonos dos cosas antagónicas: por una parte gastos excesivos en la reparación de las averías que a diario se producían en el viejo Hospital y por otra, gastos de custodia en este edificio y como colario de todo ello un deficiente servicio y un exceso de gastos».

«Convoqué —siguió diciendo— a la vista de los

datos a los diputados del Grupo de Gobierno y por unanimidad y sin la menor discusión adoptamos el acuerdo de poner en marcha este Hospital, que hoy con gran satisfacción y de una manera oficial inauguramos. Sin embargo, no trato de apuntarme ningún mérito, pues quien para mí lo tiene fue la Corporación que lo inició y cuyo presidente y algunos de sus miembros tenemos hoy entre nosotros, por lo que desde aquí les doy las gracias en nombre de todos los burgaleses, personificando este agradecimiento en quien fue su presidente: gracias amigo Pedro».

Explicó a continuación las gestiones realizadas hasta la puesta en funcionamiento del Hospital, señalando que «acudimos a la Junta de Castilla y León y no conseguimos otra cosa que la promesa de constituir una comisión, en la que no creía pues llevo más de veinte años en la Administración y conozco de antemano que la mejor forma de dar largas a un asunto y que no se resuelva, es crear una comisión y ésta de que hablo, a pesar de la promesa, no llegó ni a crearse». «Comprendí —afirmó— que este edificio que era de la Diputación de Burgos, que era de los burgaleses o lo llevamos a cabo los burgaleses o nuestros enfermos seguirían en el viejo Hospital».

Relató posteriormente

su visita al director general del INSALUD, de quien, dijo, obtuvo por toda contestación «que sobran camas de agudos en Burgos, no siendo ésta la opinión, ni entonces, ni ahora, de los médicos burgaleses». Siguió especificando las diversas vicisitudes hasta la puesta en marcha del nuevo Hospital, señalando que en Julio del pasado año se solicitó autorización de apertura de la Consejería correspondiente de la Junta de Castilla y León, que la concedió después de seis meses, «y ésta, y lo digo con el mayor respeto, creo que vejetoria, como lo prueba el que la tenemos recurrida».

Se refirió luego a su entrevista con el ministro de Sanidad en el viaje que éste hizo a Burgos a «quien le expuse que teníamos este Hospital terminado, que le íbamos a abrir y que convenía para mejorar la sanidad en Burgos un convenio, que nosotros estábamos dispuestos a ello, y que podía consistir o bien en montar aquí algún nuevo servicio que no hubiera en Burgos o que se trajera al Hospital algún servicio de los del «General Yagüe». Su respuesta fue la creación de una comisión y que si no funcionaba bien el señor ministro vendría a Burgos o yo iría a Madrid. Y como buena comisión no ha funcionado; uno pedía datos al otro, el otro al uno y el tercero a los dos y la comisión sin funcionar y con todo esto pagando 2.073 pesetas/en-

fermo y cama/día. En Febrero solicité audiencia al señor ministro de Sanidad, estando a la espera de la misma».

Siguió relatando las vicisitudes y concluyó sus palabras expresando su gratitud a las Corporaciones anteriores y a la actual y en especial «a la Comisión de Sanidad, a los trabajadores y empresas que a lo largo de diez años han trabajado en la obra hoy inaugurada, a la Sanidad Militar y al Estado Mayor en la persona del capitán general por la brillante colaboración prestada al traslado de los enfermos. Al Ayuntamiento de Burgos y a la Guardia Municipal, a los médicos de Burgos por el apoyo recibido, a todos cuantos han colaborado en esta obra que hoy se inaugura, a todos los burgaleses porque gracias a su sacrificio tenemos este Hospital, el cual ofrecemos a la sanidad burgalesa, para que con el esfuerzo de todos logremos una mejor sanidad para Burgos».

Calurosos aplausos subrayaron las palabras del Sr. Cortés Hernández.

Tras el discurso inaugural del nuevo Hospital Provincial «Divino Valles», la Diputación ofreció una copa de vino español a las autoridades, médicos e invitados.

Por la tarde continuó desarrollándose con gran éxito la mesa redonda sobre el cáncer, a la que han asistido unos cien médicos burgaleses.

## CLINICA DENTAL

DR. PORTOLES:

- Cirugía oral
- Prótesis dentales; porcelanas

DR. SANGRONIZ:

- Odontología conservadora
- Endodoncia (desvitalizaciones)

P.º Regino S. de la Maza, 3, 1.º G. ☎ 210259. (Horas convenidas).



## CERESA

CENTRO DE RECONOCIMIENTO MEDICO Y PSICOTECNICO  
PARA CONDUCTORES Y LICENCIAS DE ARMAS  
Horario: 9 a 2 y 4 a 8. Sábados: 11 a 1  
C/. Vitoria, 169 (entreplanta) ☎ 21 60 34 09007 BURGOS

## IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL NECESITA

# JEFE DE FABRICACION

- Ingeniero Técnico Industrial, preferentemente Eléctrico, con experiencia mínima de 2 años en puestos de Producción.
- En dependencia del Director de Producción se responsabilizará del funcionamiento en cantidad y calidad de las máquinas productivas así como de coordinar su Mantenimiento.
- Retribución negociable del orden de 2.700.000/3.000.000 Pts./año.

Interesados, enviar curriculum con Referencia JF al Apartado 220. 09080 Burgos

(INEM BU-0905915-09033109-5)



PARA OIR BIEN  
PARA VER BIEN

OPTICA

INTERNACIONAL

Carlos Frühbeck

Especialidad  
microlentillas

OPTICO DIPLOMADO

Espolón, 30

«Artes y letras»

# Varona, un lujo de pintura

Antonio L. Bouza

Hace ahora mismo quince años, publiqué un comentario sobre la pintura de Chema Varona; eran su segunda exposición y mi segunda crítica. De entonces a hoy, hemos mejorado los dos; aunque él lo hacía muy bien por aquellas fechas. Y ha continuado con la misma materia pictórica, el gouache, base común dotada de un aditivo que proporciona una opacidad no lejana a la de algunos acrílicos; si bien nos parece, al menos en la obra de Ch. Varona, más cálido el couache, más próximo a la sensibilidad expresiva, y mucho más vivo de color. Una alegoría tonal para unos paisajes entre imaginarios y mágicos; esquema y cartabón donde Jim Burns, Sud Meead o Ian Miller, por ejemplo, fantasean de curvas y gradaciones cro-

máticas las ciudades del futuro.

Mucho ha evolucionado Chema Varona desde incluso su etapa catalana de perfeccionamiento; pero sigue siendo él, como permanece en toda composición de exteriores su símbolo de sol, que de una u otra manera, es decir, con cada tonalidad, ilumina sin deslumbramiento, extiende su acción benéfica sobre una naturaleza que es ecología inventada, idealismo *made in Varona*, o si lo prefieren más clásico, *a la manera de*. Progreso que ha permitido la perfección técnica, ahora al servicio de una mayor fantasía. Para pintar, contrariamente a lo que dice Pedro Salinas para vivir, si necesita Ch. V. islas, palacios, torres; la única diferencia es que el poeta

desea solamente los pronombres (tu y yo) y en los cuadros de Varona habitan el artista y el espectador. Y si acaso, la crítica.

Hay novedades substanciales en esta muestra, como la introducción de recreaciones figurativas de paisajes, tanto en un aspecto general de perspectiva (naturaleza y mano del hombre) como en la de ornamentación, a veces de regusto decadente que es casi vanguardia en estas formas. Y consideración singular merecen las composiciones más directamente arquitectónicas, proyectadas a un cielo especialmente azulado para la luz y contraste, o en algún interior que expresa mejor que nada la soledad del hombre, ausente en las composiciones pero imaginables tras ellas, quizá en otras galaxias. Es

pintura en que la evocación de figura humana puede aislarse del contexto, como en las combinaciones de escritura sin contenido semántico. En cierto modo hace Ch. V. un rupestre de lujo.

Rompe Varona en esta exposición con su tradición concretismo; un arte general que a fuerza de querer oponerse a la abstracción, terminaba por parecerse a ella en otros sentidos. Recordemos al efecto la definición que dio en su tiempo Theo van Doesburg, uno de los teóricos del movimiento, una vez superado el período de búsqueda y experiencia especulativa: —En la búsqueda estábamos los artistas obligados a extraer la forma natural que marcaban los elementos plásticos; a eliminar la forma

«naturaleza» y reemplazarla por la forma «arte». De ahí a recomponer con superficies planas y colores puros unas figuras, no hay más que un paso, y lo acaba de dar este joven pintor, José María Sáinz Varona, nacido en Burgos en 1952.

Aspecto de relieve para configurar la personalidad de Varona es su integridad intelectual; un intelectualismo que pasa por la poesía, arte en el que también ha destacado. Y sobre todo, la actitud de independencia cuando no de rechazo a cuanto no represente la libertad de pensamiento y creación. Y sin actuaciones violentas excepto las violencias del enfrentamiento con uno mismo y el enfebrecerse con el trabajo por encima o al margen de leyes, crecidos y posturas. Una

apuesta por el arte y la cultura en el respeto a las conciencias de los demás. Un compromiso de autenticidad que rebasa la mera afiliación ideológica, y todavía más praxis de algo tan contaminado como el eclecticismo.

Por todo ello, por el arte, la cultura y la honorabilidad intelectual, bien merece Chema Varona el éxito que con independencia de críticas y ventas ha conseguido ya apenas colgados sus cuadros. Una excelente insólita muestra que Burgos debe agradecer porque es originalidad y exquisitez que a todos nos enorgullece. Y es de esperar que a partir de ahora se prodiguen más sus exposiciones e incluso se proyecten fuera de aquí «¿Castilla-León?», con la indispensable meta madrileña,

## ¿Y si comenzásemos a devolver el crédito dentro de diez años?



Duración del crédito  
*Hasta 20 años.*

Devolución  
*Como usted quiera.*

Cuantía  
*Sin límite.*

Por nosotros, de acuerdo.

Podéis elegir el sistema de amortización que creáis conveniente. Así, en los primeros años, los más difíciles, os lo ponemos más fácil. Por supuesto, si en algún momento queréis hacer entregas a cuenta o cancelar el crédito, podéis hacerlo.

Venid a la Caja y hablemos.  
Tenemos un crédito a vuestra medida.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

—Créditos en las mejores condiciones.—

### DE GRAN INTERES PARA PROFESORES DE INGLÉS

Centros de IDIOMAS ubicados en la Provincia de BURGOS, **PRECISAN** cubrir plazas de

### PROFESORES AUXILIARES DE INGLÉS

Debiendo estar en posesión de las siguientes titulaciones:

- 1) Licenciado en Filología Inglesa, ó
- 2) Diplomado Escuela Oficial de Idiomas, ó
- 3) Diplomado con el Proficiency in English de la Universidad de Cambridge.

Preferentemente con 2 años de estancia en el extranjero. Condiciones económicas y laborales, a convenir. Jornada completa curso 86/87. Entrevista personal y prueba selectiva: Se avisará personalmente. Los candidatos harán un curso de metodología SGAV antes de comenzar a impartir clases. Se agradece envíen curriculum vitae, acompañado de fotocopias de títulos, ONI, referencias personales, fotografía reciente, teléfono de contacto a:

APARTADO 974. DP 39080. SANTANDER  
Referencia: «Profesores de Inglés»  
Ref.: INEM 4-35/MOO

### PARSTMASTER INTERNACIONAL

PARA SU COMPAÑIA DE ALEACIONES ESPECIALES DE SOLDADURA X-ERGON, S.A. NECESITA

## VENDEDOR

para Burgos y provincia

#### SE REQUIERE:

- Persona ambiciosa con iniciativa y deseos de que su rendimiento sea reconocido y recompensado.
- De 25 a 40 años preferible, y con una brillante carrera tras de sí, aunque no necesariamente en ventas.
- Capacidad para adaptarse al estilo y colaboración propio de nuestro equipo de ventas.

#### OFRECEMOS:

- Contrato mercantil con ingresos superiores del orden de 1.500.000/2.000.000 de pesetas anuales en comisiones.
- Preparación completa, tanto en conocimientos de nuestros productos como apoyo constante por parte de la dirección comercial.
- Ampliar oportunidades de promoción profesional dentro de la empresa para todo aquel que lo ambicione.

Si Ud. cree ser la persona indicada, llámenos mañana, lunes, día 21 y martes, día 22, de 10 a 13,30 horas y de 16 a 19 horas al HOTEL CORONA DE CASTILLA, de Burgos, teléfono 262142, preguntando por Sr. Llorente.



La manifestación de ayer

«OTAN no, bases fuera», la frase más coreada

## Manifestación por el centro de la ciudad, contra la «agresión» de EE.UU. a Libia

Burgos (DB). — Varias decenas de personas se manifestaron ayer, por el centro de la ciudad, contra «la agresión» de EE.UU. a Libia, en un acto que convocaron el PCE, PC, MC-CL, LCR, «Grupo Universitario por la Paz», Plataforma Cívica, Comisión Ciudadana Pro-Libia y CC.OO.

La manifestación, abierta con una pancarta que decía «Contra la agresión yanki al pueblo de Libia», salió, con más de media hora de retraso de la hora prevista —1,30 de la tarde— de la plaza Mayor, y recorrió la Plaza de Santo Domingo de Guzmán y la calle de Vitoria para concluir frente al edificio del Gobierno Civil, donde se gritó —igual que durante todo el trayecto— «Otan no, bases fuera» y «Yankis fuera del Mediterráneo», en un acto de

protesta que se podría calificar de «significativo», según indicó uno de los convocantes a este periódico.

La concentración en el Gobierno Civil, de alrededor de cinco minutos, sirvió además, para la lectura de un comunicado, por parte de Isaac Aragón, presidente de la Plataforma Cívica, en el que se pidió el desmantelamiento de las bases americanas en suelo español, una política de neutralidad y la

condena «más contundente» del Gobierno a «la agresión imperialista de los Estados Unidos». Aragón manifestó que la asistencia de público fue «más o menos la esperada», y resaltó el ser un sábado, el frío y el elegir día y hora por parte de los convocantes para que el acto fuera unitario, al responder a una pregunta sobre la escasa incidencia y participación.

La marcha transcurrió durante todo el recorrido de forma tranquila y sin ningún tipo de incidentes, aunque fue seguida en todo momento por fuerzas de las policías Municipal y Nacional. También, resultó escasa la asistencia de líderes políticos convocantes.

Jean Jacques Not sustituye en el cargo a José María González Marrón

## El cónsul general de Francia presentó en Burgos al nuevo agente consular

Burgos (DB). — Con motivo del nombramiento de Jean Jacques Not Valade como nuevo agregado consular de Francia en Burgos, el cónsul general de Francia en España, Robert Baleyte, se trasladó ayer de Madrid a nuestra ciudad para presentar a las primeras autoridades locales y provinciales, al nuevo representante de Francia en Burgos.

El cónsul general acompañado del agregado consular fue recibido en primer lugar por el capitán general de la V Región Militar, teniente general Miguel Iñiguez del Moral, seguidamente por el arzobispo de la diócesis Dr. Cardenal y por último en el Ayuntamiento por el alcalde, José María Peña San Martín.

El protocolo no pudo extenderse al Gobierno Civil al encontrarse el gobernador David León Blanco, fuera de nuestra ciudad.

El nuevo agente consular sustituye en el cargo a José María González Marrón que cesó en el cargo a petición propia, ejercitará las funciones de cónsul honorario.

Nacido en Toulouse hace 30 años, Jean Jacques Not llegó a nuestra ciudad en 1975. Cuatro años más tarde contrajo matrimonio con la burgalesa Julia Abejón de la que tiene dos hijas de corta edad. En la actualidad es director de la Academia de idiomas «Inlingua».

Francia mantiene en estos momentos veinte agregados consulares en España. Para la elección del cargo deben concurrir, según Robert Baleyte una calidad como persona, honorabilidad y buenas relaciones con la comunidad española y francesa.

A partir de ahora, Jean Jacques Not será el intermediario entre el Consulado general de Francia en



En la foto de la izquierda, José María Peña San Martín, saluda al cónsul general de Francia en España. A la derecha Jean Jacques Not Valade, agregado consular en Burgos.



Madrid y la comunidad francesa en Burgos que se estima, según los últimos

datos, en ciento veinte personas.

Tras la recepción en el

Ayuntamiento, residentes franceses en nuestra capital y provincia celebra-

ron una reunión con el cónsul y el nuevo agente consular.

### CASSETAS DE OBRA

- ALMACENES
- OFICINAS
- VESTUARIOS
- ALQUILER
- Y VENTA

MOPRESA Valladolid  
OIRE, S.A. Mantilla, 2 3º  
telf 30 24 82

### RECORDATORIOS PRIMERA COMUNION



PAPELERIA  
TAGRA

C./ Vitoria, 13

### CAZADORES

Se arrienda coto de caza de 2.800 Has. aproximadamente, con abundante caza mayor y menor. Interesados ponerse en contacto con Ayuntamiento de Ciruelos de Cervera (Burgos)

## INSPECT. SEGUROS

Modalidad: Enfermedad, Accidentes, As. Clínica, de carácter privado, muy introducida en la región

70.000 MES + COMIS. + DIETAS

Caballero o Señora, de 25 a 45 años, aproximadamente. Con residencia en Burgos. No necesario Conozca Seguros. Le formaremos en Barcelona. Visitas periódicas a Capital y ciudades de: Castilla, a partir de Madrid, Aragón, Cantabria, Euzkadi, Galicia y La Rioja. Viaja en su coche. Abono de 21 Ptas./Km. Misión: Control y estimular a Delegados y a los Agentes ya funcionando, con importante Cartera. Somos: Cía. Seguros española, con más 25 a. en especialidades: Seguros Enfermedad, Acc. toda clase, Prestaciones Clínicas, elegir médico, etc., de tipo privado, en mucho auge. Ganará de 1.5 a 2 mill. el primer año o más según dinamismo. Próximas entrevistas en Burgos. Escribir a mano una carta, acompañando «C. V.» a:

GONA-VI

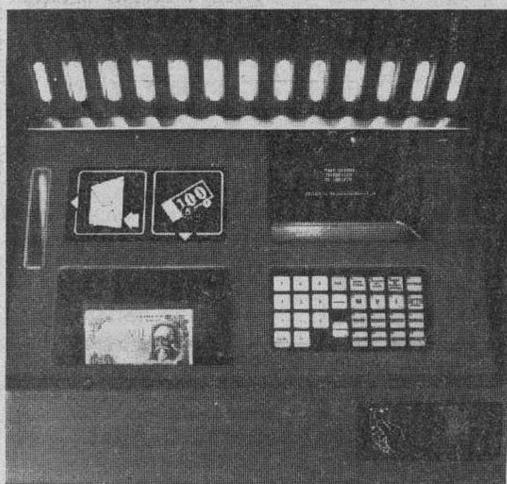
Apartado Correos N.º 20.037 - 08080 Barcelona. Incluir este anuncio.

### Concierto del Orfeón de Castilla de Castilla

En la capilla de música de Las Bernardas, a las ocho y cuarto de la tarde de ayer tuvo lugar un magnífico concierto del Orfeón de Castilla (del Ayuntamiento de Madrid) dirigido por Marcos Vega en la conmemoración del cincuentenario de la muerte del gran maestro burgalés Antonio José. Estaba organizado por la Peña Antonio José con el patrocinio de la Junta Regional y la colaboración del Ayuntamiento de Burgos y de la Caja de Ahorros Municipal. Cálidos aplausos subrayaron cada una de las intervenciones.



# Nuestros Cajeros están despiertos todo el Día... y toda la Noche.



Teniendo la nueva Tarjeta 6.000 de la Caja del Círculo Vd. podrá sacar o meter dinero a cualquier hora del día o de la noche, aunque las oficinas de la Caja estén cerradas.

Nuestros Cajeros Automáticos trabajan día y noche, incluso los domingos y días festivos para atenderle con toda eficacia.

Infórmese sobre este nuevo Servicio de la Caja de Ahorros del Círculo en cualquiera de sus sucursales.

**CAJEROS AUTOMATICOS**  
Siempre a su Servicio



## Cajeros Automáticos a su servicio

### BURGOS

- Reyes Católicos, 1
- Miranda, 5
- Paseo del Espolón, 32
- Barriada de Juan XXIII (Gamonal)
- Francisco Grandmontagne (Esquina Pérez Platero)
- Juan de Padilla, s/n. (Polígono Río Vena)
- Residencia Sanitaria Gral. Yagüe
- Madrid, 25
- B.º San Pedro de la Fuente (Fuentecillas, 1)
- Nueva Plaza de Gamonal, s/n.
- Segovia, 2 (Vitoria, 43)
- GALERIAS. Moneda, 9
- Sagrada Familia, 23
- Eladio Perlado, 40

### ARANDA DE DUERO

- Plaza de la Virgencilla, 7
- Avda. de Castilla, 68 (Polígono Allende Duero)

### BELORADO

- Avda. del Generalísimo, 2

### BRIVIESCA

- Plaza Mayor, 3

### MEDINA DE POMAR

- Plaza Buen Conde de Haro, 1

### MIRANDA DE EBRO

- Estación, 28

### SALAS DE LOS INFANTES

- San Roque, 10

### LERMA

- Avda. Gral. Primo de Rivera, 15

### ROA DE DUERO

- Plazuela del Pozo, 2

### VILLARCAYO

- Avda. Calvo Sotelo, 7

### Asociación de Consumo «Jimena»

## Nota sobre los aditivos alimentarios autorizados en España

Burgos (DB). — La Asociación de Consumo «Jimena», ha hecho pública esta nota sobre los aditivos alimentarios autorizados en España en la que, entre otras cosas dice:

«A lo largo del pasado y presente año la opinión pública, ha tenido conocimiento de unas listas clandestinas sobre aditivos alimentarios supuestamente tóxicos, las cuales están creando grave desorientación y alarma entre los consumidores.

En fechas pasadas la Dirección General de Consumo de la Junta de Castilla y León se pronunció al respecto emitiendo una nota informativa aclarando la situación y explicando que, de acuerdo con los procesos de registro y vigilancia de los aditivos alimentarios, no hay motivo alguno de alarma o inquietud derivadas del empleo de aditivos autorizados por la Industria Española de Alimentación.

No obstante, esa nota no ha sido suficiente para tranquilizar a los consumidores y por ello, con cierta frecuencia, aparecen en la Prensa cartas de consumidores alarmados que se preguntan por qué motivo la opinión pública no ha sido suficientemente informada.

1. — Los aditivos alimentarios, son sustancias que se añaden a los productos alimenticios con la finalidad de favorecer las técni-

cas de su elaboración y conservación o para mejorar su adaptación al uso que se destinen.

2. — Todos los aditivos autorizados en España para cualquier alimento, están asimismo autorizados en la Comunidad Económica Europea.

3. — En el procedimiento de autorización de cualquier aditivo se sigue las directrices de la Comunidad Económica Europea y de Organizaciones Internacionales cualificadas, como el Codex Alimentarius Mundi, Comité Mixto FAO/OMS, para aditivos alimentarios.

4. — Las listas positivas de aditivos, especifican qué aditivos están autorizados y para qué tipo de alimentos, fijando la dosis permitida. Todos los que no figuren en dichas listas, se entienden automáticamente prohibidos.

5. — La menor duda sobre la nocividad de cualquier aditivo autorizado, motiva su prohibición temporal con carácter preventivo y, si procede tras su estudio, la exclusión definitiva de las listas positivas en las que figure.

No existe motivo alguno de alarma o inquietud derivado del empleo de aditivos autorizados en la industria española de la alimentación, por lo que carecen de fundamento las informaciones anónimas difundidas al respecto.



Colegio San Isidro (Medina de Pomar)



Colegio San Juan de la Cruz

Visitas a DB de escolares. — Nos visitaron alumnos del Colegio «San Isidro», de Medina de Pomar, de quienes ofrecemos sólo una fotografía, pero advertimos que su número era tal, que se hubieran necesitado tres. También vinieron alumnos del Colegio «San Juan de la Cruz». A todos los acompañó personal de la Casa, de quienes recibieron las explicaciones necesarias. Estas visitas se inscriben en el convenio que en su día se firmó por parte de DB-AEDE con el Ministerio de Educación y Ciencia titulado «La Prensa en la Escuela». Dentro de este acuerdo se encuentra la concesión de descuentos de hasta el 40 por ciento para las suscripciones que se hagan relacionadas con los centros escolares de Educación General Básica y facilitar gratuitamente cuantos ejemplares atrasados de nuestro periódico se precisen para tareas docentes. De todo ello pueden obtener mayor información, llamando al teléfono 268375 y poniéndose en comunicación con el jefe de Relaciones Públicas de DB, don Mariano González Hernando.

## La Comisión Ejecutiva del PSOE contesta al Grupo Polpular

Burgos (DB). — La Comisión Ejecutiva Provincial del PSOE, nos envía la siguiente réplica al escrito del Grupo Popular:

«No podemos sino estar de acuerdo con el Grupo Popular y sus concejales en el Ayuntamiento de Burgos, cuando presumen de su solidaridad con don José María Peña, pues jamás habíamos tomado en serio las excusas —o incluso las críticas al alcalde—, que tanto prodigan en privado. Por ejemplo, estamos convencidos de que los decisivos concejales que le apoyan, son tan responsables como él del destino del Teatro Principal y de que, para los burgaleses de hoy y para los de mañana, sus nombres figurarán junto al señor Peña, como protagonistas de una de las más lamentables «alcaldadas» de nuestra historia ciudadana; ese señor tiene las espaldas muy anchas, pero no tanto como para que no se les vea a ustedes el plumero.

Los locales del ambulatorio de la calle García Lorca, fueron adquiridos por el INSALUD en concurso público en el que la Cooperativa «Luis Lavín», hizo una oferta mucho mejor que la de cualquier otro concursante; si se hubiera aceptado la de uno de éstos, el Centro de Salud hubiese costado unos veinte millones más. Pero además, no existe ninguna relación orgánica ni estatutaria entre dicha Cooperativa y el PSOE burgalés. Aunque creemos que se acusación es sencillamente un caso de mala fe, si repasan la le-

gislación vigente sobre cooperativismo, comprobarán que eso es imposible.

La licencia de construcción del Ambulatorio de la avenida del Cid se dio, por mayoría, con el voto en contra de los concejales socialistas y del señor Plaza, que era entonces teniente de alcalde por Coalición Popular, por incurrir en irregularidades urbanísticas, y si la urbanización de la calle no esté realizada se debe a que la Administración Pública (entonces gobernada por UCD), recurrió a los tribunales para no tener que hacerla y ganó el recurso contencioso.

Se ha dicho con bastante impropiedad que se trataba de «chantajear» al Ayuntamiento retrasando la firma de cesión del edificio del Hospital del Rey. Como ese es precisamente el comportamiento del señor Peña cuando pretende supeditar el cumplimiento de su compromiso sobre el Teatro Principal a la realización de otras obras, creemos que se les podría aplicar un conocido refrán castellano que preferimos no citar.

La Facultad de Derecho —parecen haberlo olvidado—, fue solicitada inútilmente durante la anterior Legislatura y ha sido creada por el Gobierno socialista. Sus dotaciones dependen del reparto que libremente hace el Rectorado de la cantidad global que el Ministerio de Educación destina a la Universidad de Valladolid, en cuyo cómputo ya se han tenido en cuenta los estudios de Derecho de Burgos.

El Ministerio mantiene su promesa de crear otras dos Facultades en Burgos, pero la iniciativa de dicha creación, según la Ley de Autonomía Universitaria, tiene que partir de la propia Universidad.

Los gasoductos —como los ferrocarriles o las carreteras—, tienen la molesta costumbre de pasar por más de un sitio y sus costos no se pueden atribuir con tanta claridad como los de los bancos de un paseo. Decíamos en nuestra nota —y podemos repetirlo—, que la inversión global en Burgos y su provincia, se elevará a unos 11.000 millones de pesetas.

El resto de su «argumentación», no contradice en absoluto lo que decíamos en nuestra primera nota: se iniciaran cuando se iniciaran, esas inversiones se han realizado en Burgos con un Gobierno socialista que ha mantenido la continuidad administrativa, como era su obligación. Durante el mandato del señor Peña, se han terminado obras municipales —por ejemplo la estación depuradora—, que fueron iniciadas por el Ayuntamiento anterior, que presidía el señor Muñoz Avila, y no hemos visto que ustedes señalaran este hecho.

Como puede verse, en cuanto a cinismo, omisiones y falseamientos —aún descontando lo que haya que cargar a la mera ignorancia—, pueden dar ustedes lecciones a cualquiera. Ninguna de sus alegaciones se tiene de pie».

## Actividades políticas y sindicales

**Denuncian el cierre de las oficinas técnicas de Correos**

Burgos (DB). — El sindicato de CC.OO. de Correos Telecomunicación y C.P.A., denuncia la medida del cierre indiscriminado de oficinas técnicas durante el período de verano por parte de la Dirección General.

Esta medida obedece al recorte presupuestario por parte del Ministerio de Hacienda por entender el Gobierno que nuestros servicios están estancados por el auge de la actividad de las entidades privadas de reparto de correspondencia.

Con esta medida se priva a buena parte de los ciudadanos, fundamentalmente de zonas rurales, de sus servicios de Correos, que la Administración tiene el derecho de garantizarles y asignados por la Constitución, convirtiéndoles así en «ciudadanos de segunda clase».

CC.OO. denuncia que la supresión de los servicios que prestan estas Oficinas Técnicas, vienen dados por la no contratación de personal y por la pérdida constante de puestos de trabajo; por lo tanto el retraso y deterioro que están padeciendo los servicios de Correos, obedecen a comportamientos como este de la Dirección General y no de la falta de celo, profesionalidad y eficacia por parte de los funcionarios.

Las oficinas técnicas de Correos, Telégrafos y Caja Postal de la provincia de Burgos que cierran sus oficinas en período vacacional son en Julio, las de Belorado y Medina de Pomar, en Agosto, Pradoluengo, Villasana de Mena, Melgar de Fernamental y Villarcayo, y en Septiembre, Espinosa de los Monteros, Villadiego y Roa.

Belorado efectuó el cierre del 8 al 16 de Abril inclusive, contabilizando la oficina de Pradoluengo.

Espinosa de los Monteros, del 24 de Abril al 3 de

Mayo, contabilizando Villasana de Mena. Villasana de Mena efectuó el cierre del 31 de Marzo al 8 de Abril, contabilizando Espinosa de los Monteros. Melgar de Fernamental cerró del 31 de Marzo al 8 de Abril, contabilizando Villadiego. Villadiego cerró del 10 al 18 de Abril, contabilizando Melgar de Fernamental. Roa del 1 al 9 de Abril, contabilizando Aranda de Duero y Villarcayo cerró del 3 al 11 de Abril, contabilizando Medina de Pomar.

**Postura de U.S.O. ante los últimos hechos de guerra**

Ante los acontecimientos bélicos ocurridos a lo largo de esta semana, la Unión Sindical Obrera (U.S.O.) de Burgos quiere manifestarse ante la opinión pública, por medio de su Comisión Ejecutiva Provincial, expresando:

1º. Que desde siempre, la U.S.O. ha defendido el diálogo como única vía para profundizar en los valores de la paz, de la justicia y la exclusiva manera de resolver los problemas internacionales.

2º. Que rechazamos frontalmente el terrorismo como vía para expresar causas políticas, independientemente de que sean o no justas, sobre todo si en sus consecuencias está implicadas víctimas inocentes.

3º. Denunciamos y rechazamos la utilización de la fuerza militar ejercida por Estados Unidos para solucionar un problema donde los más perjudicados por el mismo, los países de Europa Occidental, ya habían escogido la vía del derecho internacional como modo de solucionarlo.

**La Plataforma Cívica condena la crisis del Mediterráneo**

La Plataforma Cívica de Burgos se dirige a la opinión pública para expresar lo siguiente:

1. — Los EE.UU. de

América han vulnerado de manera flagrante los artículos 33 y siguientes de la Carta de las Naciones Unidas que se refiere a la solución pacífica de los conflictos.

2. — Los EE.UU. no han escuchado para nada las ideas de moderación promovidas por los 12 ministros de Asuntos Exteriores de la CEE reunidos la víspera del ataque. Esto pone de relieve el carácter hegemónico de los EE.UU. como superpotencia que no escucha a sus presuntos aliados occidentales cuando sus afanes militares se ponen en marcha, como en este caso, sin ninguna clase de deliberaciones previas y con métodos al margen de cualquier criterio de búsqueda pacífica de soluciones.

3. — Sin desconocer la gravedad de los actos terroristas que se producen por distintas organizaciones en el área del Mediterráneo, las agresiones con cazabombarderos, siempre de fabricación norteamericana, primero de Israel a Túnez y ahora de los EE.UU. a Libia, significan la creciente conversión del Mediterráneo en un mar de guerra, conculcando todos los derechos de los países ribereños a preservar y disfrutar la paz.

4. — La Plataforma Cívica concreta su posición exigiendo:

a) una declaración del Gobierno sobre la situación creada en el Mediterráneo por el ataque de los EE.UU. a Libia y la prohibición expresa de la utilización de las bases norteamericanas en nuestro territorio en relación con el citado conflicto y anuncio de la cancelación del Convenio Militar con EE.UU.

b) una declaración prohibiendo a todas las embarcaciones de guerra norteamericanas, que atraquen en puertos españoles y concretamente en Málaga, Alicante, Valencia y Palma de Mallorca.

### ENCICLOPEDIA ESPASA

106 volúmenes

LA OBRA MAS COMPLETA DEL SABER HUMANO AHORA A SU ALCANCE

Suscríbase a partir de 2.000 pesetas al mes (oferta limitada a las 100 primeras suscripciones)

SOLICITE INFORMACION DETALLADA Y SIN COMPROMISO A:

Apartado Correos 22.248 (Barcelona)

### FABRICA DE DULCES PRECISA

Para su ampliación de red de ventas

### DISTRIBUIDOR AUTOVENTAS PARA BURGOS

**SE REQUIERE:** Vehículo propio de reparto. Estar introducido en el mercado de alimentación.  
**SE OFRECE:** Productos de máxima calidad y venta. Exclusiva en la venta.

Interesados dirigirse a SOBAOS PASIEGOS CUNDO, C/. Alta, 41 - 47012 VALLADOLID. ☎ 29 15 72



**MATERIALES DE CONSTRUCCION, MONTAJE DE CUBIERTAS**

☎ 23 96 17

BURGOS

## SE COMPRA GRANJA DE GANADO PORCINO

Capacidad mínima 200 cerdas en ciclo cerrado

Distancia máxima de Burgos a 50 Kms.

Apartado 348 de Burgos

## OPOSICIONES

**CON BACHILLER SUPERIOR:**

1.618. — Administrativos Ministerios y S.S.  
135. — Administrativos Castilla-León.

**CON GRADUADO ESCOLAR:**

3.980. — Auxiliares Ministerios y S.S.  
249. — Auxiliares Castilla-León.  
14. — Auxiliares Ayuntamiento y Diputación.  
6. — Auxiliares Psiquiátricos Hospital Provincial.  
5. — Auxiliares Psiquiátricos, Psiquiátrico Oña.  
13. — Auxiliares de Clínica Hospital Provincial.

**CON CERTIFICADO DE ESCOLARIDAD:**

40. — Limpiadoras-cuidadoras Centros Diputación.

● Preparamos por materias, incluso:  
— SUPUESTOS PRACTICOS de Gestión Financiera y Personal.  
— TESTS REPASO de: Derecho Constitucional, Administrativo y Seguridad Social.

INFORMATE EN:

**ACADEMIA «EL CID»**

C/. Alfonso X El Sabio, 1. ☎ 22 31 07

## INGLES EN ESTADOS UNIDOS

- ★ Alojamiento en el Campus Universitario.
- ★ 5 horas diarias de clase.
- ★ Cursos de 4 y 8 semanas, más 3 semanas de convivencia en familia.
- ★ Durante todo el año: próximos cursos, 7 julio y 4 de agosto.
- ★ Cursos de idiomas y convivencias en familia en Canadá, Inglaterra, Alemania, Francia, Suiza y otros países.

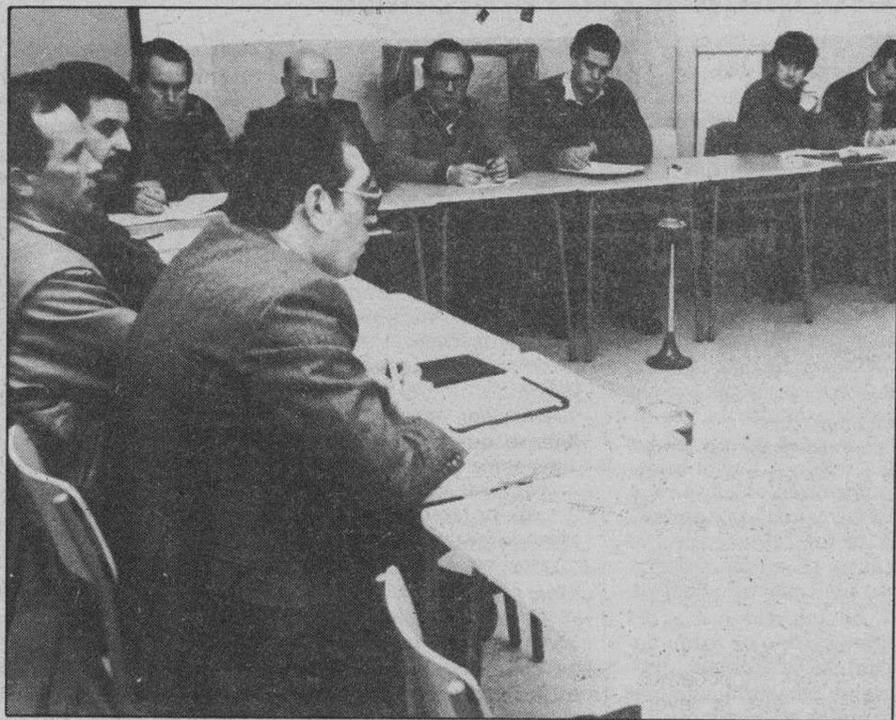
Información: INTERCAMBIO 66.  
Telfs. 20 19 29 - 22 53 00 BURGOS.  
MADRID: 91 - 44 97 999.

### Entrega de los premios escolares O.N.C.E.-85

Burgos (DB).— En las dependencias de la Agencia Administrativa de la Organización Nacional de Ciegos en Burgos y por parte del director de la misma se hizo entrega de los premios del II Concurso Escolar O.N.C.E.-85.

Los alumnos premiados han sido los siguientes: En modalidad de Composición Literaria para estudiantes de BUP y FP, 1.º Sonia Pérez Tocio, del colegio RR.MM. Concepcionistas de Burgos, 40.000 pesetas; 2.º Natalia Gómez Rubio, del colegio Homologado de Salas de los Infantes, 20.000 pesetas; 3.º M.ª Elena Sanz Olmedillo, del colegio Sandoval y Rojas de Aranda de Duero, 10.000 pesetas.

En la modalidad de Expresión Plástica para estudiantes del ciclo superior de EGB, 1.º Marta Llorente Pascual, alumna del colegio Niño Jesús, de Burgos, 50.000 pesetas. Este premio corresponde a su fase autonómica; 2.º Cristina Sagredo, del colegio Niño Jesús, de Burgos, 10.000



**Charla-coloquio sobre «Prensa y Escuela».**—Dentro del Cursillo-coloquio que ha organizado el «Centro de Profesores de Burgos» de acuerdo con el compromiso adquirido por el Ministerio de Educación y la Asociación de Editores de Diarios Españoles a la cual pertenece DB, en la mañana de ayer tuvo lugar en el Centro «Solar del Cid» una charla coloquio sobre el tema «Infraestructura de un periódico» a cargo de nuestro director, Vicente Ruiz de Mencia y del jefe de Publicidad y Relaciones Públicas del Diario, Mariano González Hernando. Fueron presentados por el coordinador del curso, profesor José Sagredo y se abordaron en la disertación y posteriormente en el coloquio aspectos relacionados con la comunicación, la Prensa y la Prensa en la Escuela y la trascendencia en nuestro tiempo de su interrelación. A este acto corresponde la fotografía. Asistieron medio centenar de profesores de EGB y Bachillerato de la capital y provincia.

### Crónica judicial

## Señalamientos para esta semana

Julián Miguel de la Villa

#### En la Audiencia provincial

Día 21.  
Apelación civil.  
A las 10,30 apelación civil del Rollo N.º 136/85 del Juzgado de Castrojeriz.

Sumarios.  
A las 11 del Juzgado de Lerma por imprudencia temeraria y pena de un año de prisión menor y privación por 2 años del permiso de conducir; a las 11,30 del Burgos N.º 3 por delitos de robo con intimidación y penas de 3 años de prisión menor por el primer delito de robo, 5 años de prisión menor y 5 meses de arresto mayor por el segundo y 5 meses de arresto mayor por el tercero y 2 años de prisión menor por el cuarto.

Día 22.  
Apelaciones civiles.  
A las 10,30 apelación civil del Rollo N.º 143/85 del Juzgado de Burgos N.º 2; a las 11 del Rollo N.º 230/85 del Juzgado de 1.ª Instancia de Villarcayo.

Apelación penal.  
A las 11,15 apelación penal de delitos dolosos de Aranda de Duero por lesiones y pena de 2 meses de arresto mayor y 50.000 pesetas de multa.

Sumario.  
A las 11,30 del Burgos N.º 1 por delitos de robo y otros y penas de 5 meses de arresto mayor por utilización ilegítima de vehículo de motor, 7 años de prisión mayor por delito de robo, 3 años de prisión menor por delito de tenencia ilícita de armas y 10 días de arresto menor por una falta de robo a cada uno de los dos procesados.

Día 24.  
Apelación penal.  
A las 10,30 apelación penal de delitos dolosos del Burgos N.º 2 por tráfico de

droga y pena de 3 meses de arresto mayor.

Sumarios.  
A las 11,15 de Miranda de Ebro por robo y tenencia de útiles para robo y penas para el primer procesado 6 años de prisión menor por el robo y 4 meses de arresto mayor por el de tenencia de útiles y a la procesada 4 años, 2 meses y un día de prisión menor por el robo y 2 meses de arresto mayor por el de tenencia de útiles para robo; a las 11,30 del Burgos N.º 3 por utilización ilegítima de vehículo de motor y pena de un año de prisión menor.

#### En la Sala de lo Civil

Día 21.  
A las 10 apelación de juicio de menor cuantía en reclamación de cantidad de Aranda de Duero; a las 10,30 de incidente del Juzgado de Logroño N.º 2; a las 11 de ejecutivo en reclamación de cantidad del Burgos N.º 3; a las 11,30 de incidente del Burgos N.º 2.

Día 22.  
A las 10 de incidente del Burgos N.º 1; a las 10,30 de menor cuantía en reclamación de cantidad del Burgos N.º 3; a las 11 de ejecutivo de Aranda de Duero; a las 11,30 de menor cuantía del Juzgado de Soria.

Día 25.  
A las 10 apelación de menor cuantía del Juzgado de Santander N.º 1; a las 10,30 de incidente del Juzgado de Burgos N.º 1; a las 11 de ejecutivo del Juzgado de Villarcayo; a las 11,30 apelación de juicio de arrendamientos rústicos por resolución de contrato del Juzgado de Santander N.º 4.

### Dos conferencias, una mesa redonda y un concierto

## La Junta programa cuatro actos dentro de la Feria del Libro

Burgos (OPJ).— Dentro de la Feria del Libro que, organizada por la Asociación de Libreros de Burgos, que va a tener lugar esta semana en nuestra ciudad, la Delegación Territorial de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, ha programado cuatro actos, que se desarrollarán paralelamente a los dispuestos por la organización.

Sendas conferencias de Andrés Sorell y Luis Martín Santos, una mesa redonda y un concierto del Cuarteto de Cuerda «Ciudad de Valladolid», configuran el programa de actos con el que la Delegación Territorial de Educación y Cultura contribuye a dar realce a esta Feria del Libro 86.

El martes, 22, Andrés

Sorell hablará sobre «El libro y la Cultura ante el siglo XXI», en el salón del Museo Arqueológico Provincial, a las ocho de la tarde. El jueves, 24, habrá una mesa redonda con intervención del delegado territorial, Francisco Román, junto con el presidente de los libreros, Carlos Olivares y un editor entre otras personas. El tema a tratar será «El libro y la lectura en Castilla y León».

La conferencia de Luis Martín Santos se anuncia para el viernes, 25, a las ocho de la tarde, en el salón del Museo Arqueológico Provincial; y para el domingo, 27, un concierto del Cuarteto de Cuerda «Ciudad de Valladolid», en el salón de la Caja de Ahorros Municipal. C/ Gral Vigón, también a las ocho de la tarde.

# LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

## INFORMA

### PROGRAMA DE AYUDAS AL ESTUDIO Y LA INVESTIGACION

#### Nueva adjudicación de Ayudas para realizar Tesis Doctorales

En 1984 la Caja de Ahorros Municipal inició un importante Programa de Ayudas al Estudio y la Investigación, que tenía por objeto facilitar la formación de jóvenes burgaleses y promover el interés investigador entre los postgraduados. Este Programa, que ha tenido su continuidad en el presente curso académico 1985/86, está dotado con cerca de diez millones de pesetas y comprende tres capítulos: Ayudas para Estudios, Ayudas a la Investigación y Ayudas para la realización de Tesis Doctorales.

Con respecto a este último, la Comisión de Obras Sociales de la Entidad ha resuelto conceder quince ayudas, por un importe total de 2.150.000 pesetas. Con ellas se pretende fomentar las inquietudes de los postgraduados referidas a su formación y especialización universitaria, siempre que se orienten a la realización de Tesis sobre cualquier trabajo original de investigación y, con preferencia, sobre cuantos aspectos puede ofrecer Burgos en el campo científico, técnico o artístico.

Los nombres de los quince beneficiarios y las especialidades sobre las que versarán sus trabajos son los siguientes:

#### BENEFICIARIOS

Doña María Encarnación Abajo Casado  
Don Antonio Alvarez Tejedor  
Doña María Julia Arcos Martínez  
Doña Sagrario Beltrán Calvo  
Doña Elena Begoña Bernal Santa Olalla  
Doña Concepción Camarero Bullón  
Don Rafael Crespo Arce  
Don Antonio Fernández Sancha  
Don Domingo Ortega Gutiérrez  
Doña María Eusebia Portal Díez  
Doña María Isabel Rincón Miguel  
Doña Isabel del Río de la Hoz  
Doña María Teresa Rodríguez Rodríguez  
Doña Leonor Rodríguez Sinobas  
Doña María Josefa Rojo Cámara

#### ESPECIALIDAD

Estadística  
Filología  
Química Analítica  
Química Técnica  
Geografía Humana  
Geografía Agraria  
Filosofía - Lógica  
Historia Contemporánea  
Historia Contemporánea  
Biología - Bioquímica  
Derecho Administrativo  
Arte Medieval y Moderno  
Química Orgánica  
Fitotecnia  
Biología - Bioquímica

En Octubre de 1985 fueron adjudicadas noventa ayudas a otros tantos estudiantes burgaleses de Formación Profesional (2.º grado), Escuelas Universitarias y Técnicas y Colegio Universitario Integrado. El capítulo de Ayudas a la Investigación está dotado con cinco millones de pesetas y para optar a las mismas han sido presentados numerosos proyectos.



# CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## Actividades culturales

**Asociación provincial de Consumo «Jimena»: «El libro, instrumento de cultura»**

Burgos (DB). — Mañana lunes, día 21, quedará abierta un año más, la Feria del Libro en Burgos. Sumándose a los actos organizados por tal motivo y deseando colaborar en la promoción de la lectura, la Asociación de Consumo «Jimena» mantendrá una charla-coloquio, en el salón central de la CAM, que correrá a cargo de don Carlos Olivares, presidente de la Asociación provincial de Libreros.

Con este acto, abierto a todo el público, se pretende conocer los hábitos de lectura en nuestra provincia, la problemática editorial, la función social del libro, sus valores económicos y literarios y cualquier otro aspecto que los asistentes deseen plantear.

Puesto que el confe-

renciante debe estar presente en la inauguración de la Feria que será a las seis de la tarde, comenzaremos la charla-coloquio a las cinco en punto, por lo que se ruega la máxima puntualidad.

### Fiesta homenaje a pensionistas y jubilados

En el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal de Gamonal, y en atención y homenaje a los pensionistas y jubilados de sus Clubs actuó el Coro infantil de la parroquia de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal dirigido por el maestro compositor don Jesús del Campo, que interpretó un variado programa de música y canciones religiosas que agradaron al público que ocupaba en su totalidad las localidades del salón aplaudiendo complacido las intervenciones del infantil y disciplinado coro.

## Referéndum en Telefónica

Burgos (DB). — La Compañía Telefónica nos remite una nota en la que informa que:

«Mañana, día 21, el colectivo de trabajadores de Telefónica decidirá mediante referéndum el futuro de su sistema de Previsión Social, sustituyendo a la Institución Telefónica de Previsión (I.T.P.), entidad que se hacía cargo de las Prestaciones de Jubilación e Invalidez fundamentalmente, por una

La Dirección de C.T.N.E., alcanzó el pasado dos de Abril, un acuerdo con los Sindicatos U.G.T., Y S.I.E.T. (Independiente), y ELA-STV, que tras haber superado satisfactoriamente las caute- las que para su viabilidad habían sido impuestas por las organizaciones firmantes y contar con el beneplácito de los Ministerios implicados (Economía y Hacienda y Trabajo y Seguridad Social, así como del propio Consejo de Administración de Telefónica), ahora debe ser ratificado por los propios trabajadores dado su carácter vinculante.

Tal acuerdo puede sustituir, si es refrendado positivamente, y completar con ventajas para el 98 % de los trabajadores, al sistema anterior.

Supone en su parte complementaria, la aplicación práctica de la Ley de Ordenación del Seguro Pri-

vado (Ley 33/84 de 2 de Agosto), que contempla la creación de Mutualidades de Previsión Social que gestionen los empleados telefónicos.

Entre las ventajas que ofrece la aceptación de este acuerdo destaca por su importancia que el colectivo de trabajadores e C.T.N.E. (aproximadamente 63.000), pasaría estar incluido en el Régimen General de la Seguridad Social, conservando la totalidad de sus cotizaciones a efectos de Jubilación, puesto que en los términos del mismo se prevé que Telefónica asume el coste de integración de los activos, estimado en 120.000 millones de pesetas.

La aportación de C.T.N.E., a la Seguridad Social y a la nueva Mutualidad se concreta en un 17,7 %, lo que supone un incremento de 8,7 puntos sobre su

Mutualidad gestionada por los propios trabajadores; ello después de que la I.T.P., demostrara su inviabilidad económica-financiera, reconocida por todas las organizaciones presentes en la Mesa Tripartita de negociación (CC.OO., U.G.T., y S.I.E.T.), como representación sindical, los actuales representantes sociales en la Junta Rectora de I.T.P., y la propia C.T.N.E.).

anterior cotización, en tanto que los trabajadores sólo verían incrementada su cotización actual del 4,3 % en un 0,3 % de su sueldo, lo que supondría en la práctica y por término medio unas doscientas pesetas mensuales.

Por otra parte y como ya queda indicado, al amparo de lo previsto en la Ley de Ordenación del Seguro Privado se regula la creación de una Mutualidad Complementaria, que con los necesarios estudios actuariales y de prospección de futuro económico, asegura a todos los trabajadores la percepción de un complemento de Jubilación que asciende al 15 % del último sueldo.

Los actuales pensionistas de I.T.P., obtienen el reconocimiento íntegro de la cuantía de las pensiones que ahora perciben.

Por lo que respecta a la

Póliza del Seguro Colectivo, que la Telefónica tiene suscrita con diferentes entidades aseguradoras, permanece en los términos actuales para aquellos trabajadores en edad comprendida entre 55 y 65 años, con independencia del período de servicio en C.T.N.E.

El resto de los trabajadores conservan en cuanto al riesgo cubierto de muerte o invalidez, las mismas prestaciones que en la actualidad; y para el caso de supervivencia, aseguran el cobro de siete millones de pesetas, revalorizables según el diferencial de rentabilidad; los que según cálculos económicos realizados al efecto y desde los aspectos menos favorables, hace estimar que un trabajador que ahora tenga cuarenta años, percibirá quince millones de pesetas al alcanzar la edad de jubilación».

## OPOSICIONES

AUXILIARES DIPUTACION, AYUNTAMIENTO  
Y JUNTA DE CASTILLA Y LEON

Informes y preparación:

**ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES**

AVDA. GRAL. SANJURJO, 13 y 14.

*moda joven... moda viva...*



*seductora,  
alegre,  
multicolor...  
¡a tu aire!*

Y como siempre...  
precios más bajos.

**TEXTILES  
MARIN**



**CAJA RURAL  
BURGOS**

ASOCIADA AL BANCO DE CREDITO AGRICOLA

## MESA REDONDA SOBRE NUESTRA AGRICULTURA Y NUESTRAS COOPERATIVAS ANTE EL RETO DE EUROPA

ASPECTOS JURIDICOS, COMERCIALIZACION, ETC.



**EL 25 DE ABRIL A LAS 18,30 HORAS  
CAJA RURAL BURGOS  
ORGANIZA  
UNA CONFERENCIA COLOQUIO  
EN LOS SALONES DE LA SEDE CENTRAL**

Con la intervención del Profesor D. Juan-José Sanz Jarque, Catedrático de Derecho Agrario y Sociología de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad Politécnica de Madrid y la participación de los Alumnos del Curso de Especialización Cooperativa.

Las obras de la Peña de Amaya

## Nuevamente contesta el Grupo G.E.D.E.B., a la Diputación

Burgos.(DB). — El Grupo de Estudios para la Defensa de los Ecosistemas Burgaleses (GEDEB), nos envía la siguiente réplica a la Diputación:

«Respecto al comunicado aparecido en el periódico de su digna dirección, en fecha de diez de Abril de 1986, con el título «Réplica de la Diputación Provincial al Grupo Ecologista GEDEB», nuestra Asociación le ruega sea difundido el siguiente escrito:

Nunca existió duda alguna en el seno de GEDEB, de que las obras para la construcción de un vial de acceso a la «Peña Amaya», fueran llevadas a cabo dentro de las más estrictas normas legales, tras sufrir un proceso previo, descrito con todo detalle en la nota aclaratoria hecha pública por al Excm. Diputación Provincial, a través de este mismo medio. Al respecto, hemos de añadir que, desconociendo la fecha de apertura de un pla-

zo de reclamaciones, el GEDEB no presentó alegación alguna contra el proyecto.

No obsta este normal devenir de los acontecimientos, contra los cuales, como es de pura lógica, el GEDEB no se ha manifestado en momento alguno, para que se produzcan dos hechos irrefutables: 1º. que a causa de las mencionadas obras, se ha ocasionado un impacto paisajístico, y 2º. que por la misma causa se ha perjudicado irreversiblemente a la colonia de buitres leonados allí instalada.

Obviamente, la valoración de ambos hechos, puede distanciarse sensiblemente según unos u otros criterios, pero, en cualquier caso, el del GEDEB, a fuer de pragmático, no puede por menos de ser alarmista. En nuestra opinión —sin que por ello nos encontremos con el derecho de desautorizar cualesquiera otras—, el impacto paisajístico ha de ser valorado negativa-

mente, en tanto en cuanto deteriora ostensiblemente la facies de un entorno natural, expuesto tan sólo a breves incisiones de origen antropógeno más o menos armónicas. Por otro lado, el hecho de actuar sobre el normal desarrollo reproductor de la colonia de aves existentes en la «Peña», dado su carácter de especies estrictamente protegidas, contemplando en el Convenio de Berna, dentro de la estrategia de la CEE, para la conservación de la vida silvestre, entendemos supone una segunda actuación de carácter grave, contra unos valores (¡que también son valores!) naturales, cada vez más admirados por cuantos científicos, turistas o meros visitantes acuden a nuestro país, al reclamo de su todavía importante riqueza paisajística; botánica y zoológica. Relegar estos dos hechos al título de «despreciables», por lo que se refiere a su incidencia en el me-

dio agredido, hace que respetemos, pero no podamos compartir tal opinión.

Por lo que al GEDEB se refiere, no nos duelen prendas admitir que el inicial y profundo disgusto ante la visión de las obras, quizás no haya sido transmitido en principio de la forma más adecuada y con la templanza que estos casos requieren. Sea como fuere, la nuestra es una Asociación de corte conservacionista e investigador, que como su nombre indica ha optado por estudiar el medio natural burgalés, a fin de que sea el conocimiento de su status, la vía para conseguir su defensa y conservación. En este sentido, nuestro Grupo se limita a denunciar aquellos acontecimientos que considera atentados contra la riqueza (¡que también es riqueza!) natural de la provincia, con independencia de que estas agresiones vengan de la Junta de Castilla y León, de la

Excm. Diputación Provincial de Burgos, o de cualesquiera otros organismos, colectivos o personas. Por este motivo, deseamos hacer constar que el GEDEB, ni en éste, ni en ningún otro caso que pudiera surgir, pretende ni pretenderá dañar la imagen de la Excm. Diputación Provincial, ni tampoco procurar su alejamiento. Muy al contrario, no dudamos que las buenas relaciones de ayuda y colaboración existentes desde hace ya varios años, entre la Entidad provincial y nuestro Grupo, van a continuar como hasta la fecha. Sin embargo, esta voluntad por mantener un clima cordial y de colaboración, nunca podría ser más fuerte que la que nos obliga a mantener una postura moral, acorde con nuestras propias convicciones, y sobre todo, una postura crítica frente a hechos que —podemos demostrar—, atentan contra valores legalmente protegidos, patrimonio co-

mún de los españoles. No hay más que conocer el Real Decreto 3181/1980, de 30 de Diciembre o varios artículos de la vigente Ley de Caza.

Como conclusión final, —y no aportamos nada nuevo—, conviene indicar que este tipo de problemas tienen un fácil arreglo. Cualquier organismo capaz de decidir sobre aspectos que potencialmente pudieran incidir en el medio físico, debería dotarse, a través de su propio personal, de un equipo independiente y con poder decisorio, capaz de prever las consecuencias de cualquier acción sobre nuestro entorno, pues viene resultando que, a veces, el deterioro producido «in situ», y sus consecuencias a plazo, es mayor que el bien generado. Pruebas palpables desgraciadamente hay, y muchas, a lo largo y ancho de la geografía ibérica. Ojalá no estemos ante uno de estos casos».

## Acérquese fríamente al nuevo Renault 9 TXE.

Observe fríamente su línea. Juzgue fríamente su confort. Aprecie fríamente hasta el último de sus detalles. Pero... intente mantenerse frío al volante de un Renault 9 TXE. No podrá. Le sorprenderá por fuerza. Por potencia. Por calor.

### RENAULT 9 TXE\*

Motor: 1.721 cm<sup>3</sup>. Potencia: 82 CV. a 5.000 r.p.m. Velocidad máxima: 170 Km/h. Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

### RENAULT 9 TSE\*

Potencia: 72 CV. a 5.750 r.p.m. Velocidad máxima: 161 Km/h. Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

### RENAULT 9 GTL

Motor: 1.397 cm<sup>3</sup>. Velocidad máxima: 150 Km/h. Consumo: 5,1 l. a 90 Km/h.

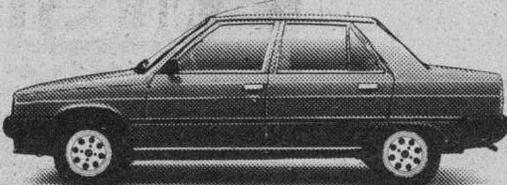
### RENAULT 9 GTC

Potencia: 56 CV. a 5.250 r.p.m. Velocidad máxima: 146 Km/h. Consumo: 5,2 l. a 90 Km/h.

### RENAULT 9 GTD

Motor Diesel: 1.595 cm<sup>3</sup>. Velocidad máxima: 146 Km/h. Consumo: 4,4 l. a 90 Km/h.

\* Opciones aire acondicionado.



# IRRADIA POTENCIA.



Le esperamos en:

**RED RENAULT DE BURGOS Y PROVINCIA**

## II Semana Cultural «Villalar 86», en Madrigalejo y Madrigal

Madrigalejo del Monte (DB). — Organizada por los Ayuntamientos de Madrigalejo del Monte y Madrigal, con las asociaciones «Yedra» y «La Ladera» y colaboración de la Junta regional, va a celebrarse la II Semana Cultural «Villalar 86», de acuerdo con el siguiente programa:

Día 21, conferencia de don Francisco Román, delegado de Cultura, sobre «Cultura en el medio rural castellano-leonés» (a las ocho de la tarde, en la Escuela de Madrigalejo).

Día 22, «Castilla y León, hoy», por don Octavio Gra-

nado, procurador regional, que hablará en el Ayuntamiento de Madrigal, a las siete de la tarde.

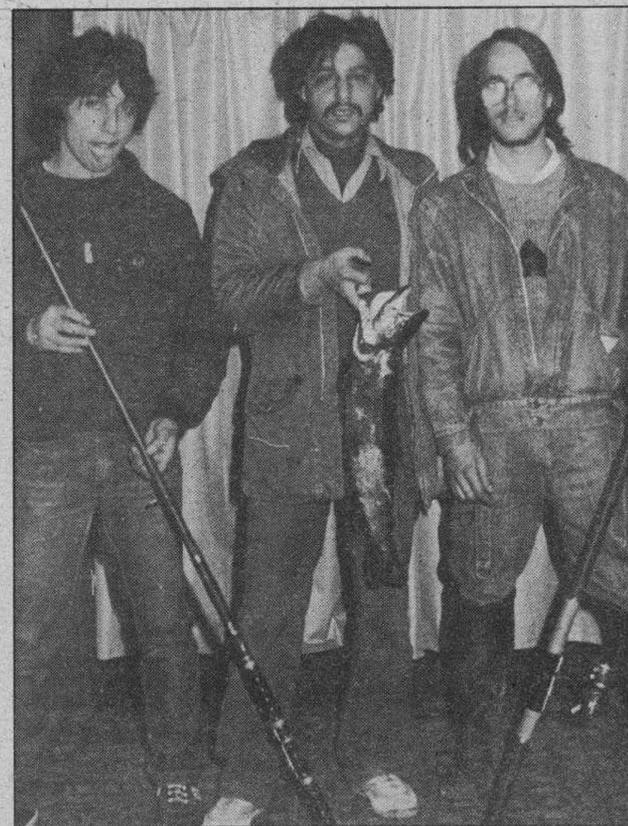
Día 23, viaje a Villalar.

Día 24, «Medicina y salud», a cargo de la Delegación de Bienestar Social, (nueve de la tarde, en el Ayuntamiento de Madrigal).

Día 25, «La mujer en el medio rural», por el Centro de Asesoramiento y Planificación de la Mujer (a las cinco, en la Escuela de Madrigalejo).

Día 26, actuación del Grupo «La Hormiga» (en Madrigalejo, a las 9 de la tarde).

## Otra buena trucha capturada en el Oca



Días pasados informábamos de la excepcional captura de tres truchas en el río Oca a su paso por Oña. Hoy, la fotografía de Montejo nos muestra a tres afortunados

pescadores que consiguieron un ejemplar de dos kilos ochocientos cincuenta gramos. En esta ocasión el Oca dio tan fenomenal pieza en la zona de Briviesca.

## Santiago Vázquez disertó en Aranda sobre Televisión y las relaciones padres-hijos

Aranda de Duero (Mery Varona). — Santiago Vázquez, presentador de radio y TV, disertó el pasado viernes sobre TV y sobre las relaciones padres-hijos, en charla que había sido organizada por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y que tuvo lugar en el salón de la Casa de las Bolas.

El segundo de los conferenciantes anunciados, el Dr. José Mellado, médico y especialista en comportamiento humano, no pudo asistir por hallarse enfermo.

La ausencia del Dr. Mellado, considerado el verdadero experto en el tema de la conferencia, que había sido anunciada como «Padres e hijos hoy, ¿Una confrontación generacional?» hizo que la charla versara tanto sobre el funcionamiento interno y las circunstancias que rodean a TVE como sobre los temas tratados en el programa «Un mundo para ellos» que dirigió Santiago Vázquez y en el que colaboraba el Dr. José Mellado.

El presidente de la Comisión de Cultura, recordó en la presentación de Santiago Vázquez la vinculación de éste a Aranda a través de los Festivales de la Canción del Duero. El Sr. Vázquez, por su parte, mostró su satisfacción por encontrarse en Aranda a la que dijo sentirse vinculado por lazos personales, profesionales y de afecto. Tras referir algunas de las anécdotas vividas en los 25 años de profesional de TV, abordó el tema de la conferencia recordando que «saber ser padres es una asignatura difícil que no se aprende en ninguna escuela sino a través de los errores de la propia vida» y abogó por el diálogo, la confianza y la comprensión como fórmula de entendimiento entre padres e hijos.

En el coloquio que siguió a la charla los asistentes se interesaron por la programación de TV y su influencia en la audiencia, especialmente juvenil e infantil. Santiago Vázquez se extendió en diversas consideraciones sobre «la clase de niños que está educando la generación de edad media induciendo a sus hijos al consumismo».

Previamente, el presidente de la Comisión de Cultura, Angel Guerra, hizo entrega a Florencio Quero de un diploma de agradecimiento por la cesión de un

escudo de Aranda realizado por aquél y que en adelante permanecerá colgado en alguna de las paredes de la Casa de las Bolas.

El salón del recientemente inaugurado Centro Cultural, situado frente a la iglesia de San Juan, estaba totalmente lleno.

### El nuevo y el viejo edificio de Juzgados

La reciente inauguración oficial del Palacio de Justicia de Aranda, pomposa denominación del nuevo edificio de Juzgados, que en opinión de algunas de las personas que a él acuden por motivos profesionales o de otra índole, resulta ya más bien reducido para las funciones que en él se desarrollan, y la afirmación hecha en aquél acto de que la actual Administración estaba sacando los Juzgados y Tribunales de los «viejos y míseros caserones», donde hasta ahora se encontraban, pone de manifiesto hasta qué extremos son relativos los juicios humanos, incluso cuando de informaciones periodísticas se trata.

El número correspondiente a la primera quincena de Abril de 1936, justamente hace 50 años, del periódico «El Eco de Aranda», anunciaba que se estaban ultimando los nuevos juzgados, instalados en el Teatro Antiguo, donde se habían llevado a cabo obras que habían transformado el, ya por entonces antiguo edificio, en «el mejor de esta clase en la provincia».

Como dato para el recuerdo, habrá que añadir que el concurso para adjudicar las obras, se había celebrado el 2 de Marzo de 1935. Se concedió a Hermenegildo Soto por 49.000 pesetas, contemplando el proyecto la reforma del antiguo teatro «para Juzgados y habitación particular del señor juez».

Por lo que a los nuevos Juzgados se refiere, el presupuesto ha sido de 38.610.318 pesetas, siendo la superficie construida de 1.426 metros cuadrados, en tres plantas que compren-

den además de los Juzgados de Primera Instancia, Instrucción y Distrito, con su sala de matrimonios, dos salas de audiencias y dependencias anexas, dos viviendas en el piso superior. Es autora del proyecto doña Adelaida Esteve Campillo, y las obras se iniciaron el mes de Marzo de 1983. Concluidas prácticamente en Febrero de 1985, fueron recibidas oficialmente en Agosto del mismo año iniciando su funcionamiento efectivo a partir de Septiembre.

### Fechas para el recuerdo

No son éstas, sin embargo, las únicas fechas para el recuerdo que tienen una rara coincidencia con la actualidad.

En el mes de Abril de 1935, tenía lugar la subasta de obras a ejecutar en el Hospital de los Santos Reyes, adjudicadas también a don Hermenegildo Soto por 49.988 pesetas. No será preciso recordar que el Hospital mantiene el proyecto de ampliación de sus instalaciones con más motivo a hora que, según informaciones de los últimos días, ha fructificado el camino del diálogo. Para calibrar si existen puntos de semejanza entre aquél tiempo y éste, el periódico de la época concluía la información indicando que «con estas obras se vendrá a remediar la crisis de trabajo que en nuestra villa se venía sintiendo, que aunque no tan angustiosamente como en otras partes, son muchos los obreros que están atravesando una situación demasiado penosa para las escasas reservas de que disponían».

En este punto, será preciso recordar otro hecho cuyo aniversario tuvo lugar hace unos días. El 5 de Abril de 1983 Bigar presentaba suspensión de pagos en el Juzgado número 11 de Madrid. 400 trabajadores de la Ribera quedaron entonces en paro.

Otras fechas tienen, sin embargo, una vertiente más positiva, curiosa o simplemente recordarán hechos o personajes quizá olvidados.

El 23 de Abril de 1969, la empresa Michelin iniciaba las obras de construcción de 138 viviendas en el Polígono Residencial para sus empleados, tres meses después de que se iniciaran



Conferencia padres e hijos hoy, por Santiago Vázquez.

las obras de excavación para edificar su factoría. En Abril de 1933 una comisión de agricultores designada por el Ayuntamiento de Aranda se traslada a Burgos para solicitar la revocación de «disposiciones superiores relativas al laboreo de las viñas, que se estiman perjudiciales a los intereses agrícolas».

Finalmente, el 20 de Abril de 1546 nació en lo que era entonces la Plaza Nueva y hoy es Plaza Mayor, Bernardo Sandoval y Rojas. Llegó a ser obispo de Ciudad Rodrigo y Pamplona y Cardenal de Toledo. Fue protector de Miguel de Cervantes como éste reconoció con gratitud en la segunda parte de su obra universal, D. Quijote de la Mancha.

### Exposiciones

En la sala de la Caja de Ahorros del Círculo se clausura hoy la exposición de trabajos realizados en pasta de papel, porcelana y miga de pan por las alumnas de la sección de manuales de ADC Michelin que esta asociación presenta dentro de su Certamen Cultural.

En la sala de la Caja de Ahorros Municipal se inauguraba ayer una exposición que atraerá, sin duda, el interés de los arandinos. Se trata de la obra de Isacio de la Fuente, que permanecerá en esta sala hasta el día 28.

Finalmente, en Espacio A Ua Crag continuará hasta

el próximo 3 de Mayo la muestra de Fernando Bermejo, un artista joven y ya consagrado.

### Suspendido el encuentro de balonmano Gromber Aranda - Bejarano

El encuentro de balonmano entre el Gromber Aranda y el Bejarano, anunciado para las ocho horas de la tarde de ayer y que debía ser preparatorio para la fase de sector que habrán de disputar ambos equipos por separado, no pudo celebrarse por las malas condiciones de las carreteras de Béjar, afectadas por la nieve, impidiendo el desplazamiento del equipo visitante.

### III Cross popular A. V. Allenduedero

La Asociación de Vecinos Allenduedero organiza a partir de las once horas de hoy, domingo, el III Cross Popular que lleva el nombre de este barrio, con salida de la calle Santo Domingo y meta en la de Rosales, participarán en el mismo corredores de las categorías Benjamín, alevín e infantil, disputándose, finalmente, una carrera popular abierta a cualquier edad.

### Club Ciclista Arandino: Día de la Bici

También el Club Ciclista Arandino celebra hoy el Día de la Bici en una convocatoria abierta a todos los aficionados a este deporte. Sin que el recorrido tenga ca-

rácter competitivo, quienes participen en la marcha seguirán una ruta previamente establecida por las calles de la población.

Esta es la segunda edición del Día de la Bici organizado por el Club Ciclista Arandino, a cuyo buen fin colaborará la Policía Municipal.

### Agenda:

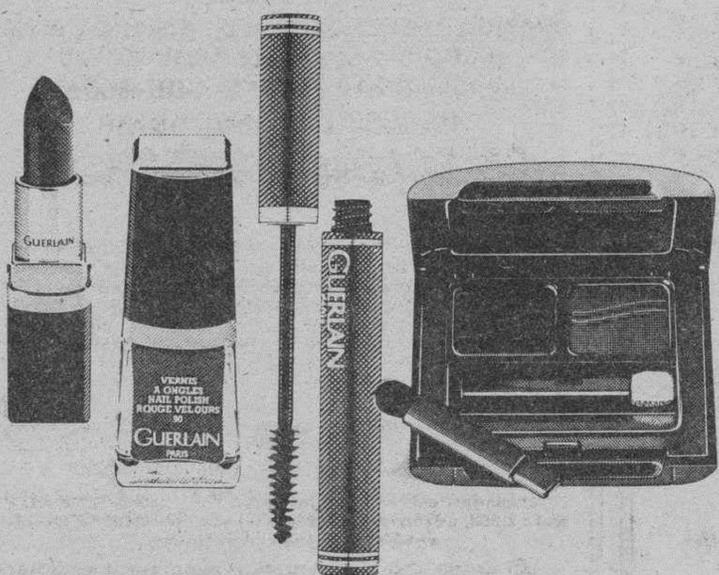
Farmacia de guardia. — D. Antonio Prada, Parcela 24 del Polígono Residencial.

Radiocadena Aranda. — 6,05 Tiempos Nuevos; 8,00 España a las ocho; 8,15 Sin barreras; 9,05 La buena noticia; 9,15 Aranda fin de semana; 11,05 Rodando; 11,30 Musicolandia; 13,05 En acción; 13,30 Aranda fin de semana; 14,00 Diario de la tarde; 14,30 Aranda fin de semana; 15,05 Esto es la radio; 20,00 La hora deportiva; 21,05 Los chicos del Preu; 24,00 Veinticuatro horas; 00,30 Los chicos del Preu; 03,05 Más tutti frutti.

Radio Aranda-SER. — «La voz de la Ribera». F. M. 87,8 MHz. Estéreo. — 8,00 Sala de Conciertos; 9,00 Espacio Religioso; 10,00 Fin de Semana; 11,00 El Gran Musical; 13,30 San Felices; 14,00 Nuestra Música Regional; 14,30 Informativo de la dos y media; 15,15 Café con Música; 16,00 Carrusel Deportivo; 20,00 Club Deportivo Local; 20,15 Sigue la Fiesta; 22,00 Adiós Domingo, Adiós; 22,30 Canciones de Otro Tiempo; 23,00 Hora 25; 23,30 Deportes; 1,00 Los Toros; 3,00 De la Noche a la Mañana.

Boletines informativos cada hora en punto.

## NUEVA LINEA DE MAQUILLAJE



**GUERLAIN**  
PARIS

Durante los días 21 al 26 de Abril.

Una Estheticienne del Instituto de Belleza GUERLAIN, París estará a su disposición en



**Paroca**  
PERFUMERIAS

Santander, 6 - Teléfono 205551 — Calatravas, 3 - Teléfono 264182

Consultas gratis • Para tratamientos reserve hora

# Se clausuran hoy las Jornadas de las A.P.A.S. de centros públicos de Formación Profesional

## Visita a Miranda de Círculos de Pensionistas de Vitoria

Miranda (Salvador Mo-  
ne). — Hoy, domingo, se clausurarán las primeras Jornadas de Juntas directivas de A.P.A.S. de Centros Públicos de Formación Profesional de la provincia de Burgos que se iniciaron el pasado viernes en Miranda con la participación de diversas representaciones de centros y de las entidades asociativas de padres en las que se han estudiado importantes temas referidos a estos centros, a la formación profesional y a la tarea asociativa y de los padres. A las diez de la mañana de hoy tendrá lugar la asamblea ordinaria de las A.P.A.S. federadas, reuniones de trabajo, presentación y estudio de las conclusiones y el acto final de estas interesantes jornadas, desarrolladas en la Residencia «Fernán González» de Miranda.

### Pensionistas de los Círculos de la Tercera Edad de Vitoria, visitaron Miranda

El pasado viernes, unos trescientos pensionistas pertenecientes a los Círculos de la Tercera Edad de Vitoria, estuvieron en nuestra ciudad visitando diversas zonas del casco urbano y parajes más típicos de los alrededores, como San Juan del Monte, etc.

Por la tarde, tras de una charla histórico-religiosa celebrada en el templo parroquial de Santa María de Altamira, les fue mostrada la famosa momia de D. Pascual Martínez «El Chantre» que reposa en el citado templo parroquial y, después visitaron otros lugares del casco antiguo, entre ellos la sinagoga judía de la calle de la Fuente.

### Otro robo

El de la noche del jueves al viernes se produjo en el Bar Europa, de la Plaza de Santa María. Bueno, anteriormente, según nuestras noticias se produjo otro robo preliminar al citado, en un taller, del que se sustrajeron las herramientas, para después realizar un agujero en el techo del citado bar, por el que los cacos penetraron en el interior, desvalijando las máquinas tragaperras y los cajones, amén de llevarse géneros y otras cosas.

### Mañana, sesión de la Comisión Municipal de Gobierno

17 puntos recoge el orden del día de la sesión que el día 21, a las doce del mediodía, celebrará la Comisión Municipal de Gobier-



«Reina» de la Peña «El Humo», la señorita Belén Sáez y el «bombista mayor» Isaías Ruiz. (Foto Truchuelo)

no. Varios puntos se refieren a licencias de obras, entre las que destaca la construcción de 12 viviendas en la calle de Logroño 15, que lleva consigo el derribo de unos viejos edificios enfrente mismo de la salida de la calle Ramón y Cajal. Otros de facturas, indemnizaciones por daños causados por obras, recursos de reposición interpuestos y servicios prestados y una propuesta para celebrar ac-

tividades musicales con motivo del Día de la Región, entre otros.

### Finales del I Campeonato de Mus Interpueblos

El próximo día 25, a las nueve de la noche, en el Restaurante Tudanca, se celebrará la clausura del I Campeonato de Mus Interpueblos, que ha venido desarrollándose bajo el patrocinio y organización de la

Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A la citada hora, se disputarán las partidas que darán campeones, subcampeones y tercer y cuarto puesto.

A continuación sobre las diez menos cuarto de la noche, durante un vino español al que asistirán todos los participantes en el campeonato y se entregarán los premios y trofeos a los ganadores.

## ¡¡Sensacional noticia!!

# ADELGAZO 17 KILOS EN 8 SEMANAS

● *Hace 8 años, mediante un control científico de la obesidad, realizado en el Centro de Adelgazamiento Valenciano. Asegura la señora Castillo, residente en Valencia*



—Señora Castillo, ¿cómo contactó usted con el Centro de Adelgazamiento Valenciano?

—Pues verá, yo desde hace años vengo padeciendo un problema de desviación de columna y artrosis, y mi traumatólogo siempre me decía que tenía que adelgazar, ya que al estar más delgada, esto me beneficiaría mucho, y recuerdo que yo le contestaba que había probado un montón de cosas y no conseguía adelgazar, pero un día que fui a su consulta me dijo: mira, han abierto un centro aquí, y en él está un médico amigo mío, por qué no vas a ver qué te dice. Y de esta forma fue como llegué hasta al centro, por lo cual le esto y muy agradecida a mi traumatólogo y a su amigo, por supuesto.

—Señora Castillo, háblenos un poco de cómo fue su tratamiento.

—Sí, tras hacerme una serie de análisis, reconocimientos, electrocardiogramas, etcétera, me dieron la dieta alimenticia que tenía que hacer y comencé con ella. Ante todo tengo que decir que no tomé ningún medicamento, ya que me dan mucho miedo, y que no pasé hambre en todo el tratamiento y me sorprendí muchísimo al hacer el primer control, ya que bajé bastante de peso, cosa que no me había pasado antes cuando hacía régimen, y así fue sucediendo paulatinamente, hasta llegar el peso que me correspondía para mi edad, complexión física, estatura, etcétera.

Hoy después de 8 años, soy testigo de que la señora Castillo, pesa y mide lo mismo que cuando terminó el tratamiento, se siente feliz como en aquellos tiempos en que se sujetaba al tratamiento del Centro de Adelgazamiento Valenciano.

—Señora Castillo, ¿le resulta difícil mantenerse en el peso que le corresponde?

—En absoluto, en la clínica después de haber acabado mi tratamiento, me tuvieron en postratamiento y aprendí cómo tenía que comer según mi metabolismo.

Sigamos el consejo de la señora Castillo y adelgacemos esos kilos de más, pero siempre mediante tratamientos controlados médicamente.

El Centro de Adelgazamiento Valenciano garantiza una pérdida de peso y



medidas de su persona, siempre que se sometan al control médico, ya que sus tratamientos aseguran una pérdida científica de grasas sin contraindicación alguna.

—Señora Castillo, ¿qué le comentan sus familiares, están contentos?

—Pues sí, sobre todo mis hijas que siempre me decían, con lo guapa que eres, si fueses tan delgada como la madre de mi amiga, serías más guapa que ella. En general, todos muy contentos, no sólo porque esté mejor de estética, sino porque además he mejorado mucho de la espalda.

Bien, pues nos despedimos de la señora Castillo agradeciéndole su amabilidad y diciéndoles a las personas interesadas que pueden solicitar sin compromiso alguno hora para una consulta gratuita a cualquiera de los centros de España.

Enrique L. Fosar y Muñiz.

¡¡AHORA EN BURGOS!!  
C/. Santander, 11, 3.º

Puertas 4 y 5.  
Telf. 212303.

(RESERVE HORA PARA UNA CONSULTA GRATUITA)

## Plazas escolares para el curso 1986-87

A partir del día 21 de Abril, y hasta el próximo 9 de Mayo, ambos inclusive, queda abierto el plazo de matrícula escolar para el curso 1986-87, en los colegios de la localidad, para los niveles de preescolar y EGB, de acuerdo con la siguiente oferta de plazas:

Colegio público «Anduva». —Preescolar, nacidos en 1982-70; EGB, nivel 1º-70.

Colegio P. «Aquende». —Preescolar, 1982-70; EGB, 1º-70. (También hay plazas en otros niveles de Preescolar y EGB).

Colegio P. «Cervantes». —Preescolar, 1982-70; EGB, 1º-70. (También hay plazas de EGB, hasta el nivel 5º inclusive)

Colegio P. «Las Matillas». —Preescolar, 1982-70; EGB, 1º-70.

Colegio P. «Nuestra Señora de los Angeles». —Preescolar, 1982-35; EGB, 1º-35. (También hay plazas en otros niveles de Preescolar y EGB).

Colegio P. «Príncipe de España». —Preescolar,

1982-70; EGB, 1º-70. (Hay plazas en Preescolar, 5 años y 8º de EGB).

Colegio «Cristo Rey». —Preescolar, 1982-35; EGB, 1º-70. (Hay plazas en Preescolar y en EGB, hasta el nivel 3º inclusive).

Colegio «Franciscanas de Montpellier». —Preescolar de 1982-35; EGB, 1º-35.

Colegio «Sagrada Familia». —EGB, nivel 1º-70.

Colegio «Sagrados Corazones». —EGB, 1º-70.

Colegio P. «La Charca». —Preescolar, 1982-35; EGB, 1º-35.

**Nota importante:** Los padres de alumnos nacidos en 1980 y que el próximo curso habrán de comenzar sus estudios de EGB en su nivel 1º, deberán necesariamente solicitar matrícula escolar para sus hijos, tanto si desean cambiar de Centro, como si desean continuar en el que han cursado Educación Preescolar.

## SEÑORAS

EMPRESA MULTINACIONAL ESPECIALISTA EUROPEO EN VENTA DIRECTA DE VESTIMENTA FEMENINA DE MODA

NECESITA SELECCIONAR

## DELEGADAS COMERCIALES

### SE REQUIERE:

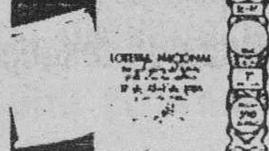
Facilidad para las relaciones humanas. Espíritu organizado con capacidad para seleccionar, formar, animar y controlar a un equipo de vendedoras. Residir en ciudad de más de 5.000 habitantes. Disponibilidad de tiempo, compatible con otras obligaciones. Aunque no es imprescindible, se valorará la experiencia en actividades similares.

### FACILITAMOS:

Colección moderna, de gran calidad y precios muy comerciales. Continua renovación de modelos. Posibilidad de ingresos estables importantes.

Interesadas, escribir al apartado 36.273. 28080-MADRID. Ref.: 2.552, adjuntando fotografía si es posible. Se devolverá toda la correspondencia.

El grupo al que pertenece la empresa tiene fuerte implantación en España.

 <p><b>LOTERIA NACIONAL</b></p>		<p align="center"><b>SORTEO DEL DIA</b> <b>19 DE ABRIL DE 1986</b></p> <p align="center">Doce series de 100.000 billetes cada una</p>				<p align="center">SORTEO <b>16</b> <b>86</b></p>		<p align="center">Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p align="center">Estos premios podrán cobrarse hasta el día 19 de julio de 1986, INCLUSIVE</p>				
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas			
71200.....55.000	71201.....50.000	71202.....55.000	71203.....50.000	71204.....50.000	71205.....50.000	71206.....50.000	71207.....50.000	71208.....50.000	71209.....55.000			
71210.....55.000	71211.....50.000	71212.....55.000	71213.....50.000	71214.....50.000	71215.....50.000	71216.....50.000	71217.....50.000	71218.....50.000	71219.....55.000			
71220.....105.000	71221.....50.000	71222.....55.000	71223.....50.000	71224.....50.000	71225.....50.000	71226.....50.000	71227.....50.000	71228.....50.000	71229.....80.000			
71230.....55.000	71231.....50.000	71232.....55.000	71233.....50.000	71234.....50.000	71235.....50.000	71236.....50.000	71237.....50.000	71238.....50.000	71239.....55.000			
71240.....55.000	71241.....50.000	71242.....55.000	71243.....50.000	71244.....50.000	71245.....50.000	71246.....50.000	71247.....50.000	71248.....50.000	71249.....55.000			
71250.....55.000	71251.....50.000	71252.....55.000	71253.....50.000	71254.....50.000	71255.....50.000	71256.....50.000	71257.....50.000	71258.....50.000	71259.....55.000			
71260.....55.000	71261.....1.640.000	71262.....20.055.000	71263.....1.640.000	71264.....50.000	71265.....50.000	71266.....50.000	71267.....50.000	71268.....50.000	71269.....55.000			
71270.....55.000	71271.....50.000	71272.....55.000	71273.....50.000	71274.....50.000	71275.....50.000	71276.....50.000	71277.....50.000	71278.....50.000	71279.....55.000			
71280.....55.000	71281.....50.000	71282.....55.000	71283.....50.000	71284.....50.000	71285.....50.000	71286.....50.000	71287.....50.000	71288.....50.000	71289.....55.000			
71290.....55.000	71291.....50.000	71292.....55.000	71293.....50.000	71294.....50.000	71295.....50.000	71296.....50.000	71297.....50.000	71298.....50.000	71299.....55.000			
90800.....55.000	90801.....50.000	90802.....55.000	90803.....50.000	90804.....50.000	90805.....50.000	90806.....50.000	90807.....50.000	90808.....50.000	90809.....55.000			
90810.....55.000	90811.....50.000	90812.....55.000	90813.....50.000	90814.....50.000	90815.....50.000	90816.....50.000	90817.....50.000	90818.....50.000	90819.....55.000			
90820.....55.000	90821.....50.000	90822.....55.000	90823.....50.000	90824.....50.000	90825.....50.000	90826.....50.000	90827.....50.000	90828.....3.050.000	90829.....40.000.000			
90830.....3.055.000	90831.....50.000	90832.....55.000	90833.....50.000	90834.....50.000	90835.....50.000	90836.....50.000	90837.....50.000	90838.....50.000	90839.....55.000			
90840.....55.000	90841.....50.000	90842.....55.000	90843.....50.000	90844.....50.000	90845.....50.000	90846.....50.000	90847.....50.000	90848.....50.000	90849.....55.000			
90850.....55.000	90851.....50.000	90852.....55.000	90853.....50.000	90854.....50.000	90855.....50.000	90856.....50.000	90857.....50.000	90858.....50.000	90859.....55.000			
90860.....55.000	90861.....50.000	90862.....55.000	90863.....50.000	90864.....50.000	90865.....50.000	90866.....50.000	90867.....50.000	90868.....50.000	90869.....55.000			
90870.....55.000	90871.....50.000	90872.....55.000	90873.....50.000	90874.....50.000	90875.....50.000	90876.....50.000	90877.....50.000	90878.....50.000	90879.....55.000			
90880.....55.000	90881.....50.000	90882.....55.000	90883.....50.000	90884.....50.000	90885.....50.000	90886.....50.000	90887.....50.000	90888.....50.000	90889.....55.000			
90890.....55.000	90891.....50.000	90892.....55.000	90893.....50.000	90894.....50.000	90895.....50.000	90896.....50.000	90897.....50.000	90898.....50.000	90899.....105.000			
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>			
140.....55.000	111.....50.000	262.....55.000			795.....50.000	106.....50.000	137.....50.000	048.....50.000	829.....80.000			
220.....55.000	641.....50.000	572.....55.000					547.....50.000		899.....55.000			
770.....55.000		742.....55.000					627.....50.000		29.....30.000			
0.....5.000		2.....5.000							9.....5.000			

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
46.000.000 Ptas.	7.ª	7.ª	50.000.000	PINA DE EBRO
Núm. 90829	10.ª	8.ª	50.000.000	PINA DE EBRO
PRIMER PREMIO	5.ª	9.ª	50.000.000	SEVILLA
	10.ª	12.ª	50.000.000	INVENDIDO

PREMIOS ESPECIALES	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
2.000.000 Ptas.	10.ª	1.ª	4.005.500	SALAMANCA
Núm. 71262	6.ª	4.ª	4.005.500	SALAMANCA
SEGUNDO PREMIO	2.ª	5.ª	4.005.500	SALAMANCA
	5.ª	10.ª	4.005.500	SALAMANCA

**ESTOS NUMEROS CANCELAN SU DEUDA CON EL HISPANO**

**90.829**

**71.262**

Como todos los sábados, hoy dos de nuestros clientes, gracias al Crédito Premiado, ya no pagarán más su Crédito pendiente.

Acérquese al Hispano e infórmese sobre el Crédito Premiado. Conseguirlo es muy sencillo. Pagarlo quizá no sea necesario.

**Banco Hispano Americano**  
Cambiamos sus ilusiones por soluciones.

**A PARTIR DE HOY, SIGA LOS PASES DE ISABEL.**



**PROGRAMACION PORCELANOSA EN TVE. MES DE ABRIL**

FECHA	HORA	CADENA	PROGRAMA
20-04 Domingo	18.00 h.	2.ª	Estrenos TV.
24-04 Jueves	23.30 h.	2.ª	Cine C. (Cleop)
25-04 Viernes	21.30 h.	1.ª	Esta noche, Pedro
26-04 Sábado	21.15 h.	1.ª	Final Fútbol S.M. el Rey
26-04 Sábado	22.30 h.	1.ª	Sábado Cine
30-04 Miércoles	22.30 h.	1.ª	Sesión de Noche

**PORCELANOSA**  
DECORA TUS MEJORES SUEÑOS

**ELIJA LA MARCA QUE CORTA MAS CESPED EN EUROPA.**

Y el modelo que mejor se adapta a sus necesidades.

**Outils WOLF**  
JARDINEAR DISFRUTANDO



**Serventa**

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel.: 20 30 97

**BURGOS**



## Crónica política

## Hacia el despeje de la incógnita

Lorenzo Contreras

Cunde al término de la semana la sensación de que el Gobierno tiene ya tomada una decisión sobre la fecha de las elecciones generales y la va a dar a conocer prontamente. Si nada dice, a fin de cuentas, es que las elecciones se dejan para Octubre, o sea, para el final de la legislatura. Postura razonable, dado el número de escaños cosechados en la consulta de 1982. Es natural que los felipistas no quieran despedirse, antes del tiempo formal requerido, de esos 202 escaños que probablemente jamás volverán a disfrutar aunque repitan una mayoría absoluta.

Han sido, como se sabe, los sondeos del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) los que han puesto largos los codiciosos dientes de La Moncloa. Porque tener garantizada ahora, según dichos sondeos, la mayoría absoluta —aunque no llegue esta vez a los 202 escaños invita, dentro de cierta lógica, a sacrificar 4 meses de Gobierno.

Cuatro meses en cuyo transcurso pueden torcerse algunas previsiones, bien porque se incremente la tensión en el Mediterráneo, bien porque la inflación haga una de las suyas, bien porque las esperanzas de un relativo despeje económico se malogren.

Las elecciones andaluzas, por otra parte, constituyen una prueba.

Por mucha reserva electoral felipista que Andalucía represente, habrá fuerzas políticas en liza susceptibles de verse asistidas por un voto inesperado. El reformismo de Roca y el andalucismo de Uruñuela no son de antemano fuerzas o grupos aplastados por un felipismo que no encuentra en Rodríguez de la Borbolla el modelo de candidato ideal. Y van a probar fortuna los comunistas con Anguita, lo cual introduce también otra incógnita en la lotería política de Junio. Hernández Mancha, por Coalición Popular, es otra posibilidad relativamente difícil de adivinar. El CDS es la incógnita mayor, con tendencia a la baja. Pero lo cierto es que, sin estar conjugadas entre sí, esas fuerzas pueden convertir a las elecciones andaluzas en unas primarias con cierto margen de riesgo. Riesgo proyectable, por supuesto, hacia las elecciones generales.

Tapar las andaluzas con las generales, al calor además de un halagüeño sondeo del Centro de Investigación Sociológicas, evita que cualquier fuerza ajena al felipismo se organice de verdad. Lejos de ello se verán atrapadas en su atomizada situación actual, cada cual con su «verdad» por su lado, frente al todavía colosal partido que nos gobierna.

Felipe González tendrá que rendir algunas cuentas ante el electorado, por mucho que sea Borbolla el contendiente que da la cara.

Trasladará a su hombre en Andalucía el fiasco de la OTAN, que no ha proporcionado al pueblo español, tras la invención americana en Libia, la seguridad que la propaganda oficial prometía durante el pasado referéndum. Y se le recordará el ejercicio de arrogancia que significó no dar cuenta a la Oposición de que el general Vernon Walters, enviado de Reagan a Europa, le había visitado en las vísperas cruciales del ataque norteamericano contra Trípoli y Bengasi.

## Más de doscientos candidatos optan a los premios Príncipe de Asturias

Oviedo (Colpisa). — Alrededor de 250 candidaturas, provenientes de los países de Iberoamérica, Portugal y España, optan a ser galardonadas con los distintos premios Príncipe de Asturias que anualmente concede la fundación Principado de Asturias.

A partir del próximo jueves, día 24 y durante seis semanas consecutivas, tendrán lugar en Oviedo las reuniones de los distintos jurados que habrán de conceder los premios Príncipe de Asturias de la actual convocatoria.

El calendario de las reuniones es el siguiente: los días 24 y 25 de Abril se reunirá el jurado que concederá el premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades. Los días 1 y 2 de Mayo, el del premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica

y Técnica. Los días 8 y 9 de Mayo, el del premio Príncipe de Asturias de las Artes. Los días 15 y 16 de Mayo, el de Ciencias Sociales. Los días 22 y 23 de Mayo, el de las Letras y los días 29 y 30 de Mayo el del premio Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana.

Como en años anteriores, los jurados estarán compuestos por relevantes personalidades de la comunidad iberoamericana, dentro de las áreas que corresponden a cada uno de los galardones y estos seis premios, junto con el ya concedido premio Príncipe de Asturias de la Libertad, serán entregados el próximo Otoño por el Príncipe de Asturias en el transcurso de un solemne acto que anualmente presiden los Reyes de España en Oviedo.

Según el presidente del FORPPA, España se convertirá en un exportador neto de cereales

## Hoy, manifestación en Madrid, convocada por la CONCA

Madrid (agencias). — El presidente del FORPPA, Julián Arévalo, dijo que España se convertirá en los próximos dos años en un «importante exportador neto de cereales» a la Comunidad Económica Europea y a terceros mercados. Arévalo afirmó que el ingreso efectivo de España en la Europa

agrícola, el pasado 1 de Marzo, supone que «este país pasa a ser un importador y exportador de cereales» y que las exportaciones españolas de estos productos a Portugal y países del Norte de África aumentarán considerablemente.

La producción cerealista de la pasada campaña —Junio 1985 a 1 de Marzo de 1986— ascendió a 20 millones de toneladas, cifra record de producción por segundo año consecutivo, y las previsiones oficiales apuntan a una cosecha mayor en la presente campaña.

En este período de tiempo, España importó un total de tres millones de toneladas de maíz, producto en el que es deficitaria, con un 70 por ciento procedente de los Estados Unidos y el 30 por ciento restante de Argentina.

Reveló también el presidente del Fondo de Regulación de Precios de Productos Agrarios que a partir de ahora la exportación será «factor clave» en la regulación de los precios y del mercado cerealista nacional, lo que conllevará una menor intervención oficial en los mecanismos de regulación de los precios.

«Nuestra estrategia comercial es que el mercado libre tenga un mayor protagonismo, tal y como sucede en el resto de los países comunitarios, a la vez que concederemos ayudas y subvenciones a la exportación y el SENPA comprará menos cereales a los productores», manifestó Arévalo.

Los objetivos de esta nueva política de precios son elevar las rentas de los agricultores, suministrar piensos a los ganaderos a precios competitivos y exportar «inmediatamente» los excedentes cerealistas, no absorbidos en el Mercado Común, a terceros países.

Estas perspectivas exportadoras se basan fundamentalmente en la «Tempranidad» de la producción agrícola española en relación con otros países del entorno europeo y la «excelente calidad de algunos cereales», como la cebada cervecera.

En la pasada campaña, se vendió al mercado libre exterior la cifra record de dos millones de toneladas,



Manifestación de agricultores en Madrid, celebrada en Febrero de 1984 por Jóvenes Agricultores. (Efe).

lo que supuso el 10 por ciento de los 22 millones de toneladas de cebada producidas en las dos últimas campañas.

Por su parte el director general del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA), Juan José Bugaz, dijo que los resultados de la pasada campaña habían supuesto un aumento en la renta de los agricultores del orden del 10 por ciento.

Afirmó también que el mercado de cereales en la última campaña se ha mantenido dentro de las bandas fijadas para los precios de garantía y que «el mercado nacional no se ha hundido», en contra de ciertos pronósticos alarmistas.

En opinión del director del SENPA, los precios de la presente campaña subirán un ocho y un nueve por ciento, debido fundamentalmente al diferencial de precios existentes para los cereales entre la CEE y España.

Señaló además que España seguirá comprando cereales en el exterior por razones de coste y por «la dimensión comunitaria» de la política agrícola española.

## Hoy, manifestación en Madrid

La Confederación Nacional de Cámaras Agrarias ha

convocado para hoy en Madrid una manifestación contra el proyecto de Ley de Cámaras a la que asistirán, según fuentes de la organización, más de 250.000 personas.

La manifestación ha sido autorizada finalmente por sentencia de la Sala Cuarta de lo Contencioso de la Audiencia Territorial de Madrid.

La protesta organizada por la Confederación de Cámaras (CONCA) cuenta con el apoyo de otras organizaciones agrarias y campesinas, como Jóvenes Agricultores, Unión de Federaciones Agrarias de España (UFADE), el Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA) y la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG).

El proyecto de Ley aprobado por el Gobierno está pendiente de debate en la Comisión de Agricultura del Congreso, después de haber sido debatido en ponencia.

Las protestas de las Cámaras Agrarias se han centrado en la desaparición de las Cámaras Locales que se contempla en el proyecto de Ley.

## Ganaderos y agricultores vascos protestan por la entrada en la CEE

Varios miles de agricul-

tores y ganaderos vascos se han manifestado en Bilbao y San Sebastián en protesta «por la difícil situación en la que se encuentran como consecuencia de la entrada de España en la CEE».

Las movilizaciones de los «baserritarras», —caseros— convocadas por el sindicato Vasco de ganaderos y Agricultores —Euskal Herriko Nekazarien Elkartasuna (EHNE)— de Guipúzcoa y Vizcaya, se desarrollaron sin incidentes y en medio de una fuerte lluvia, que no impidió la masiva afluencia de trabajadores del campo.

En Bilbao, cerca de dos mil personas, precedidos por una decena de tractores, se manifestaron por la Gran Vía, tras una pancarta que abría la marcha y en la que, en euskera, se leía: «El caserío es nuestra vida, nuestro puesto de trabajo; por un futuro digno para el campo vasco».

Los manifestantes, llegados desde toda Vizcaya, corearon consignas contra la importación del campo.

A su paso por el Gobierno Civil y la diputación de Vizcaya, representantes de EHNE entregaron sendos comunicados dirigidos al ministro, José María Makua, en los que se exponían las reivindicaciones básicas de

Ante la próxima huelga del personal de CAMPSA

## Grandes colas en las gasolineras para garantizarse el suministro

Madrid (Europa Press). — Durante todo el día del viernes, y desde primeras horas de la mañana de ayer, se han registrado grandes colas de automovilistas en las gasolineras de las principales capitales españolas, con el fin de garantizarse el suministro de combustibles ante la huelga convocada por los trabajadores de CAMPSA que en su primera fase durará entre los días 21 y 23 de Abril, y luego entre el 5 y 7 de Mayo.

La Asociación Nacional de Estaciones de Servicios

había hecho un llamamiento a los automovilistas para que procuraran proveerse de combustible antes de este fin de semana, ya que por norma general dichos establecimientos sólo pueden garantizar el suministro por 24 horas y CAMPSA disminuye su servicio de abastecimiento durante los fines de semana.

El llamamiento de la Asociación Nacional de Estaciones de Servicio motivó que un número ingente de automovilistas quisiera asegurarse de combustible

necesario que garantizara la libertad de movimientos de los automóviles durante los días del conflicto.

En algunas de las gasolineras de Madrid, las colas formadas por automovilistas llegaron en la tarde del viernes, a tener más de un kilómetro de longitud y algunas de ellas hubieron de poner, en algunas modalidades de combustibles, carteles anunciando la supresión del servicio.

La dirección de CAMPSA y los trabajadores de la Compañía representados

por los Sindicatos CC.OO., UGT y el apoyo de la Confederación de Trabajadores Independientes acordaron el establecimiento de unos servicios mínimos que garantizaran el suministro y la preferencia de abastecimiento en 470 gasolineras de todo territorio nacional.

Asimismo, los servicios mínimos garantizarán el suministro de combustibles a establecimientos como hospitales y otros centros en función de la especialidad de los servicios que prestan a los ciudadanos.

## Identificados los miembros del comando «Matalaz» de ETA

Posible expulsión de Francia de todos los terroristas

Madrid (Europa Press).—La Guardia Civil considera que los cuatro integrantes del comando legal «Matalaz» de ETA militar son Kepa Alberdi Egaña, Fermín Aldalur Illarramendi, Patxi Xavier Eizaguirre Ucín y Txema Epelde Zubizarreta, según informaron a «Europa Press» fuentes de la Seguridad del Estado. Los cuatro

presuntos miembros del comando legal (formado por personas no fichadas anteriormente por los Cuerpos policiales) fueron detenidos en la madrugada del viernes en una operación realizada por los servicios de información y los servicios especiales de la Guardia Civil en las localidades guipuzcoanas de Azpeitia y Azcoitia.

Junto con ellos, fueron detenidas otras siete personas, presuntamente vinculadas con la organización terrorista. Varios de estos últimos detenidos serán puestos en libertad en las próximas horas, según dijeron las fuentes consultadas por «Europa Press».

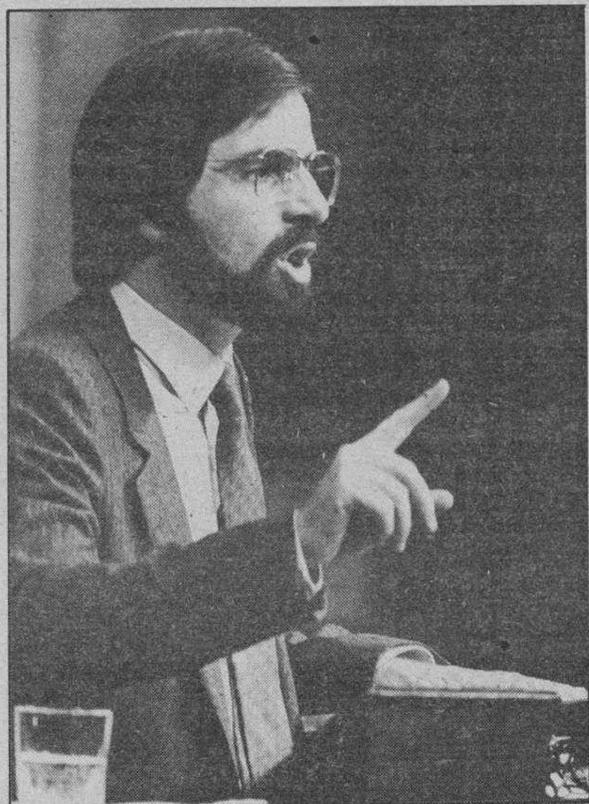
Las Fuerzas de Seguridad del Estado consideran que los miembros del comando legal podrían estar implicados en varias acciones terroristas realizadas en la zona, alguna de ellas con resultado de muerte. Hasta mediodía de ayer no se había podido determinar, tras los primeros estudios de las armas que les fueron incautadas a los detenidos, todos los atentados en que tomaron parte. Se da como seguro —según las citadas fuentes— que se encuentran relacionados con recientes atentados con explosivos contra instalaciones y maquinaria de la empresa Altuna y Uría, en Azpeitia.

**Francia: Se esperan «nuevas medidas» contra etarras**

Dos casos simultáneos de aparente benevolencia policial y judicial para conocidos activistas vascoespañoles en Francia hacen pensar a determinados medios de este país en la inminente aplicación de las anunciadas «nuevas medidas» contra refugiados extranjeros.

El Ministerio francés del Interior contempla en la actualidad, desde la llegada de un Gobierno conservador tras las elecciones parlamentarias de Marzo, un proyecto de «repatriación forzosa» de todos los extranjeros detenidos en actividades delictivas flagrantes en territorio galo, disfruten o no de una situación legal hasta esa fecha.

El presunto militante de ETA militar, Sabino Eu-



Marcos Vizcaya, partidario de una negociación plena

ba, natural de Solorza (Guipúzcoa) fue detenido en las últimas horas en la localidad fronteriza de San Juan de Luz sin documentación alguna y quedó emplazado para comparecer a su procesamiento el próximo día 24 bajo la acusación de «residencial ilegal en Francia desde 1980».

El supuesto separatista vascoespañol quedó libre tras su detención, aunque obligado a presentarse en la Comisaría de Bayona dos veces al día hasta esa fecha y a admitir una «estrecha vigilancia policial».

De otra parte, el tribunal correccional de Burdeos acaba de fallar una leve condena a 15 días de prisión menor para Mikel Uriz Deusto, conocido militante de los llamados Comandos Autónomos Anticapitalistas (próximos a ETA militar), a quien la Policía francesa detuvo fuera de la región de residen-

cia obligatoria en la que había sido confinado.

En los medios vascofranceses se considera que ambos casos podrían significar de hecho «los preparativos» de una primera aplicación de la prevista expulsión «al país de origen» para militantes separatistas españoles, tal como temen, entre otros, los abogados de los dos encartados.

**Marcos Vizcaya: «Con ETA debe negociar el que asegure acuerdos»**

El diputado del Partido Nacionalista Vasco, Marcos Vizcaya, considera «frente a los que creen que sólo los partidos políticos pueden llevar una negociación», que con ETA «debe negociar quien realmente tiene capacidad de comprometer y asegurar los acuerdos».

Estas afirmaciones se vierten en un artículo publicado por la revista «Mu-

ga», en la que también aparecen las opiniones de Herri Batasuna, Euskadiko Ezkerra, que responden a la pregunta «Negociar con ETA militar, sí o no».

Vizcaya considera que es otra cuestión «distinta» respecto a la anterior afirmación lo que califica como «escenificación» de la negociación, en la que (los actores pueden ser partidos políticos pero sobre una obra ya acordada», opina.

«Frente a quienes limitan el objeto de la negociación a la entrega de las armas y la reinserción —afirma el diputado del PNV— considero que a priori nada es descartable del orden del día de la negociación. No pondría —recalca— reservas previas al contenido».

Asimismo, añade, que se hablaría también en la negociación «de la alternativa KAS, de la integridad territorial, de la Policía, del euskera, de la situación social y económica. En fin —destaca— de todo sobre lo que hoy se intenta justificar el uso de la violencia armada».

Sobre el cómo se negocia, Vizcaya cree que «sería exigible un cese de la violencia antes y durante el tiempo de la negociación. Ese alto el fuego sería una muestra de la voluntad negociadora que podría servir de acicate y estímulo de gran valor».

El diputado del PNV cree que las eventuales negociaciones con ETA-m no deberían celebrarse públicamente ni anunciarse su apertura «pero sí deberían grabarse las conversaciones —afirma— y sacar un acta de ellas cuyo uso se negocie a fin de que si hubiese acuerdos se garantizase su cumplimiento».

Para Vizcaya los aspectos expuestos no agotan «ni mucho menos, los puntos susceptibles de negociación».

## Garaicoechea llevado ante los Tribunales del PNV por el EBB

Bilbao (Efe).— El ex-lehendakari del gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, y ocho destacados miembros del PNV han sido llevados a los Tribunales del partido acusados de «romper el pacto de silencio», durante el Aberri Eguna-86.

Junto a Garaikoetxea, el Esuckadi Buru Batzar —máximo organismo del PNV— ha llevado ante el Tribunal Nacional a los presidentes de las ejecutivas regionales de Guipúzcoa y Navarra, Markel Izaguirre y Carlos Clavería, al senador Joseba Elósegui, a la parlamentaria Inmaculada Boneta, al alcalde de Vitoria, José Angel Cuerda, al presidente de la junta de Vitoria, Manuel Ibarrodo y a los

afiliados navarros Abasolo y Arocena.

La razón aducida por la ejecutiva vizcaína del PNV para llevar a los Tribunales a los nueve afiliados, sería «el incumplimiento del pacto de silencio impuesta por el EBB a los afiliados con motivo de la última celebración del «Aberri Eguna» —Día de la Patria—».

La decisión del EBB, se adoptó en la reunión del pasado miércoles —con los tres votos en contra de los representantes guipuzcoanos—, y ha sido calificada por nacionalistas del sector «crítico», como «un intento de defender a ultranza en el EBB el principio de autoridad».

## Hoy se consuma la reintegración del PCOE de Lister en el PCE

Madrid (Colpisa).— Hoy domingo por fin se consuma la integración del Partido Comunista Obrero Español, liderado por Enrique Lister, en el Partido Comunista de España, celebrando un mitin conjunto con Gerardo Iglesias, secretario general del PCE, en un cine madrileño. Ayer tuvo lugar un congreso de carácter extraordinario, el último que se celebró en el que el PCOE certificó la plena reintegración.

A este congreso han acudido 247 delegados representando a cerca de diez mil militantes, y entre los invitados han asistido las organizaciones extranjeras del PCOE de la RDA, URSS y Bruselas, entre otras. El pasado viernes se elaboró un informe sobre la integración, y ayer se eligió a la comisión liquidadora de PCOE con arreglo a los estatutos del propio partido. Esta comisión se dedicará a dirigir la integración, y terminada la misma, se disolverá. Por último, se presentó la resolución en la que se ratificó la única proposición: la de integración.

Según ha manifestado Luis Balaguer, presidente del congreso, miembro del comité ejecutivo del PCOE y antiguo miembro del Comité Central del PCE, «la unanimidad en la aprobación de la integración de nuestro partido en el PCE ha sido desbordante, y eso que la unanimidad en nuestro país pasó a mejor vida». Para Balaguer los dirigentes que están en contra de esta reintegración no suponen un gran problema dado que sólo se han dado en una mi-

noría de Cataluña y de Sevilla. En total, suman cuatro. «Hay que tener en cuenta —añade el presidente del congreso— que a nadie se le exige que estén de acuerdo, pero hay que seguir la línea del partido y no ir en contra de él». Balaguer cree que la postura de estos cuatro miembros no es sancionable ni recriminatoria, «pero la unidad de un partido está sobre la base de la democracia interna».

En la resolución aprobada por este congreso extraordinario se pide al PCE, únicamente, exigencias políticas. «En primer lugar, entramos como un partido establecido, no como un grupo —ha declarado Luis Balaguer—. Otra postura que los miembros del PCOE quieren que asuman los del PCE es que «no renunciamos a la lucha que hemos mantenido durante 16 años». Por último, en la resolución, en la que manifiestan su afinidad a la nueva dirección del partido, se exige la libertad de opiniones y criterios, «porque tal y como estaban las cosas un partido comunista no puede marchar».

Hoy, domingo, Enrique Lister y Gerardo Iglesias, antes de la comparecencia de ambos en el mitin de presentación de integración del PCOE en el PCE, acudirán a las diez de la mañana al cementerio civil de Madrid para rendir homenaje a Grimau el día del aniversario de su fusilamiento. Tras esto, el PCE firmará el manifiesto elaborado ayer por el PCOE en el que ratifican la unión de estas dos familias comunistas.

## Quince miembros de La Crida y MDT detenidos cuando catalanizaban trenes y rótulos públicos

Barcelona (Efe). — Al menos quince personas, entre ellas el hijo de un diputado al Parlamento de Cataluña, fueron detenidas ayer en Barcelona cuando catalanizaban vagones de tren y rótulos callejeros.

Fuentes policiales informaron a «Efe» de que el número de detenidos, de los que no facilitaron sus nombres, ascendía a 15, mientras que portavoces de la «Crida a la Solidaritat» y del Movimiento de Defensa de la Terra (MDT), que convocaron las acciones, cifraron los detenidos en 18.

Dos miembros del MDT fueron detenidos en la calle Pelayo, en el centro de la ciudad y el resto, segui-

dores de La Crida, en tres estaciones de ferrocarril barcelonesas.

En la calle Pelayo fueron detenidos Luis Auber Romeu y Eduard Torrada, informó el MDT, cuyos miembros catalanizaron por la mañana los rótulos, cabinas de teléfono y buzones que borraron o escribieron en castellano militantes de las Juntas Españolas, grupo de ideología ultraderechista.

En esta acción se re-

gistraron diversos incidentes, el más destacado el lanzamiento de dos cócteles Molotov contra un taxi, mientras su conductor se enfrentaba e intercambiaba golpes con algunos de los allí congregados.

Uno de los cócteles Molotov explotó y provocó un incendio que causó importantes daños al vehículo. El otro fue retirado, sin que llegara a explotar, por artificieros de la Policía.

En tres estaciones de ferrocarril, miembros del movimiento nacionalista radical La Crida fueron detenidos por la Policía

cuando rotulaban en catalán diversos trenes en circulación.

Según un portavoz de La Crida, los detenidos son Joan Sola, Joan Mestre, Xabier Bosch, Jordi Sola, Jordi Rodrigo, Lluís Serra, Albert Fontova, Carles Riera, Marta Fàbrega, Adria Soler, Bernat Llobert, Jordi Fort, Antoni Solano, Ernest Codina, Miquel Rodríguez y Joan Ramón Colomines.

Colomines, hijo del diputado del Parlamento de Cataluña por CiU, Joan Colomines, fue detenido en la estación de Paseo de Gracia

## Gregorio Morán nuevo director de «La Gaceta del Norte»

Bilbao (Efe). — El Consejo de Administración de la empresa editora de «La Gaceta del Norte» ha nombrado nuevo director al escritor Gregorio Morán, que sustituirá en su cargo al hasta ahora responsable del rotativo, Ignacio Moneo.

Gregorio Morán, que colaboraba semanalmente hasta ahora con el diario «Deia», es el cuarto director que tiene «La Gaceta del

Norte», desde que iniciara una nueva etapa el 15 de Noviembre de 1984 ya que anteriormente dirigieron el periódico Xabier Zabaleta, Carlos Humanes e Ignacio Moneo.

El nuevo director nació en Oviedo y cursó estudios de Arte Dramático, desarrollando una intensa actividad teatral en distintas naciones y compaginando su actividad periodística con la literaria.

## Eiroa: «El impuesto sobre sociedades deberá ser reformado a corto plazo»

Madrid (Europa Press). — El director general de Tributos, Francisco Eiroa, durante su intervención en una conferencia-coloquio organizada por la revista «Carta Tributaria» declaró que «la normativa del actual Impuesto sobre Sociedades habrá de ser reformado a corto plazo, tanto por razones internas como por otras derivadas de nuestra integración en la CEE».

Entre las causas internas que hacen aconsejable la reforma Eiroa señaló la necesidad de reactualizar la normativa reguladora del impuesto y se refirió a una revisión de las tablas de coeficientes de amortización, que siguen siendo las aprobadas en 1965.

Eiroa dijo que se habían iniciado conversaciones con CEOE, en el marco del AES, y que estaban a la espera de que la patronal elaborara unas tablas de coeficientes que respondan a la

realidad económica de la actualidad.

El director general se refirió también a la posible conveniencia derivadas del régimen de tributación establecido en la Ley de Activos Financieros como consecuencia de la posterior promulgación de la Ley Cambiaria y del Cheque.

Sobre la integración en la CEE dijo que debe conducir al establecimiento de un sistema de impuesto sobre sociedades y de retenciones en la fuente, previsto en un proyecto de directiva de 1975 que pretende atenuar la doble imposición de dividendos, proponiendo la fijación de un crédito del impuesto que se sitúe necesariamente entre el 45 y 50 por ciento, cuantías entre las que, paralelamente, habrán de situarse los tipos de gravamen del impuesto. La retención en la fuente se establecería de manera uniforme en el 25 por ciento.

## Los obispos publicarán un documento sobre los católicos en la vida pública

Madrid (Europa Press). La asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal española, que se reunirá en Madrid a partir de mañana lunes, aprobará definitivamente el documento «Responsabilidad de los católicos en la vida pública», que fue virtualmente aprobado por la comisión permanente del Episcopado el pasado mes de Febrero.

La plenaria de la Conferencia Episcopal prolongará sus reuniones hasta el viernes, 25, bajo la presidencia de su titular y arzobispo de Oviedo, monseñor Gabino Díaz Merchán.

Además de la aprobación del documento, en la reunión se estudiará un in-

forme sobre la aplicación del canon 961, que establece que las conferencias episcopales concuerden criterios para el uso, en su territorio, de la absolución colectiva en la administración del sacramento de la confesión.

El arzobispo de Santiago y presidente de la Junta de Asuntos Jurídicos, monseñor Antonio María Rouco, presentará un proyecto de directorio que fijará los criterios y normas por los que deberá regirse la conferencia en la aprobación y el reconocimiento de estatutos de los diversos tipos de asociaciones previstos por el nuevo Código de Derecho Canónico.

## Tensión en Gibraltar por el aumento de movimientos aéreos británicos

Gibraltar (Europa Press). — Durante la noche del sábado aumentó de forma ostensible el movimiento de aviones militares británicos que sobrevolaron la zona del Estrecho de Gibraltar, aunque no ha habido ninguna información oficial al respecto. Los habitantes de la Roca relacionan estas operaciones con el conflicto desatado en el Mediterráneo tras el bombardeo a Trípoli y posteriores amenazas libias contra intereses británicos.

El último comunicado oficial que emitió la residencia oficial del gobernador de la Roca, mariscal del Aire, Peter Terry, decía escuetamente que las defensas aéreas de la Roca habían sido reforzadas como parte de las precauciones generales adoptadas en torno a la tensión existente en el Mediterráneo y como medida prudencial tras la amenaza contra objetivos británicos en todo el Mundo por medio de atentados terroristas o militares. Este comunicado, hecho público el jueves, es la única información oficial de que disponen los habitantes de la Roca en

torno al movimiento aéreo que se observa en los últimos días.

### Llegada de material militar

Mientras tanto, ha llegado al aeropuerto de Gibraltar material supuestamente militar, lo que contribuye a aumentar la incertidumbre entre la población. Concretamente, dos plataformas de freno han sido instaladas a cada lado del aeropuerto. También han llegado 12 aviones de distintos tipos a la Roca. En base a informaciones no oficiales, para hoy se esperaba la llegada de varios buques de



la Royal Navy Británica a la zona, aunque las autoridades de Marina no han querido ni confirmar ni desmentir los rumores.

La concentración de periodistas en la Roca es cada día mayor, ante la posibilidad de que se produzca alguna represalia libia en este importante enclave británico. Entre la población se detecta una

gran preocupación y por este motivo las autoridades militares ya han advertido que el próximo lunes, cumpleaños de la Reina Isabel, se dispararán veintiuna salvas de honor para conmemorar la fecha, lo que no debe provocar la alarma. Aún es posible que se suspendan los cañonazos, dada la tensión existente.

## El pleno del Congreso debatirá los Estatutos de Ceuta y Melilla

Madrid (Europa Press). — Los debates de totalidad de las Leyes de los Estatutos de las ciudades de Ceuta y Melilla, así como varias preguntas al ejecutivo sobre el conflicto libio-norteamericano, centrarán las sesiones del pleno del Congreso que se iniciará el próximo martes, según el orden del día provisional.

Los debates de totalidad de estas dos Leyes no pudieron ser discutidas en el último pleno. Ahora se trata de aprobar o rechazar las enmiendas de totalidad presentadas a ambas Leyes.

También se celebrarán los debates de totalidad del Proyecto de Ley de Reforma del Código Penal en materia de adopción, el Proyecto de Ley Orgánica de Competencia y Organización de la Jurisdicción Militar y el Proyecto de Ley Orgánica por la que se autoriza la ratificación por España del acta única europea.

Asimismo, el Congreso discutirá y aprobará, en su caso, las enmiendas introducidas por el Senado al Proyecto de Ley Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos y aprobará los dictámenes de las Leyes de

sindicación de los funcionarios y de la Ley que regula la ORA.

En la sesión del miércoles, dedicada a control del ejecutivo, el Gobierno deberá responder a cuatro preguntas de tres diputados comunistas y uno popular sobre el conflicto libio-norteamericano. En primer lugar, Santiago Carrillo preguntará al Gobierno que medidas piensa adoptar tras la agresión norteamericana contra Libia. Fernando Pérez Royo pedirá a Felipe González que informe de las conversaciones mantenidas

con el enviado especial del presidente Reagan, Vernon Walters. Por último, Gregorio López Raimundo preguntará al Gobierno si considera adecuado para el interés nacional que los buques de guerra norteamericanos que han agredido objetivos militares y civiles en Libia, hayan tenido como punto de partida puertos españoles. El diputado del Grupo Popular Juan Manuel Fabra preguntará a Felipe González que respuesta considera el Gobierno que merece la advertencia del coronel Gaddafi dirigida a España.

## ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ARANDA DE DUERO

### ANUNCIO

Por el Ayuntamiento Pleno, en sesión ordinaria celebrada el 30 de Enero de 1986, se acordó APROBAR INICIALMENTE el Proyecto de modificación del Plan Parcial del Polígono Residencial Allendeduero, acordando, asimismo, sacar a Información Pública dicho Proyecto de Modificación, durante el plazo de un mes, al objeto de que quede a disposición de cualquiera que quiera examinarlo, pudiendo presentarse durante ese período de tiempo, las alegaciones que se estimen oportunas, de conformidad con lo establecido en el Art. 128 del reglamento de Planeamiento Urbanístico de 23 de Julio de 1978.

Aranda de Duero, 11 de Marzo de 1986

EL ALCALDE,  
Ilegible

## ¡¡PROMOTORES CONSTRUCTORES!!

LES OFRECEMOS TERRENOS EN LEON. POLIGONO URBANIZADO. ZONA RESIDENCIAL Y CENTRICA CON LICENCIA DE OBRAS.

TELEFONOS 987/249252 - 240912

## INFORMATICE SU EMPRESA

### i Ordenadores a medida !

Con diskettes o disco duro.

Con 10, 15, 20, 30 y 40 Mb.

¡Para que el ordenador se adapte a usted!

Desde 385.000 ptas.

LA INFORMATICA EN SERIO

**DECISA**

DECISIONES INFORMATICAS, S.A.

AVDA. GENERAL YAGÜE, 6 · TLF. 22 09 66 · BURGOS

**VICTOR**  
DISTRIBUIDOR  
OFICIAL

## IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL NECESITA PARA SU ORGANIZACION EN BURGOS PERSONAL AMBOS SEXOS PUESTOS DE ASESORIA EN DEPARTAMENTO RELACIONES PUBLICAS

- Edad mínima, 30 años
- Cultura nivel universitario
- Condiciones económicas a convenir

Interesados, escribir con teléfono de contacto al Apartado de Correos 14.394 de Madrid, a la atención de la señora MIRANDA. Absoluta reserva

## OPOSICION CONTROLADORES LABORALES 500 PLAZAS

DIPLOMATURA UNIVERSITARIA O EQUIVALENTE

- Sólo temas de Derecho y supuestos prácticos, sin mecanografía ni idiomas.
- Exámenes en Septiembre.
- Excelente retribución, y muy importante: OPOSICION NO MASIFICADA.

### COMENZAMOS MAÑANA

Este centro será uno de los pocos en España que prepare todo el temario de esta oposición con profesores especialistas.

NOTA: Mañana, día 21, último día de presentación de instancias.

**ACADEMIA CASTILLA**  
SAN COSME, 4, 1.º.

# ¿Qué hacemos con



Otro aspecto de la vía férrea en nuestra ciudad

*La búsqueda de la solución al paso del ferrocarril a través de Burgos, se está convirtiendo año tras año, en una gran maraña de declaraciones políticas y estudios que tienen ya solera en algún cajón. Mientras tanto, dentro de la ciudad se produce un movimiento convergente que engloba actitudes tan dispares habitualmente como pueden ser la del Ayuntamiento, la del PC y la de varias asociaciones de vecinos. Su objetivo, sin entrar en los métodos, es el mismo:*

*lograr que desaparezcan las vías que dividen a la ciudad. Por otra parte, la Administración Central manifiesta su comprensión hacia el problema, pero, a la vez, RENFE expone su incapacidad para afrontar económicamente una solución con demasiados costes de mantenimiento y explotación. La última parte implicada en este problema, la Junta de Castilla y León se ofrece a financiar un estudio que aclare desde todos los puntos de vista, las diferentes alternativas*

## Estudios técnicos

Es necesario recordar lo que se ha hecho desde el punto de vista técnico, para solucionar el paso del ferrocarril por Burgos. Existe, hasta el momento, un estudio realizado por RENFE, que se entregó a los técnicos del Ayuntamiento en Enero del 84, y donde también participó la Administración central, que contiene un posible proyecto de pasos elevados, subterráneo y viales longitudinales paralelos al ferrocarril. El presupuesto previsto para ejecutar esta obra alcanza los 2.684 millones de pesetas. Sin embargo, según el gobernador civil, en Diciembre del 85 el proyecto costaría ya 3.180 millones de pesetas. Por otra parte, el presupuesto de la realización de la depresión se situaría en torno a los 4.000 millones de pesetas, contando con el traslado de la estación de mercancías a Villafraja. Esta solución también está plasmada en el estudio de RENFE. Otra alternativa: el desvío del ferrocarril, ni se contempla por los altos costes que supondría para RENFE.

«Diario de Burgos» reunió en una mesa a siete personas relacionadas, de distinta manera con este problema. Se encontraron alrededor de ella José María Peña, alcalde de Burgos; David León Blanco, gobernador civil; Javier Ahedo, delegado territorial de Transportes, Turismo y Comercio; Juan Garrido, técnico del Ayuntamiento; Miguel Ángel Andrés, miembro de la Asociación de Vecinos «El Crucero»; José Moral, secretario regional del PCE y José Aguilera López, jefe de Planeamiento y Gestión Urbanística de RENFE.

A lo largo del debate que se produjo en dos horas, surgieron no sólo planteamientos referentes al paso del ferrocarril, sino que se pusieron de manifiesto también, las deterioradas relaciones entre la Administración local, con la Autónoma y Central, y viceversa.

La primera parte del debate se dedicó a la exposición de cada postura.

— **David León Blanco.** Hay que plantearse el problema con rigor y evitar que un vicio de origen nos conduzca a soluciones falsas. ¿Qué hacemos? No hay más que dos soluciones, o bien se salva esa barrera por el procedimiento que sea, o se suprime. Se pueden construir pasos elevados, o subterráneos, se puede deprimir el ferrocarril, o simplemente se desvía su curso. Cualquiera de estas alternativas nos aporta una solución al problema de fondo, pero tienen otra serie de repercusiones como tal solución: urbanísticas, finan-

cieras, de mantenimiento, que hay que tener en cuenta y que son las que creo que están produciendo las dificultades para encontrar la solución más adecuada, como respuesta a la ciudad y a los intereses de conjunto. La Administración Central optó, en su día, por proponer como solución, de acuerdo con RENFE, la construcción de diversos pasos a distinto nivel. Esta solución ha sido rechazada por el Ayuntamiento aduciendo razones urbanísticas muy respetables, pero que han sido expuestas con escaso rigor e incluso con demagogia. En la solución propuesta en su día, lo que hay previsto para la calle Madrid es un paso inferior, lo mismo ocurre con la calle Santa Cruz y Las Casillas. Solamente están previstos pasos superiores para la calle del Carmen y para el Camino de Cortes, e incluso el primero de éstos puede ser considerado desde una perspectiva nueva y ser transformado en un paso inferior. La propuesta llevaba aparejados unos viales longitudinales, paralelos al ferrocarril, dejando a éste en medio de una gran avenida, lo que haría más fácil la comunicación de la zona para acceder a los pasos de distinto nivel.

— **José María Peña.** Es un problema que está ahí y que hay que resolver. Por otra parte, yo no creo que nadie más que el ferrocarril haya generado este problema. Si se desvían las carreteras, como es lógico, ¿por qué no se va a desviar el ferrocarril? aunque como en este caso, eso parece muy difícil, por no decir im-

posible: ¿por qué no se va a deprimir el ferrocarril y evitar los problemas que causa a la ciudad? Cuando hace, aproximadamente, cinco o seis años, se planteó este problema y empezamos a hablar de salvar al ferrocarril con pasos a nivel, los primeros que se opusieron en el Ayuntamiento, radicalmente, fueron los señores del PSOE, qué casualidad; ahora vuelven a decir lo que entonces dijeron que no. Sí he dicho que en la calle Madrid sería una aberración hacer un paso superior; si realmente es un paso inferior, entiendo que es la misma aberración. El Ayuntamiento está dispuesto a financiar, lo hemos dicho en muchas ocasiones, un tercio de todo el presupuesto. Por otra parte, este problema no es nuevo y ya hay algún precedente en España, como en Valencia, donde recientemente se ha hecho, o se está haciendo una cosa parecida, y se ha financiado de esta manera: un tercio el Ministerio de Transportes, otro la Comunidad Autónoma y el último el Ayuntamiento. Respecto a que no se han agotado las alternativas, si hay alguna más, que se diga. Nosotros hemos expuesto un montón de ellas, hemos hablado doscientas veces con RENFE, con el Ministerio de Transportes y realmente no aparece ninguna alternativa nueva.

— **Javier Ahedo.** La Comunidad Autónoma, como ya sabemos todos, no tiene competencia alguna sobre cuestiones del ferrocarril, como la que nos ocupa. La posición de la Junta de Castilla y León con respecto a

este problema ha sido, es y será de colaboración con las autoridades competentes. Digo que ha sido porque ya la Consejería de Transportes, Turismo y Comercio, concretamente el director general de Transportes, acompañó a responsables del Ayuntamiento de Burgos a una visita al Ministerio de Transportes la que se trataba de ir encontrando soluciones a la depresión del ferrocarril, incluso en el año 84 figura una cantidad, del orden de unos 300 millones de pesetas, en los presupuestos de la Junta. La Consejería estaría dispuesta a promover el estudio pertinente que nos lleve al conocimiento de cuál es la mejor solución. Porque en función de la solución que se adopte de las propias disponibilidades presupuestarias está dispuesta a aportar la parte de financiación que, lógicamente, e insisto en esta labor, decidan los órganos de Gobierno de la Junta.

— **José Moral.** Como no recordar varias cosas: en principio, el PCE, desde el año 79, y en aquel famoso Pleno de Abril del 80, aquel presupuesto marcosillo de inversiones donde todo era consenso, apoyó a empezar a avanzar en la resolución del problema. Entonces se nos llamó a todo, porque frente a la alternativa de los pasos, planteábamos la circunvalación y luego, intentando buscar un pacto, apostamos por la depresión. A mí me gustaría que de esta mesa pudiéramos levantar, al menos, con alguna cosa clara. La primera, desde nuestro punto de vista, es que



Juan Garrido  
Ingeniero municipal

**Juan Garrido:** «Lo que queda es analizar las ventajas e inconvenientes de cada solución y buscar la financiación adecuada».



**David León Blanco:** «La Administración Central optó, en su día, por proponer como solución, de acuerdo con RENFE, la construcción de diversos pasos a distinto nivel».



David León  
Gobernador civil



**Javier Ahedo:** «La Consejería, dispuesta a promover el estudio pertinente que nos lleve al conocimiento de cuál es la mejor solución».



Javier Ahedo  
Delegado territorial de Transportes, Turismo y Comercio



José María Peña  
Alcalde de Burgos

**José María Peña:** «El Ayuntamiento está dispuesto a financiar un tercio de todo el presupuesto».



Estampas burgalesas

## Ciertos, leves signos de locura (En Abril)

Juan José Pérez Solana

Ni el refranero puede, a lo que se ve, dar razón de identidad del mes que se nos tercia. Y lo menos es el clima con ser harto puñetero para el rostro y despiadado más para el bolso. Son otros los tormentos por vía desvarío los que sorprende de día en día, de hora en hora, en casi todos los informativos de la nación. Los hay en forma de cuadro —culte-rana manera de llamar la atención— los hay en forma de rabieta —Calviño el todo poderoso— capaz de cegar a todo un parlamento; lo hay en forma de jueves —Milá milagrosa o la irresistible ascensión a las alturas—; los hay aterciopelados, acaramelados, de puro suaves hasta sin forma, pero con fondo como las encantadoras historietas de Mafalda. Los hay de órdago a la grande como por ejemplo que Gaddafi se nos viene o que Reagan se nos va «otra vez» a la gran charca del delito; que se dicta una sentencia de no sé cuantos miles de años que aunque repartidos entre nueve toca todavía cantidad... Y los traumas adquiridos o el Córdoba que vuelve y «na de na»; Seve que anuncia la vuelta a la chaqueta verde y se cae al río, o sea, se queda cuarto; el Valencia che que rueda despeñado más abajo del tormento; los verecundos dictámenes del Athletic (¿por qué será)...

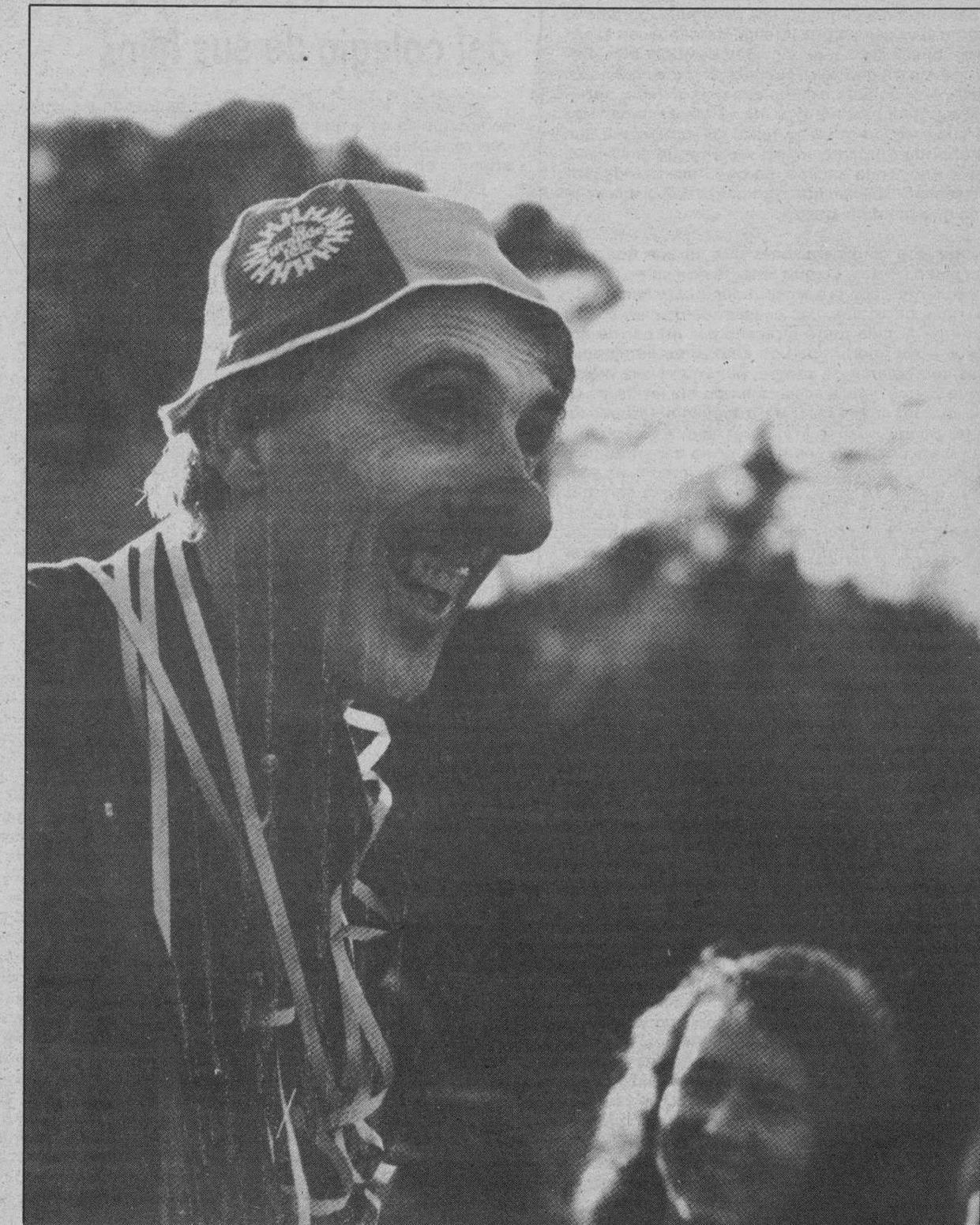
Dicen los entendidos que desde hace una quincena —día arriba día abajo— casi cuatro millones de españoles y españolas de toda edad y condición juegan (menudo chollo) al portfolio y sus variantes y aunque sólo algunos atinan todos sueñan con un cuarto de kilo a diario; bueno, es un decir. Soñar, soñar, lo que se dice soñar sólo se les ocurre a algunos como al marqués de Griñón quien aseguró a él lo que verdaderamente le gusta son las bodegas... ¡Y toda España que se es-

peraba una noche de sapos y culebras! Avinagrada, vamos.

A corto plazo, pues, la Marquesa de Santa Cruz, de la cual —a juicio del ministro— todos los ciudadanos españoles «podremos gozarla en breve». A un poco más la magna ceremonia de las Américas corre que te corre año 92, quinientos aniversario de la efemérides (para entonces todos primos hermanos), y para esas fechas —que no digan que no hay previsión e inversión para el futuro— magno acontecimiento de las Olimpiadas. ¡Qué país! ¡Atlético, sin duda!

Mientras tanto, Antonio Gala vuelve a lo suyo; Carrillo va por libre; Roca prepara la estrategia preestío (pues algo se huele) y Guerra presenta libros de tecnología avanzada, pues España no puede ser como los demás. Peridis se troncha de risa, a costa de Fraga, Pedro Ruiz que vuelve «más gamberro que nunca» Suárez sueña con Al-Andalus y además en plan taifa o sea sólo aunque le cueste la broma los ciento cincuenta millones, «Un, dos, tres» recién enterrado con pompas y funeral de primera ya se anuncia resurrección para el último trimestre y en tono megalómano, pues no en vano serán los estudios Bronston los que acojan tamaño aparato escénico. (¿Pero será posible que ni la palabra dure en este país?)

Corren ya por ahí testimonios de delirio por la vuelta «oficialmente anunciada» de «Falcon Crest»; testimonios de indignación por lo del señor Azorín (el otro) quien dicen que dijo «vamos a meter a Jordi Pujol en la cárcel» (excéntricos, tío); testimonios de pesadumbre por el pésimo comportamiento de los servicios meteorológicos que informan garrafalmente mal y sobre todo en la Semana



Santa que hay quien dice que hasta estuvo amañada...

Corren, o mejor dicho, chospañ especies como estas: ¡pero que bien estamos cuando están ellos (los políticos) de vacaciones! ¡este cuadro —volviendo a la de Santa Cruz— nos ha salido gratis! (y casi son mil millones), ¡las marquesas no tienen precio!, como tam-

poco tienen los Misteres que van y vienen, las cenas y comidas (a dos por reunión) que se multiplican casi como por ensalmo, las dádivas infinitas a países hermanos...

Un leve, cierto aroma de locuras colectivas debe habernos narcotizado a todos cuando la carta precedentes nos sirve de diario el menú susodicho. Locos todos o casi cuando

en Abril nieva en Ubeda, y Maravall le dice a la Milá que aquella magna manifestación de La Castellana fue un accidente descarrado. Uno sólo, de Oxford, eso sí, es capaz de dar lecciones a miles y miles y miles. Una lección magistral. No hay día que pase que no haya una (por lo menos) lección magistral. Saben de todo. Hablan de todo. Pueden con todo y todos. Reconocerlo

es un signo de madurez; sin embargo, esto está todavía a años luz de nuestras mentes. En Abril, con todo, se nota más... Y es que Abril, parece ser, es la última oportunidad que tenemos los ahora vivos para ver al Halley. ¡Lástima que otras cosas no pasen así de fugaces y sobre todo así de silenciosas! De cualquier modo está prohibido suicidarse en Primavera.

Fray Pasota

Por URDAX



## Libres y felices

Alfonso Salgado

El Mundo, creo yo, tiene derecho a ser libre y feliz. Este último adjetivo parece peliagudo, pero no lo es tanto si se compagina inteligentemente con el primero. Quiero decir que conviene dosificar algo ambas cosas para que sean posibles. Y a todo esto, valga este exordio para decir lo que quiero decir. Ser libre, ¿significa hacer lo que me venga en gana? Hay que suponer que no. Ser feliz, ¿es compatible con que el primer prójimo venga, me atraque y me lleve todo lo que tengo encima, porque hace uso del criterio sobre la libertad que significa lo dicho sobre hacer lo que me dé la gana?

Estas son consideraciones que ya son tan antiguas como ciertas. Lo que pasa es que se ha creado un ambiente nada propenso a admitirlas como válidas. Hace unos días, con ocasión de que un miembro de mi familia fuera atracado por un par de navajeros, tuve oportunidad de enterarme de algunas cosas que helarían la sangre, pero que no la hielan porque ya nos hemos acostumbrado a la ley de la selva, a que los tigres campen tranquilamente por todos los pagos, cuando lo natural es que estén en la selva o en una jaula, es decir, en la cárcel cuando se trata de tigres de dos patas. Por ejemplo, es sangrante que ya se sepa, casi por todos, que son más los delitos que no se denuncian que los que sí se denuncian. Para ello hay dos razones: una que no sirve de mucho la denuncia; la otra es el temor a represalias de los compañeros de los tigres denunciados.

No sé lo que pensarán ustedes, aunque me lo imagino. Por mi parte creo que esto no va nada bien, que esto tiene causas que no se nos dicen, que esto tiene que terminar y que el peor negocio que podemos hacer es acostumbrarnos, transigir con que la vida tenga esta calidad infame que consiste, más o menos, en que el ciudadano honrado se sienta menos protegido que el ciudadano delincuente.

Se ha dicho, seguramente con razón, que mientras la sociedad sea injusta estarán justificadas las cárceles. Esto no hace más que agravar la situación, por cuanto la sociedad es cada vez más injusta, aspecto que propician los que hacen tal injusticia, mientras van dejando que por las calles se paseen libremente con sus pistolas y sus navajas los que nos atracan, nos venden droga, la fomentan, o nos vacían de moral el recipiente del alma que sólo es rellenable con más moral, no con la mercancía que ofrecen envuelta en frivolidad, hedonismo, pornografía y demás iniquidades que no podemos soportar, por más que encima nos digan que eso es la quintaesencia de la libertad. Con eso se está consiguiendo mayor injusticia sobre una sociedad que ya es injusta por la propia dinámica a que la impelen los vicios fomentados.

Es triste que a un familiar lo atraquen, lo amenacen y pongan en peligro su vida. Hay, sin embargo, cosas más tristes: que ese familiar se defienda, liquide por defender su vida al atracante y se encuentre con que se ha metido en un lío más que morrocotudo. ¿O es que las cosas no son así? Me temo que sí, por cuanto son muchos los que tras haberse visto en esa tesitura, me dicen que a la próxima prefieren que los pelen en seco, ya que el daño que recibirán será menor.

Es absurdo que nos acostumbremos al delito. Es más absurdo aún que nos digan que debe ser de ese modo porque la sociedad es injusta. Que hagan justa a la sociedad y que el delincuente tenga su castigo, que no se pare hasta dar con él, porque esa es la premisa inexcusable para hacer tal justicia social. Todo lo demás son pamplinas que enmascaran la impotencia de unos o la incapacidad de otros para hacer leyes apropiadas a los tiempos que vivimos.

En algún sentido parece que se quiere diluir el concepto sobre la defensa propia, lo que es más absurdo que todo lo que aquí se ha dicho. La Policía no puede estar en todas partes para echarnos un capote cada vez que venga el atracador de turno. ¿Habría que pensar que tienen razón los que, aunque sea a «sotto voce», aconsejan que nos saltamos la ley, que nos echemos una pistola al cinto y disparemos antes de que el atracador apunte? Si esto, que está tocando cuerpo en los pensamientos sociales, se hace realidad, sería porque habíamos acabado en la mayor de las indefeniciones, al mismo tiempo que se proclamaría la incapacidad de esta autoridad de ahora para dar solución a las demandas de un pueblo que quiere seguridad, por la razón de que sabe que no es moral hablar de libertades en tierras donde la vida vale cada vez menos. La vida o lo que uno lleva encima, que para los efectos, casi es lo mismo. Es un trágico juego, por ejemplo, que nos aseguren que no vale defender el fruto de nuestro sudor mediante la defensa propia. Que lo aseguren o que vengan insinuándolo.

## De domingo a domingo

José Antonio Abad

### El 65 por ciento de los padres se desentiende del colegio de sus hijos

Alrededor del 65 por ciento de los padres se sigue desentendiendo de lo que pasa en el colegio de sus hijos, según recientes estudios que cita Rafael de los Ríos, en un artículo en la agencia de colaboraciones «Aceprensa».

Rafael de los Ríos dice que sólo un 35 por ciento asiste con regularidad a las reuniones, lo cual no basta para que la gran mayoría —el noventa por ciento— se pronuncie verbalmente a favor de la participación.

Asimismo señala que del 23 de Abril al 3 de Mayo próximos se celebrarán elecciones en España para cubrir plazas en unos treinta mil consejos escolares: diez mil pertenecientes a la enseñanza privada y veinte mil a la pública. Estas elecciones pueden alterar profundamente, para bien o para mal, el funcionamiento de esos treinta mil consejos escolares.

#### Imprescindible armonía

Subra que «en los centros concertados, si se quiere garantizar el ideario elegido, la presencia de los padres resulta imprescindible para lograr el acuerdo entre el titular y el consejo escolar, un órgano colegiado de composición e ideología plural. Pues, en la práctica, el derecho del titular del centro a desarrollar el proyecto educativo puede truncarse si el consejo escolar no le concede su asentimiento a las decisiones organizativas correspondientes. Se advierte así que la cohesión entre el titular y el consejo escolar repercutirá favorablemente en la eficacia de la gestión y en la calidad de la enseñanza».

«Por el contrario —manifiesta—, el desacuerdo titular consejo escolar puede poner en peligro la realización del proyecto educativo propio, así como la eficacia y la calidad. La armonía del centro dependerá entonces no sólo de la capacidad persuasiva del titular ante el consejo escolar, sino también de la renuncia de todos los representantes en este consejo a la confrontación político-ideológica y a la instrumentalización partidista del centro educativo. Además, en otros caso, no conviene olvidar que la participación es un medio para que los padres supervisen si la educación que se imparte responde al ideario anunciado».

### Arzobispado de Madrid: Toma de conciencia de los consejos escolares

Quizás —o sin quizás— ésta haya sido la causa por la que el obispo auxiliar de Madrid, monseñor Javier Martínez y el delegado de enseñanza hayan dirigido una nota a los sacerdotes de la archidiócesis, en la que les invitan a movilizar a los cristianos para participar en las elecciones de los centros escolares públicos.

«El tema es de gran importancia —dicen—, ya que, en primer lugar, como católicos y con el espíritu de gratuidad y de servicio que debe caracterizar nuestras acciones, no podemos desentendernos de una realidad de tanta trascendencia como es la escuela. Y en segundo lugar, tampoco sería justo privar a la escuela de la valiosa aportación que los católicos tienen el derecho y el deber de hacer».

También manifiesta que a los sacerdotes les corresponde exhortar a padres, alumnos, profesores y otras personas implicadas en el ámbito escolar, a participar de una manera activa, responsable y cristiana.

#### No al absentismo

«Es preciso informar a los cristianos —prosigue la nota—, y formar su conciencia para evitar un doble riesgo: el del absentismo rutinario, que daña positivamente a la escuela, y el que la escuela se politice y se convierta en campo de enfrentamiento partidista, con grave perjuicio para los alumnos».

Lamentan que muchos padres y profesores no estén sensibilizados para esta tarea y menos aún los alumnos. Por ello, dicen que han enviado otra circular sobre este tema a estos sectores.

Finalmente, invitan a los sacerdotes a una breve información sobre los consejos escolares en las misas del domingo; a dedicar una parte del tiempo de las reuniones habituales en la parroquia a sensibilizar a los laicos; a estimular las reuniones de asociaciones de padres de alumnos; convocar reuniones especiales, una de las cuales puede ser la de educadores cristianos y no sólo de profesores de religión.

### Cardenal Bunn: Es preciso difundir la teología moral de siempre

El cardenal William Baum, prefecto de la Congregación para la educación católica, dirigió a los asistentes al Congreso Internacional de Teología Moral unas palabras de bienvenida en las que manifestó la urgencia de difundir la teología moral que siempre enseñó la Iglesia Católica, que incluye no sólo las verdades éticas trascendentales, sino también las categoriales, que recogen los contenidos morales concretos.

«En calidad de prefecto de la Congregación para la educación católica —dijo el cardenal Baum—, doy las gracias a los organizadores de este congreso realizado por el Pontificio Instituto Juan Pablo II para los estudios sobre el matrimonio y la familia y al Centro Académico Romano de la Santa Cruz de la Universidad de Navarra, a los comités ejecutivo y técnico y a todos los participantes».

«Es mi esperanza —continuó el Cardenal Baum— que vuestra contribución a los estudios y enseñanzas la teología moral se difunda en todo el Mundo y ofrezca sostén y estímulo a los que, en nuestros colegios y en vuestras Universidades, se empeñan por una mejor comprensión y transmisión a las nuevas generaciones de la «experiencia de humanidad» que la Iglesia posee y que deriva del misterio del Verbo encarnado y de su revelación del misterio del Padre y de su amor, como enseña la «Gaudium et Spes».

En la sesión de la mañana, dedicada a la «moralidad y verdad», el filósofo Fernando Inciarte, profesor de la Universidad de Westfalia, Alemania Federal, habló de la «verdad práctica». El profesor Smith, del seminario San José de Durnwoodie, Estados Unidos, trató el tema de la «cuestión del disenso»; el decano de Teología de la Universidad de Navarra, José Luis Illanes, se refirió a la «continuidad y discontinuidad en la tradición y en el magisterio»; y el profesor Lorenzo Albacete, del Instituto Juan Pablo II, expuso un análisis detallado sobre la «infabilidad del magisterio en el campo moral».

Este Congreso ha tenido una gran resonancia en los ambientes científicos, tanto del campo de la teología moral, como de la ética, la deontología médica, etc.

### El humor de URDAX



## De re diversa

Luis va a contraer matrimonio con Ciriaca. Deben saber que el matrimonio, desde siempre, fue una institución sagrada. Dos personas se han de unir en amor y obligaciones, no ha lugar a las caricaturas, ya que Jesucristo lo elevó a sacramento y esto exige la máxima seriedad y responsabilidad. Dios, Maestro y Ordenador Supremo, dijo a la primera pareja: «Creced y multiplicaos y henchid la Tierra». Y éste es el fin primario del matrimonio. Los antiguos patriarcas se casaban para tener hijos. Un tipo a seguir es el joven Tobías, esposo de Sara, que hablaba así con su Dios: «...he tomado a mi esposa...por el sólo deseo de tener hijos que bendigan tu santo nombre por los siglos de los siglos». Con los hijos, se concurre al desarrollo y perfeccionamiento del Cuerpo Místico de Cristo. Isabel y Guillermo, que ya llevan años casados, te hablarían largamente de los fines secundarios del matrimonio, que son el auxilio mutuo de los esposos y el remedio de la concupiscencia. El matrimonio no

es sólo para gozar. Ahuyentemos los encantos y no olvidemos que es ante todo para tener hijos. De los hijos, siguen al hombre y a la mujer grandes sacrificios.

Dios, para que pudiésemos sobrellevarlos mejor, puso en nuestro cuerpo una fuerte tendencia al placer y en nuestro corazón, una tendencia al amor. El hombre es de traza tal que desea más el placer; la mujer, el amor. De aquí que son atraídos fuertemente y se unen. De la unión de él y de ella, brota la vida. El placer producido en esta elaboración pone suavidad y ánimo para aceptar los sacrificios que le suceden.

Estos están en el parto, en ponerlos en pie con incasantes trabajos y desvelos, en el sudor, en las renunciaciones, en la búsqueda de su alimento, en la preparación de su educación y en formarlos para un oficio.

Ambos practican el sacrificio privándose de lícitas diversiones. No faltan tampoco tiempos para probar las amarguras, sobre todo si los hijos están enfermos o resultan viciosos o ingratos. Quien se aprovecha de los placeres del matrimonio evitando los hijos falta gravísima-

## A las puertas del matrimonio

mente contra el fin primario del matrimonio. Los que lleguen a su matrimonio con la sola intención de gozar de los placeres carnales no quedan casados. Se produce auténtico casamiento cuando no se excluyen los verdaderos fines del matrimonio, sobre todo el de tener hijos.

**Dios lo ha protegido con la unidad y la indisolubilidad**

Dos personas, un hombre y una mujer, han llegado al matrimonio y Dios, para asegurar la procreación y educación de los hijos que se produzcan en el mismo, lo ha protegido con la unidad y la indisolubilidad. Lucas, por ejemplo, no puede casarse a la vez con más de una mujer y Ciriaca, con más de un hombre. Lejos de la mente de los esposos romper su unión para volver a casarse. Hablamos de matrimonio válido y consumado. Quienes así se han casado tan sólo un motivo los puede descasar: la muerte. En el noviazgo, no suelen ser visibles los defectos porque se vive un mundo idealizado; pero, después de la boda, más tarde o más temprano, aparecen.

Como exige el contrato a que se han comprometido, han de vivir juntos hasta que la muerte los separe, soportándose y amándose. En el matrimonio, se ven claros los indicios de una esclavitud, y, como esclavos que son, los esposos han de estar atados a la misma cadena. El sacramento les hace cónyuges, unidos al mismo yugo, que, aunque sea muy pesado, han de llevarlo hasta la hora de la muerte. Más de una razón existe para afirmar que el matrimonio es algo que no se debe probar antes de poseerlo. Por su naturaleza, no se admiten las pruebas, ya que el que se casa lo hace para toda la vida, mientras vivan ambos. Algunas teorías desenvueltas e inadmisibles de nuestros tiempos van en contra de la doctrina de Cristo y ponen en grave peligro la salvación de los contrayentes. Y los seguidores del auténtico Evangelio de Cristo que hacen el matrimonio con la intención de divorciarse y contraer nuevas nupcias cometen una falta muy grave y no quedan casados. Mala cosa es el divorcio por sus efectos: desata las pasiones de la bestia humana que llevamos dentro y es escuela de im-

púdicos. Los divorciados católicos que vuelvan a casarse son adúlteros y los hijos que traigan son adulterinos. Esto en cuanto al divorcio perfecto: pero hay otro divorcio imperfecto. En este último, los esposos se separan, pero no contraen nuevas nupcias. Esta especie de desquite es desaconsejable, aunque puede ser lícito por varias causas: uno de los esposos es adúltero, se pasa a una secta no católica, educa a sus hijos acatólicamente, lleva una vida criminal, pone al otro cónyuge en grave peligro de alma y cuerpo, le hace la vida muy difícil con su carácter... Lejos la ironía sobre el matrimonio entre los cristianos; es un sacramento. El matrimonio civil, para los católicos, no deja de ser una mera formalidad exigida por el Estado y, sin el matrimonio religioso, es un auténtico concubinato.

Para el católico, el matrimonio es un sacramento y, como tal, la administración del mismo es de competencia de la autoridad eclesiástica y no, de la autoridad civil. La autoridad civil podrá casar a los paganos porque, entre ellos, no es sacramento el matrimonio y es una manera de legalizar su debi-

lidad. Por el contrario, el matrimonio, entre católicos, debe celebrarse ante el sacerdote.

**...Para no rebajarse a la naturaleza bruta..**

El soltero, generalmente, está expuesto a la fuerte inclinación de las pasiones y la busca impetuosamente en las satisfacciones carnales. Por eso, para no rebajarse a la naturaleza bruta, es aconsejable que se case y así dignificar su situación (salvo el caso de vocación al estado religioso en que se ofrezca en celibato).

La decisión para ello es un paso de suma trascendencia. Primeramente, ha de hacer una elección acertada en la que se forme una sola carne y un sólo espíritu. En segundo lugar, no olvide que el amor se mantiene sólo a costa de sacrificios en ediciones de sincera y benévola entrega. Si la oración es importante en todos los momentos de la vida lo es más cuando se busca el matrimonio. Se decía antiguamente: «El hombre debe rezar cuando va a la mar una vez; cuando va a la guerra, dos y, cuando va a casarse, tres».



LA FEDERACION POLITECNICA  
ESPAÑOLA DE DIPLOMADOS

A través de la subdirección  
del N.O. de España, convoca  
cursos de:

fedine

**ACUPUNTURA**

VALLADOLID - 6.ª promoción

Información y matrícula:

**CENTRO DE ACUPUNTURA CASTELLANO Y  
CENTRO DE ENSEÑANZA DE LA MEDICINA  
TRADICIONAL CHINA**

(Plaza Madrid, 2, 1.º y 3, 2.º) VALLADOLID.  
Teléfonos, 397024 y 308270

**Duración:** Tres años académicos desarrollados en tres ciclos intensivos de seis meses cada uno.

**Clases:** Clase quincenal de 6 horas. Lunes alternos de 16 a 22 horas. 2 clases mes.

**Prácticas:** En Centro de Acupuntura Castellano.

**Programa:** De la Unión Europea de Escuelas de Acupuntura (Presidencia de Dr. Van Nghi).

**Diplomas:** De FEDINE (B.O.E. 104 (2-5-83) y 143 (16-6-83)). De la Unión Europea Común a todas las escuelas europeas homologadas.

**Opción:** Médicos, estudiantes de medicina con 3.º año completo o diplomados universitarios en enfermería y A.T.S.

**Profesorados:** Médicos acupuntores y profesores titulados.

**Inauguración:** 19 de Mayo, a las 16,00 horas, en aulas de Plaza Madrid, n.º 3, 2.º. Valladolid.

**Dirección:** Profesor Carlos Nogueira, Director Regional Escuelas de FEDINE y Presidente de Escuela de la Unión Europea.

**Subdirección:** Dr. Regino Alvarez Martínez, miembro Unión Europea. Profesor Jesús Lozano Calvo, Antropólogo y profesor de FEDINE.

**Profesorado:** Dr. Carlos Brage Rodríguez, Prof. FEDINE y miembro Unión Europea. Dra. Cristina Rojo Tomás, Prof. FEDINE y miembro de Unión Europea.

**JUNTA DE CASTILLA Y LEON**

Consejería de Industria y Energía  
Delegación Territorial  
BURGOS

**ANUNCIO**

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966 y en el artículo 10 del Decreto 2619/1966, ambos de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de Autorización y Declaración en concreto de Utilidad Pública para las instalaciones eléctricas que a continuación se detallan:

**Referencias.**— R.I. 2.718; Exp. 40.808; F. 1.916.

**Peticionario.**— Iberduero, S.A.

**Objeto de la instalación.**— Mejora del suministro de energía eléctrica en localidades servidas por la ETD de Fuentecén.

**Características principales.**— Línea aérea a 20 KV. de Fuentecén a Nava de Roa, de 8.808 metros de longitud, derivaciones de línea a CT «Fuentecén-Ctra. Arreba», de 354 metros, a CT «Fuentecén-La Peña», de 1.110 metros, a «Fuentecén-Cooperativa», de 100 metros, a CT «Fuentecén-El Majuelo», de 114 metros, a Fuenteliso - Pueblo, de 423 metros, a Fuenteliso Elevadora de 89 metros, a Valdezate-Cooperativa, de 113 metros, a CT «Valdezate-Bodegas», de 463 metros, a CT «Nava de Roa-Cooperativa», de 88 metros, a Mambrilla de Castrejón, de 7.005 metros, a CT «San Martín de Rubiales-Silo», de 338 metros, a CT «San Martín de Rubiales-Pueblo», de 383 metros, a CT «San Martín de Rubiales-Requejo», de 297 metros, a CT «San Martín de Rubiales-Elevadora», de 692 metros, a CT «Mambrilla de Castrejón-Elevadora», de 200 metros. Cinco CsT tipo intemperie sobre postes de hormigón de 100 KVA de potencia a Fuenteliso-Pueblo, Valdezate-Bodegas, Nava de Roa-Cooperativa, Mambrilla de Castrejón y San Martín de Rubiales-Pueblo, uno de 50 KVA en Valdezate-Ayuntamiento en San Martín de Rubiales-Silo y cambio de emplazamiento del de Nava de Roa-Pueblo.

**Presupuesto.**— 41.643.361 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en esta Delegación Territorial, calle Madrid, número 17, 1.º, y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 10 de Abril de 1986  
EL DELEGADO TERRITORIAL,  
José López Serrano

EMPRESA LIDER EN SU RAMO  
NECESITA

**REPRESENTANTE**  
PARA BURGOS Y SU PROVINCIA

INTERESADOS LLAMEN  
AL ☎ (947) 20 63 40, EL DIA 21  
DE ABRIL, LUNES

**ATENDERA**  
**SR. VILOUTA**

CAJAS REGISTRADORAS TEC  
BUSCA

**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO**  
EN LA PROVINCIA

para la gama de

**REGISTRADORAS**  
de mayor prestigio y calidad  
en el mercado mundial

Solicitudes a:

**REGNA ESPAÑOLA, S.A.**  
Gran Vía, 88 (Edificio España)  
28013 - Madrid

# En homenaje al libro

# Letras

Coordina: Juan José Pérez Solana

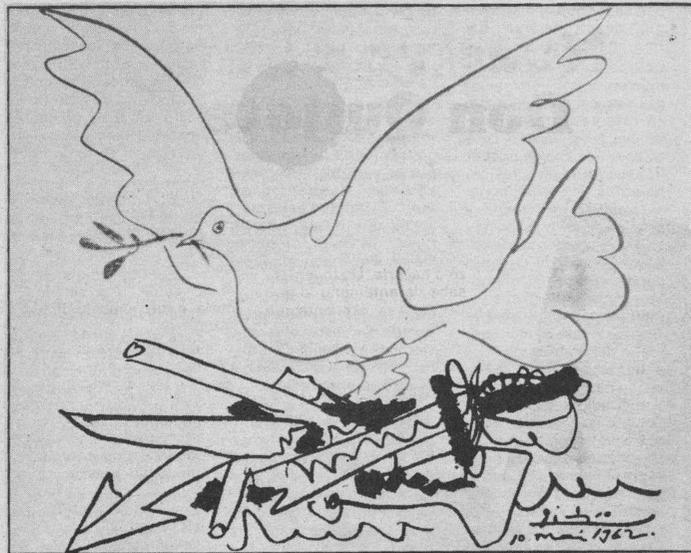
## La palabra

«...Todo lo que usted quiera, sí señor, pero son las palabras las que cantan, las que suben y bajan... Me prosterno ante ellas... Las amo, adhiero, las persigo, las muero, las derrito... Amo tanto las palabras... Las inesperadas... Las que glotonamente se esperan, se acechan, hasta que de pronto caen... Vocablos amados... Brillan como piedras de colores, saltan como platinados peces, son espuma, hilo, metal, rocío... Persigo algunas palabras... Son tan hermosas que las quiero poner todas en mi poema... Las agarro al vuelo, cuando van zumbando, y las atrapo, las limpio, y las pelo, me preparo frente al plato, las siento cristalinas, vibrantes, eburneas, vegetales, aceitosas, como frutas, como algas, como ágatas, como aceitunas... Y entonces las revuelvo, las grito, me las bebo, me las zam-

po, las trituro, las emperejilo, las liberto... Las dejo como estalactitas en mi poema, como pedacitos de madera bruñida, como carbón, como restos de naufragio, regalos de la ola... Todo está en la palabra... Una idea entera se cambia porque una palabra se trasladó de sitio, o porque otra se sentó como una reinita adentro de una frase que no la esperaba y que le obedeció... Tienen sombra, transparencia, peso, plumas, pelos, tienen de todo lo que se les fue agregando de tanto rodar por el río, de tanto transmitir de patria, de tanto ser raíces... Son antiquísimas y recientesísimas... Viven en el féretro escondido y en la flor apenas comenzada... Qué buen idioma el mío, qué buena lengua heredamos de los conquistadores torvos... Estos andaban a zancadas por las tremendas cordilleras, por las Améri-

cas encrespadas, buscando patatas, butifarras, frijitos, tabaco negro, oro, maíz, huevos fritos, con aquel apetito voraz que nunca más se ha visto en el Mundo... Todo se lo tragaban, con religiones, pirámides, tribus, idolatrías iguales a las que ellos traían en sus grandes bolsas... Por donde pasaban quedaba arrasada la tierra... Pero a los bárbaros se les caían de las botas, de las barbas, de los yelmos, de las herraduras, como piedrecitas, las palabras luminosas que se quedaron aquí resplandecientes... El idioma. Salimos perdiendo... Salimos ganando... Se llevaron el oro y nos dejaron el oro... Se lo llevaron todo y nos dejaron todo... Nos dejaron las palabras».

**Pablo Neruda, Confieso que he vivido. Memorias. Seix Barral 1974, pp 77-78.**



«La paloma del porvenir» de Pablo Picasso (1962). Ediciones Combate para la paz.

## Elogio del libro

Jorge Luis Borges

«**H**AY quienes pueden imaginar un mundo sin pájaros; hay quienes no pueden imaginar un mundo sin agua; en lo que a mí se refiere, soy incapaz de imaginar un mundo sin libros. A lo largo de la Historia el hombre ha soñado y forjado un sinfín de instrumentos. Ha creado la llave, una barrita de metal que permite que alguien penetre en un vasto palacio. Ha creado la espada y el arado, prolongaciones del brazo del hombre que los usa. Ha creado el libro, que es una extensión secular de su imaginación y su memoria.

A partir de los Vedas y de las Biblias, hemos acogido la noción de libros sagrados. En cierto modo, todo libro lo es. En las páginas iniciales del «Quijote», Cervantes dejó escrito que solía recoger y leer cualquier pedazo de papel impreso que encontraba en la calle. Cualquier papel que encierra una palabra es el mensaje que un espíritu humano manda a otro espíritu. Ahora, como siempre, el inestable y precioso mundo puede perderse. Sólo pueden salvarlo los libros, que son la mejor memoria de nuestra especie. Hugo escribió que toda biblioteca es un acto de fe;

Emerson, que es un gabinete donde se guardan los mejores pensamientos de los mejores; Carlyle, que la mejor universidad de nuestra época la forma una serie de libros. Al sajón y al escandinavo los maravillaron tanto las letras que les dieron el nombre de «runas», es decir, de misterios, de cuchicheos. Pese a mis reiterados viajes, soy un modesto Alonso Quijano que no se ha atrevido a ser don Quijote y que sigue tejiendo y destejando las mismas fábulas antiguas. No sé si hay otra vida; si hay otra, deseo que me esperen en su recinto los libros que he leído

bajo la luna con las mismas cubiertas y las mismas ilustraciones, quizá con las mismas erratas, y los que me depara aún el futuro. De los diversos géneros literarios, el catálogo y la enciclopedia son los que más me placen. No adolecen, por cierto, de vanidad. Son anónimos como las catedrales y como los generosos jardines. No veré, por cierto, los textos que su diligencia ha juntado pero sé que desde el otro hemisferio me beneficiarán de algún modo y que serán de grata lectura. (c) The New York Library y Dirección General del Libro.

## Nuestro señor Don Quijote

¿**S**UPO Cervantes que escribía una

obra trascendente? No, por cierto, cuando comenzó a hacerla. Un ingeniero sabe de antemano lo que llegará a ser el puente que ha calculado en sus planos; pero no se puede calcular una gran ficción, porque no se construye únicamente con las razones de la cabeza, esas que sirven para demostrar teoremas, sino también —y sobre todo— con lo que Pascal llamaba «les raisons du coeur», las inconmensurables y contradictorias verdades del corazón. Dostoyevski se propuso escribir un folleto sobre el problema del alcoholismo en Rusia y le salió «Crimen y castigo». Cervantes quiso escribir una regocijante parodia de las novelas de caballería y terminó creando una de las conmovedoras parábolas de la existencia, un patético y melancólico testimonio de la condición humana, un ambiguo mito sobre el choque de las ilusiones con la realidad y de la esencial frustración a que ese choque conduce. Esto no lo sabía al comenzar su empresa, no lo podía saber ni aún con su prodigiosa inteligencia, porque el corazón es incommensurable con la cabeza: lo fue sabiendo a medida que avanzaba, según los acontecimientos imprevistos y los actores, que iban mucho más allá o en diferentes direcciones de lo preconcebido. Y quizá no lo supo nunca del todo, ni siquiera después de haber dado cima a la gran aventura, como nunca podemos descifrar acabadamente el significado de nuestros propios sueños; porque el sueño es irreductible a los puros conceptos, porque el sueño es una ontofanía, una revelación de esa oscura realidad del inconsciente en la única forma en que puede expresarse. De ahí todas las interpretaciones que se dan de un mismo sueño, según la época y las teorías que se utilicen; y de ahí, y por los mismos motivos, las diversas y hasta encontradas lecturas de una ficción profunda como la del «Quijote». Si no fuera más que una sátira de la novela de caballería, no habría perdurado cuando esas narraciones estaban olvidadas y carecían de la menor vigencia. Y tampoco se explicaría por qué esa presunta sátira, además de hacernos reír, nos anuda la garganta. Todos comprendemos que sus aventuras son grotescas y al

mismo tiempo intuitivos que algo tan visible como los molinos de viento constituyen un revelador mito de la condición humana. ¿Qué es, entonces, el «Quijote»: una simple burla o un símbolo incabable?

Los personajes protagónicos de una gran ficción son emanaciones hipóstasis del yo más recóndito del escritor, y por eso son inesperados y toman por caminos que el creador no había previsto, o cambian sus atributos según se desarrollan, atributos que van descubriéndose por los actos que ejecutan, a medida que la acción avanza. Nada más sensato que Don Quijote cuando da consejos a Sancho para gobernar la Insula, y nada más quiotesco que Sancho cuando cree en esa Insula. El escritor experimentado sabe que este fenómeno es inevitable y que debe ser modestamente acatado, porque es lo que asegura la auténtica vida de sus criaturas. No debe suponerse que por tener existencia en el papel y por ser inventados por el autor carecen de libre albedrío, son títeres con los que el escritor puede hacer lo que quiera. Por el contrario, el artista se siente frente a su propio personaje tan intriguado como ante un ser de carne y hueso, un ser que tiene su propia voluntad y realiza sus propios proyectos. Lo curioso, lo ontológicamente motivo de asombro, es que ese personaje es una prolongación del creador, sucediendo como si una parte de su ser fuera testigo de la otra parte, y testigo impotente. Pero esto, que a primera vista nos asombra, se comprende cuando tenemos en cuenta que esa emanación no es el resultado de la razón del autor y de su voluntad, sino de motivaciones de su yo más enigmático. Así también pasa con nuestros sueños, esas ficciones de las que cada uno de nosotros somos autores, como personajes que no han salido, que no podrían haber salido, más que de nosotros mismos y que, no obstante, son de pronto tan desconocidos que hasta nos aterrorizan.

Esta característica de las grandes ficciones es precisamente la que las convierte en grandes verdades. De un sueño se puede decir cualquier cosa, menos que sea una mentira. No sabemos, difícilmente alcanzamos a entender el significado último de ese portentoso fenómeno, pero sin duda es

la expresión auténtica de un hecho. Mediante aquello que desde antiguo se llamó inspiración, sin proponérselo, el escritor rescata de ese territorio arcaico símbolos y mitos que confieren verdad a sus creaciones, y que les darán la perdurabilidad de la especie humana. El espíritu puro produce ideas, pero las ideas cambian, y de ese modo Hegel es superior a Aristóteles; pero el «Ulises» de Joyce no es superior al «Ulises» de Homero. Los sueños no progresan: dan verdades inmutables y absolutas.

En una carta a un amigo, Karl Marx manifiesta su perplejidad porque las tragedias de Sófocles seguían conmoviendo, a pesar de ser las sociedades modernas tan fundamentalmente distintas. Pero es que los atributos últimos de la condición humana no sufren las vicisitudes de la historia. La muerte no es histórica, siempre el hombre ha sido mortal y seguirá siéndolo, y así también con otras características que constituyen el fondo metafísico del hombre. Estos atributos últimos son los que alcanzan a descubrir y describir los grandes escritores en sus ficciones. Es precisamente por eso que el «Quijote» vale para todas las épocas y en cualquier parte del Mundo. Cervantes es radicalmente español, hasta el punto que es difícil imaginar que pudiera haber surgido en otra parte; pero al mismo tiempo revela y denuncia misterios del alma de todos los hombres. Como decía Kierkegaard, más ahondamos en nuestro corazón, más ahondamos en el corazón de cualquier ser humano.

Esta suerte de complejidades es lo que vuelve imposible juzgar razonablemente la obra máxima de Cervantes. Su mente comenzó planeando un «pasatiempo al pecho me-

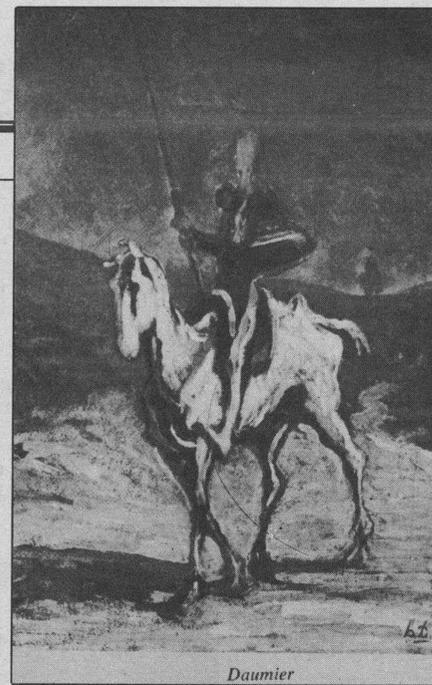
## Nota

«Supongo que has leído el Quijote. Quiero creer que te han obligado a hacerlo, cuando niño, y que, como yo, volviste a leerlo de grande para descubrir que en realidad nunca lo habías leído. Supongo que también para tí la segunda lectura fue como descubrir un manantial inagotable. Lo que te pido, hoy, amigo, es que vuelvas a leer el Quijote, porque ese libro tiene hoy una importancia que quizá nunca tuvo antes.

La erudición me falta para someter a tu juicio las numerosas interpretaciones que de este libro se han propuesto, sembrando por lo general más desorientación que claridad. Te invito en cambio a que te preguntes el porqué del aplastante éxito de esta obra, éxito inmediato y duradero como el de la Biblia. Leyendo el Quijote te habrás enfrentado, en cada una de sus páginas, llorando entre risas, con el singular problema: ¿Cuál es la recompensa del hombre moral? Ni la Biblia ni el Quijote responden explícitamente a este interrogante. Y sin embargo es innegable, atormentado lector, que habrás hallado en ambos gracias a su alquimia narrativa, el aliento que nace de la certeza; ambos te habrán infundido una esperanza en tu desazón. Ambos responden a este interrogante, pero lo hacen implícitamente.

Tú has de desenredar la madeja...»

Mario Muchnik  
(«El dulce placer del bien obrar».)



Daumier

## Pensamientos que suelen ser verdad

(Con ocasión del libro)

«Dime lo que lees y te diré quién eres».

«Libros, amigos y vino, sean antiguos».

(Proverbios).

«Las bellas artes mueven, sin duda, el espíritu, pero no lo alimentan. La literatura, sí; y de ahí su preeminencia».

(Alain).

«Hacia la vejez suele ser más agradable releer que leer».

(P. Baroja).

«Los libros son como los amigos, no siempre es el mejor el que más nos gusta».

(Benavente).

«Si junto a la biblioteca tienes un jardín, ya no te faltará nada».

«Un hogar sin libros es como un cuerpo sin alma».

(Cicerón).

«Existe una gran diferencia entre la

persona ávida que pide leer un libro, y la persona cansada que pide un libro para leer».

(Chesteron).

«La lectura de un buen libro es como una conversación con el autor en la cual sólo nos descubre sus mejores pensamientos».

«Leer un libro enseña más que hablar con su autor; porque el autor sólo ha puesto en el libro sus mejores pensamientos».

(Descartes).

«Ante ciertos libros uno se pregunta: ¿quién los leerá? Y ante ciertas personas uno se pregunta: ¿quién leerán? Y al fin libros y personas se encuentran».

«Cada vez que releo a Nietzsche me parece que ya no hace falta decir nada más, y que basta citarlo».

(A. Gide).

«Lo peor de los nuevos libros es que, si los leemos, no nos queda tiempo para leer los antiguos».

(Joubert).

«Me parece que mientras uno no haya leído todos los buenos libros antiguos no tiene ninguna razón para empezar a leer los nuevos».

(Montesquieu).

«Los mejores libros son aquellos que todo el mundo, al leerlos, piensa que lo mismo habría dicho él».

(B. Pascal).

«Leed mucho, pero no muchas cosas».

(Plinio el Joven).

«Todos los libros se pueden dividir en dos clases: libros del momento y libros de todo momento».

(Ruskin).

«La multitud de libros disipa el espíritu».

(Séneca).

«Leemos mal el mundo y después decimos que nos engaña».

(R. Tagore).

«Cuanto menos se lee más daño hace lo que se lee. Cuantas menos ideas

tenga uno y más pobres sean, más esclavo será de esas pobres y pocas ideas».

(M. de Unamuno).

«Un libro vale por el número y la novedad de los problemas que crea, anima o reanima».

(P. Valery).

«El mundo llama inmorales a los libros que le explican su propia vergüenza».

«No hay libros morales ni inmoraes. Hay libros bien escritos y libros mal escritos. Eso es todo».

«Si no se encuentra placer en releer un libro es inútil leerlo siquiera una sola. Este es quizá el mejor criterio elemental para saber lo que es literatura y lo que no lo es».

(O. Wilde).

«Hay que leer para cultivar el encanto personal físico y del sabor de la palabra».

(Lyn Yutang).

## Cifras que dan que pensar

«Con la aplicación del IVA los libros se encarecerán un 15 por ciento. Hasta ahora el libro español no pagaba el IVA, pero a partir de Enero pagará el 6 por ciento. En Inglaterra e Irlanda no pagan nada; en Italia, el 2 por ciento; en Bélgica, el 6 por ciento; en Francia y Alemania, un 7 por ciento; en Dinamarca, el 22 por ciento...».

«Pero en contra tenemos que en España sólo lee un 36 por ciento; en Italia, un 48 por ciento; en Inglaterra, un 55 por ciento; en Francia, un 57 por ciento; en Holanda, un 71 por ciento; en Alemania, un 74 por ciento...».

«El francés y el inglés son los idiomas privilegiados en la CEE, pero los comunitarios saben que el camino hacia Iberoamérica pasa por España».

(De la revista «Leer» n.º 2 pp 93-95.

Ernesto Sabato  
The New York Public  
Library y Dirección  
General del Libro y  
Bibliotecas.

## Zazuar, la villa de mojón borracho (I)

Mery Varona

Los vecinos de Zazuar se precian de varias cosas. De haber contado con el primer café propiamente dicho cuando no lo tenía ningún otro pueblo de su entorno, de haber sido una población industrial, de ser una villa ilustrada y de tener un «mojón borracho». Todo lo cual pueden explicarlo los zazuarinos al visitante si tiene usted la amabilidad de prestar un poco de atención.

El café se instaló hacia 1915 gracias a la iniciativa del «tío Changarra» que acababa de volver de la Argentina y era, por lo tanto, un hombre de mundo. No sólo es que instalara el primer café de la comarca, es que también trasladó a Zazuar alguna de las costumbres aprendidas en Buenos Aires y, a poco, abrió un salón de baile con su pianillo, capaz de codearse con el salón del Sindicato que era el lugar frecuentado por la clase mejor situada del pueblo ya que para acceder a él era preciso ser socio del Sindicato Agrario. Gregorio Gil, 85 años, una vida dedicada a trabajar por cuenta ajena, lo refiere brevemente: «El Sindicato era para la «altanería», el salón de Changarra para los pobres».

Vidal Duque, 81 años, propietario de algunas tierras aunque también trabajó muchos años en la fábrica de alcohol, puntualiza que al salón de Changarra iban los que no eran socios del Sindicato, sin entrar en más consideraciones.

Goyo y Vidal son consuegros, se mantienen en una espléndida forma y pueden simbolizar la peripécia de muchos zazuarinos que conocieron tiempos mejores para el pueblo y hoy residen en él a temporadas.

Los tiempos mejores se refieren a la etapa industrial de Zazuar. Desde comienzos del siglo —en algunos casos con anterioridad— y hasta hace 20 ó 25 años en la villa había dos fábricas de resina, tres tejas y una fábrica de cerámica, ésta dotada de maquinaria, aque-

llas puramente artesanales y dos fábricas de alcohol. Estas llegaron a emplear a 12 ó 13 obreros cada una, las fábricas de resina dieron trabajo a una veintena de personas entre ambas.

Vidal Duque, que ha sido alcalde durante doce años y varios más teniendo de alcalde, refiere que en la época de racionamiento que siguió a la guerra civil, había 880 cartillas. Tiempos hubo que la población alcanzó los 1.018 habitantes. Hoy cuenta con 384. Las causas del cierre industrial se explican en razón de la falta de rentabilidad de las empresas agravado por la avanzada edad de alguno de sus propietarios. Nadie piensa hoy que Zazuar pueda conocer un futuro industrial como el de entonces.

Goyo, que parece mantener una viva inquietud social, advierte que la vida entonces también era dura, y recuerda cuando ganaba «tres reales y una peseta» en jornadas prolongadas que concluían durmiendo en los pajares.

Así sucedía en el caso de los vendimiadores que acudían a Zazuar desde los pueblos de la Sierra de Nelia. «Cuando se decretaba la vendimia —explica Vidal— iban dos señores de aquí con la «vereda», que es como el pregón, y subían por los pueblos de Peñaranda, Brazacorta, Alcoba, Alcubilla... ya tenían su itinerario. Así que la víspera de vendimia acudían a veces más de 200 vendimiadores». Para mantener el ánimo se celebraba ese día una fiesta por todo lo alto, con música de tamboril y gaita y en la plaza del pueblo. Porque lo del salón del Sindicato y del tío Changarra debió ser, según los cálculos de Vidal y Goyo, hacia el año 25.

La vendimia duraba por entonces tres o cuatro días, excepto para «don Paco, que se llevaba una semana», porque tenía cerca de 1.000 aranzadas de viñedo, de las 10.000 que existían en Zazuar. Una vez aclarado que la

aranzada equivale a 200 cepas, se indica que hoy en el término se cultivarán unas 2.000 aranzadas como mucho. Y eso, gracias a que los mayores se preocupan de plantar cepas nuevas. Cuando las 10.000 aranzadas, el vino se hacía en los lagares del pueblo que se repartían por aparcerías, colaborando en las tareas de temporada una treintena de temporeros que permanecían en Zazuar «de las Candelas a San Pedro». Hoy existe una Bodega Cooperativa, la de San Andrés, que hace vino de la uva y lo vende a granel. No embotella y algunos consideran que la vid no es rentable en razón del mucho trabajo que hay que dedicarle.

Como reflejo fiel del carácter ilustrado de Zazuar, sus vecinos explican que de siempre ha existido afición a representar comedias, sólo por el placer de ver teatro. De su carácter de villa innovadora habla, además del primer café, el hecho de que

el salón del tío Changarra, cuyo verdadero nombre era Francisco Sanz, contaría también con la primera gramola que se conocía por estos lares. Goyo Gil se refería a la ignorancia en que vivían sumidos algunos de los antiguos zazuarinos para explicar las condiciones de vida de aquellos tiempos. Ignorancia de la que, según asegura, todos procuraban salir y librar de ella a sus hijos. «Como la vida era tan dura, yo pensaba: ¡Si al menos quisiera Dios que mis hijos me salieran listos! Y, mire usted, me escuchó Dios». Goyo es padre de don Carmelo, coadjutor en la parroquia de Santa Catalina de Aranda. Vidal tiene también un hijo sacerdote en Chile y dos hijas religiosas: una en Valencia y la segunda, que pronto se trasladará a Argentina.

Ambos consideran que ello es un buen premio a una vida en la que abundaron las penalidades más de lo que fuera razonable, en especial para Gregorio. «Al amanecer estaba yo ya en la mojonera de Hontoria a empezar el trabajo».

La mojonera de Hontoria no tiene nada que ver con el otro mojón célebre de Zazuar. El «mojón borracho». Lo explican también Vidal y Goyo, recordando en primer lugar a un personaje casi legendario en el pueblo: el general Sanz Pastor. Nadie parecía recordar el año exacto del suceso ni aún situar en su contexto histórico al famoso general, excepto que lo fue en un tiempo en el que «en España sólo había tres o cuatro generales». Todos hablan del hecho por referencias de sus mayores. Goyo afirma que el general Sanz Pastor era «natu-

ral de Casalarreina, provincia de Logroño» y debió vivir «por el 1800 y algo». Así debió ocurrir ya que el segundo personaje de la historia —don Miguel Monsalve— es recordado todavía por los propios narradores. Don Miguel dicen que era familiar del general —sobrino o cuñado— y ambos intervinieron en la subasta del monte que hoy es de Zazuar.

«El monte era del Estado y salió una vez a subasta y como el general quería que el monte fuera para Zazuar, pues, por lo que fuera, la anuló. Salió una segunda subasta en la que estaba de presidente don Miguel Monsalve y pujando el general Sanz Pastor. Así que cuando iba a subir otro señor a ofrecer más dinero por el monte, don Miguel tocó la campanilla y dijo: Ha llegado usted tarde, con lo que el monte se quedó para el pueblo».

A pesar de que, según cuentan, don Miguel era de Peñaranda, vinculado a Zazuar por haber sido aquí maestro de escuela.

Fernando Mata, joven alcalde de Zazuar, puntualiza que el monte era apetecido por varios pueblos, entre ellos Vadocondes, dada su extensión y su riqueza. «Tenemos garantizada la leña de todo el invierno, y en cuanto a extensión, el monte se mete en el término de Vadocondes».

Como estaba tan clara la aspiración de Vadocondes, el Ayuntamiento de este pueblo negoció con el de Zazuar la posibilidad de que éste le cediera una parte de su superficie, la más próxima a aquel pueblo. Se reunieron ambos Ayuntamiento y negociaron el reparto, acordando en principio que la cesión se haría a partir de un de-

terminado mojón. Satisfechos con el acuerdo, se dispusieron a comer en el mismo lugar los representantes de ambas poblaciones, acompañando la comida con el vino de la Ribera que en ambos lugares califican como de excelente caldo. Algo debieron abusar, sin embargo, del buen vino porque el espíritu de concordia empezó a enfriarse para pasar en seguida a las discusiones y de ahí al enfrentamiento mutuo.

«Comieron, bebieron, se emborracharon, empezaron a reñir y los de Zazuar dijeron a los de Vadocondes: Pues ahora no os damos nada. Y con nada se quedaron». Por eso hay un pago aquí que se llama «mojón borracho».

El monte de Zazuar se repartió en lotes que fueron adquiridos por los vecinos. Se hicieron 10 lotes a razón cada uno de «diez libras y un cuarterón». El alcalde asegura que los mayores saben bien hasta donde llega cada lote, no así los jóvenes. «Sabemos que tenemos monte de nuestros padres, pero no sabemos donde está cada suerte».

El problema empezó para nosotros a la hora de calcular su extensión. ¿Mil hectáreas? «Eche cuentas. A 25 fanegas cada libra, tiene 112 libras el monte... Aunque, verá usted, a lo mejor el cálculo no es así, porque las libras del Chorro tienen tanto y medio de terreno que las de la Hoya y del Camino de la Muela».

El alcalde abrevia y dice que aproximadamente 1.000 hectáreas. Después añade que es una de las riquezas del pueblo, pero no la única, «porque lo mejor de Zazuar es la gente». De ella y de algunas de sus costumbres, hablaremos en el próximo capítulo.



Iglesia parroquial de Zazuar (Foto Lara)



Vista de las bodegas de Zazuar (Foto Lara)

# Viaje bíblico a Israel (I)

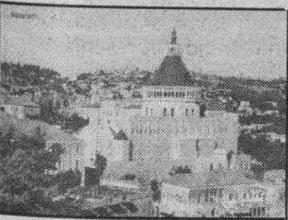
**L**EGAMOS al aeropuerto de Ben Gurión, en Tel Aviv, en vuelo directo desde Barajas, a una hora en la que ya no se puede ver nada; son las 11 de la noche. Nos trasladamos directamente al Hotel Marina, muy cerquita de la playa.

Salimos a la mañana siguiente a las 8, en autocar, y después de hacer un recorrido por toda la ciudad, nos vamos hacia Jafa, que en la actualidad es un barrio extremo de Tel Aviv, ciudad que ya existía en tiempo de los fenicios, y según la leyenda, fundó un hijo de Noé. En Jafa vemos la iglesia de San Pedro, donde resucitó a Tabita y la casa de Simón el Curtidor donde S. Pedro tuvo una visión famosa por la cual entendió que en la iglesia cabían lo mismo los gentiles que los judíos.

Un convento Franciscano, junto al mar, construido con ayuda de España, perpetúa todos estos acontecimientos. De Jafa zarpó el Profeta Jonás hacia Tarsis (España). Existe también un monumento en forma de puerta, que representa el sacrificio de Abraham, el sueño de Jacob y las doce tribus de Israel.

Seguimos hacia Jaifa, el mejor puerto de Palestina, situada en la extremidad Sur de la Bahía de San Juan de Acre y a los pies del Monte Carmelo, donde se encuentra la iglesia de Stella Maris. En esta iglesia existe una gruta en la que, según la tradición, se escondió el Profeta Elías, perseguido por la Reina Jezabel, por haber triunfado sobre los sacerdotes de Baal. Antes de salir hacia Nazaret, visitamos el santuario del fundador de la religión Bathái.

En la iglesia de La Anunciación, en Nazaret, los sacerdotes que van en



nuestra peregrinación celebran la Sta. Misa, como vendrán haciendo todos los días que dure nuestro viaje. Bajamos a la gruta sobre la que está edificada la iglesia, una iglesia preciosa, con



una arquitectura original, en la que todas sus formas y adornos son en forma de M, recordando el nombre de María. Es un lugar que impresiona pensando en el misterio que tuvo lugar allí. Pasamos luego a la iglesia de San José, donde se supone que estuvo la carpintería

tería del Santo. En Nazaret vivieron la Santísima Virgen y San José, en Nazaret pasó el Señor casi toda su vida. En Tierra Santa se reciben impresiones fuertes y emociones profundas a cada paso, pero parece que en Nazaret, en el misterio de los treinta años de la vida oculta de Cristo, se hace más entrañable el recuerdo de Jesús.

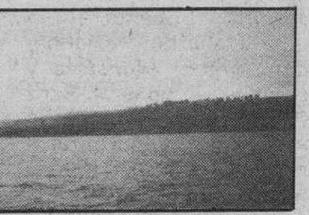
Dejamos con pena esta ciudad y nos trasladamos a Caná de Galilea, donde tuvo lugar el primer milagro de Jesús, de convertir el agua en vino, a ruegos de su Madre. Existe una pequeña capilla en recuerdo de las bodas de las que habla el Evangelio y donde muchas parejas renuevan las promesas de su matrimonio.

Empieza a anochecer, aunque no son más que las 6 de la tarde. Continuamos viaje hacia Tiberiades o Tiberias, a donde llegamos ya completamente de noche.

El Lago de Tiberiades o Mar de Galilea, ¿quién no



se lo ha representado muchas veces al leer el Evangelio? Pero hay que estar allí para sentir una emoción que no se puede describir. La realidad supera toda imaginación. Es lo único que no han modificado las manos del hombre y que uno puede pensar que era así hace casi dos mil años. Pocos lugares de Palestina



evocan tantos recuerdos gratos y apacibles de los tres años de la vida pública de Jesús.

Embarcamos rumbo a Cafarnaún, llamada también «aldea de Jesús» y allí vemos unos restos de la sinagoga en la que enseñaba Jesús, parte de estas ruinas datan del S. II, pero hay



otras por debajo, anteriores, que son sin duda de su tiempo. Existen unos molinos de aceite y las ruinas de la casa de la suegra de Pedro.

De regreso a Tiberiades, esta vez por tierra, llegamos

al Monte de las Bienaventuranzas. El Santuario es acogedor y austero, de planta octogonal, como 8 son las Bienaventuranzas. En cada uno de los ocho ventanales (desde los que se ve el lago) se lee una Bienaventuranza. Una explanada desciende suavemente desde el Santuario hasta la orilla del lago; es el lugar de la multiplicación de los panes y los peces, sitio apartado del bullicio de las ciudades y donde es muy fácil volver con la imaginación a los tiempos de la predicación del Maestro.

Visitamos el Kibutz Degania, a orilla del lago, y continuamos hacia un mendero donde nos dan una «comida bíblica», pan ácimo, verduras, pescados de San Pedro y dátiles de postre.

Por la tarde, subida al Monte Tabor, a su falda, Naim, donde Cristo resucitó al hijo único de una pobre mujer viuda. El Tabor se le-



vanta sobre la llanura de Esdrelón. La subida es dura y peligrosa, la realizamos a bordo de unos taxis, que a una velocidad increíble trepan por una carretera llena de baches y curvas, que hacen cerrar los ojos en muchas ocasiones. En el Tabor se transfiguró Cristo y también resucitado se apareció a los 11 discípulos. El Santuario, en forma de tres tiendas, es obra de un arquitecto italiano. El ábside de la nave central representa la Transfiguración; al lado del Señor están Moisés y Elías. El panorama que se contempla desde el Tabor es grandioso, se ve el Monte Carmelo, al fondo de la llanura de Esdrelón, parte de Jaifa, el valle del Jordán...

El tercer día salimos de Tiberiades hacia la iglesia del Primado de Pedro, que se encuentra junto al lago. Es una iglesia sencilla, desierta, construida sobre roca viva. Es el lugar de la pesca milagrosa y donde Jesús le preguntó a Pedro por tres veces si le amaba y le constituyó Jefe visible de la Iglesia. Después de una misa emocionante a orillas del lago, seguimos nuestro peregrinar hacia el Jordán. No es el sitio preciso donde S. Juan el Bautista bautizó al Señor, porque río abajo el Jordán es frontera con Jordania y no se puede visitar, pero es el mismo río. Allí re-



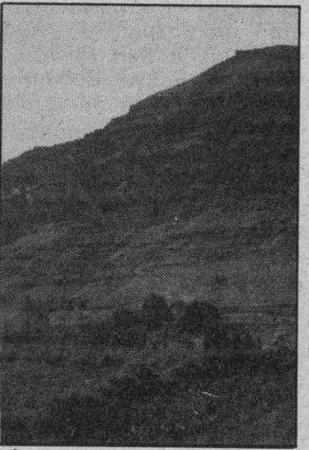
novamos las promesas del Bautismo.

Dejando atrás el Jordán y Galilea nos adentramos en Samaria, después de dos horas de camino por el desierto llegamos a Jericó, la ciudad más vieja del Mundo, un oasis en el desierto. Árboles gigantes, huertas, plantaciones de plátanos, agua que corre abundante, palmeras repletas de



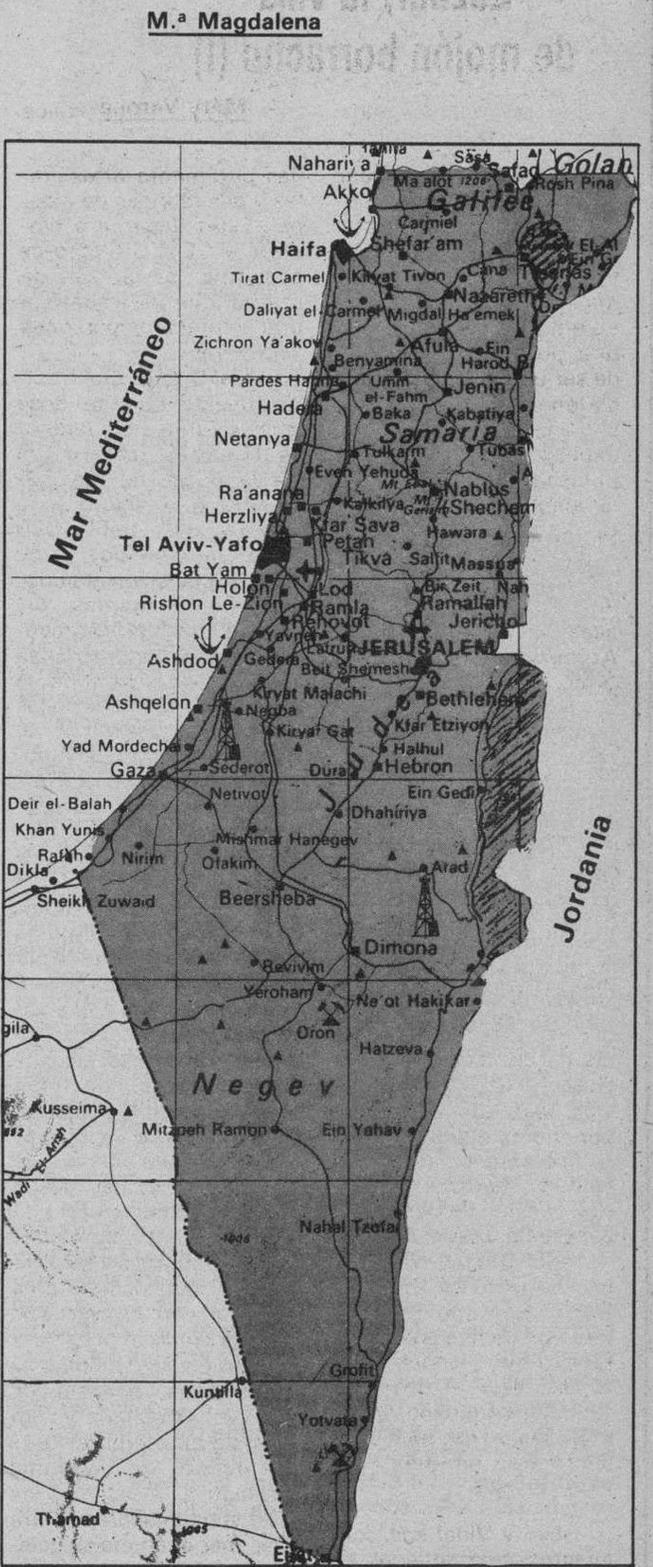
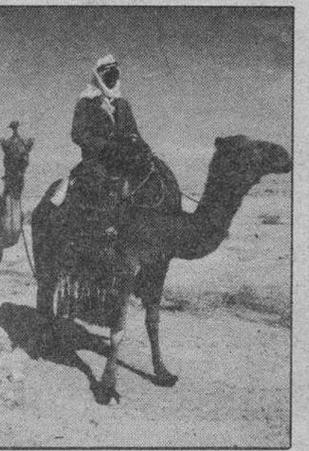
dátiles, etc. Jericó recuerda muchos pasajes del Evangelio, la curación de Bartimeo, el mendigo ciego, Zaqueo, subido a un sicómoro, árbol de los que todavía quedan algunos en Jericó.

Cerca de Jericó hay una montaña de unos 500 metros, en la que según la tradición fue Jesús tentado, después de estar ayunando durante cuarenta días por el desierto; le llaman Monte de la Cuarentena. Cerca de la cima hay un monasterio ortodoxo-griego. Todo este



paisaje es triste, de tierras áridas y secas.

Siguiendo hacia el Sur, nos dirigimos hacia el Mar Muerto, pero antes de llegar nos detenemos en las ruinas de Qumrán. Toda esta región es un lugar solitario e inhóspito, lleno de piedras y polvo, de montañas



agrietadas y perforadas por numerosas grutas. En una de estas cuevas fueron encontrados en 1948, por un pastor, los Rollos de Qumrán. Su antigüedad data de antes de Cristo y fue considerado el descubrimiento más sensacional de los tiempos modernos.

El Mar Muerto, a cuatrocientos metros bajo el nivel del mar, con una densidad cuatro veces mayor que la del Mediterráneo, que hace flotar fácilmente, pero que deja pegada al cuerpo una capa de sales, causa una sensación difícil de describir. En él no pueden vivir los

peces y en sus orillas no se da ninguna clase de vegetación, sólo rocas y pedruscos recubiertos de sedimentos.

Ya nos estamos acercando a Jerusalem, la ciudad Santa. Antes de entrar en ella nos detenemos en un mirador, para contemplar una vista panorámica de esta ciudad a la que todo cristiano está deseando venir como peregrino una vez en la vida. Será aquí desde donde en los días sucesivos recorramos todos los lugares que nos recuerdan la vida de Jesús, Belén, Betania, Ein-Karen, etc.



Entrada a Jerusalén.

## Las ayudas comunitarias al sector agrario llegan a España

Con la integración de España en la Comunidad Económica Europea, el sector agrario dispondrá de toda una serie de ayudas a las que ya tienen opción la totalidad de los agricultores españoles.

Estas ayudas se recogen en catorce líneas diferentes de actuación que están en funcionamiento en el seno de la Comunidad. En general, este apoyo va encaminado a mejorar las condiciones generales de las explotaciones a la modernización, así como otras destinadas a la incorporación de jóvenes a la actividad agraria y a la formación de cooperativas.

En concreto, en el campo de las medidas tomadas por la CEE para mejorar las explotaciones, las inversiones van destinadas a mejorar su estructura o posibilitar su reconversión si ésta es necesaria, así como a reducir los costes de producción y el consumo energético. Igualmente, se destinan fondos para mejorar las condiciones de trabajo y las del medio ambiente.

La cuantía de la ayuda para este concepto cubre el 25 por ciento de la inversión para inmuebles. Este porcentaje puede alcanzar el 45 por ciento en el caso de que se trató de zonas desfavorecidas. Para otras inversiones, el desembolso es del 20 al 30 por ciento de las mismas. Estas ayudas son aplicables a inversiones máximas de 8.662.920 pesetas por unidad de trabajo y de 17.325.840 por explotación, el FEOGA reembolsará al Estado na-

cional en el que se realice la inversión el 25 por ciento de los gastos que le origine esta ayuda.

Para obtener estas subvenciones, los beneficiarios han de dedicarse a la agricultura como actividad principal, obteniendo de la misma más del 50 por ciento de sus ingresos.

Además han de presentar un plan de mejora de su explotación y poseer la capacidad profesional suficiente para llevarla a cabo.

### Apoyo a la formación

En el caso de las ayudas a los agricultores jóvenes, éstas se destinan a apoyar la financiación de la primera instalación y las inversiones que se realicen en los cinco años siguientes a la misma, siempre que estas inversiones se encuadren en planes de mejoras. Para poder optar a estas ayudas, es necesario ser menor de 40 años y que la actividad principal sea la agraria. Al igual que en el caso de las explotaciones, es preciso poseer la formación profesional adecuada a comprometerse a adquirirla en el plazo de dos años.

La importancia que la CEE da al capítulo de formación se demuestra por la ayuda de ésta a los programas de formación profesional. La Comunidad establece la cantidad de 64.972 pesetas por persona que haya seguido los cursos o cursillos de que se trate completos, así como 57.752.800 pesetas para la creación de centros de formación profes-

sional agrícola en zonas desfavorecidas.

Toda esta serie de ayudas estructurales, tienen como objetivo la modernización de la agricultura de nuestro país, para ello, España ya se había venido ajustando a las mismas durante los tres últimos años.

Estos apoyos a la inversión serán cofinanciados por la Administración española y la CEE, incluyéndose también las ayudas a las inversiones realizadas por las industrias del sector agroalimentario.

### Ayuda sectorial

Otro apartado contemplado por esta política comunitaria es la ayuda sectorial, existiendo unos 50 tipos distintos de productos y sectores a los que va dirigida esta ayuda. Por lo general, las subvenciones irán destinadas a apoyar la producción, transformación y el almacenamiento, así como la reconversión o reestructuración en sectores con problemas de excedentes o que estén en proceso de reestructuración y adecuación a las necesidades del mercado.

Los sectores más importantes para la agricultura española que se verán favorecidos son las materias grasas, algodón, ciertos tipos de cereales, etc. También se destinan ayudas al almacenamiento y consumo de productos lácteos y a las explotaciones ganaderas, de ovino, caprino y bovino, entre otras.

En el caso del aceite de oliva, por ejemplo, la comunidad destina ayudas a



la producción de este artículo en el seno de la misma, con el fin de contribuir al establecimiento de una renta equitativa para los agricultores. Así, la subvención que hasta el momento existía en España era de 1.200 pesetas por cada 100 kilos de producto. La ayuda comunitaria sin embargo, destina en la actualidad a este concepto 10.250 pesetas. Teniendo en cuenta la necesaria adaptación del período transitorio, la subvención en España para el aceite de oliva será del orden de 2.130 pesetas por cada 100 kilos de producto.

En el sector de la leche y los productos lácteos, las ayudas se destinan a estimular la utilización de leche en lugar de proteína vegetal para la alimentación de animales, terneros excluidos, también para el almacenamiento y consumo de derivados lácteos, como la mantequilla, leche en polvo, etc.

Los ganaderos por su parte, podrán obtener pri-

mas dedicadas a garantizar el mantenimiento de una renta adecuada para los profesionales especializados en la producción de carne de vacuno de calidad.

### Los vinos

El sector agrícola, por su importancia, no podía

explotaciones para limitar la disposición de oferta en el mercado y simplificar su gestión. Las primas se distribuyen en función de la producción considerada y de los rendimientos.

En el capítulo de frutas y hortalizas, la Comunidad Económica Europea con-

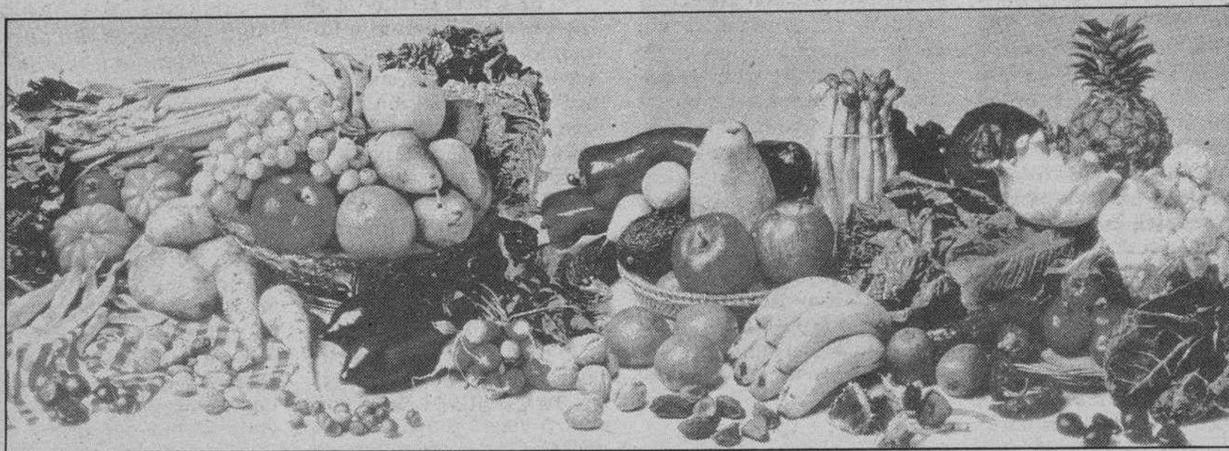
## La importancia que la CEE da al capítulo de formación se demuestra por la ayuda de ésta a los programas de formación profesional.

quedar olvidado. Así, la Comunidad destina fondos para las ayudas a las reestructuraciones de viñedos. Igualmente, existen primas para la mejora de estructuras en viñedos de producción de vino de mesa y de denominación de origen.

Un tema importante dentro de este sector es la concesión de primas por abandono del viñedo. En concreto, la ayuda se destina al abandono de superficies de viñedo dedicadas a la elaboración de vino de mesa, producción de uva de mesa o pasas y viñas de pies madres de portainjerto. El objetivo es disminuir el número de

cede ayudas para las industrias de productos transformados a partir de determinadas frutas y hortalizas recolectadas en España, como tomate, melocotón, peras, etc.

Existen también subvenciones y ayudas para los compradores y cultivadores de tabaco. La prima se otorgará por kilogramos de tabaco en hoja para cada una de las variedades producidas en la Comunidad y para la calidad de referencia correspondiente. En todo caso, la prima ha de garantizar el cumplimiento del precio de objetivo y la comercialización del tabaco producido en la Comunidad.



## Europa

## El ECU gana terreno en el comercio mundial

Manuel Ciezar

Nacido hace relativamente escaso tiempo con el fin de dispensar una oportuna respuesta al predominio del dólar en los mercados internacionales, el ECU cobra cada vez mayor aceptación y popularidad extramuros de la CEE. Esta unión de las monedas europeas en porcentajes más que estudiados lleva camino de extender su campo de operaciones a otros países bien distintos de los comunitarios, como es el caso del área de influencia del COMECON, a través de las actividades comerciales de su principal cabeza visible: la Unión Soviética. Una vez más, los rusos han acudido a la llamada de una opera-

ción comercial con el exterior financiada en ECUS.

Este hecho como tal, aislado, podría pasar sin pena ni gloria sumergido en el ingente cúmulo de acuerdos mercantiles que cada año tiene lugar en Europa. Sin embargo, adquiere un especial significado porque sienta un precedente más, hasta ahora poco usual en los países del Este, donde los contratos de importación o exportación son conducidos normalmente por monedas de reconocido poder financiero como el dólar, el marco, etc. La operación, en concreto, se inscribe en el seno de la última reunión celebrada por soviéticos y franceses que pasan revis-

ta dos veces al año a la situación de intercambios entre ambos países. La cuestión desencadenante de la elección del patrón moneda europeo por parte de los primeros, se resume en la construcción de una importante fábrica de cemento en suelo del gigante ruso, mediante una financiación a largo plazo en ECUS a favor de Moscú, cuyo principal protagonista es la Societe Generale de Banque. Asimismo, otra empresa gala es la encargada de los aspectos arquitectónicos y técnicos del proyecto.

De lo que no cabe dudas es de que la decisión no ha sido tomada por los soviéticos, sobre todo habida

cuenta de su escaso amor al funcionamiento, estructura y filosofía comunitarias, por otra parte no exento de cierta envidia siempre camuflada por la salvaguarda de los postulados económicos fundamentados en la planificación. Más bien ha ocurrido algo sumamente lógico, una reacción al margen de los imperativos de política económica tradicionales en el Este.

### Otra dimensión financiera

Afrontar una operación exportadora o importadora sobre los cimientos de un crédito en moneda considerada como débil por los mercados financieros internacionales, conlleva la po-

sibilidad, bastante real, por cierto, de que los tipos de interés del préstamo alcancen cotas más altas. Lo contrario ocurre con divisas fuertes, como son las monedas de algunos de los primeros países industrializados. Pues bien, en ambos casos, los eventuales cambios de cotización traídos consigo por los vaivenes de la coyuntura económica mundial o particular, arro-

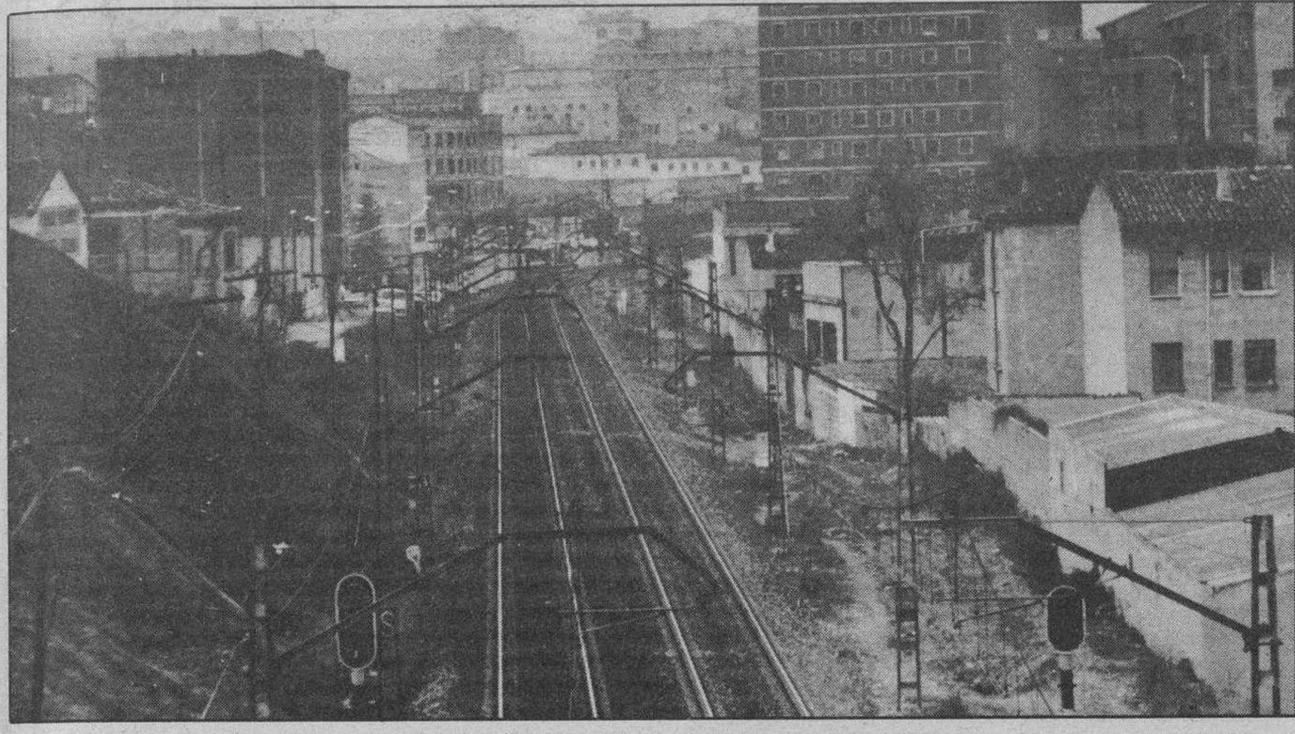
jan tintes de relativa incertidumbre a la hora de estampar la firma en una buena parte de acuerdos comerciales. Además, pocos Estados tienden a respetar las normas impuestas por la OCDE en esta materia, encaminadas a salvaguardar el orden, haciendo especial hincapié en la concesión de créditos a la importación y exportación.

Especial «Europa» es una sección de DB que se publica con el patrocinio del Banco de Vizcaya y elaborado por un equipo de periodistas especializados en economía de nuestra Redacción y de nuestra agencia exclusiva Colpisa.

Especial «Europa» representa un seguimiento puntual de los sectores más sensibles de la economía española en su proceso de integración en la Comunidad Económica Europea.

# los pasos a nivel?

Coordina: Pilar Uruñuela



El ferrocarril atraviesa así el casco urbano

forme una comisión, porque creo que, efectivamente, en este asunto no hay ideologías. Por tanto, hay un acuerdo en el Plan General de Ordenación Urbana que refleja voluntades de los dos grupos municipales y hay un acuerdo de las fuerzas más importante, así que, si se dan las condiciones, no entendemos por qué, en un corto plazo, no se puede articular una negociación.

— **Miguel Angel Andrés.** Pensamos que el costo de los pasos elevados es suficientemente importante como para que sea rentable hacer un esfuerzo económico para la depresión que solucione definitivamente el tema. Y avanzamos más. Las previsiones de la depresión del ferrocarril en estos momentos se quedan cortas y no van a solucionar las necesidades reales. La depresión debe completarse, por lo menos, hasta el paso de la bajada de Cortes a la Quinta. Además, hay otra serie de asuntos tangenciales que RENFE debe pensar en solucionar. Me estoy refiriendo a que proceda al

vallado total de todo el recorrido del ferrocarril que está sin vallar; de la misma manera, a una limpieza general de todas las vías desde la estación, ya que están en un estado lamentable; y que proceda, asimismo, a sustituir las barreras automáticas por barreras manuales.

Estas exposiciones concluyeron con las explicaciones de los dos técnicos presentes en esta ocasión, el representante de RENFE y el del Ayuntamiento.

— **José Aguilera López.** Desgraciadamente no ha habido planificación en España y nos encontramos con un problema que tenemos que solucionar entre todos. Desde el punto de vista del ferrocarril hay que buscar una solución que satisfaga a todos, una solución de compromiso, de consenso. El problema lo hemos generado todos, luego repartámonos las cargas y los beneficios. Habrá que buscar los recursos necesarios y, desde el punto de vista de RENFE, me da pena que, además, tengan que asumir unos costes de por

vida. RENFE está abierta a cualquier solución siempre que se garantice la financiación por los Entes que corresponda y no le añadan suplementos a los costes de explotación.

— **Juan Garrido.** En este tema el Ayuntamiento lleva siete años. Empezó con una solución puntual, se pasó a una serie de estudios completos de todo el tratamiento a nivel ferroviario que se conocía en la ciudad y fueron muchas las conversaciones que hubo con RENFE, fundamentalmente con el gabinete de Urbanismo. Se desarrollaron diferentes alternativas, los números se dispararon con algunas de ellas y, al final, hubo que centrar el tema en las soluciones que se plasman en el estudio: depresión de la vía o pasos alternativos con dos variantes. RENFE siempre sostuvo la postura de que la depresión del ferrocarril le producía unos incrementos de coste en la explotación; pero, a pesar de ello, comprendía la postura de la ciudad y estaba dispuesta a hacer lo que decidiese el

Ministerio de Transportes, lo que queda, en definitiva, es analizar las ventajas y los inconvenientes de cada solución y, en función de eso, decidir una y buscar la financiación adecuada.

### Flores dialécticas durante el debate

Después de este primer recorrido por todas las posiciones y cuando ya se habían deslizado algunas referencias encontradas «Diario de Burgos» planteó el cómo resolver el problema, la controversia que existe entre pasos a nivel y depresión y los posibles agravios comparativos con otras ciudades españolas. David León Blanco, continuando con el mismo turno de palabra, inició su argumentación «por alusiones» y aclaró que «nadie ha pedido al gobernador que tenga iniciativas en este caso. Hay instituciones, entre ellas el Ayuntamiento de Burgos, que jamás se han dirigido con este asunto al gobernador. Y yo creo que mejor le hubiera ido al Ayuntamiento si en alguna de las gestiones que ha propugnado



Asistentes al debate sobre la depresión del ferrocarril

hubiera pasado por la natural vía de la representación del Gobierno de la Nación en la provincia de Burgos». Añadió, también, la creación innecesaria de una comisión y matizó que la magnitud de los problemas no permite hablar en este caso, de agravios comparativos.

José María Peña, tampoco se centró en las cuestiones planteadas. Sus primeras palabras estuvieron dedicadas a Javier Ahedo.

«A nadie se le ha ocurrido imponer nada, es más, nunca se habló de ninguna aportación de la Junta; fue el propio Ministerio, en una de las miles de conversaciones que hemos tenido con él, quien sugirió esta idea, que la aportación fuera por las tres partes». El alcalde dejó muy claro que al Ayuntamiento le trae sin cuidado quien aporte los dineros, y echó de menos la presencia de algún representante del Ministerio de Transportes, aunque «espero que el señor gobernador ostente esta representación».

Terminó su intervención refiriéndose a las contradicciones del Partido Socialista en este asunto y a la pérdida de tiempo que supone «hablar de nuevos estudios».

El delegado territorial de Transportes, Turismo y Comercio definió, entonces, a José María Peña como «una pura contradicción. Dice que él no ha dicho que el reparto debía ser a tercias. Lo dijo. Y que no me venga diciendo ahora que no». Enlazó, luego, con la cuestión del estudio de las soluciones. «La verdad es que habla de que se ha estudiado mucho, pero lo que sí tengo que decir, por lo que estoy viendo aquí, es que el que no ha estudiado nada es el

alcalde». El alcalde se acogió en ese momento a las alusiones y pidió «por favor que el tema no llegue a más porque hemos venido a hablar del ferrocarril».

Una vez vueltas las aguas a su cauce, el representante del P.C.E. volvió a insistir en la necesidad de crear una comisión como «única manera de que el tema no se bloquee, como es habitual, entre dos instituciones». Una comisión «con un sesgo ciudadano y poniendo a toda la ciudad en pie». José Aguilera, que representaba a RENFE manifestó que esta empresa «colabora con todos los Ayuntamientos que quieren colaborar», y pidió un trabajo conjunto y «cogidos de la mano». «Yo planteo la cooperación, no la confrontación». Afirmó en su exposición, que «el ferrocarril aporta el suelo liberado». Los siguientes minutos del debate estuvieron repletos de explicaciones del alcalde y del representante de RENFE sobre si habían ido o no «cogidos de la mano».

Posteriormente, Miguel Angel Andrés consideró que era primordial «desbloquear la confrontación política que existe en estos momentos entre las diferentes instituciones». Para ello «pensamos que hay que abrir una mesa de negociación cuyo tema principal sea el preguntarse cuál es la opción más correcta y con más futuro y, sobre todo, cómo financiar esta opción».

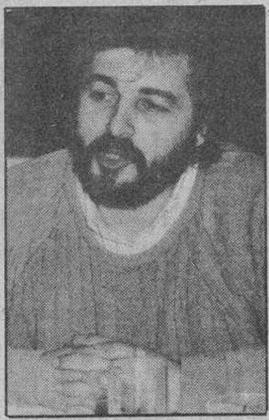
Como remate a esta aproximación al problema del paso del ferrocarril por Burgos, se puede anunciar que, antes del verano, los burgaleses conocerán las «otras soluciones» que está estudiando, actualmente, la Administración Central.



José Aguilera López  
Representante de RENFE



**José Aguilera López:** «Desde el punto de vista del ferrocarril hay que buscar una solución de compromiso, de consenso».



José Moral  
Representante del PCE

**José Moral:** «Planteábamos la circunvalación, y luego, intentando buscar un pacto de convergencia, apostamos por la depresión».



Miguel Angel Andrés  
Representante de la Asociación El Crucero

**Miguel Angel Andrés:** «Pensamos que el costo de los pasos elevados es lo suficientemente importante como para hacer un esfuerzo que solucione definitivamente el tema».



El martes, viaje a Inglaterra

## Don Juan Carlos hablará de Gibraltar de manera clara y contundente

Madrid (agencias).—Los Reyes de España inician el próximo martes una visita de Estado de tres días a Gran Bretaña. Este viaje ha sido calificado en medios políticos como «histórico» ya que supone una normalización de las relaciones entre España y Gran Bretaña, empañadas, en cierto modo, por el contencioso de Gibraltar.

Desde 1905, año en que Alfonso XIII visitó oficialmente Londres, no se había producido un contacto entre los jefes de Estado de ambos países. Los Reyes llegarán por expresa invitación de la Reina Isabel II y serán alojados en la residencia favorita de la familia real británica, el castillo de Windsor. El viaje a este país de la CEE que quedaba por visitar, se produce tras la decisión de España de permanecer en la Alianza Atlántica. Implica, asimismo, un fortalecimiento en las relaciones de dos de las Casas reinantes más asentadas en Europa.

Don Juan Carlos (que será recibido, junto con doña Sofía, en el aeropuerto londinense de Heathrow, por los Príncipes de Gales), va a ser el primer Monarca que dirija una alocución a las dos Cámaras del Parlamento de Westminster, en sesión conjunta. Con anterioridad, sólo cuatro presidentes civiles han tenido tal honor: Konrad Adenauer, Charles de Gaulle, en 1960, Ronald Reagan, en 1982 y Francois Mitterrand, en 1984. La comitiva española será recibida en Windsor, a treinta y seis kilómetros de Londres, por Isabel II.

La visita oficial posee tres aspectos primordiales. En primer lugar, la normalización, en su más alto nivel, de unas relaciones muy intensas entre los dos países, si bien Gibraltar no ha permitido ca-



lificarlas de excelentes. En este sentido, la invitación de Isabel II a don Juan Carlos (descendiente también de la Reina Victoria de Inglaterra) significa un reencuentro entre dos familias reinantes unidas por vínculos de sangre. Ambas son defensoras de la democracia parlamentaria. En segundo lugar, destaca la presencia de Don Juan Carlos en Westminster, donde se dirigirá a una sesión conjunta de las Cámaras en la llamada «madre de los parlamentarios». La tradición de la monarquía inglesa no es, sin embargo, partidaria de este tipo de actos, pero se ha hecho con don Juan Carlos una excepción. Por último, la concesión al Rey del título de doctor «honoris causa» en Derecho Civil en la prestigiosa Universidad de Oxford.

El viaje estará repleto de color y ceremonias, muy en la línea del riguroso protocolo y solemnidad de la Casa Real británica.

Pero también tendrá un contenido político: Los ministros de Asuntos Exteriores español y británico, se entrevistarán y se espera que la cuestión del contencioso sobre la soberanía de Gibraltar estará presente en las conversaciones.

Los Reyes serán recibidos por Isabel II y el duque de Edimburgo en la explanada de «Home Park Public» en Windsor, donde esperará una comitiva de seis carrozas que les trasladarán al castillo. Serán escoltados por el Regimiento 16 de Lanceros, del que fue coronel el Rey Alfonso XIII Una vez en el «quadrante» (patio principal del castillo) habrá un desfile con regimientos de gran colorido. Tras almorzar en Windsor y recibir unos mensajes de bienvenida de las autoridades del Condado de Berkshire y del Burgo de Windsor, los Reyes tomarán el té con la reina madre en el «Royal Lodge» del parque del Castillo. El primer día finaliza con una cena ofrecida por Isabel II a sus invitados en el propio castillo. En estas ceremonias estarán presentes miembros de la familia y de la vida política y económica del país. Los Príncipes de Gales.

En su segundo día en Londres, don Juan Carlos se dirigirá al Parlamento y tendrá oportunidad de poner los puntos sobre las íes en el tema del Peñón. A última hora, ha habido algunos cambios en sus discursos como consecuencia de la crisis del Mediterráneo en la que se han visto afectadas Inglaterra, España y Europa. Las nuevas referencias hacen alusión a la necesidad de preservar la paz

mundial. Por otra parte, se han extremado las medidas de seguridad ante posibles atentados avivados por los libios, aunque el Parlamento permanece cerrado, por razones de seguridad, desde el pasado día nueve. Tras el acto en «las casas del Parlamento», los Reyes depositarán unas flores ante la tumba del soldado desconocido en Westminster Abbey. A la tarde, se reunirán con una representación de la colonia española —unas sesenta mil personas en su totalidad— visitarán el Instituto de España y, por último, serán invitados a una cena ofrecida por el alcalde de Londres.

Las relaciones bilaterales entre los dos países son extraordinariamente importantes, de una enorme densidad (en los aspectos técnico, cultural, consulares y de turismo, económico, etc.) Gran Bretaña es el tercer país en importancia en cuanto a inversiones en España. Figura entre las diez primeras naciones del Mundo productoras de acero, y su componente más importante de la exportación es el sector de productos químicos. En el Reino Unido, el despegue económico, iniciado en 1981, ha sido un poco más vigoroso y más largo que en el resto de la CEE. El Gobierno de la señora Thatcher ha logrado disminuir el alza de precios de un 18 por 100 en 1980 a un 5 por 100 en 1984. El paro ha continuado su aumento hasta superar el 13 por 100.

El tradicional saldo negativo en la balanza comercial de España en el Reino Unido ha cambiado de signo a partir de 1984.

## Mañana referéndum en Telefónica para decidir sobre la disposición de la ITP

Madrid (Europa Press).— Los 62.619 trabajadores en activo de Telefónica deberán pronunciarse mañana lunes, día 21, sobre el acuerdo alcanzado por los Sindicatos UGT, SIET y ELA-STV y la empresa para constituir una mutualidad complementaria que sustituya a la actual ITP, según se informó a «Europa Press», en fuentes de la Compañía Telefónica. Las 142 mesas de votación establecidas en los grandes centros de trabajo permanecerán abiertas de la ocho de mañana a siete de la tarde. La Institución Telefónica de Previsión (ITP), otorgaba prestaciones sustitutorias de la Seguridad Social y otras complementarias. Las contingencias de invalidez, muerte, viudedad, orfandad y jubilación, al estar incluidas en ITP, no estaban cubiertas por la Seguridad Social. Cuando se produzca la integración de los trabajadores de Telefónica en la Seguridad Social, ITP deberá abonar el coste de integración de los actuales pensionistas y la empresa el coste de los activos para que se reconozcan los períodos cotizados, dijeron las mismas fuentes de la Compañía.

Para poder seguir manteniendo un sistema de prestaciones complementarias, Telefónica y los Sindicatos UGT, SIET y ELA-TV, que representan a la mayoría de los trabajadores, llegaron al acuerdo de poner en marcha una mutualidad complementaria, acuerdo que el lunes deberá ser referendado o rechazado por los trabajadores.

CC.OO de Telefónica se opone a este acuerdo. La Telefónica sostiene que las prestaciones que concede son sensiblemente superiores a las contempladas en los convenios de otras empresas, como el de las Ca-

jas de Ahorro. El acuerdo, además de reconocer las pensiones de los actuales pasivos, establece un cuadro de prestaciones complementarias que incluye pensión de jubilación, de viudedad y premio de jubilación, entre otros casos.

Se mantiene el seguro colectivo de riesgo —muerte e invalidez—, con prestaciones de cuatro u ocho anualidades de sueldo, según se produzca por causa natural o accidente. El seguro colectivo de supervivencia establece el cobro de un capital de siete millones, revalorizable, al cumplir los 65 años de edad y 35 de servicio, para los trabajadores menores de 55 años y para los futuros. Los empleados mayores de 65 años cobrarán, al cumplir los 65 años, cuatro veces el primer millón y dos veces el resto de su último sueldo en activo.

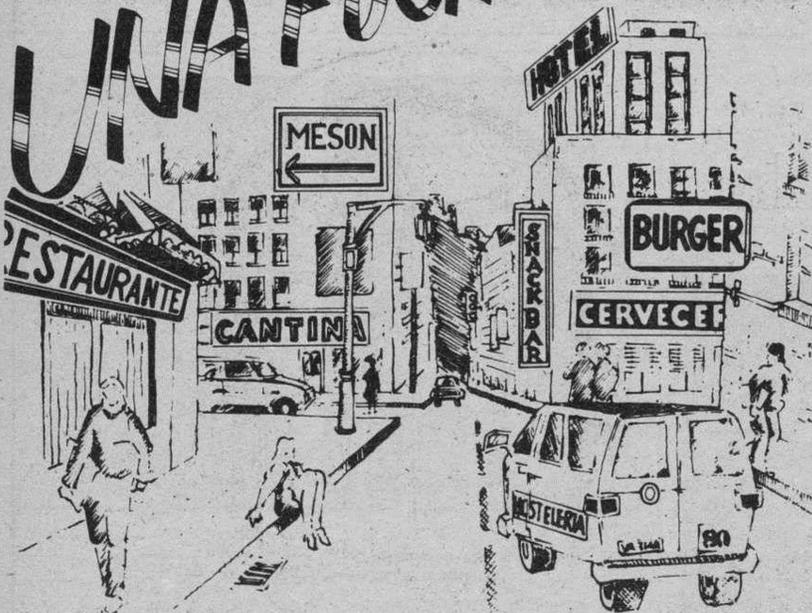
### Crece la tensión ante el referéndum

La proximidad de la fecha del referéndum sobre el acuerdo de disolución de la Institución Telefónica de Previsión (ITP), que se celebrará mañana lunes, ha aumentado la tensión entre defensores y detractores del acuerdo sometido a votación.

La dirección de la Compañía Telefónica y los Sindicatos actuantes en la empresa ultiman sus preparativos ante el referéndum sobre el acuerdo de disolución de la ITP suscrito por la CTNE, UGT, SIET y ELA-STV.

En una carta entregada a cada trabajador, la dirección de la Telefónica insiste en que de no ser referendado el acuerdo «sólo cabrían como alternativa soluciones gravemente negativas para todos».

que no le deslumbre  
UNA FUGAZ OFERTA



# HOSTELERIA

EN CASH IFA,  
PRECIOS  
AJUSTADOS  
Y CONSTANTES.



- \* Rapidez
- \* Trato personal
- \* Extensísimo surtido
- \* Buenos precios EN TODO

## CASH ARLANZON

C/. Alcalde Martín Cobos, s/n  
(Polígono de Gamonal-Villayuda) - BURGOS

**IFA**

EL EXITO DE LA HOSTELERIA: SABER COMPRAR

- CHALETS
- VIVIENDAS
- CAMPING
- MODULOS
- VIVIENDA

MOPRESA | Valladolid |  
LORE, S.A. | Mantilla, 2 3º |  
teff. 30 2482

Verano '86  
CURSOS de IDIOMAS  
Francés-Inglés-Alemán

- Del 1 de Julio al 30 de Agosto. En los países de origen.
- A partir de los 12 años.
- 25 horas de clase semanales, Excursiones, Deportes y Visitas culturales.
- Profesores nativos.
- Duración del Curso: 4 semanas.
- Matrícula: Hasta el 31 de Mayo

Informate

Organización Escolar  
Franco Española

Paseo de Zorrilla, 136-2º Izda.  
Télf. 983/233119 - Valladolid

## La explosión de la nave militar «Titán» supone un duro revés al programa de vuelos espaciales

Washington (Efe). — El programa norteamericano de vuelos espaciales militares ha sufrido un nuevo y duro revés con el accidente ocurrido el viernes con un cohete en la base aérea californiana de Vandenberg.

Una nave militar no tripulada Titán 34-D explotó en el aire cinco segundos después del lanzamiento sin que se sepa con certeza las causas del accidente, que dejó un saldo de 58 heridos leves por quemaduras e irritaciones cutáneas.

El cohete se cree que transportaba un satélite-espía de reconocimiento fotográfico, aunque portavoces de la base, situada a 60 kilómetros del rancho del presidente Ronald Reagan, dijeron únicamente que formaba parte de una operación secreta.

Se trata del segundo accidente consecutivo que se produce en menos de un año con un cohete de este tipo. El 28 de Agosto pasado otro Titán 34-D explotó al fallar uno de sus tres motores propulsores de combustible líquido.

El Titán 34-D catalogado por la revista especializada «Aviation Week and Space Technology», como una nave valorada en 65 millones de dólares, que se utiliza para la puesta en órbita de grandes satélites de reconocimiento KH-11, cuyo coste aproximado es de cien millones de dólares.

Estados Unidos tiene actualmente en el espacio sólo un satélite de esta clase, con una vida estimada de dos o tres años y que fue lanzado en Diciembre de 1984.

Con estos dos fallos consecutivos del Titán 34-D y la explosión del transbordador «Challenger» el pasado Enero, expertos de Defensa indican que el programa espacial militar norteamericano sufrirá un largo frenazo.

Los vuelos de los transbordadores espaciales

han sido suspendidos indefinidamente mientras no se esclarezcan las causas que originaron el accidente del «Challenger», que costó la vida a sus siete tripulantes, y no se cree que puedan reanudarse antes de mediados del próximo año.

En otro orden de cosas y pese a sus fuertes críticas a Estados Unidos por las acciones contra Libia y Nicaragua y las últimas explosiones atómicas, el líder soviético Mijail Gorbachov dejó en Berlín Este la puerta abierta a una nueva «cumbre» soviético-norteamericana este mismo año.

Esa es la opinión de la mayoría de los observadores políticos occidentales en esta capital tras analizar el discurso pronunciado el viernes por el secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) ante el undécimo Congreso del Partido Socialista Unificado (SED, comunista) de la RDA.

Gorbachov no mencionó en ningún momento de su discurso la posible «cumbre», pero hizo una nueva propuesta de desarme en el sector de las armas y las fuerzas convencionales, a la vez que tendió su mano a Occidente, presentándose hábilmente al Mundo como un político responsable y preocupado por el futuro de la Humanidad.

La propuesta soviética



Momento de la explosión de la nave militar, cinco segundos después de su lanzamiento desde la base de Vandenberg. — (A. P.)

de una reducción substancial de las fuerzas territoriales y la aviación táctica en Europa, así como de las unidades de EE. UU. y Canadá en el Viejo Continente, unida a otra consistente en la gradual eliminación de las armas atómicas de corto alcance deben ser concretadas, se señala aquí.

Gorbachov ofreció la posibilidad de, efectuar controles internacionales «in situ», aproximándose a sí a las exigencias de los aliados occidentales, pero existe un problema básico como es la distinta contabilización que hace cada uno de los dos bloques de sus propios efectivos mili-

tares y de los del otro.

Ese es uno de los obstáculos que han mantenido prácticamente estancadas desde hace trece años las negociaciones de Viena sobre reducción de tropas y armamentos en Centroeuropa, y que debe resolverse para que la nueva iniciativa soviética tenga alguna probabilidad de éxito.

En este sentido, el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans Dietrich Genscher, se pronunció hoy en Colonia a favor de un detenido estudio de las propuestas presentadas en Berlín-Este por el líder soviético Mijail Gorbachov.

## Gran Bretaña pide a Europa más acción contra el terrorismo

Gran Bretaña indicó ayer que el único medio de evitar la necesidad de represalias como el bombardeo aéreo de Libia es que los aliados europeos adopten medidas firmes para combatir el terrorismo.

La advertencia fue lanzada por el ministro del Interior, Douglas Hurd, quien declaró que los países europeos deben hacer todo cuanto puedan para encontrar una alternativa a la acción militar como medio de tratar con Libia.

Por otra parte la Policía británica detuvo ayer a más de un centenar de personas que participaban en manifestaciones de protesta contra el bombardeo estadounidense de Libia en diversas ciudades del Reino Unido.

En Londres, la Policía detuvo a un centenar de manifestantes en la cétrica calle de Oxford, tras unos incidentes que se iniciaron en los alrededores de la Embajada de Estados Unidos, donde se habían concentrado unas 6.000 personas para expresar su protesta por el bombardeo de Trípoli y Bengasi del martes pasado.

Los incidentes, durante los cuales algunos manifestantes arrojaron botes de pintura roja contra los policías, no causaron ningún herido grave.

En el Parlamento una destacada figura del Partido Laborista acusó ayer a la primera ministra británica, Margaret Thatcher, de haber sido el títere del presidente Reagan en la crisis libia.

Gerald Kaufman, responsable de Interior en el «gabinete» paralelo a la oposición, dijo que en el ataque estadounidense contra Libia «la señora Thatcher se ha mostrado temeraria, sorda e inhumana y parece que pensó muy poco en el impacto horrible del bombardeo y menos todavía en sus consecuencias».

Por otro lado, una bomba lanzada el martes por la aviación estadounidense sobre Trípoli explotó ayer e hirió por lo menos a cinco civiles, informaron fuentes del Ministerio de Información.

La bomba explotó sobre las siete de la tarde hora local (17,00 GMT) en el barrio de Benachur, uno de los dos bombardeados por la aviación estadounidense, en la madrugada del martes.

Según los funcionarios del Ministerio de Información, la bomba cayó ese día y quedó sin explotar hasta ayer. La explosión volvió a causar alarma en Trípoli, donde la situación estaba prácticamente normalizada desde el viernes.

Finalmente el obispo italiano Giovanni Martinelli y los cuatro religiosos de diversas nacionalidades que el pasado día 10 fueron detenidos en Bengasi, permanecen retenidos en dicha ciudad y son bien tratados, informó ayer el cónsul italiano en aquella ciudad libia, Natala Rustico.

Según el diplomático los cinco retenidos gozan de todas las comodidades, son tratados con mucho respeto, duermen en habitaciones separadas y pueden seguir los acontecimientos del país en un receptor de radio.

El obispo Martinelli hizo saber al cónsul Rustico que «están muy bien, son tratados con respeto, están tranquilos, no desean crear inútiles complicaciones con alarmismos injustificados, y creen que el problema puede resolverse en breve».

El cónsul y el obispo no hablaron sobre las causas de la detención —que siguen siendo desconocidas oficialmente—, según ha referido el señor Rustico.

El encuentro del cónsul italiano en Bengasi con los retenidos tuvo lugar en presencia del jefe de la Oficina de Extranjero del Gobierno libio de Bengasi.

### CURSOS DE VERANO EN INGLATERRA

#### ¡INVIERTE EN TU FUTURO!

#### ¡ACUDE A BRITANIA!

- Estancia en familias inglesas.
- Clases con **profesorado** inglés y tutores **ingleses licenciados** en español.
- Actividades deportivas y excursiones programadas.
- Localidades seleccionadas **SIN** turistas extranjeros.
- Asistencia y atención **permanente** a los alumnos.
- Plazas limitadas.
- **Directora de los cursos de verano: PAZ BERZOSA VICENTE** Licenciada en Filología Inglesa.

Programas e información Delegada en Burgos:

**MARIA ANGELES SEDANO**

Lda. Filología Inglesa.

Teléfono 233199

Oficina en Aranda de Duero.

Teléfono 504154

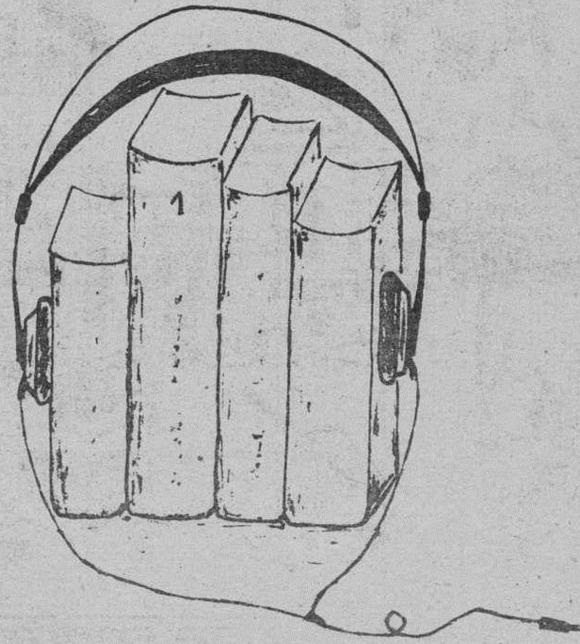
**BRITANIA, LA MEJOR OFERTA EN CURSOS DE VERANO. SOMOS PROFESIONALES.**



## Radiocadena, en la Feria del Libro

Ven a nuestro estudio instalado en la Plaza Mayor y participa en los concursos y programas de Radiocadena Burgos.

Horario: de 12 a 14 h.  
de 18 a 21 h.



## ¡La Radio de aquí!



# Bonn lamenta la publicación de los acuerdos secretos entre EE.UU. y la R.F.A.

Bonn (Efe). — El Gobierno de Bonn calificó de «dañina» la publicación de los acuerdos secretos firmados por EE.UU. y la RFA y de la correspondencia adicional sobre la llamada «Guerra de las Galaxias», mientras la industria germana occidental volvió a defender la firma de dichos convenios.

Los acuerdos, suscritos el pasado Jueves Santo en Washington, fueron mantenidos en secreto a petición del Gobierno estadounidense, según explicó el de Bonn, pero fueron dados a conocer a la Prensa el pasado jueves por el diario sensacionalista de Colonia «Express», el cual los publicó el viernes.

Este mismo día por la tarde, el semanario «Der Spiegel» y la revista «Bonner Energiereport» publicaron dos cartas intercambiadas por un alto funcionario norteamericano y otro germano relacionadas con dichos acuerdos.

Mientras los funcionarios alemanes ocupados con este asunto afirman que ellos no han tenido nada que ver con la «indiscreción», el fiscal general estudia la posibilidad de abrir un sumario contra los «informantes» y los citados periódicos por haber publicado secretos de Estado.

La novedad del viernes, las cartas del subsecretario de Estado norteamericano, Richard Perle y del director ministerial ale-

mán Lorenz Schomerus, confirman primeramente las amplias concesiones hechas por el Gobierno democristiano-liberal de Bonn al de Washington en cuanto a que éste podrá restringir la exportación germana de productos dotados de alta tecnología.

De acuerdo con los pasajes de dicha correspondencia, Schomerus respondió a Perle el 27 de Marzo (el mismo día de la firma de los acuerdos) la carta que éste le había dirigido 10 días antes.

Schomerus dice en ella que la RFA estudia actualmente la posibilidad de «mejorar la supervisión de los productos sujetos a embargo y sus traslados en el territorio de Alemania Federal».

Y especifica que «esto incluye las medidas apropiadas para (controlar) dichos traslados desde, hacia y dentro de Berlín».

De manera especial pensamos —dice— someter a una «licencia obligatoria la venta de (ciertos) productos y tecnológicos, cuyos destinatarios sean ciertos grupos de extranjeros y pertenecen a esta categoría los miembros de

misiones diplomáticas o consulares extranjeras».

Asimismo Bonn planea, promete Schomerus, una «modificación de las normas que regulan los negocios de tránsito con productos embargados y un reajuste de las penas para las violaciones de las Leyes vigentes en el control de la exportación. Aquí pensamos en una revisión de la carga de la prueba».

Le explica a su colega norteamericano que tales enmiendas deberán ser aprobadas por el Parlamento Federal en Bonn, el cual le había encomendado recientemente ampliar el personal encargado de cuestiones de control de armas y del Comité de Coordinación del Comercio Este-Oeste (COCOM).

Más adelante señala el funcionario germano, según el semanario «Der Spiegel», que «estamos de acuerdo en seguir trabajando conjuntamente para hacer del COCOM un instrumento aún más efectivo, y para mejorar la cooperación diaria entre los países miembros de él».

Estas son, entre otras, las respuestas que da Schomerus a las peticiones de Perle contenidas en la carta del 17 de Marzo pasado.

La Administración

Reagan espera asimismo, según los documentos publicados, que el acuerdo de cooperación «implique también el compromiso de que ninguna de las partes adopte medidas irreversibles antes de que finalicen las urgentes medidas mencionadas».

Textualmente explica aquí la parte estadounidense:

«Ambos estaríamos dispuestos a no admitir por un tiempo adecuado y en casos de urgencia, la venta de productos embargados de manera que no sea imposible su recuperación».

Círculos conservadores y allegados al Gobierno de la RFA consideran que la publicación de los documentos secretos no ha revelado «nada que no se supiera», pero señalan que ella ha hecho daño al prestigio del Gobierno en Bonn y a la posición de las firmas del país interesadas en participar en la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE).

Círculos de la izquierda, incluida la oposición socialdemócrata (SPD) y los verdes acusan a la coalición demócrata cristiana-liberal de haber concedido a EE.UU. una especie de «derecho a veto» en las exportaciones alemanas al Este de Europa.

# Pesimismo en la Conferencia de Ginebra La OPEP no llegó a un acuerdo para fijar los techos de producción

Ginebra (Efe). — Ante las dificultades que vienen enfrentando los ministros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), reunidos en Ginebra, Argelia estima que el barril de petróleo podría descender a ocho dólares. Así lo expresa un comentario de la agencia oficial de Prensa argelina, la cual acusa a los representantes de los países del Golfo árabe, en particular a Arabia Saudita, de bloquear las conversaciones de Ginebra.

La Conferencia ministerial de la OPEP no logró todavía el acuerdo para establecer un techo de producción conjunto que permita recuperar los precios de crudo, los cuales perdieron más del 50 por ciento de su valor en los últimos cinco meses.

«No es tan fácil fijar en el papel unos números que deben reflejar cuál ha sido nuestra producción, cuál será la aconsejable para los próximos trimestres y qué tipo de camino habría que seguir para estabilizar el mercado recuperando los precios», manifestaron fuentes bien informadas.

La situación cambió en las últimas tres semanas (desde que la conferencia aplazó sus trabajos el 24 de Marzo, con una mayor producción, estimada en 17,5 millones de barriles por la Agencia Internacional de la Energía, con unos precios

en continuo descenso que los han situado sobre los 11 dólares, pero sin embargo con aumento de la demanda, añadieron.

Mientras tanto, cunde el pesimismo de que se alcance el objetivo, ante las fuertes divergencias de posiciones entre los miembros de la OPEP que piensan que lo que hace falta es recuperar rápidamente los precios a los niveles anteriores de 28 dólares por barril (Argelia, Libia e Irán) y quienes desean continuar la «guerra de precios actual».

En esta última posición se encuentran Arabia Saudí y los productores del Golfo, los poseedores de las mayores reservas y que, según un delegado, «podrían aguantar así doscientos años más».

Pocos confían en un acuerdo, aunque no falta alguna delegación que se muestre más optimista «tal vez porque desea convertir en realidad las utopías», según otras fuentes.

El ministro de Argelia, Belkacem Nabi, declaró sin embargo que «no va a salir un compromiso, ni ahora ni en el futuro».

«Las dos exposiciones están separadas 180 grados y hablar de techos de 14, 15 ó 16 millones de barriles para lo único que sirve es para perder el tiempo».

Provincia de Lugo				Provincia de Navarra				Provincia de Santander				Provincia de Segovia				Provincia de Sevilla				Provincia de Valladolid				Provincia de Vizcaya				Provincia de Zamora				Provincia de Zaragoza			
Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.	Número de concesión	Localidad	Identificación	Km.				
31.238	Bóveda	C-546	44	15.193	Estella	N-111	45	5.850	Colindres	N-834	176	31.496	Jaraco	A	7	5.850	Arzobispo	N-523	31	5.850	La Muderra	N-601	216	5.850	Abanto y Ciérvana	N-463	741	5.850	Bujaraloz	R-II	391				
5.483	Villalba	N-834	452	31.488	Imarconin	A-15	78	5.851	Hozmayor-Enrambagues	N-834	198	5.851	Jativa	N-340	188	5.851	Carmona	R-IV	508	5.851	Medina del Campo	R-VI	157	5.851	Amorebieta	A	22	5.851	Calañayud	N-II	237				
5.802	Vivero	C-642	443	31.487	Imarconin	A-15	78	31.257	Soñaya	N-834	378	5.852	Onteniente	N-340	23	5.852	Guillema	R-IV	456	5.852	Quintanilla de Onésimo	N-122	34	5.852	Amorebieta	A	22	5.852	Daroca	P-234	213				
15.238	Palas del Rey	N-847	545	019	Pamplona	N-121	2	31.257	Parbayón Piélagos	N-834	378	2.098	Sagunto	N-340	23	2.098	Lebrija	C-441	28	2.098	Arriquirriaga	N-625	382	2.098	Amorebieta	A	22	2.098	Elexa de los Caballeros	N-II	264				
4.059	Lugo	R-VI	513	1.787	Pamplona	N-240	1	6.117	Torrelavega	N-811	—	33.052	Utiel	R-III	271	6.117	Lora del Río	N-333	37	6.117	Bilbao	N-122	100	6.117	Amorebieta	A	22	6.117	Almunia de Doña Godina	N-II	264				
4.282	Hibido	N-634	391	3.311	Tudela	—	—	5.360	Santander	N-834	1	5.889	Sutilla	R-III	271	5.360	Marchena	N-333	37	5.360	Av. J. Antonio	N-340	23	5.360	Amorebieta	A	22	5.360	Arzobispo	N-523	31				
				15.424	Calor Berlaim	—	—					5.889	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.889	Osuna	N-333	37	5.889	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.889	Amorebieta	A	22	5.889	Arzobispo	N-523	31		
				31.577	Valtierra	Autopista 19	—					5.889	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.889	Sevilla	R-IV	535	5.889	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.889	Amorebieta	A	22	5.889	Arzobispo	N-523	31		
7.407	Aicalá de Henares	R-II	31	31.700	Alsasua	R-I	400	4.541	Cuellar	N-801	145	5.889	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	4.541	Alsausa	R-1	400	4.541	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	4.541	Amorebieta	A	22	4.541	Arzobispo	N-523	31		
7.727	Alicorcón	R-V	12	7.182	Valtierra	N-232	105	7.055	Segovia	N-110	—	5.890	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	7.055	Valtierra	N-232	105	7.055	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	7.055	Amorebieta	A	22	7.055	Arzobispo	N-523	31		
1.324	Aranjuez	R-I	46	7.466	Alsasua	N-232	105	4.537	Segovia	R-VI	82	5.890	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	4.537	Alsasua	N-232	105	4.537	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	4.537	Amorebieta	A	22	4.537	Arzobispo	N-523	31		
7.216	Buitrago de Lozoya	R-IV	74	4.969	Tafalla	N-121	34	31.879/31.691	Villacastín	A-6	—	5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	31.879/31.691	Tafalla	N-121	34	31.879/31.691	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	31.879/31.691	Amorebieta	A	22	31.879/31.691	Arzobispo	N-523	31		
2.539	Getafe-Madrid	R-IV	74		Vera de Bidasoa	—	—					5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11		Vera de Bidasoa	—	—		5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.895	Amorebieta	A	22	5.895	Arzobispo	N-523	31	
15.046	Leganés	C-422	11									5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11						5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.895	Amorebieta	A	22	5.895	Arzobispo	N-523	31	
4.421	Madrid	Goya, 24	—									5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11						5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.895	Amorebieta	A	22	5.895	Arzobispo	N-523	31	
5.783	Madrid	R-V	5									5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11						5.895	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.895	Amorebieta	A	22	5.895	Arzobispo	N-523	31	
5.934	Madrid	R-V	5	4.103	Orense	N-525	552	15.217	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	15.217	Orense	N-525	552	15.217	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	15.217	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216
7.405	Madrid	Pl. Elíptica	—	7.632	Puebla de Trives	N-120	98	7.396	Carmona	R-IV	508	7.103	Medina del Campo	R-VI	157	7.396	Puebla de Trives	N-120	98	7.396	Carmona	R-IV	508	7.103	Medina del Campo	R-VI	157	7.396	Aznalcóllar	N-523	31	7.103	La Muderra	N-601	216
7.588	Madrid	Pº. Mar Caspio	—	3.385	Verín	N-525	552	5.370	Arzobispo	N-523	31	7.103	Quintanilla de Onésimo	N-122	34	5.370	Verín	N-525	552	5.370	Arzobispo	N-523	31	7.103	Quintanilla de Onésimo	N-122	34	5.370	Aznalcóllar	N-523	31	7.103	La Muderra	N-601	216
7.587	Madrid	Av. Dr. Arce, 30	—	6				5.655	Lebrija	C-441	28	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.655					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
15.345	Madrid	R-IV	74					7.630	Lora del Río	N-333	37	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	7.630					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
15.404	Madrid	C-602	1					5.775	Marchena	N-333	37	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.775					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
31.565	Madrid	L-410	—					5.887	Osuna	N-334	85	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.887					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
31.212	Madrid	P. del Valle, 31	—	33.002	Candas	N-832	80	15.670	Sevilla	R-IV	535	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	15.670					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
7.395	Navalcarnero	R-V	19	5.767	Cangas de Narcea	C-831	41	15.709	Sevilla	R-IV	535	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.767					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
3.244	Villalba	R-VI	12	4.966	El Entrego	C-835	22	4.538	Utrera	C-432	176	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	4.966					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
3.111	Villalba	R-VI	12	15.153	Gijón-Pomarín	N-630	468	5.495	Utrera	C-432	176	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	15.153					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
32.040	San Fernando de Henares	R-II	16	3.592	Luarca	N-834	309	5.495	Utrera	C-432	176	5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	3.592					5.377	Valencia	Av. del Cid, 1	Av. del Cid, 1	11	5.377	Aznalcóllar	N-523	31	5.377	La Muderra	N-601	216	
7.395	Madrid Puncarral	R-I	—	5.833	Mieres	N-830	425																												

## Burgos

## Incendio de un camión en La Pedraja

Burgos (DB).—Un incendio, en la caja de carga de un camión, se produjo a las tres menos cuarto de la tarde de ayer. El camión que transportaba mecheros y material cargado con gas, se incendió de la mitad de la caja para atrás. Los

miembros del Parque de Bomberos de Burgos, fueron avisados y se desplazaron hasta La Pedraja, donde se encontraba el vehículo, y consiguieron sofocar el fuego, evitando que las pérdidas fueran mayores. El conductor no sufrió daños.

## Internacional

## Tres movimientos sísmicos en Perú

Lima (Efe).—Tres movimientos sísmicos ocurrieron en el Perú en menos de ocho horas, el último de ellos a las 11,02 GMT de ayer, informó a «Efe» el Instituto Geofísico, que añadió que hasta el momento no había informaciones sobre víctima alguna.

El primero de los temblores, del grado 4,6 en la escala de Richter ocurrió anoche a las 22,18 horas locales (03,18 GMT).

El epicentro se dio en una pampa a unos 40 kilómetros al Noreste de la ciudad de Cerro de Pasco, (a unos 315 kilómetros de Lima), de modo que no causó víctimas ni daños.

Posteriormente, a las 04,22 GMT, se produjo otro temblor a 50 kilómetros al Sureste de Lima, y a las 11,02 GMT, seis de la mañana de ayer local, ocurrió otro, con epicentro a 30 kilómetros al Sureste de la ciudad de Junín, en el departamento del mismo nombre, colindante por el Este con el de Lima.

Estos dos últimos temblores, dijo el Instituto Geofísico del Perú, fueron de menor magnitud que el primero y no se dispone aún de datos sobre los posibles daños o víctimas.

El Perú está siendo afectado por una ola sísmica, que se inició el pasado 5 de Abril, con un movimiento tectónico con características de terremoto, de 5,8

grados en la escala de Richter, que afectó seriamente a la ciudad del Cuzco, mil kilómetros al Sureste de Lima.

Según cifras oficiales, el seísmo dejó siete muertos, tres desaparecidos y graves daños materiales en la zona monumental del Cuzco, con 15.000 damnificados y decenas de casas derruidas o afectadas.

**Honduras: Cinco muertos en el incendio de una casa**

Tegucigalpa (Efe). — Cinco personas murieron carbonizadas en el incendio registrado esta madrugada en la vivienda de un ciudadano norteamericano, en esta capital, siniestro que los bomberos de Honduras creen que fue provocado.

El fuego se inició a las 00,30 de hoy hora local (06,30 GMT), pero los bomberos no acudieron hasta una hora más tarde, cuando se les dio aviso.

La vivienda, en la zona denominada «El Hatillo», en la periferia Sureste de Tegucigalpa, pertenece a una rica familia de esta capital y estaba alquilada a un norteamericano llamado Paul Newton.

Según los bomberos, «los cinco cadáveres estaban juntos en un sólo cuarto, y esa situación indica que pudieron haber muerto antes del incendio».

Ninguna de las víctimas ha sido identificada aún.

## Nacional

## Olivares: la lengua de tierra se ha bifurcado y amenaza con sepultar el pueblo

Olivares (Granada), (Efe). — La lengua de tierra que amenaza con arrasar la pequeña localidad granadina de Olivares ha disminuido su velocidad de avance, aunque se ha bifurcado en dos y ha extendido su anchura.

Durante la noche, el corrimiento de tierra ha avanzado a una velocidad de casi un metro por hora, aunque en algunas partes es superior por la pendiente y ha destrozado el entubamiento realizado en el río Velillo para evitar un embalsamiento de agua.

Los tubos colocados el viernes por trabajadores de servicio en el pantano de Colomesa han quedado sepultados y totalmente destrozados, lo que ha ocasionado cierta alarma entre los vecinos.

Se teme que, a pesar de los esfuerzos de las máquinas excavadoras que ayer por la mañana trabajan en el lecho del río, se produzca un embalsamiento de agua y como consecuencia de ello una inundación.

Los vecinos que quedan en la zona, ya que unas setenta familias fueron evacuadas por el Ejército y la Guardia Civil, miran con preocupación el avance de la lengua de tierra, que ayer era más espectacular por su tamaño y el cauce del Velillo, que arrastra gran cantidad de agua turbia.

La amenaza de lluvia, que en un principio hacía temer que acelerara el proceso de corrimiento, ha desaparecido y con ello se mantiene las esperanzas de un final feliz.

A la expectación general en las inmediaciones de Olivares, cuyo acceso a los curiosos está prohibido por la Guardia Civil, contribuye la reunión que entre técnicos de la Con-

federación Hidrográfica, de Protección Civil y autoridades de la provincia se celebró a primeras horas de la tarde para hallar una solución.

Mientras, el Ejército trata de elevar sobre una pasarela el cableado que restablezca la normalidad en el suministro de energía y comunicaciones a los barrios menos afectados de Olivares.

En el barrio de la Iglesia las casas ya presentan agrietamientos importantes como consecuencia de la fuerza de empuje del corrimiento, que en algunas zonas llega a alcanzar una profundidad de casi quinientos metros, según las primeras estimaciones de los técnicos.

El deslizamiento de tierra por la Sierra del Hacho empezó a detectarse el pasado sábado, con agrietamientos de sólo unos centímetros y desde entonces ha ido incrementando hasta formarse un «glaciar» de alrededor de dos kilómetros de longitud, en algunos puntos seiscientos metros de anchura y una veintena de metros de altura sobre el suelo.

Los vecinos de Olivares, algo más de un millar, creyeron que el corrimiento de tierra, que empezó el sábado pasado, llegaría a sedimentarse, pero a medida que avanzaba, las autoridades decidieron la evacuación de la zona.

También fue el viernes cuando el río Velillo, que divide el pueblo, fue entubado para evitar posibles inundaciones y se coloca-

ron placas de cemento frente a la lengua para evitar el avance, que de madrugada fueron sepultadas.

Los técnicos calculan que el corrimiento puede estar arrastrando alrededor de quince millones de metros cúbicos de tierra, pero desconocen su origen.

Varios especialistas de la Diputación Provincial tratan de evaluar al mismo tiempo los daños que el fenómeno ha producido en las viviendas y explotaciones agrícolas de Olivares, sin que hasta el momento hayan podido precisar la cuantía de las pérdidas.

**Condenado a 23 años de cárcel un hombre por matar a su hijo recién nacido**

Alicante (Europa Press). — Andrés García Asensio, de 34 años, natural de Murcia, ha sido condenado por la Audiencia Provincial de Alicante por un delito de parricidio a la pena de 23 años, 4 meses y un día de reclusión mayor por haber matado a su hijo recién nacido.

Su esposa, Josefa Buiques, de 28 años, a la que también se acusaba de parricidio, fue absuelta por la Audiencia.

La pareja, de escasa cultura según consta en la sentencia, contrajo matrimonio en la provincia de Alicante, en 1976 y fijó su residencia en un barrio de la ciudad, en una casa modesta alejada del casco urbano. Fruto del matrimonio, viven en la actualidad seis hijos.

A finales de 1979, cuando ya eran padres de cuatro hijos, la esposa

quedó embarazada. A las once de la noche del 8 de Julio de 1980, Josefa sintió dolores de parto y dio a luz un varón en el corral de la casa. Según la sentencia, Andrés García cortó el cordón umbilical y posteriormente golpeó fuertemente la cabeza del niño contra el suelo o contra la pared, hasta causar la muerte. A continuación, llamó a un hermano de su esposa para que los trasladara a una clínica de Benidorm, pretextando que había sido un aborto; pero el médico de guardia denunció el caso en comisaría.

Mientras la esposa permanecía en la clínica, el marido volvió a casa y enterró al pequeño en un hoyo, excavado cerca de la vivienda.

La sentencia condena también a Andrés García Asensio, por inhumación ilegal, a la pena de un mes y un día y multa de 20.000 pesetas. La esposa fue absuelta por haber quedado demostrado que no participó en los hechos y mantuvo una actitud pasiva y semiinconsciente.

**Un holandés murió por infarto al perseguir a los autores de un «tirón»**

Barcelona (Efe). — Un ciudadano holandés apellidado Van Dyke, de 48 años, murió de un infarto en Barcelona cuando perseguía a dos individuos que habían sustraído el bolso de su esposa, informó ayer la Policía.

La pareja de holandeses paseaba por la calle Nueva de San Francisco, de Barcelona cuando sufrió el «tirón» a las 14,50 horas del viernes según las mismas fuentes.

## LOS TRES SON PRODUCTOS DE SALUD



Achicoria soluble  
200 grs.



Achicoria soluble  
100 grs.



Extracto de Achicoria  
Líquido concentrado 250 ml.

## AQUI ESTAN

El extracto de Achicoria líquido concentrado Leroux y la Achicoria soluble Leroux envases de 100 y 200 grs. son 3 presentaciones para facilitar el consumo de la más natural, sana y bienhechora de todas las bebidas: La Achicoria. La Achicoria será la bebida de todos en el año 2.000.

achicoria  
**LEROUX**  
Siempre Fuente de Salud

Importador distribuidor:  
Molabesa, C/Colón de Larraátegui, 17  
48001 BILBAO  
Tfnos. (94) 423 26 45 / 423 23 97  
Telex 34219 FABR

## VENDEDOR

PARA LANAS  
DE LABOR  
DE IMPORTACION  
INTRODUCIDO EN EL  
COMERCIO DEL RAMO  
LLAMAR LUNES  
☎ (91) 276 41 61

DEPENDIENTAS  
SE PRECISAN

## EXPERTAS EN:

- Confección señora y caballero
- Confección infantil
- Lencería
- Hogar
- Zapatería

EXPERIENCIA  
MINIMA 7 AÑOS

Interasadas, presentarse de 10 a 11 horas en:

**PUBLICIDAD  
MENTOR**

C/. Madrid, 13, 2.º B.  
BURGOS

## Violento tornado en Tejas

Sweetwater (EE. UU.) (Efe). — Un violento tornado en la parte centro oriental del Estado norteamericano de Tejas causó hoy la muerte de al menos una persona y varios centenares de heridos.

El centro del huracán azotó especialmente la localidad de Sweetwater, en donde los vientos aplastaron viviendas y establecimientos públicos, levantaron automóviles y árboles y produjeron el corte del suministro

tro y de las líneas telefónicas.

La Policía de esa ciudad de 12.000 habitantes declaró que un hombre de 87 años falleció y que al menos 80 personas habían tenido que ser atendidas en hospitales.

Otras fuentes oficiales indicaron que el número de heridos de diversa consideración se elevaba entre 300 y 400 como resultado de los devastadores efectos de los vientos en otras áreas cercanas.

## No es posible esconderse del espionaje electrónico

Madrid (Efe). — «Gaddafi sabe que ya no es posible esconderse del espionaje electrónico norteamericano, que llega hasta su propio dormitorio», dijo a «Efe» Rodolfo Núñez de las Cuevas, director de Teledetección del Instituto Geográfico Nacional.

La teledetección consiste en la interpretación de las imágenes recogidas por los satélites de recursos, ingenios civiles menos preci-

osos que los satélites - espías. Los satélites - espías, dijo Núñez de las Cuevas son capaces de detectar hasta la matrícula de un coche y permiten ofrecer un conocimiento exacto de lo que está pasando en un

país con una precisión de 30 centímetros.

Según el experto español sólo con toda una suerte de tecnologías muy complejas es posible realizar lo que los norteamericanos hicieron en Libia.



### Don Felicísimo Lázaro Gil

Industrial de «Vinos Lázaro»

Falleció ayer, a los 59 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Asociación Provincial de Mayoristas y Embotelladores de Vinos.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cinco, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Calzadas, número 2

Burgos, 20 de Abril de 1986



EL SEÑOR

## Don Juan Carlos Gerstenhauer Grolimund

Presidente Consejero Delegado de «PUBLICITAS, S.A.», España y Miembro del Consejo de la Sede Central de Lausanne (Suiza)

Ha fallecido cristianamente en Barcelona, ayer día 19 de Abril de 1986.

Q. E. P. D.

El Consejo de Administración de «Publicitas España», así como Directivos y empleados, al participar a sus colaboradores, clientes y amigos, tan dolorosa pérdida, a la vez que testimonian su condolencia a sus familiares y allegados, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro que tendrá lugar mañana, día 21, a las doce del mediodía, en las Capillas del S.M.P.F. (C/ Sancho de Avila, 20), donde se celebrará la ceremonia religiosa.

Acto seguido se acompañará el cadáver al cementerio de Cerdanyola.



EL SEÑOR

### Don José Luis Bayón Martínez

Falleció en Madrid, el pasado día 19, a los 53 años de edad. Auxiliado con los Oficios Espirituales y la Bendición Apostólica en Artículo Mortis.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Dña. Lidia González Romero; hijo: Luis Antonio; padres: don Luis y Judit; hermanos políticos; tíos, primos, familiares y amistades al comunicar el fallecimiento les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Las honras fúnebres y funeral tendrán lugar hoy, domingo, día 20, a las cinco de la tarde, en la capilla del Cementerio San José y a continuación tendrá lugar el sepelio.

Burgos, 20 de Abril de 1986



EL SEÑOR

### Don Juan Carlos Gerstenhauer Grolimund

Presidente Consejero Delegado de «PUBLICITAS, S.A.», España y Miembro del Consejo de la sede Central de Lausanne (Suiza)

Ha fallecido cristianamente en Barcelona, ayer día 19 de Abril de 1986.

Q. E. P. D.

La Dirección General de la Sede Central de Publicitas, S.A. de Lausanne Suiza, así como los miembros de su Consejo de Administración al participar a sus colaboradores y clientes tan sensible pérdida, a la vez que testimonian su condolencia a sus familiares, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto de entierro que tendrá lugar mañana, día 21, a las doce del mediodía, en las Capillas del S.M.P.F. (C/ Sancho de Avila, 20), donde se celebrará la ceremonia religiosa.

Acto seguido se acompañará el cadáver al cementerio de Cerdanyola.



LA SEÑORA

### Doña Avelina Manzanal García

Viuda de don Simón Lucio

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, José-Luis, María Teresa y Jesús; hijos políticos, Francisca Criado, Fidel Cámara y Felicidad Moreno; nietos; biznietos; hermana, Eufemia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, domingo, a las cuatro y media, en la iglesia parroquial de La Anunciación de Nuestra Señora. Efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: C/ Alfonso X el Sabio, número 1.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 20 de Abril de 1986.



EL SEÑOR

### Don Marceliano Acero Arroyo

Funcionario de la Administración de Justicia

Falleció el día 18 de los corrientes

Q. E. P. D.

SUS COMPAÑEROS DE LA AUDIENCIA TERRITORIAL DE BURGOS

Ruegan una oración por su alma y la asistencia a la misa, que se celebrará mañana, lunes, día 21, a las nueve y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Agueda.

Burgos, 20 de Abril de 1986

Regional Preferente

## Atlético Burgalés - Salas, en «El Plantío»

Burgos (Víctor Manuel).—Tal como anticipamos ayer, el Atlético Burgalés juega hoy en casa, pero no a las doce y en el «José Manuel Sedano» como tiene por costumbre, sino a las seis de la tarde y en «El Plantío», como «los grandes». Porque así nos aseguraron que van a salir a jugarle al Salas, que es en esta ocasión su adversario, para terminar la campaña lo mejor posible.

Que consigan la victoria, es lo que está por ver, pero, insistimos, en lo que resta de competición, van a salir a por la máxima puntuación, porque ya dijimos que los dos partidos que le restan tiene que jugarles en casa, y el segundo de ellos, precisamente contra el Pradoluengo, que va a tener un final muy complicado. Tanto los de casa como los serranos, van a contar con todos sus efectivos para esta confrontación que, sin duda, arrastrará muchos más espectadores de los que son habituales en el «José Manuel Sedano». Influirá en ello no sólo el partido en sí, sino también la distancia que separa a los aficionados del campo...

● El encuentro U.D. Aranda-Vadillos dará comienzo a las cinco. Tanto allí como aquí se espera que ambos conjuntos ofrezcan un buen espectáculo, puesto que los dos se encuentran en excelente momento de forma y de juego. Los ribereños tienen convocados a Cabestrero, Juan

Carlos, Calle, Quico, Jaime, Saugar, Canflanca, Felipe, Juan Cruz, Roca, Amador, Valderas, Illera, Aurelio, José Félix y Terri. La expedición del Vadillos estará integrada por Blanco, Cefe, Elías, Ramón, Carlos, Zamorano, Mediavilla, Benito, Blas, Alegre, Hervás, Piru y Juan Carlos, repuesto ya de su lesión, que tal vez actúe. Constituyen dudas, Fernando y Mariscal. En la sede del Vadillos nos informaron que el próximo miércoles, aprovechando la festividad regional, se va a enfrentar a las doce, en el «José Manuel Sedano», contra el Burgos, en partido para el Campeonato de aficionados de Burgos, precisamente. Otro partido que tiene también su interés, que duda cabe.

● Alex, entrenador del Trespaderne, sabe lo difícil que resulta doblegar al Tudela en su campo. Pero lo van a intentar y se siente un tanto optimista, a pesar de que tiene las dudas de poder contar con Roberto, Zubizarreta y Chus. Ha convo-

cado a Izquierdo, Julián, Gallastegui, Javi, Merino, Benito, Escribano, Luciano, Sendino, Luis, Manolo, Tito, Froilán y Quico. Hora del partido, las seis.

● El Pradoluengo es posible que tenga que incluir algún jugador juvenil en la expedición, ya que no puede disponer de Pirri, por razón de estudios, ni de Cañón, que está lesionado. Los demás, nos dijeron, serán los mismos del domingo pasado, que, como recordarán nuestros lectores, vencieron al Tudela por 3-1. Esta vez nos conformaríamos con que ganasen por la mínima al Asklepios, en Valladolid.

● También puede ser que repita alineación el Villarcayo, al que seguramente le va a hacer falta todo el aliento de sus seguidores para frenar al poderoso Herrera, el conjunto palentino que tan excelente segunda vuelta está realizando y que como el Laguna, mantiene las máximas aspiraciones de proclamarse campeón y, suponemos, de ascender de categoría, con todas sus consecuencias. El Villarcayo sabe que va a tener frente a sí un difícil contrincante, pero sabe también lo que se está jugando, así es que lo intentará todo, con las mejores disposiciones. Que la suerte le acompañe.



Sicilia I (a la izquierda) vuelve a tener la confianza de Irulegui

Con la esperanza de puntuar

## El Burgos juega hoy en Lérida

Burgos (A.L.O.).—Con escasas novedades en la lista de viajeros y con la esperanza de añadir algún punto, la expedición del Real Burgos partió ayer hacia tierras catalanas. Esta tarde, a partir de las cinco con arbitraje de Payesa Martín, el once de «El Plantío» se enfrenta al Lérida en un choque de relieve donde el valor de los dos puntos está en juego.

Irulegui, a última hora, se va a decidir por Blanco. Cambio que obligará a Goñi estar en el banquillo a la espera de su oportunidad junto al guardameta Melo, el delantero Molineiro y el «comodín» Del Moral.

En cuanto a equipo, hecho el apunte inicial, estará integrado por Zapata, Emiliano, Tamayo, Blanco, Bautista, Sicilia I, Portugal, Eizmendi, Ibáñez, Arechavaleta y Mata. El sistema para este choque no va a diferir mucho con respecto al exhibido en «Pasarón» donde el Burgos empató sin goles. Arechavaleta como media punta para dejar en posición más adelantada al tándem Ibáñez-Mata y montar un dispositivo defensivo que tan buenos resultados viene dando lejos de «El Plantío». Por el momento, el equipo presidido por Marañón, dicen que está más simpático con el anuncio de la llegada de la primavera, lejos de sus lares ha tenido estos marcadores: Alavés (0-0), Andorra (1-1), Aroña (1-1), Barcelona (1-2), Binéfar (0-3), Compostela (2-3), Endesa Andorra (1-1), Figueras (2-0), Hospitalet (2-1), Orense (1-0), Palencia (2-1), Pontevedra (0-0), Salamanca (0-0), San Sebastián (2-1), Sporting Atlético (2-3) y Zamora (1-1).

El objetivo no se oculta: sumar al menos un punto para consolidar la categoría, comenzar a planificar la próxima temporada y optar por la segunda plaza. Este último objetivo se puede lograr, siempre y cuando no se baje la guardia y se despierte del «letargo» de las últimas jornadas, al menos en terreno local.

### El Lérida por el triunfo

La visita del Real Burgos ha espoleado al Lérida. La directiva consciente de las dificultades que entraña este compromiso optó por rebajar los precios de las entradas y declarar la jornada del «Día del socio».

En cuanto a equipo, inicialmente saltarán al terreno de juego: Roberto, Rubio, Oliva, Pombo, Lecumberri, Palau, Luengo, Elcacho, Alcelay, Azcona y Zamora. A última hora se cayó de la lista Glaría con una distensión de ligamentos. El chico quiere jugar, aunque tenga que salir inyectado.

El Lérida, sexto en la tabla (el Burgos, tercero), procurará amarrar los puntos para dejar despejado su futuro en la categoría. Lleva muchos puntos perdidos en sus lares, concretamente trece, circunstancia que preocupa cuando el Real Burgos es el rival de turno.

### El resto de la jornada

El Figueras, que hoy recibe a las cinco y media al Andorra, puede proclamarse campeón de grupo. Lo tiene francamente fácil, después de su sereno y brillante caminar en la Liga. El resto de la jornada queda de la forma siguiente: Barcelona-San Sebastián (11,30 horas), Hospitalet-Orense (12,00), Tarragona-Endesa (17,00), Salamanca-Binéfar (17,00), Aroña-Zamora (17,30) y Lalín-Alavés (18,00).

Por otro lado, el Real Burgos juega el próximo miércoles un amistoso en «El Montecillo» contra el Valladolid. Una buena ocasión para poner a prueba a Salamanca, des-

pués de su última lesión acaecida en Vitoria. Si el ariete sale airoso dirigirá el ataque del equipo el próximo domingo, aquí en «El Plantío» contra el Aroña.

### Suma y sigue

El presidente del Pontevedra, Emilio Batllán, ha anunciado que su club «presentará querrela criminal por calumnias e injurias» contra el presidente del Compostela, Francisco Estepa y los jugadores Villalba, Melo y Moure.

El motivo aducido es «por haber declarado a distintos medios informativos que habían recibido proposiciones para vender el partido», precisamente, después de que el Pontevedra no hubiese dado su conformidad para que se adelantase al sábado y ser transmitido por la televisión gallega. El suma y sigue, en estos espinosos temas, continúa.

### La jornada en Primera y Segunda División

Se disputa la última jornada en Primera División, en la que ya está todo decidido. Destacan los choques Atlético de Madrid-Athletic de Bilbao (18,00 horas), con posibilidades madrileñas de asegurar un puesto en la UEFA, y el Zaragoza-Sevilla, con el mismo aliciente. Completan el programa: Sporting-Celta, Real Sociedad-Real Madrid, Valencia-Cádiz, Español-Barcelona, Racing-Hércules y Betis-Valladolid.

En Segunda División: Rayo-Coruña, Logroñés-Málaga, Bilbao Athletic-Barcelona Atlético, Sabadell-Castellón, Mallorca-Aragón, Elche-Murcia, Cartagena-Tenerife y Huelva-Real Oviedo. En la categoría de plata se juega la jornada treinta y cuatro. En Primera, la última del calendario 1985-86 con todo solucionado y solventado.

# Todas las puertas conducen a Corsa.

2

3

4

5

**Si necesita un coche, Corsa le ofrece 32.**

3 modelos con dos puertas, 12 con tres puertas, 7 con cuatro puertas y otros 10 con cinco puertas.

Con esta amplia gama, la más completa del mercado, Ud. podrá elegir el Corsa que más le convenga entre 32 versiones diferentes.

En más de 350 puntos de venta y servicio Opel. Opel Corsa. Ingeniería alemana a su alcance.

Abierto sábados mañana y tarde.

**Automóviles PEDROSA, S.A.**

ctra. Madrid-Irún, km.244

tf.227767

CONCESIONARIOS OFICIALES

**OPEL**

MEJORES POR EXPERIENCIA.

Fútbol juvenil

Despedida con triunfo del Real Burgos (3-1)

Burgos (B.S.). — El Real Burgos de la Liga Nacional Juvenil, en su último partido de Liga, ha derrotado al Deusto por 3 a 1. Al descanso se llegó con el resultado de 2 a 1.

Real Burgos: Kakel, Merino, Cámara (Dani, 51'), Josele, Jorge I, Edu, Miravalles, Pedro (Frutos, 34'), Roberto, Castresana y Ferreiro.

Deusto: Alonso, Alfonso, Joseba, Alava, Koldo, Lekube, Martínez, Kepa (Ajuria, 25'), Aito (Iván, 55'), Estevez y Roberto.

Dirigió el encuentro el colegiado burgalés Saiz de Lomas. Durante los 15 primeros minutos actuó bien, aunque un poco puntilloso. Después no supo cortar el juego subterráneo y la violencia que conllevó y el partido se le fue de las manos. Mostró un sinfín de tarjetas. Al Real Burgos enseñó cartulina a Miravalles roja en el minuto 41, por insultos al árbitro, a Roberto por una fuerte entrada y al técnico burgalés Salvi. Por lo que respecta al Deusto vieron tarjetas, Alonso, Alfonso y Estevez, roja; y Alava, Martínez, Aitor y Roberto, amarillas.

Apenas había empezado el encuentro, cuando en la primera jugada realizada por el conjunto visitante y un claro fallo de la defensa, el Deusto consigue el primer gol. Fue obra de Estevez.

Transcurría el minuto 32 cuando Castresana en una bella jugada bate al guardameta y establece el empate. Un minuto después es Miravalles

quien en un disparo raso consigue el segundo tanto burgalés.

Es a partir de este momento cuando el juego, desaparece y se inicia la violencia. Pedro a consecuencia de una fortísima entrada es lesionado y tiene que ser sacado del terreno de juego por miembros de la Cruz Roja. Las agresiones son continuas, Salvi protesta y ve la cartulina. Después Miravalles y Alfonso son expulsados.

Las acciones se recrudescen en la segunda mitad y el desconcierto es total. Reina el nerviosismo y la escasez de fútbol. En el minuto 46 le hacen una falta a Jorge dentro del área, el árbitro señala penalty, lo lanza Castresana y falla. El colegiado manda repetirlo porque el portero se ha movido y vuelve a fallarlo.

En el minuto 75, Jorge establece el 3 a 1 definitivo. Alonso portero del Deusto, empieza a hacer marrullerías y cada vez que un jugador burgalés se acerca a su meta le golpea de forma violenta, primero de un puñetazo a Jorge I en toda la boca y lleno de sangre abandona el terreno de juego y después a Merino. Es expulsado, y Ajuria ocupa su puesto.

Marcador

Las Palmas-Osasuna (0-0); Castilla-Albacete (5-0); Sestao-At. Madrileño (1-0).

Tercera División

Briviesca-Lermeño, el «derby» de la jornada

Burgos (DB). — En la tarde de hoy se va a disputar el «derby» provincial en esta segunda vuelta en Tercera División. El Racing Lermeño se desplaza a la capital de La Bureba para enfrentarse al Briviesca.

El choque tendrá lugar a partir de las 17,30 horas en el Campo Municipal de Deportes. Por su parte, los otros dos equipos burgaleses juegan fuera de sus feudos. De un lado, el Mirandés se enfrentará al Calahorra y la Gimnástica Arandina contra la Toresana.

Todo está preparado y dispuesto para recibir al equipo de la Villa Ducal en Briviesca. Ambos conjuntos sin posibilidades matemáticas para el descenso, afrontan este partido con la sana intención de ganar. El Lermeño intenta repetir la victoria que ya consiguió en su feudo en la primera vuelta y el Briviesca, espera sacarse la espina de la derrota.

Los dos equipos pondrán toda su fuerza y su coraje, ingredientes necesarios para presenciar un emocionante partido de fútbol.

Por lo que respecta a las aficiones, señalar que serán numerosos los lermeños que se desplacen a Briviesca, al objeto de animar a su equipo. Mientras que también se darán cita muchos burebanos en la tarde de hoy en el Campo Municipal de Deportes de Briviesca.

Hay que apuntar, que si la trayectoria del Lermeño en su primera mitad de campaña fue bastante buena, durante la segunda, las cosas no le fueron tan bien. Aunque parezca que el bache que estaban atravesando ya ha sido superado de forma clara. Todo lo contrario está ocurriendo al Bri-



El Mirandés juega esta tarde en Calahorra

viesca. En principio, las cosas no marchaban tan bien como se esperaba, pero pasado ese bajón, todos los jugadores empezaron a ganar partidos, hasta el punto de llevar once jornadas sin conocer la derrota.

Hoy se podrá presenciar si el Lermeño consigue romper la excelente racha del Briviesca o por el contrario se quedan los puntos en casa.

Raúl y Mediavilla, entrenadores locales, cuentan con todos sus hombres. Por lo tanto, es muy posible que el once titular esté formado por Violeta en la puerta; Martín II, Manso, Martín I y García en la defensa; Lucas I, Braceras, y Martín en la línea medular; y Víctor, Arturo y Chávarri en la delantera. Estarán para posibles sustituciones: Guti, Lucas II, Alberto y Pañero.

También el técnico lermeño tiene a su disposición a todos los jugadores, siendo el probable equipo el siguiente: José Antonio en la puerta; Juez, Pablo, Pizarro y Zamorano en la defensa; Yáñez, Bueno, Gallo y Kubi-

tas en el centro del campo; y Soregui y Rincón en la delantera. En el banquillo estarán Mariano, Guinea, Michel y Moneo.

Mirandés y Arandina, fuera de sus feudos

El Deportivo Mirandés juega esta tarde, con el Calahorra. Partido que en teoría tiene un claro color burgalés. La superioridad del Mirandés en la tabla es manifiesta. Está situado en séptimo lugar con 36 puntos y dos positivos y va dispuesto a sumar dos nuevos puntos más y así seguir escalando puestos en la tabla que le deñ opción a jugar en la Copa del Rey.

En contra, el Calahorra, es el penúltimo de la clasificación con 24 puntos y 8 negativos.

Con la baja segura de Varas, que se lesionó el domingo pasado, frente al Osasuna Promesas, los convocados por Aurelio y que formarán el once titular son: Angel, Tamayo, Martínez, Tomé, Pepe, Pita, Seni I, Narsa, Luis Carlos, y Seni

II, para posibles suplencias estarán Saavedra, Clemente, Toño y Ortega.

Por otro lado, la Gimnástica Arandina se desplaza a tierras zamoranas para enfrentarse a la Toresana, que en la anterior jornada salió derrotada del feudo del Briviesca por tres a uno.

Partido de gran equilibrio entre ambos equipos, donde los arandinos son sobre el papel los superiores. Sin embargo, la Gimnástica Arandina, según su técnico Eduardo Endérez, está sufriendo ahora las consecuencias de los rumores aparecidos hace unos meses. La tensión que se acumuló debido a la incertidumbre sobre la continuidad del club, haciendo mella en los jugadores.

Gaona y Felipe serán baja segura, ya que están un poco tocados, mientras que Carlos lo será por sanción federativa. Por lo tanto, el conjunto que salte al terreno de juego estará formado por Chuchi, Fano, Piru, Almenáriz, Edu, Senovilla, Benjámín, Peque, Cristóbal, Camarero y Honrubia; como reservas, Rafa, Paco, Luis y Kiko.

La Red de Concesionarios Ford y Ford Credit te ofrecen

Tu Fiesta de Abril

La Red de Concesionarios Ford y Ford Credit te ofrecen las mejores condiciones para que tengas tu gran fiesta en Abril.

Desde sólo 16.357 pts. al mes puedes empezar a disfrutar de tu Fiesta.

Pagándolo en 4 años, con una reducción del 33% en la tarifa general de recargo anual en la financiación.

Aprovechate y compra en tu Concesionario Ford tu Fiesta en Abril. A precios de fiesta.

EJEMPLO DE FINANCIACION	FIESTA C
Precio de venta*	833.500 pts.
Entrada inicial (puede ser el valor de su coche usado)	273.500 pts.
Importe aplazado	560.000 pts.
Gastos de formalización	26.400 pts.
48 mensualidades de	16.357 pts.
Tasa anual de recargo	10,05%

\* Incluidos I.V.A. y Transporte.



Apdo. D.G.P.F. 3-4-86

Ford Credit

Autocid, s. a.

Carretera Madrid-Irún, Km. 234,4 + BURGOS

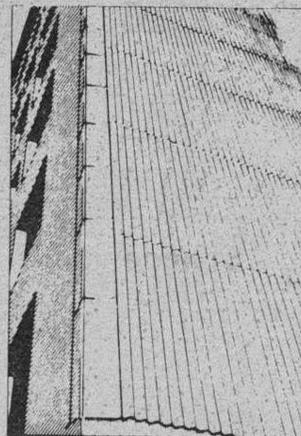


Onduline PARAMENTOS VERTICALES

Evita humedades en Paredes Medianeras.

Sus principales ventajas en 65 países

- Ligero
- Resistente al agua
- Aislante acústico
- Aislante térmico
- Insensible al hielo



DISTRIBUIDOR:

DUPLEX

CARRETERA MADRID MONTE DE LA ABADESA

Onduline

La Placa de uso mundial que Resiste y Decora.

OFIC Iberica, s.a. Tel: 94 4699966

## Voleibol

España,  
medalla  
de bronce

Linz (Austria) (Efe).— La selección española de voleibol ha conseguido la medalla de bronce de la Copa de Primavera al derrotar a la de Austria por 3-0, en partido disputado hoy en el Pabellón Deportivo de Linz.

Los parciales fueron 15-8, 15-5 y 15-13, en una hora y once minutos.

España: Ruiz, García, Arregui, Hervás, Izaguirre y Murgui—equipo inicial—, Fernández y Calero.

Árbitros: Scarboevick (Noruega) y McAlistier (Gran Bretaña).

Gran encuentro del equipo español que en todo momento ha estado por encima de los anfitriones austríacos. En el primer set los españoles se impusieron con facilidad en 20 minutos gracias a la gran labor desarrollada por Sergio Arregui y Tito Ruiz en ataque y recepción. El segundo set fue de mayor duración, 22 minutos, aunque el resultado fue más claro para los hispanos que se anotaron por una diferencia, 15-5.

## Atletismo

## «San Amaro», sede del campeonato regional

Burgos (DB). — Hoy domingo, desde las ocho y media de la mañana y hasta las tres de la tarde, se disputarán en las pistas municipales de «San Amaro», las pruebas valederas para la fase final del campeonato regional de clubs. La gran atención estará en el recordman Colomán Trabado que tomará parte en las distancias de cuatrocientos (alrededor de las 12,20 horas) y en ochocientos (sobre las 10,40).

Como ya hemos venido anunciando, para este domingo está programado en «San Amaro» el regional de clubs de atletismo. El club mejor clasificado representará a Castilla y León en las finales del Campeonato de España que se disputarán próximamente en Santander.

La jornada del domingo se presenta muy interesante, bajo la organización de la Federación Burgalesa de Atletismo con la colaboración eficaz del Colegio de Jueces. Una jornada donde la estrella se centra en Trabado que viene a Burgos con un palmarés tan envidiable como merecido.

La jornada se completa con veinte carreras para la categoría masculina y con dieciocho para las féminas, a través de la tabla internacional. Las pistas de «San Amaro» serán el marco para una jornada de atletismo a nivel regional.

Los clubs que tomarán parte son los siguientes: Puentecillas (Palencia), Cañadahonda (Soria), Endesa (León), Carlarrobla (León), Diego Porcelos, Antonio Machado, Atletismo Burgos

y Limabursa (Burgos), en ambas categorías. El total de atletas inscritos se acercan a los trescientos.

Desde estas líneas damos la más cordial bienvenida a los participantes y que los mejores logren las marcas y esa plaza para acudir a la fase regional del Campeonato de España.

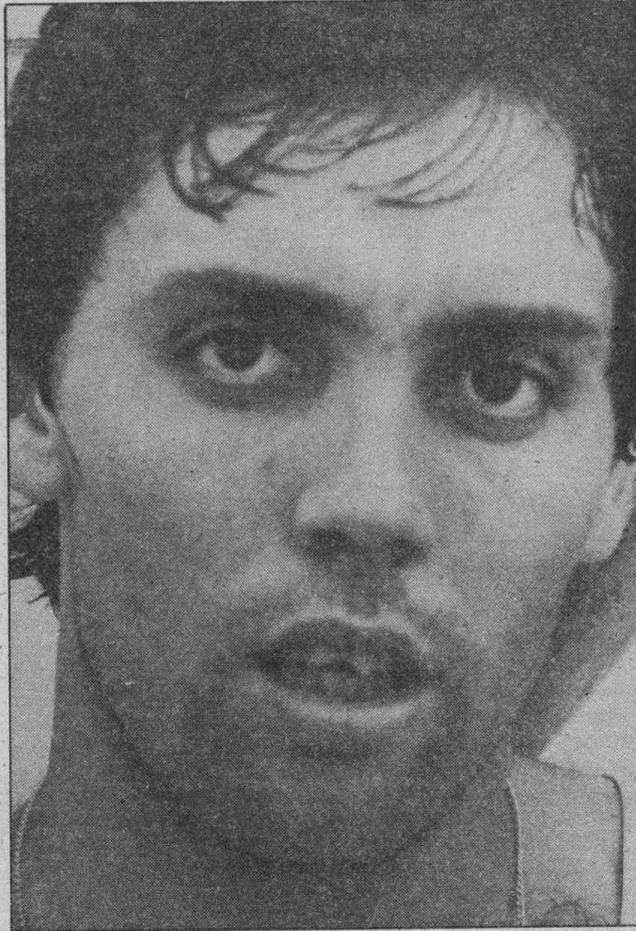
## Rilova y Núñez compiten en Madrid

Los atletas Ricardo Núñez y Rilova participan hoy en Madrid en el campeonato de clubs, dentro del deporte para minusválidos. Los representantes burgaleses tomarán parte en las distancias de cien, doscientos, ochocientos y cinco mil.

Los atletas burgaleses, con experiencia en este tipo de competición pueden obtener buenos triunfos para el atletismo local, en especial Ricardo Núñez que ya conoció las mieles de los éxitos a nivel nacional e internacional.

## El etíope Abebe Mekonnen, vencedor

El etíope Abebe Mekonnen ha sido el vencedor de la VI Maratón de Rotterdam,



Colomán Trabado, la estrella en la jornada de este domingo

disputada ayer en Rotterdam, ciudad holandesa, con un tiempo de 2 horas, 9 minutos y 9 segundos para los 42,195 kilómetros de recorrido.

Aunque Mekonnen y su compatriota Belaneh Dinsino habían manifestado su

intención de superar la marca mundial, al final invirtieron casi dos minutos más que el mejor tiempo logrado por el portugués Carlos Lopes en 1985, también en Rotterdam, y que con 2 horas, 7 minutos y 11 segundos está considerado record.

Guía  
deportiva

## ● Fútbol

A las seis de la tarde, en «El Plantío», Atlético Burgalés-Salas y a las 17,30, en la capital de la Bureba, Briviesca-Racing Lermeño (Tercera División). En «Pallafría» desde las diez de la mañana partidos del campeonato provincial en aficionados, infantiles, juveniles y alevines.

## ● Atletismo

Desde las ocho y media de la mañana y hasta las tres de la tarde, pruebas del campeonato regional de clubs. Se disputan en las pistas municipales de «San Amaro».

## ● Rugby

A las once de la mañana, en «San Amaro», el Diego Porcelos DMD recibe la visita del Universitario de Granada. Partido correspondiente a la fase de ascenso a Primera División.

## ● Squash

En el Club Squash Burgos, ubicado en la avenida general Yagüe, 7 y 9, finales del campeonato interclubs, a partir de las doce del mediodía. Participan equipos de Santander, Logroño y Burgos.

## ● Ciclismo

A las doce del mediodía en el Polígono de Gamonal G-9, prueba ciclista para cadetes y juveniles, Trofeo Caja de Ahorros Municipal con la organización del Club Ciclista Burgalés.

## ● Tiro

Desde las diez de la mañana, en «El Cerro» campeonato interprovincial de avacarga con participación de arcabuceros de Logroño, Soria, Valladolid, Toledo, Burgos y una representación de tiradores franceses.

Colabora la Diputación Provincial y organiza la Federación Burgalesa.

# VIAJE SOCIAL A CANARIAS de SOCIOS y TRABAJADORES de la COOPERATIVA AZUCARERA A.C.O.R.



Un año más, DOSCIENTOS socios y trabajadores de la Sociedad Cooperativa Azucarera ACOR, iniciaron el pasado día 16 un viaje a las Islas Canarias, que se prolongará hasta el día 28 de

Abril. Este viaje forma parte de las actividades sociales de la Empresa, entendido como un medio más para la confraternización entre las personas, socios y trabajadores, que hacen posi-

ble la vida de la Cooperativa.

El sorteo para designar a los agraciados se celebró ante la presencia del Notario del Ilustre Colegio de Valladolid, don Arturo López-Francos y de

miembros del Consejo Rector y del Comité de Empresa.

Con este viaje social, que ya viene celebrándose varios años, se pretende un mayor conocimiento entre los cooperativistas. Año tras año se respira un ambiente de hermandad que

potencia la vertiente social de la Cooperativa y el aspecto humano de la Empresa a través de la convivencia de quienes la hacen posible.

La fotografía recoge el momento en que los excursionistas emprenden viaje desde la sede social de ACOR en Valladolid.



## SEX SHOP

■ Venta y cambio de videos, películas Super 8.  
■ Proyección de videos en cabinas individuales.  
■ Revistas gran variedad en artículos de importación.  
Calle Hospital Militar, 3.  
(Junto Plaza Vega).  
BURGOS

Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10.  
Teléfono (947) 235191  
(Domingos y festivos inclusive).

Ciclismo

# La séptima etapa de «Castilla y León» para Fernández

Valladolid (Efe). — El corredor del Zor, Juan Fernández ganó ayer la séptima etapa del II Trofeo Castilla y León para ciclistas profesionales, disputada en Valladolid. El vencedor invirtió un tiempo de cuatro horas, once minutos y 42 segundos en

abrir los 169 kilómetros de que constaba la prueba.

Juan Fernández venció al sprint a Jaime Vilamajó, del Seat Orbea, ambos escapados con una ventaja de 25 segundos sobre otro grupo de una decena de hombres.

Tras la etapa de ayer, continúa de líder el corredor del Teka, Alfonso Gutiérrez, que logró el quinto puesto.

El viento racheado ha sido el principal protagonista de esta etapa y ha golpeado con fuerza a los corredores especialmente durante los primeros ochenta kilómetros, lo que ha provocado numerosos abanicos, cortes en el pelotón y abandonos.

El primero en intentar la escapada, fue Jesús Rodrí-

guez, del «CR», que al paso por Tordesillas (km. 83), abandonó el pelotón con decisión y llegó a tener una ventaja de más de tres minutos, antes de ser cazado, en el kilómetro 114, cerca de Medina del Campo.

En el kilómetro 147, se produce una escapada de trece hombres, entre los que se encuentran Chozas, Pino, Juan Fernández, Camarillo, Vilamajó y el líder, Alfonso Gutiérrez.

Después de varias escaramuzas entre estos hombres para intentar abandonar la compañía de los escapados, fueron Juan Fernández y Jaime Vilamajó, quienes tuvieron éxito en un tirón y lograron zafarse del pequeño paquete en el kilómetro 155.

Ambos corredores se presentaron en solitario, con 25 segundos de ventaja sobre sus más inmediatos seguidores, en el paseo

de Recoletos de la capital vallisoletana, donde estaba instalada la meta, y en donde Juan Fernández se impuso en el sprint.

Clasificación de la etapa:

1. — Juan Fernández, 4.11.42 (a una media de 40,286 kilómetros por hora).
2. — Jaime Vilamajó, mt.
3. — Angel Camarillo, 4.12.07

Boxeo

## Jacobsen conservó el título europeo de los ligeros

Randers (Dinamarca) (Efe). — El danés Bo Jacobsen ha conservado su título de campeón de Europa de los pesos ligeros al batir a los puntos al italiano Alfredo Raininger, en un combate disputado a doce asaltos en esta ciudad. El danés se enfrentará próximamente al burgalés Hernando II con el título en juego.

### Nuevo campeón de Europa del peso pesado

El púgil noruego Steffen Tangstad se ha proclamado campeón de Europa del peso pesado al vencer por puntos al británico John Westgarth en combate a doce asaltos disputado ayer en esta ciudad.

Ambos púgiles celebraron esta pelea en calidad de aspirantes, ya que el título estaba vacante.

### Renard retuvo el título europeo ante Rodríguez

Sanit Trond (Bélgica) (Efe). — El belga Jean-Marc Renard retuvo esta noche el título de campeón de Europa del peso superpluma al vencer por K.O. en el octavo asalto al español Fernando Rodríguez, en combate disputado en esta ciudad.

La victoria del belga fue clara y contundente, al llevar desde el principio la iniciativa y acorralar, asalto tras asalto, al gallego Rodríguez, que no pudo aprovechar la oportunidad que se le presentaba.

El combate tuvo lugar en la base aérea de Brustem, ante unos 4.000 espectadores y fue televisado en directo por dos canales de la televisión belga.

Renard, que mañana cumplirá 30 años, ganó con facilidad al español, que demostró una buena condición física y habilidad para escapar de la presión constante del belga, pero escasos recursos ofensivos para imponerse al campeón europeo.

El púgil belga dominó desde el primer asalto el centro del cuadrilátero y

fue colocando una serie de golpes precisos que acabaron con la combatividad de Rodríguez.

El español se vio ya en apuros en los segundos finales de los asaltos quinto, sexto y séptimo, y en el octavo y definitivo cayó a la lona tras recibir varios golpes de izquierda al hígado.

Renard, natural de Huy, cuenta en su palmarés con 30 combates profesionales, de los cuales ha ganado 27 y ha perdido tres. Consiguio el título europeo superpluma al vencer a los puntos el 12 de Abril de 1984 al italiano Alfredo Rainiger.

Fernando Rodríguez, de 29 años, ha disputado 36 combates en el campo profesional y su palmarés registra 20 victorias, 11 derrotas y 5 nulos.

### «Mano de Piedra» Durán venció por K.O. a Jorge Suero

Panamá (Efe). — El boxeador panameño Roberto «Mano de Piedra» Durán, tres veces campeón del Mundo, venció anoche por fuera de combate en el segundo asalto de una pelea pactada a diez, al dominicano Jorge Suero, en una velada organizada en el gimnasio «Nuevo Panamá».

Durán, que ahora milita en el peso medio, tumbó a Suero al minuto 42 segundos del segundo asalto con una serie de derecha e izquierda al rostro de su rival.

«Mano de Piedra» aspira ahora a enfrentarse el 23 de Junio en Las Vegas al púgil estadounidense Robbie Sims, clasificado en la lista del peso medio de la Asociación Mundial, para luego intentar la conquista de su cuarta corona mundial.

Durán se retiró del boxeo en 1984 al perder ante Tommy Hearns la posibilidad de alcanzar su cuarto título y en su reaparición ha logrado sendas victorias por K.O. ante el campeón colombiano Esteban Zambrano y anoche ante Jorge Suero.

Tenis

## Wilander ganó a Lendl y Connors a Edberg

Tokio (Efe). — El sueco Mast Wilander se impuso al checo Iván Lendl por un doble 6-4 y el estadounidense Jimmy Connors al sueco Stefan Edberg (7-5, 5-7 y 6-3), en los dos primeros partidos de la Copa Suntory, torneo por invitación dotado con 250.000 dólares (37,5 millones de pesetas).

La primera jornada de este prestigioso torneo ha traído, pues, sendas sorpresas, ya que nadie esperaba una final Wi-

lander-Connors. El primero, por tenérselas que ver con el actual número uno mundial, Iván Lendl, y el segundo, porque llegó al torneo de rebote debido a la lesión del alemán federal Boris Becker.

Algo parecido le ocurría a Edberg, invitado a esta Copa al comunicar John McEnroe, todavía número dos del Mundo, que padecía una lesión muscular originada en un entrenamiento.

HASTA EL 26 DE ABRIL

# OFERTA DE EXITOS

**20%**  
DE DESCUENTO

- En todos los DISCOS
- En todos los CASSETTES
- En todos los VIDEO MUSICALES
- En todos los COMPACT DISC

Galerías Preciados

# GALERIAS

Marcando estilo.

## Balonmano

## El Barcelona, a la final de la Recopa

Barcelona (Efe). — El Barcelona se ha proclamado finalista de la Recopa de Europa de balonmano al vencer al Epitok de Hungría por 29-19 (13-10), en partido de vuelta de semifinales, disputado en el Palau Blaugrana ante unos 5.000 espectadores.

En el partido de ida se impuso el equipo húngaro por 27-25.

Barcelona (13+16): Herrero y Kovosak; Castellví (5), De la Puente (5), Argudo (3), Serrano (4), Sagales (3), Grau (2), Papitu (6), Uría (1), Ariño.

Epitok (10+9): Bartalos y Jakar, Arbi (2), Keller, Vega (1), Horvat (2), Gyorka (7), Molnar (2), Caifric (1), Uicz (2), Iván (2).

Árbitros: Ambrus y Formanek (Checoslovaquia).

El partido ha tenido dos fases completamente diferentes con una primera en la que los jugadores de Valero Ribera no han encontrado su posición en la cancha, lo que les ha impedido distanciarse en el marcador.

Prueba de ello fue la escasa diferencia que tuvo el equipo azulgrana durante la mayor parte de este período: empate a dos goles, a los cinco minutos, y un sólo tanto de ventaja en los minutos diez y quince (4-3 y 5-3).

Tras adelantarse en tres goles a los veinte minutos, (8-5), los hombres de Valero Ribera han tenido un período de cinco minutos en los que no han logrado perforar la meta contraria, aprovechando los visitantes para empatar el encuentro (8-8, minuto 25).

Los azulgranas jugaron mejor

Sin embargo una nueva

reacción de los locales les permitió desnivelar el marcador a su favor, dando de nuevo esperanzas a los seguidores que veían como su equipo se iba a los vestuarios con tres goles de ventaja (13-10), con lo que superaban la eliminatoria por un tanto de diferencia.

En la reanudación el Barcelona ha jugado con más inteligencia y rapidez en los contraataques, superando en el luminoso a los húngaros por 17-13 a los diez minutos del segundo tiempo, y diez minutos más tarde por 23-15.

Los azulgranas se imponían en todos los aspectos al campeón húngaro que hizo un balonmano poco efectivo y sin jugar nunca por los extremos lo que favoreció a la defensa barcelonista.

El Barcelona, tras superar los dos goles de ventaja del partido de ida, nunca tuvo problemas para decantar hacia su lado la eliminato-



Plantilla del F.C. Barcelona.

ria, gracias a la gran actuación en el segundo período de Castellví, De la Puente, Papitu y Serrano.

No obstante hay que señalar el acierto del guardameta suplente Kosovak que detuvo dos penaltíes en el primer tiempo, cuando los azulgranas no conseguían

desplazar en el electrónico a sus adversarios.

El Epitok basó todo su juego en Arbí, muy bien anulado por la fuerte defensa del Barcelona, y Gyorka, máximo goleador de su equipo y también del partido. Como conjunto los magiars no mostraron categoría suficiente para dispu-

tar la final de un torneo continental.

Hoy, juegan los otro dos equipos españoles inmersos en Copas de Europa. Nos referimos al Atlético de Madrid en Copa de Europa y al Tecnisán en la Copa IHF. Desde estas líneas deseamos suerte a los dos representantes españoles.

## Guía Facultativa

**J. M.ª SERNA**  
PODOLOGO

Callos - Uñas - Dolores plantares - Ortopedia del pie

Consulta: Mañanas, de 10 a 12. Tardes, de 4 a 8.

C/. Vitoria, 73, 5.º B. Escalera Izq.

☎ 237960 - 237448 BURGOS

**Dr. ARROYO VECILLA**

Medicina y cirugía  
OIDOS, NARIZ  
GARGANTA

Plaza de España, 2.

Teléfono: 263181

(Previa cita).

**Dr. CORTES**

MEDICO OCULISTA

Julio Sáez de la Hoya  
número 8, 5.º.

Teléfono 239440.

Consulta de 12 a 2 y previa petición de hora.



**MEDICEN**  
CENTRO MEDICO

c/ Miranda, 3-1º Tlf. 263131

- IGUALAS: INDIVIDUAL, FAMILIAR Y PEDIATRICA
- CONSULTAS MEDICAS (de 10 a 14 y 17 a 21)
- URGENCIAS A DOMICILIO (24 h.)
- PLANIFICACION FAMILIAR ● GINECOLOGIA
- PREPARACION AL PARTO Y RECUPERACION
- PSICOLOGIA CLINICA

**E. Castillo Begines**

APARATO DIGESTIVO  
ENDOSCOPIAS

Consulta Clínica  
San Juan de Dios,  
de 4 a 6

☎ 23 02 93

previa petición de hora

**Dr. J. L. VIEJO BAÑUELOS**

Enfermedades y  
Alergia  
del Aparato  
Respiratorio.

Sanjurjo, 15, 1.º.

Teléfonos:

202297 - 232032.

**MARTIN IGLESIAS**

Laboratorios de  
Análisis Clínicos

Avenida Reyes  
Católicos, 10, 2.º E y D.

☎ 22 11 66

**ABELARDO CARAZO**  
GINECOLOGO

Maternólogo del Estado.  
Villa Pilar - 2

Sanjurjo, 34, escalera 3.ª  
3.º A.

Teléfono 236912.

Previa petición de hora.

2 AÑOS GARANTIA MANTENIMIENTO  
en sus GAFAS GRADUADAS  
y LENTES DE CONTACTO

Infórmese condiciones en

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

**Dr. CARLOS MARSAL ALONSO**  
ESPECIALISTA  
EN NEUROLOGIA

Consultas

**MEDICEN**  
centro · médico

Previa cita

c/ Miranda 3-1º Tlf. 263131

**Dr. RICO**

Psicoanalista

Reyes C. n.º 4-7.º B.  
TELEFONO 233510.

Previa petición  
de hora.

**V. OJEDA CARCEDO**

DIGESTIVO-  
NUTRICION,  
RAYOS X,  
ANALISIS  
CLINICOS

Consulta de 10 a 12.

Vitoria, 20 2.º Dcha.  
Tfnos.: 203667 y 218966.

**EMILIA LASTRA**

Análisis clínicos.

Plaza España, 6-11.º

☎ 203412

**SUSANA FONTANEDA PARDO**

Médico

TRATAMIENTOS DE OBESIDAD

Consulta: Avda. del Cid, 10, 10.º C.

☎ 20 31 75. Previa petición de hora.

**ANA MUNILLA**

MEDICO

MEDICINA HOMEOPATICA

«SOCIETE MEDICALE  
DE BIOTHERAPIE» DE PARIS

Consulta previa petición  
de 11 a 2 y de 5 a 7.30.

Valladolid, 13-3.º C.

☎ 26 09 44

**ARIAS MARTINEZ MATA**

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes  
Católico, 8, 2.º E.

\*Teléfono 225148.

**JUAN AVELLANOSA**

CIRUGIA ORTOPEDICA  
Y TRAUMATOLOGIA

Consulta: Reyes Católicos,  
16, escalera 2.ª, 8.º D.  
(Tardes).

Previa cita.

☎ 225023.

**E. GARCIA VALTIERRA**

MEDICO  
ACUPUNTURA  
LASERTERAPIA

Santa Clara, 53, 1.º A.  
Teléfono 261859.

Consulta previa  
petición hora.

*Su salud bien vale  
un chequeo*

- EXPLORACION GENERAL
- CORAZON Y PULMON
- DIGESTIVO
- HUESOS Y ARTICULACIONES
- GINECOLOGIA
- OTORRINOLARINGOLOGIA
- UROLOGIA
- OFTALMOLOGIA
- PRUEBAS COMPLEMENTARIAS
- ANALISIS (sangre y orina)
- RADIOLOGIA
- PRUEBA DE ESFUERZO
- ESPIROMETRIA
- CITOLOGIA

Hechos en el día, personalmente atendido  
por médicos especialistas.

**CHEQUEOTRONE**

Avda. Reyes Católicos, 36 (Bajo) - Telf. 237263 - BURGOS

**Dra. JUSTE PICON**

ALERGIA

CONSULTA:  
Previa petición de hora.

☎ 236456. (Tardes).

Avda. Gral. Yagüe, 5,  
5.º A.

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO

Ortopedia del pie.

Avda. del Cid, 46, 1.º.

Lunes a jueves: De 10  
a 2 y de 5 a 7. Viernes:  
De 10 a 2.

Teléfono 227297.

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**

ENFERMEDADES  
DE LA PIEL  
DEPILACION ELECTRICA  
DEFINITIVA

Consulta: de 12 a 1,30  
y de 6 a 7.

Gral. Yagüe, 10-6.º C.  
Teléfono 212946.

**DRA. HIDALGO**

Dermatóloga

Consulta previa  
petición hora

Avda. del Cid, 6 bis, 4.º C  
☎ 20 63 37 (tardes)

**Dr. CASADO**

C. PLASTICA  
REPARADORA  
Y ESTETICA

Consulta: C/. Vitoria,  
9-6.º A. Previa cita.

Teléfono 269186.

## Baloncesto

## Tizona a los «play-off» por la puerta grande: 92-90 ganó al Feiraco en un partido sin concesiones

Burgos (J. L. Saiz).— En un partido de enorme incertidumbre, pero de escasa calidad, el C.B. Tizona se ha impuesto al Feiraco Obradoiro por el resultado de 92 a 90, diferencia que señalaba el marcador al concluir la primera mitad (43-41) y que

TIZONA: 92 (43 + 49). 35 canastas (dos triples) de 59 intentos. 20 tiros libres convertidos de 33 lanzados. 21 faltas personales. 22 rebotes (8 ofensivos). Eliminados por 5 personales Félix (Min. 32). Jugaron y anotaron: Roberto (22), Morate (6), Wood (30), Manu Rodríguez (1) y Félix (11) —cinco inicial— Homs (2), Fisac (2), Yosú (7) y Ramón (11).

FEIRACO: 90 (41 + 49). 35 canastas (dos triples) de 69 intentos. 18 tiros libres convertidos de 21 lanzados. 27 faltas personales. 28 rebotes (8 ofensivos). Eliminados: Aldrey y Abalde (Min. 40). Jugaron y anotaron: Lete (3), Collins (23), Mario Iglesias (22), Abalde (20) y Juane (7) —cinco inicial— Aldrey (6), Echarri y Rodolfo (9).

Se encargaron del arbitraje los catalanes Catalán y Martín, que encontraron enormes dificultades y supieron resolverlas con cierta equidad, al repartir errores a uno y otro lado, por lo que su labor, más que buena, mala o regular, hay que calificarla de imparcial, lo que en un partido de estas características, no deja de tener gran importancia.

Ambiente e incidencias.— Entrada de gala en «El Plantío» con lleno a rebosar y sillas en los fondos de la pista para dar cabida a más de tres mil aficionados que dejaron

en taquilla 1.100.000 pesetas. Asistieron al encuentro los señores Galaz, del Comité de Designación de Arbitros, y Prieto, gerente de los Clubs de Primera B. Público enfervorizado con su equipo, al que animó incansablemente.

En el minuto 6 de la primera mitad, y cuando el marcador señalaba un 18-17 favorable al Tizona, resultó gravemente lesionado Manu Rodríguez, que sufre rotura del ligamento externo de su rodilla derecha, habiendo sido ya escayolado. Un minuto después, también caía lesionado Miguel Ángel Morate, que si bien volvió a la cancha en la segunda mitad, su lesión le impidió rendir satisfactoriamente, por lo que hubo de ser sustituido casi de inmediato. Sufre distensión en un hombro.

### Ya somos cuartos

Era mucho lo que ambos equipos se jugaban en el partido de anoche: prácticamente toda la temporada a una sola carta, la del triunfo ante el rival y por si fuera poco la trascendencia del choque y la categoría del rival (campeón del grupo par en la fase previa) a poco de empezar la contienda (minuto 6) Manu Rodríguez, el pundonoroso jugador de Reinoso, caía se-

sirve para que los burgaleses se clasifiquen en cuarto lugar de la «B-1», adquiriendo de esta forma el derecho a jugar los «play-off» de ascenso a Primera División, en los que han de enfrentarse a Oximesa de Granada.

riamente lesionado. Aún se agravaría la situación con la posterior lesión de Morate, pero es ante estas adversidades encadenadas, donde el Tizona sabe superarse a sí mismo, y ofrecer auténticas exhibiciones de garra y pundonor que son las que encandilan a sus incondicionales.

Era tanta la importancia de los puntos que ambos equipos tenían que saltar a la cancha a hacer las cosas menos bonitas y más útiles y ambos equipos, con un baloncesto que por momentos perdía toda la belleza del deporte para convertirse en una titánica lucha bajo los tableros, disputando con ahínco balón a balón todas las situaciones en ataque y defensa con una fe y un derroche de energías encomiable, fueron en pos de una victoria que se hacía de todo punto necesaria. Al final, los 21 últimos segundos fueron decisivos, y en ellos, primero una canasta (vale su peso en oro) de Fisac ponía el marcador en un 91-90 y el mantener la cabeza más fría que sus contrarios, sirvieron para que el Tizona se alzase con un triunfo por el que luchó sin desmayo, sobreponiéndose a la adversidad y remontando, con un parcial de 15-4 los doce puntos que habían adquirido los gallegos a falta de 7:46 para el final.

La cuenta anotadora la

cerró Ramón con el segundo de dos tiros libres rebasado el tiempo en el electrónico y el delirio en aquel momento fue inenarrable.

Pedir que en un partido de tal trascendencia el equipo bordara su baloncesto era un imposible. Harto esfuerzo exigió doblegar a un Feiraco que hizo lo que pudo y vendió cara su derrota, abiendo en Mario Iglesias y Abalde a sus mejores hombres.

### Marcador

«Play-off» para el título: Barcelona, 96; Juventud, 95.  
«Play-off» de descenso: Cajamadrid, 97; Magia Huesca, 92.

Copa del Príncipe. Grupo A: Forum Fil., 102; Español, 87. Breogán, 81; Clesa, 98.

Grupo B: Estudiantes, 106; Caja de Alava, 90. TDK Manresa, 85; Cacaolat, 88.

Serie «B-1»: Calabilbao, 116; Oximesa, 108. Canarias, 110; Caja de Ronda, 94. Bancobao, 90; Náutico, 85. TIZONA, 92; Feiraco, 90.

Serie «B-2»: Llíria, 108; Ins. Logos, 77. Procesator, 70; Seg. Caudal, 85. Lagisa 87; Hospitalet, 85. Canoe, 68; La Navarra, 88.

Disputarán la tercera plaza de ascenso: Caja de Ronda contra La Navarra y Tizona contra Oximesa, jugando-se el primer encuentro en cancha del peor clasificado.

## Reestructuración

Burgos (A.L.O.).—Hace pocos días los miembros de la Asociación de clubs de Primera División «B» de baloncesto tuvieron una «genial» idea: ampliar y reestructurar la categoría para la próxima campaña. De los dieciséis equipos actuales se quiere pasar a treinta y dos. Para ello ofrecen unas condiciones altamente deplorables y que ojalá no sean aceptadas por los implicados en el invento.

Según esa «idea» para llegar a esos dieciséis equipos es necesario recurrir no a un sistema de ascenso, sino a una invitación directa por parte de los federativos. Así, estimados lectores, puede darse el caso que equipos fuera de órbita podrían actuar la próxima temporada en la División de Plata del «basket» español. Esto suena a «música celestial» porque se ofrecen unas condiciones muy poco serias para la reestructuración. A los treinta y dos equipos se les pedirá un fondo inicial de inscripción de medio «kilo» a fondo perdido, más las oportunas trescientas mil pesetas de fianza que recuperarían al final del ejercicio, siempre que a lo largo del mismo no comentan incomparecencia. Se les obligará además a tener un americano por plantilla y un segundo opcional y los partidos se tendrán que jugar en polideportivos con capacidad para dos mil aficionados. Y, atención, sólo podrán salir a escena si tienen patrocinador comprometido por dos temporadas. Preguntamos, señores ejecutivos de la Asociación, ¿qué equipo puede cumplir todo esto que quieren Vds.?

Confiamos en los buenos oficios de la asamblea, allá por el mes de Junio. Más datos. En este «invento» ya circula con profusión de datos un informe cuyo proyecto final crea cuatro grupos de ocho equipos, que disputarán una Liga a doble vuelta. Los dos primeros de cada grupo formarán la B-1, los dos siguientes la B-2, los cuartos y quintos la B-3 y los dos últimos la B-4. Nueva competición (sistema de Liga) y finalizada esta se realizarán los afamados «play-off» de ascenso y de descenso. Suben de categoría dos equipos y descenderán seis.

En principio, los treinta y dos equipos que formen la Primera B en la temporada 1986/87 serán los siguientes: los tres descendidos de Primera, los cuatro ascendidos de Segunda, los nueve que permanecen este año y los dieciséis de libre designación, con preferencia aquellos equipos en cuyas ciudades no tengan representación en Primera, ni en Primera «B».

Si no se llega a los treinta y dos, el resto se cubrirán por peticiones directas.

# Traiga su coche usado esté como esté y ahórrrese 100.000 pesetas en su nuevo Citroën.

Hasta el 30 de Abril, Citroën le recompra en condiciones inmejorables su vehículo usado, esté como esté. Y además le facilita 100.000 pesetas que servirán como parte del pago de cualquiera de nuestros turismos si la compra

se financia a 2, 3 ó 4 años, con un 10% de entrada a través de Financiaciones Citroën.

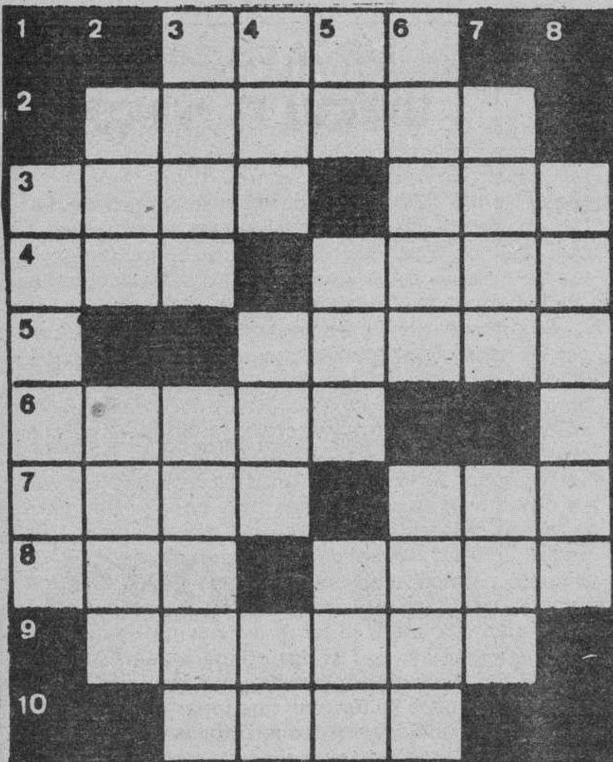
Aproveche esta oferta excepcional y venga a por su Citroën antes del 30 de Abril.

 FINANCIACIONES CITROËN

En toda la Red Citroën  
**SOLO HASTA EL 30 DE ABRIL**

Oferta válida para los turismos cuyos pedidos se realicen entre el 18 y 30/4/86 y matriculados hasta el 31/5/86





**HORIZONTALES.** — 1: Instrumento músico de cuerda. 2: Persona que sirve por salario (fem.). 3: (al rev.) Conjunto de cerdas en la cerviz de ciertos animales. Metal. 4: Letra griega. Marinero turco libre. 5: Cinco. (al rev.) Figura de falsa deidad a que se da adoración. 6: Protección, defensa. Consonante. 7: Planta leguminosa parecida al yero. Observó. 8: Patrón. Pueblo de Gerona. 9: Engaño, mentira o chisme. 10: (al rev.) No creyente.

**VERTICALES.** — 1: Figuradamente; habitación muy fría.

2: (al rev.) Movimiento convulsivo habitual. Se queja con voz lastimera. 3: Cada una de las dos tortas de pan o de bizcocho que se llevan a las bodas, y de las cuales una es para el cura párroco y otra para los desposados. Imagen venerada por los rusos. 4: Onomatopeya del canto del grillo. Composición poética. Nota musical. 5: Repetido; Sumo Pontífice. Dios árabe. Personaje bíblico. 6: Afeite. Unión del alma y del cuerpo. 7: (al rev.) Regalará. (al rev.) Olfa-

teé. 8: (al rev.) Valor y profundidad de las letras.

**Solución al anterior**

**HORIZONTALES.** — 1: Arte. 2: Brioso. 3: Gama. Ter. 4: Rra. Veré. 5: N. Marca. 6: erbiL. T. 7: Riel. Osa. 8: Osa. Amor. 9: Atañer. 10: omoR.

**VERTICALES.** — 1: Género. 2: Bar. Risa. 3: Arma. Beato. 4: Ría. Mil. aM. 5: ¡To!. Val. Año. 6: Ester. omeR. 7: oerC. Sor. 8: Reatar.

**Hechos y figuras**

**Miedo al contagio**

Auckland (Nueva Zelanda). — Al astrónomo y productor de televisión norteamericano Carl Sagan le preocupa la política antinuclear del Gobierno neozelandés, porque, según él, existe riesgo al contagio.

Así los expresó durante el programa de la televisión neozelandesa «Cosmos», al que acudió en calidad de estrella, y durante el cual explicó que se encuentra en este país para ver al Halley.

Pero, además de a Halley, Sagan, que expresó la preocupación de que «la política neozelandesa puede convertirse en contagiosa», está viendo también a políticos locales y haciendo declaraciones pro nucleares en su esfuerzo preventivo.

Mientras tanto, la Central de Trabajadores de Nueva Zelanda (FOL) se ha

lanzado a la contraofensiva declarando que la vigencia del ANZUS no está en línea con los intereses del país.

**JEROGLIFICO**

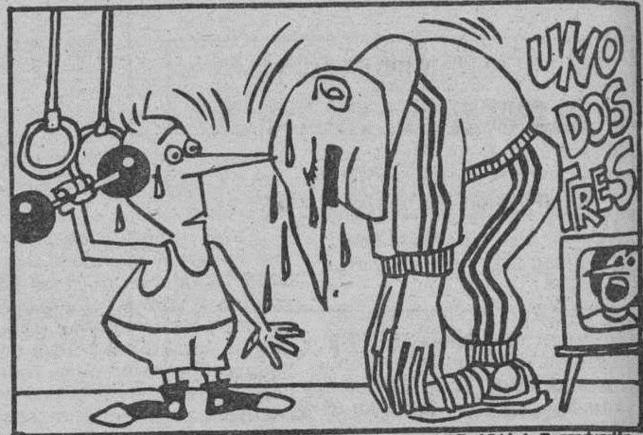


¿Dónde guardas el carbón?

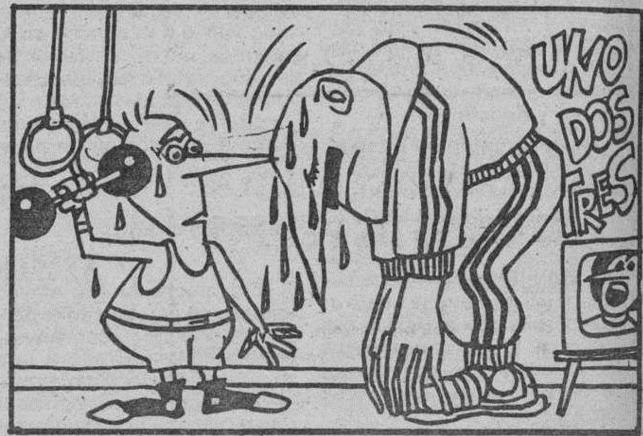
Solución al anterior

Cantará coplas.

**Dibujos con siete errores**



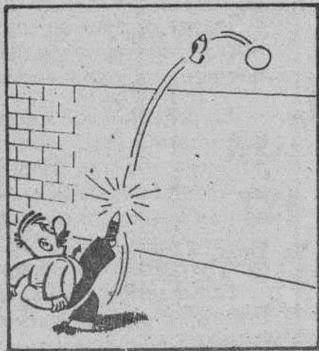
© Servicios Especiales EPEL. Prohibida la Reproducción.



Solución al anterior

- 1. — Ventana. 2. — Ventana. 3. — Ventana. 4. — Diente. 5. — Corbata. 6. — Pelo. 7. — Gota de sudor.

**Don Celes**



**Por Olmo**

**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Inmobiliaria**

**INTERESARIA COMPRAR A.T.**

Domiciliada en Burgos o provincia

☎ (942) 34 27 36

**ZONA CUARTELES**

**LIQUIDACION PLAZAS GARAJE**

Información: Avda. Gral. Yagüe, número 7-1.º-B ☎ 22 51 26. Horario de 5 a 7 de la tarde

**VENDO O ALQUILO PISO LUJO**

En Concepción, 18, 4.º, soleado y servicios centrales

**PRECIO INTERESANTE**

Informes: ☎ 26 32 10

**VENTA DE VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL LOCALES Y PLAZAS GARAJE EN SANTA DOROTEA, 4 CON PARQUE PARTICULAR GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

Información y venta:

**SEDOFER CONSTRUCCIONES**

☎ 20 72 07

Merced, 7. Bajo — BURGOS

**VENDEMOS NAVES POLIGONO GAMONAL**

Superficies: 120, 240, 480, 600, 1.000...

Naves con todos los servicios que pueda exigir y más

**PRECIOS SIN COMPETENCIA FINANCIACION PROPIA**

¡Industriales, pequeña y mediana empresa, vean y comparen...!

**PROBUCOLSA**

Avenida Reyes Católicos, 4. Entrpl. ☎ 22 54 30

**ALQUILO O VENDO MAGNIFICAS OFICINAS**

- TOTALMENTE INSTALADAS
- ZONA CENTRICA. (490 M.²)
- AIRE ACONDICIONADO

**RITORT**

Reyes Católicos, 4, Entrpl. ☎ 22 54 30

**NAVE SE ALQUILA**

PENTASA, 2 — 800 M.².

☎ 26 50 16

FABULOSA OPORTUNIDAD POR TRASLADO

**TRASPASO BAR RESTAURANTE**

FACILIDADES DE PAGO

☎ 26 39 54

San Pablo

**ALQUILO LOCAL**

80 metros.

Oficina, aseo, entreplanta.

☎ 23 69 98

**VIVIENDAS MUNICIPALES, S.A. (VIMUNSA)**

Venta de pisos, bajos y garajes de protección oficial en C/. Vitoria, 246 al 256. Polígono G-9, Gamonal.

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

**CREDITO HIPOTECARIO AL 11 %.- RESTO, FACILIDADES HASTA 5 AÑOS.**

Informes: Avenida General Yagüe, 28. ☎ 233211. Horario de 8 a 3.

**VENDO PISO**

Ideal para profesionales. Reyes Católicos, 6. GUMEN. 240 m.², 5 habitaciones, salón.

**INFORMES ☎ 22 23 74.**

**DE LA FUENTE**

Solicite información de su amplia gama de locales y negocios. Solucionamos su problema de financiación. No tenemos competencia por atención personal. Trabajamos en plan artesano.

**LE ESPERAMOS**

Su visita será totalmente reservada San Pablo 12-C, 6.º C. ☎ 26 51 42

Este espacio vale

**1.456 Ptas. (Incluido IVA)**

martes, miércoles, jueves y viernes

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

**Inmobiliaria**

**Vendo vivienda unifamiliar**

Dos plantas, con jardín, huerta, porche y terreno, 8 kilómetros de Burgos.

☎ 264137

**Laboral**

**SE NECESITAN PROFESIONALES CARNICEROS y FRUTEROS**

Informes:

**SUPERMERCADO SABECO**  
C/. Francisco Sarmiento

**SE NECESITAN CHICAS**

Para modelo de peluquería

☎ 22 26 69, de 2 a 4

**EMPRESA LIDER EN EL MERCADO DE BEBIDAS NECESITA CUBRIR LA PLAZA DE INSPECTOR DE VENTAS**

**Requisitos:**

- De 25 a 35 años.
- Con vehículo propio.
- Persona dinámica y conocedor de la venta.
- Dispuesto a viajar por la zona.

**Ofrecemos:**

- Condiciones económicas a convenir.

Interesados escribir, enviando curriculum vitae, con fotografía reciente a Avda. del Cid, 14, 3.º, 09005 BURGOS. Referencia: Inspector de Ventas.

**MULTINACIONAL EUROPEA OFRECE TRABAJO**

(Sector Servicios-Informática)

**Requiere:**

- Optima cultura
- Constancia y capacidad de trabajo
- Aptitud comercial
- Buena presencia
- Coche propio

Interesados llamar al ☎ 945-248254, de 9 a 13 horas y de 14 a 18 horas, para concertar entrevista.

**PRECISAMOS PROMOTORES DE VENTAS**

Personas con buena presencia y facilidad de expresión, capaces de realizar gestiones a todos los niveles. Con vehículo propio. Interesados llamar ☎ 237073. De 10 a 14 horas.

**EMPRESA DE AMBITO NACIONAL DESEA CUBRIR**

**4 PLAZAS DE COMERCIALES**

Para BURGOS capital

**IMPORTANTE ES DISPONER DE LA TARDE LIBRE**

**OFRECEMOS:**

- Formación por parte de la Empresa.
- Contrato Mercantil.
- Trabajo dinámico.
- Rápida incorporación en plantilla según cualidades.

Interesados, presentarse los días 21 y 22 de Abril, a partir de las 10 horas, en Avda. del Cid, 3, 2.º F.

**CODORNIU, S.A.**

**NECESITA**

**VENEDORES**

Para su Delegación en Valladolid Ingresos totales garantizados: 1.900.000 Ptas.

**SE REQUIERE:**

- Experiencia en ventas, especialmente en ramos de alimentación y hostelería.
- Título de COU.
- Carnet de conducir.
- Servicio militar cumplido.

**SE OFRECE:**

- Incorporación al trabajo inmediata.
- Jornada de lunes a viernes, todo el año.
- Inclusión en nómina, seguros sociales, plus familiar, etc.
- Coche de la empresa, kilometraje y dietas.
- Posibilidad de promocionar.
- Cartera de clientes.

Las personas interesadas pueden dirigirse por escrito, incluyendo su historial profesional, fotografía y certificado de estudios, o concretar por teléfono entrevista personal, citando en ambos casos teléfono de contacto a:

**CODORNIU, S.A.**

Bailén, 2-5.º D

☎ 983/30 04 00

VALLADOLID 47004

Absoluta reserva a los colocados. Se devolverá toda la documentación a los que no sean aceptados.

**SE PRECISA**

**AYUDANTE DE PELUQUERIA**

Para Briviesca, de 18 a 19 años. Interesadas llamar ☎ 59 17 64.

**Motor**

**REPART - AUTO**

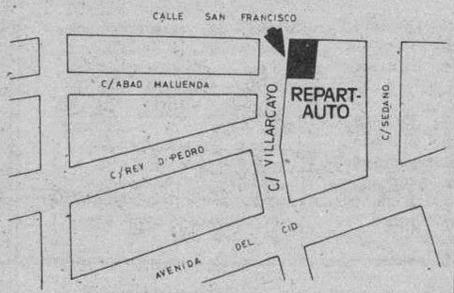
**MECANICA EN GENERAL**

(Antiguos obreros de Barrios)

Estamos a su servicio en

C/ Villarcayo, N.º 14, esquina calle San Francisco

**«DIAGNOSIS» FRENOS, SUSPENSION REGLAJE DIRECCION**



**Jiménez Motor**



**VENTA DE COCHES, NUEVOS Y USADOS**

C/. Juan de Padilla, s/n. (Junto Comisaría de Policía).

**COMPRO**

MOTORES ELECTRICOS, REDUCTORES, BOMBAS DE AGUA, ETC., USADOS

**ELECTRO-MART**

Gral. Mola, 25. BURGOS

**VENDEMOS**

- Opel Manta seminuevos
- Ford Capri
- R-18 Diesel y gasolina
- Peugeot 505 Diesel
- Seat 132 y Panda

Véales: En Portugal y Hortigüela Vitoria, 245 (Burgos)

**CITROËN  NUEVOS**

Financiación 5 años, sin entrada.

**GARAJE 200**

Calle Vitoria, 200

**EUROCASION VENDE**

**CITROEN GSA - X3**

¡Gran oportunidad! ¡Inmejorable estado!

**TRABADO, S.L.**

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. Burgos.

**EUROCASION VENDE**

**BX-16 TRS - BU-H**

¡Gran oportunidad! ¡Muy pocos kilómetros!

**TRABADO, S. L.**

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. Burgos.

**SUPROIN, S.L.**

MAQUINARIA DE CONSTRUCCION

**VENDE SEAT 132**

Con motor MERCEDES 220. Buen estado. Llamar ☎ 21 18 11

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/ Vitoria, n.º 28 - 1.º C BURGOS - ☎ 20 86 62

**IVA**

Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Arrendamientos locales
- Industriales-Profesionales
- Comerciantes-Agricultores

**ASESORIA «TEFICA»**

C/ Cordón, N.º 3 ☎ 26 77 26

Consúltenos sobre los IMPUESTOS

**I. V. A.**

Forma de rellenar los Impresos. Libros de facturas. Ir al Régimen que más convenga, por Gremios o solos. **DECLARACION SOBRE LA RENTA** Impuestos Renta Trabajo Personal. Impuestos sobre beneficios.

**Varios**

**¡ATENCIÓN!**

**«El Desván de La Abuela»**

Comunica a sus clientes que por traslado del negocio a otro local, pasen a recoger sus pertenencias en el plazo de un mes. También les comunicamos que liquidamos a precios increíbles. ¡Visítanos! Sanz Pastor, 9, 4.º Dcha.

**FIESTA DEL LIBRO EN**

**LIBRERIA EL PRINCIPITO**

Plaza de España, 13

Descuento 15% y sorteo de libros entre nuestros clientes

**EL DEDAL**

**Taller de arreglo y confección**

Reforma de toda clase de prendas de vestir, ante, piel y napa, señora y caballero. Rapidez y buen servicio garantizado por profesionales.

Calle Santander, 3, primero derecha. (Frente Soportales de Antón).



**TEAN**

**CARPINTERIA DE ALUMINIO**

- Cerramiento de terrazas.
- Contraventanas
- Mamparas de baño.

—Presupuestos sin compromiso—

**CARRETERA LOGROÑO, 12**

☎ 214355. - BURGOS



JERSEYS MARINEROS

**BARBOUR**

ARTICULOS DECORACION Y REGALO

Plaza de José Antonio, 4. Local 3. ☎ 269315. 09003 - BURGOS

**EXPOSICION DE ARTE**



VITORIA, 13 BURGOS

EXPONE

**PACO SALAS**

Tallas madera

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

Del 12 al 24 de Abril de 1986

**CÁRITAS CON TODOS**

TIENES QUE COMPARTIR. MUCHOS ESPERAN TU AYUDA



**Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.**

**NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.**

### Alquileres

**ALQUILAMOS** oficinas y local comercial. Todo muy céntrico. ☎ 261018.

**PEÑISCOLA**-Benicarló. Alquilamos apartamentos. Junio-Septiembre, 400 pesetas persona. ☎ 964-473961.

**ALQUILLO** dos oficinas 35 m<sup>2</sup>. juntas o separadas. ☎ 229212 ó 91-6540116.

**SE ALQUILA** piso calle Madrid, 37. Informes. ☎ 208861.

**AGENCIA** Palencia, zapatería montada, existencias, Gamonal. Plaza Calvo Sotelo, 12.

**AGENCIA** Palencia, piso Santa Clara, cinco habitaciones, cocina, baño, sol.

**AGENCIA** Palencia, locales San Bruno —mercado— varios negocios, acondicionados. También venta.

**SE ALQUILA** buhardilla vistas calle, en Puebla, 42, 2.º, de 5 a 7.

**SANTOS** alquilo dos naves, carretera Madrid, 1.000 m<sup>2</sup>, luz, fuerza. 228754.

**SANTOS** alquilo local 23 m<sup>2</sup>, Villa Pilar, 1, barato. 228754.

**SANTOS** alquilo local 125 m<sup>2</sup>, 80 almacén, ideal bar. 228754.

**PRIGO**— Plaza San Fernando, alquiler, cuatro dormitorios, salón, soleado. 2382.

**PRIGO**— Piso alquiler Miranda, cuatro, baño, aseo, mínimos gastos. 899.

**ARRIENDO** local para pescadería, San Nicolás, n.º 2. ☎ 214661.

**SE ALQUILA** piso amueblado, Ctra. de Logroño. ☎ 225456.

**ALQUILLO** piso en Villajoyosa, Alicante. Informes. ☎ 222473.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción central. ☎ 260576 de 3 a 7.

**ALQUILLO** piso amueblado, céntrico, calefacción central, recién pintado. Enseña portero de 5 a 7. José Zorrilla, 8.

**ALQUILLO** bungalow. Peñíscola, quincenas o meses. ☎ 227247.

**SE ALQUILA** apartamento segunda de Julio, en Denia. ☎ 269297.

**SE ALQUILA** piso Plaza San Pablo. ☎ 213398.

**BENIDORM** alquilo apartamento, meses quincenas. Reserve para vacaciones. ☎ 226456.

**ALQUILLO** apartamento, céntrico, construcción nueva. Rítor. ☎ 225430.

**ALQUILER** oficinas y venta. Pisos directamente promotor. ☎ 204198. II a 2.

**SE ALQUILA** piso amueblado, calefacción y agua caliente central. ☎ 221018.

### Automóviles y accesorios

**VENDO** Dodge 270, modelo original americano diesel. ☎ 214606, 227890.

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 22 27 15.

**EUROCASION**, vende vehículos todas las marcas y modelos revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S. L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. — Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 22 77 07 y 22 77 67.

**AUTOMOVILES** 200. Bárcena y Jesús. Compra-venta de toda clase de automóviles totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 36 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 21 32 00.

**AUTOMOVILES** Gamonal. Vende varios Diesel y toda clase de vehículos a precio de verdadera ocasión, mínima entrada, garantizados. C/ Pedro Alfaro n.º 2. ☎ 223814.

**AUTOMOVILES** Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

**AUTOMOVILES** Grandmontagne, donde usted puede comprar con confianza todos los modelos nacionales e importados. Facilidades hasta 36 meses, sin entrada. Francisco Grandmontagne, 22. ☎ 236669.

**IMPORTACION** y nacionales de auténtica ocasión. Vende Automóviles Ducar. ☎ 229107.

**GARANTIA** plena en coches de ocasión, Automóviles Ducar. Arzobispo de Castro, 7.

**CICLOMOTORES** Mobylette. Más duración, menos averías, mejor precio. Serventa. Merced, 13.

**AUTOMOVILES** V. López. Vehículos nuevos y usados, garantizados. Facilidades. Pisones, 40. ☎ 209667.

**JOVEN** tu primer coche usado sin entrada desde 5.000 pesetas al mes. Automóviles Félix Santana. Eladio Perlado, 12. ☎ 215050.

**PARTICULAR** vende 131 Supermirafiori, BU-F, nuevo, impecable, toda prueba. 261307.

**OCASION** se vende camioneta Ebro-BU...D. ☎ 237425.

**SE VENDE** Furgoneta 4-F, buen estado. ☎ 214666.

**VENDO** 132 cinco velocidades. Llamar. ☎ 264586. De 3 a 5.

**MERCEDES** 300D cambiaría por coche más pequeño. ☎ 261145.

**PARTICULAR** vende coche Seat 127 3 P. Lujo. Buen estado, precio interesante. ☎ 262937.

**FUNDAS** para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

**VENDO** R-8, económico. ☎ 260189, mañanas.

**CARAVANA** 5-P, se vende. ☎ 212281.

**VENDO** Ritmo y Ford Fiesta. ☎ 261145.

**VENDO** R-8 pocos kilómetros, económico. ☎ 208688.

**VENDO** Renault-5, en buen estado, económico. ☎ 229114.

**OCASION** se vende furgoneta Ebro F-275, BU-E. ☎ 262287. De 10 a 13 horas.

**VENDO** Land Rover largo, por Nofuentes; Urria. Miguel Angel.

**SE VENDE** Seat-124 moderno, BU-6...C., ☎ 230669.

**VENDO** furgoneta Mercedes 1300 BU-F. ☎ 223572.

**VENDO** furgoneta mixta, buen estado, 1000 kilogramos. ☎ 219629.

### Colocaciones

**A REPRESENTANTE** introducido en carpinterías y muebles de cocina, damos exclusiva. Sr. Andrés. ☎ 207425.

**POR PROXIMA** apertura, preciso cubrir cinco plazas, personas mayores 27 años. Beneficios superiores 95.000 pesetas. ☎ 96-3521836. Sr. Valla. (Absténganse vendedores).

**SE NECESITA** empleada de hogar para Madrid. ☎ 223901.

**SE NECESITA** chapista servicio Renault. Melgar de Fernamental (Burgos). ☎ 372208.

**JOVENES** selectas para mejorar pub. Solamente amistad. 300.000 más Seguridad Social y alojamiento. 988-725842 de 2,30 a 4,30.

**TRABAJE** en casa con tricotsa Toyota. Ofrecemos una profesión bonita y bien remunerada, trabajo asegurado bajo contrato y aprendizaje totalmente gratis. Visite Asel's. Calle Melchor Prieto, 8 (detrás Colegio La Salle).

**SE OFRECE** señora para limpiar escaleras o trabajo por horas, llamar 266090.

**SE NECESITA** chica, Pl. Rey San Fernando, 8, 2.º derecha.

**SE OFRECE** conductor, experiencia carretera, con todos los carnets, y mercancías peligrosas. ☎ 211437.

**SE NECESITA** chica. ☎ 208477.

**SE NECESITA** chica interna, llamar al ☎ 204340. O bien de 6 a 8 en calle Vitoria, 31-1.º.

**SE NECESITA** asistenta, calle General Mola, 24-1.º D, ó ☎ 269999 y 210305.

**EMPRESA** nacional ofrece tres puestos de trabajo, importantes ingresos. Personas responsables, 25 a 35 años. Nivel cultural superior. Llamar al ☎ 209949. Concertar entrevista.

**SE OFRECE** conductor C1-C2 Die. ☎ 506107. Llamar 15 horas Carlos.

**COMPAÑIA** nueva en la zona precisa 5 personas, mínimo 27 años. Beneficios 75.000 a 100.000, superables. ☎ 941-259686 sr. Viribay. (No busco vendedores).

**GANE** 100.000 a 200.000 pesetas mensuales cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro-Expansión. Via Augusta 103, 08006 Barcelona.

**NECESITAMOS** señoritas para elegantes pubs en Gijón. 5.000 diarias más comisión. Pagamos viaje. (985) 346471, 333321, después siete tarde.

**SE NECESITAN** señoritas para pub de alto nivel. Pensión y viajes pagados. Sueldo a convenir. Interesadas llamar al 941-250549-222777.

### Compras y ventas

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas y antigüedades de toda clase. Calle Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**SE LIQUIDAN** estanterías metálicas. ☎ (94) 4121999 4126066.

**ORO**, joyas. Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

**ORO**, plata, joyas. Compramos. Pagamos bien. Julio Sáez Hoya, 2.

**SE VENDE** carretilla seminueva Ausa, 1500 kilos. ☎ 372026.

**COMPRA**-venta de antigüedades, relojes, monedas, muebles, marfil, plata y toda clase de antigüedades. Seriedad y discreción. ☎ 540219.

**VENDO** molino, martillos, eléctrico motor 9 HP. Central de la Peña Villahoz.

**VENDO** escopeta repetidora marca Franchi, razón Confitería Carlos, Frente Diario de Burgos.

**VENDO** cuerpos de andamios, maquinillo eléctrico, cuatro carretillas, hormigonera de gasolina, preparada para corriente eléctrica, cubos y calderetas de goma. Para avisos, horario de 10 a 11,30 noche. ☎ 237425.

**ANTIGUEDADES**, antigüedades, antigüedades, antigüedades, antigüedades. Compro. Matusalén. ☎ 988-745208.

**SE VENDE** traje de Primera Comunión, niña. ☎ 264936.

**SE VENDEN** 8 puertas piso, con herraje. ☎ 218941.

**PESCADERIA** alimentación, vendo urgente vitrina congeladora, góndolas y botelleros metálicos. Económico. ☎ 226451.

**VENDO** piquetes metálicos, cercas fincas, telas metálicas, cerrajas y candados antiguos, cizallas para ferralla, cizalla taller, circulares, motor monofásico y trifásico, circulares cortar parquet, portoneras metálicas, 4 caballetes grandes para obra; Miguel Hermanos, Casillas, 7. ☎ 261027-268355.

**OCASION**, vendo material de peluquería. ☎ 233094.

**LAVADORA** cocina gas, se vende. Radiadores calefacción fundido, fregadero acero de 1,50, motobomba y motosierra. ☎ 230642.

**SE VENDE** Gran Danés, llamar de 1 a 3. ☎ 214201.

**VENDO** traje niño primera comunión. Interesados llamar. ☎ 266696.

**SE VENDE** máquina de coser eléctrica. ☎ 225037.

**VENDO** traje comunión de marino, talla 7, y televisión 24 pulgadas. ☎ 218655.

**SE VENDEN** cachorros Perdigueros de 4 meses. ☎ 204299.

### Enseñanza

**INGLES** y francés. Profesores nativos titulados. La primera organización internacional de escuelas de idiomas. En Burgos desde 1958. Inlingua. Plaza Alonso Martínez, 8, 3.º. ☎ 206851.

**INGLES** en grupos de 4-6 y 8 personas (máximo). Profesores nativos titulados. Metropolitan English Language School. Calle Miranda, 7-2.º. 262350.

**METROPOLITAN** English Language School. Una academia nueva, dedicada exclusivamente a la enseñanza de Inglés, con los métodos más avanzados.

**LATIN**, COU, BUP, Selectividad, Letras, Ciencias, Idiomas. Avellanos, 1-1.º.

**SCHOOL** of english. Inglés todos niveles, nativos y licenciados. Calle Hortelanos, 6. (Junto Plaza España). 263361.

**INGLES** Clases particulares, recuperaciones, oposiciones e iniciación infantil. ☎ 229456.

**SE DAN** clases de francés, todos los niveles. 238444.

### Financieras

**HIPOTECAS** en 72 horas. Madrid, 21, 1.º izquierda. ☎ 262104.

**IMPAGADOS**. Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional (94) 4436792.

### Fincas

**VENDO** bar restaurante en calle Vitoria. ☎ 220928.

**PRIGO**— Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

**VENDO** piso, calefacción individual, poca comunidad, Luis Alberdi, 22, 4.º A.

**OCASION** vendo piso por traslado, muy soleado, G-9. ☎ 232473.

**MINUSVALIDOS** se vende extraordinario vivienda a estrenar, soleada, dos habitaciones, salón, cocina y baño (G-9). Económica. Facilidades. ☎ 206496.

**SE VENDE** magnífico ático, dos habitaciones, salón, cocina, baño, amplia terraza. Calle San Bruno. ☎ 206496.

**SE VENDE** piso, calle Vitoria, 163. Informes. ☎ 230619.

**SE VENDE** o se arrienda bar bodega. Pérez Platero, 1, Gamonal. Hermanos Martínez.

**CONSTRUCCIONES** Costa vende pisos, oficinas, céntrico, económico. Reformas según sus exigencias. ☎ 260918.

**SE VENDE** piso calle Santiago, 15-1.º-A, pisos de Bigar, 3 dormitorios, comedor, 2 servicios, 3 terrazas, trastero, despensa. ☎ 210477.

**FERNAN** González, estrenar, pisos, apartamentos, individual, mínimos gastos. Agencia Palencia.

**AGENCIA** Palencia, apartamento Calvario, dos habitaciones, individual, cocina montada, estrenar.

**AGENCIA** Palencia, Eladio Perlado, garaje, calefacción contador, cuatro habitaciones, estrenar.

**AGENCIA** Palencia, Reyes Católicos, cuatro habitaciones, salón, individual, mucho sol.

**AGENCIA** Palencia, Pisones, casita planta-piso, jardín, necesita obra, económica.

**AGENCIA** Palencia, pisos en carretera Logroño, San Juan, Vitoria, Llana Afuera, Alfarenos, Casa la Vega, etc. Infórmese.

**AGENCIA** Palencia, locales, Avenida Cid, San Bruno, Concepción, Fernán González, etc. Infórmese.

**MAGDA** González. Agente de la Propiedad Inmobiliaria Santander 6, bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Fuente-cillas, dos, sala, cocina, baño, mínimos gastos, soleado.

**MAGDA** González.-S. Francisco, dos, sala, cocina, baño, ascensor, despensa.

**MAGDA** González.-Avda. Cid, tres, sala, cocina, baño, terraza, exterior.

**MAGDA** González.-S. Bruno, tres, salón, cocina, baño, calefacción central.

**MAGDA** González.-Alba Tormes, cuatro, salón, cocina, baño, aseo, trastero.

**MAGDA** González.-Luis Braille, estrenar, tres, salón, baño, aseo, garaje.

**MAGDA** González.-Lerma, tres, salón, cocina, baño, calefacción central, soleado.

**MAGDA** González.-Morco, 130 m<sup>2</sup>, cinco salón, cocina, baño, aseo, garaje.

**MAGDA** González.-Vitoria, fabulosa buhardilla, céntrica, ideal estudio. Sin gastos.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Pablo Casals, tres, salón, cocina, baño, dos terrazas. Parque. Exterior.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Constitución Española. Tres, salón, cocina, baño, soleado.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Glorieta Luis Braille. Tres, salón, dos baños, calefacción individual. Impecable.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Travesía Escuelas. Tres, salón, cocina, baño. Arreglado. Calefacción gasóleo. 600.000 entrada. ☎ 218659.

**SE VENDE** piso, Avenida Venia, 1, 6.º A. ☎ 224006.

## ANUNCIOS ECONOMICOS

EN

## Diario de Burgos

Fundado en 1891

## GENERALES CLASIFICADOS

## POR PALABRAS

## EN ESTE MISMO ESPACIO

DE

## ¡GRAN EFICACIA!

## Diario de Burgos

### Boletín de suscripción

D.....  
Población.....  
Calle..... N.º.....  
Piso..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día..... (1) del mes de..... de 1986, por un período de..... (mes, trimestre, semestre o año)

(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo.

Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34. Apdo. 46. 109002 Burgos.

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**Fincas**

COMPRO piso Burgos-Gamonal. Sobre 4.000.000, calefacción individual. 220043.

PISO vendo, 3, salón, calefacción individual, soleado, informes. 203657.

VENDO piso, 3, salón, individual, cocina amueblada, calle Romancero. 268952.

SANTOS. Avda. Vena, exterior, cinco, salón, dos baños, servicios, garaje. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Pedro Alfaro, calefacción central, tres, cuatro, habitaciones, salón, dos garajes.

SANTOS. Amplio piso Casa Vega, muy soleado, cinco, salón, calefacción individual.

SANTOS. Urge vender piso, Eladio Perlado, estrenar, tres, salón, garaje, calefacción individualizada.

SANTOS. San Francisco, seis habitaciones, salón, dos baños, individual propano.

SANTOS. Vendo piso 3.º, calle San Juan, tres, salón, 1.650.000.

SANTOS. ¡Oportunidad! Apartamento soleado, García Lorca, estrenar, dos, salón, barato.

SANTOS. Vendo locales en obra centro Gamonal, dos calles, muy céntrico.

SANTOS. Vendo piso Gamonal, Foramontanos, exterior, muy reformado, poca comunidad.

SANTOS. Local 105 m., Villa Pilar, 3, instalaciones completísimas. 228754.

SANTOS. Vendo nave 480 m.², acondicionada, esquina carretera Polígono Gamonal.

SANTOS. Vendo local 40 m.², totalmente acondicionado, Pablo Casals, cremallera seguridad.

DELAFUENTE: Pérez Platero, piso 2.º, tres, salón, gasóleo, soleado. Barato.

DELAFUENTE: Piso 4.º, tres, salón, soleado, buen estado, 2.350.000. Mérida.

DELAFUENTE: Calle Zamora, piso 6.º, cuatro, salón, individual, semilujo. Barato.

DELAFUENTE: Piso calle Avila, tres, salón, carbón, soleado, terrazas, carbonera.

DELAFUENTE: Piso, San Pablo, cinco, salón, gasóleo, buen estado, 500.

DELAFUENTE: Parcela Hueminta, agua, luz, piscina y tenis comunes, 3.900 metros, divisible, visitenos.

DELAFUENTE: Local 92 metros, super-reformado, alarma, Plaza San Bruno. ¡Gan-gal!

DELAFUENTE: Local reformado, 50 metros planta, más entreplanta. Villa Pilar.

DELAFUENTE: Local reformado, 80 metros planta, más 75 sótano. Centruquísimo.

DELAFUENTE: Local 37 metros, reformado, Villa Pilar. ¡Oportunidad!

APARTAMENTO. Una, salón, baño, cocina americana, todos servicios. Garcifuentes. 236998.

PALOMA. Piso cuarto, reformas estrenar, cuatro, salón, exterior. Garcifuentes. 236998.

PLAZA San Pablo. Tres, salón, serviceriales, trastero, seminuevo. Garcifuentes. 236998.

900.000! Buhardilla, dos, salón, General Santocildes, edificio reformado. Garcifuentes. 236998.

¡PARA profesionales! Piso primero, Avellanos, 150 metros, todos servicios. 236998.

FRANCISCO Salinas, piso, con locales y jardín 140 metros. 236998.

TAHONAS, vendo casa unifamiliar planta, piso, jardín, 100 metros. 236998.

EMPERADOR, local 160 metros, preparado cualquier negocio, económico. Garcifuentes. 236998.

INVERSION vendo piso en Diego Laínez, 1.200.000 pesetas. 263210.

PRIGO.— Paseo Isla, cuatro dormitorios, salón, dos baños, exterior. 8944.

PRIGO.— Serramagna, tres dormitorios, salón, calefacción individual, barato, ocasión. 8943.

PRIGO.— Vitoria, cuatro, salón, cocina amueblada, calefacción, parquet, soleado. 8941.

PRIGO.— Sagrada Familia, tres dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. 8585.

PRIGO.— Cabestros, reformado, dos dormitorios, salón, exterior, soleado. 2.200.000. 8477.

PRIGO.— Calle Madrid, tres, salón, terraza, exterior, servicios centrales. 8469.

PRIGO.— Lavaderos, cuatro, dos baños, cocina amueblada, serviceriales, soleado. 8377.

PRIGO.— Plaza S. Pablo, tres, salón, serviceriales, parquet, soleado. 8150.

PRIGO.— Barrio del Pilar, tres dormitorios, baño, mini-mos garitos. 7045.

PRIGO.— Barrio Pilar, moderno piso, cuatro habitaciones, servicios centrales. 6562.

SE ALQUILAN apartamento y piso amueblado, 40.000 y 55.000 pesetas. 266677.

SANTOS. Piso, Concepción, inmejorables condiciones, cinco, salón, tres baños. Julio Sáez Hoya, 8.

SANTOS. Conde D. Sancho, 4.º, tres, salón, individual, gasóleo. Barato.

SANTOS. Principio Avda. Cid, máximo confort, cinco, salón, dos baños.

SANTOS. Carretera Logroño, piso exterior, sin estrenar, cinco, salón, terraza.

SANTOS. Paseo Isla, 8.º, soleado, tres, salón, dos baños, trastero.

PARTICULAR vende piso, tres, salón, servicios centrales, cocina amueblada. San Francisco. 228871.

VENDO piso, Plaza San Bruno, 6-10. 1.000 pesetas comunidad. 261302.

VENDO plaza garaje en Reyes Católicos. 210594.

LOCAL 900 metros cuadrados, Avenida Cid, entrada dos calles, posibilidades de dividir en dos. Muy barato. 223275. (Mañanas).

DELAFUENTE: ¡Ocasión! Piso calle Madrid, tres, salón, gasóleo, soleado, cocina amueblada. San Pablo, 12, C.

DELAFUENTE: Urge vender, pisos estrenar, baratísimos, esmeradísima construcción. G-9. 265142.

POR TRASLADO vendo piso, tres habitaciones, céntrico, soleado, calefacción. 265827.

PARTICULAR vendo piso, principio Alfareros, bonito y económico. 226456.

EN CALLE Calatravas, vendo piso, cuatro habitaciones, baño, servicio, cocina, 109 m.². Gastos comunidad, 1.500 pesetas. 264059, 224644.

AGENCIA Palencia, Villatoro, vallada, refugio, bodega, árboles, agua, luz. También terrenos.

AGENCIA Palencia, Caba, tres habitaciones, salón, baño, local negocio, Plaza Calvo Sotelo, 12.

AGENCIA Palencia, otras casas en Villaval, Pancorbo, Tubilla. ¡Infórmeles!

PRIGO.— Finca edificable, en Ibeas de Juarros, gran oportunidad. 8550.

PRIGO.— Finca en venta, Villahizón de Treviño, gran extensión. 8085.

PRIGO.— Barrios de Colina, chalet estrenar, 2.200 metros terreno. 6045.

PRIGO.— Castrojeriz, alquiler bar-restaurante, vivienda, negocio en funcionamiento. 2504.

PRIGO.— Finca en venta en Saldaña. Infórmele, magnífica ocasión. 490.

VENDO dos fincas edificables, a 9 kilómetros de Burgos, en Barriada Inmaculada, 4.º M.º, n.º 31.

ALQUILO casa amueblada, en San Medel. 265901.

VENDO chalet, 180 m.², con solar 900 m.². 87. Villoloba. Burgos.

VENDO finca en Carcedo de Burgos, unos 500 metros, con agua y luz. 268355.

FINCA cercada, agua abundante, ideal para edificar. En Cañizar de Argaño. 265543. Burgos.

**Ganados y aperos**

MOTOSIERRAS Stihl, la motosierra n.º 1 en el Mundo, comprar lo mejor es más barato. Ud. ya lo sabe. Visite Suministros Sáinz. Burgos-Medina.

MOTOAZADAS Honda, técnica japonesa. Poco consumo, buen rendimiento. Serventa. Merced, 13.

MOTOSIERRAS Oleo-Mac, número 1 ventas en España, desde 26.000 pesetas. Serventa. Merced, 13.

HONDA una buena motoazada japonesa en un buen establecimiento burgalés. Visite Suministros Sáinz.

VENDO cosechadora Clayson. Grupo Santa Eulalia. Quintanilla Vivar.

SE VENDEN 94 ovejas en La Parte de Bureba. Tratar Angel Sorriquetta. 598084.

VENDO alfalfa, 20.000 kilos. Pablo Arlanzón. Albillos.

SE VENDE cosechadora marca lasa, buen estado, precio a convenir. 170924.

MOTOAZADAS a 70.000 pesetas. Muy interesante. Suministros Sáinz. Burgos-Medina.

**Huéspedes**

SE DAN camas, llamar 207007.

SE DAN camas para dormir, confortables. 299422.

**Traspasos**

LA MANERA Rosa. Compro usados, librerías, dormitorios, tréscos, frigoríficos, cocinas enteras, oficinas, establecimientos. Recogemos a domicilio. 988-750956.

VENDO sofá, taquillón, con espejo. 228682. Buen uso.

VENDO dormitorio matrimonio. 201279. Llamar horas comidas.

VENDO dormitorio completo, 2 camas 1,60, seminuevo, económico. 205938.

**Pérdidas**

ENCONTRADA perra Setter Lateral. Informes. 227247.

**Traspasos**

SE TRASPASA bar buena clientela. Rentabilidad demostrada. 238369.

SE TRASPASA bar La Armonía. 226061.

GARCIFUENTES.— Frutería Galerías Alimentación Gamonal, 10.000 renta, completamente montada. 236998.

AGENCIA Palencia, San Pedro Cardeña, cualquier negocio. Oficina, escaparate, servicio.

AGENCIA Palencia, quiosco, juguetes, revistas, golosinas. Clunia. Plaza Calvo Sotelo, 12.

MAGDA González.— Mercado Norte, frutas y hortalizas, fabulosa renta, ubicación.

MAGDA González.— Calzadas, dedicado bodega, 45 m.² instalado, fabulosa zona.

MAGDA González.— San Francisco, bar-restaurante, totalmente instalado 140 m.² facilidades.

TRASPASO bar céntrico, amplio, con otras posibilidades dentro de hostelería. Apartado Correos 154.

SE TRASPASA Bar La Polar, calle La Paloma, lado Catedral.

TRASPASO o vendo extraordinario bar, centro ciudad, por jubilación. 224006 206172.

SE TRASPASA huevería-pollería, 600.000. 214629, de 12 a 2.

DELAFUENTE: Bar 60 metros, céntrico, 1.250 renta. ¡Oportunidad! San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE: Bar 100 metros, amplia clientela, negocio seguro. 3.000 renta. Zona Flora.

DELAFUENTE: Vendo-traspaso, autoservicio, 150 metros, todas instalaciones, amplia clientela, imposible atender, Gamonal.

TRASPASO local 75 metros, dedicación carpintería, renta 5.000. Garcifuentes. 236998.

PRIGO.— San Gil, traspasamos local 80 metros, cualquier negocio. 2511.

PRIGO.— Paseo Comuneros, negocio en marcha, totalmente instalado. Infórmele. 2503.

PRIGO.— Traspaso local zona S. Julián, instalado, con trastienda.

SANTOS traspaso taller metal, máquinas, muchos útiles, muy céntrico. 228754.

SANTOS traspaso librería, zona céntrica, 85 metros, 4.000 renta. 228754.

SANTOS traspaso local 60 m.², acondicionado, zona Clunia. 1.000.000. 228754.

SANTOS traspaso local 75 m.², 19 fachada, Villa Pilar, 2, totalmente reformado.

VENDO muebles, por traslado, llamar 228405.

TRASPASO, vendo local completamente instalado, apto cualquier negocio. 219126.

SE TRASPASA frutería, totalmente instalada, en marcha. 210625.

**Varlos**

CENTRO del Rótulo, sistemas de señalización, luminosos «Forma - Luz», Santa Clara, 11. Almirante Bonifaz, 14. 207853.

CENTRO del Rótulo, Grabados, Heráldica, Metapas, Grafismo, Diseño. Consulté-nos. 207853.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. 262107.

SE ARREGLAN tejados y canalones, albañilería en general. 269427.

SE HACEN mudanzas y portes. 221628, 221062.

SE HACEN trabajos de fontanería y calefacción, tejados. 207230.

HACEMOS trabajos, albañilería, fontanería, limpieza chimeneas, servicio rápido. 237964.

SE HACEN trabajos de fontanería, albañilería en general, reparación canalones. 231724.

ALBAÑILERIA en general, toda clase de obras y reformas. 219935.

SE HACEN trabajos de fontanería y albañilería, económico. 238839.

SEÑOR 44 años desearía relaciones con señoritas, fines serios. Informes esta Administración.

RELACIONESE. Amistades, matrimonio, convivencias, toda España. Cuota mensual, 500. Escribir: Apartado 20.277 Madrid.

SE HACEN portes y mudanzas. 214033.

ANTIGÜEDADES, antigüedades, antigüedades, antigüedades, antigüedades, antigüedades. Compro. Matusalén. 988-745208.

LIBERESE de intermediarios. Sus encargos en Talleres Gráficos, calle San Pedro de Cardeña, 34. 26 67 68. Apartado, 46 de Burgos, que cuenta con los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado.

MOBILIARIO para despacho TAGRA.

MAQUINAS calculadoras TAGRA.

ORDENADORES electrónicos TAGRA.

SERVICIO de reproducción TAGRA.

PAPELERIA TAGRA. Calle Victoria, 13.

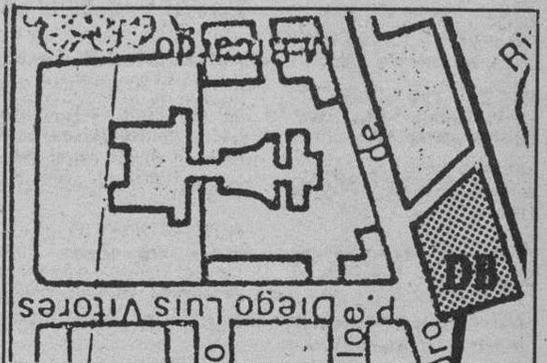
DIARIO DE BURGOS Redacción, Administración y Talleres, C/ San Pedro de Cardeña, 34. Apartado 46. Adm. 268375 - 265768. Red. 267280. Delegación Administración: C/ Vitoria, 13, 202852. 09002 - Burgos.

ENTERESE quién puede hacerle por completo, en un solo taller, sus trabajos de imprenta y libere de intermediarios, que le harán pagar más por su encargo.

SUS TRABAJOS, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro Cardeña, 34. Apto. 46. 26 67 68. — 09002. — Burgos.

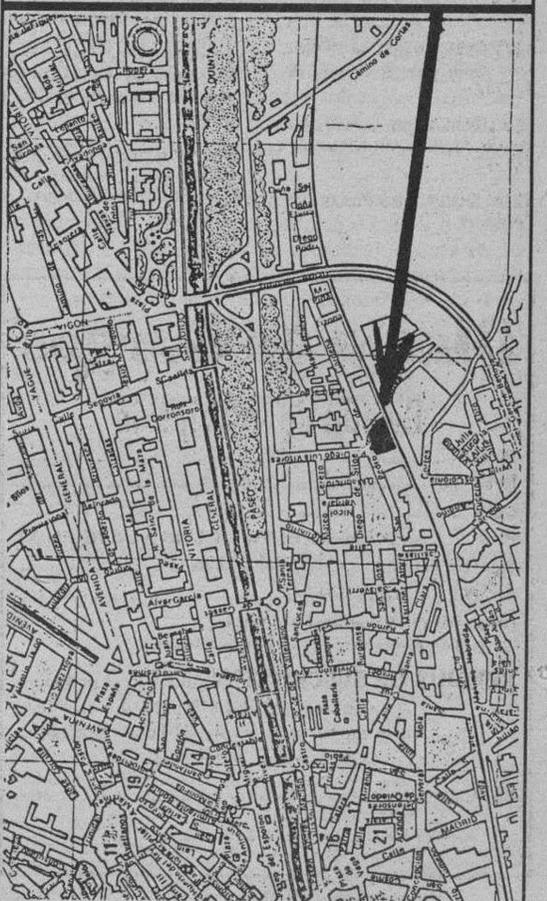
DIARIO DE BURGOS. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

ANUNCIESE en esta Sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.



**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardeña, 34



**LA INVERSION MAS RENTABLE**  
**SANTA POLA (Alicante)**  
**LAS GAVIOTAS**

CHALETS DUPLEX con jardín y terraza de 1, 2, 3 y 4 habitaciones, salón, cocina, baños y APARTAMENTOS DE LUJO de 1, 2, 3, habitaciones, salón, cocina, baño y amplias terrazas con piscinas.

DESDE 1.900.000 Ptas.

Situados en pleno casco urbano junto al Club Náutico y GRAN PLAYA.

Grandes facilidades de pago, con créditos del 70% hasta 20 años.

VIAJE GRATIS EL DIA 26 DE ABRIL (SABADO) CON HOTEL INCLUIDO. RESERVE SU PLAZA.

CON SALIDA DEL HOTEL CONDESTABLE.

Todas las cantidades serán avaladas por el Banco.

**«LAS GAVIOTAS»**

ES UNA OFERTA QUE SOLO ENCONTRARA EN LA AGENCIA

**Inmobiliaria YDALGA**

(A.P.I. 111)

Alda. Recalde, n.º 52. Bilbao. Telfs. (94) 4446362 - 4446358.



La serie «Brigada especial», que ofrece los domingos TV.E., a una hora de amplia audiencia, rebosa violencia (gratuita muchas veces), por sus cuatro costados. Hora va siendo de que se cuiden estos productos, por lo que se refiere a su hora de emisión.

## Crónica de Televisión

Belén Molina

Pedro Ruiz ha vuelto a la programación nocturna de los viernes, como él dice, «más gamberro que nunca». Su «Esta noche, Pedro» ha tenido un buen comienzo, aunque las parodias del humorista sean las mismas a las que nos tiene acostumbrados. Eso sí, aunque la imitación de personajes políticos sea un fácil recurso, justo es reconocer que Pedro Ruiz tiene una especial habilidad en este sentido: por ejemplo, cuando le gastó la broma telefónica a la corresponsal de Televisión en Estados Unidos, Rosa María Calaf, haciéndose pasar por Felipe González. Es cierto que Rosa María no estaba sobreavisado y «tragó el anzuelo» sin dificultad. Pedro sigue la tónica de «ser más descarado». Voy a poner a mucha gente en divertidos aprietos. También parodió a Alfonso Guerra en su peculiar «Telediario», una sección que cuenta con las atractivas colaboraciones de la actriz Ana Obregón y el ingenioso José Luis Coll. Pero sin duda, uno de los números más acertados fue la parodia de Sara Montiel, convertida en su reflejo en un espejo.

### Finlandeses de la mano de Luis Pancorbo

Otro espacio que está teniendo una buena acogida por parte de los telespectadores es la serie documental «Otros pueblos», que dirige el veterano periodista Luis Pancorbo. Este domingo nos ofrecerá una visión del pueblo finlandés, un país que ha conseguido convertir su tierra nórdica, inhóspita, con muy peculiares condiciones climatológicas, en un hogar nacional confortable y acogedor, a base de tesón, energía, determinación, calificativos que los resumen en una sola palabra, «sisu», y que definen el carácter general de estas gentes. Son cinco millones de habitantes, el uno por mil del total de habitantes del Planeta.

El reportaje comienza con unas pinceladas de la medianoche de Laponia, concretamente en la localidad de Milonturturi, a 400 kilómetros al Norte del Círculo Polar Ártico. Son muchas las leyendas finlandesas que se sitúan en esta región. Por ejemplo, la que cuenta que hace mil años, los héroes de Ilmarinen y Lemminkainen lograron restituir el sol y la luna en un país en el que reinaba Louhi, dueña de la noche y el frío. Desde entonces, los finlandeses tienen seis meses de luz y seis de oscuridad, con lo que ambas fuerzas quedan compensadas.

Los finlandeses, de mayoría protestante, son hoy un pueblo a caballo entre Oriente y Occidente, entre la moderna industrialización y el ancestral campesinado, un pueblo desconocido para gran número de europeos.

### Deportes

En cuanto a la programación deportiva se refiere, este domingo no tendremos retransmisiones especiales, sino los habituales espacios dedicados a esta materia. A las ocho y media de la mañana se repite el programa correspondiente de la serie «Selecciones del Mundial», que se emite primeramente los viernes a las diez y diez de la noche, para repetirlo en la programación matinal. Este capítulo estará dedicado a las selecciones anfitriona de Méjico, y a las de Bélgica, Paraguay e Irak. En «Estudio estadio», edición matinal, tendremos el partido de balonmano entre el Cacaolat y Elgorriaga, y un interesante encuentro de baloncesto de semifinales de los «play-off» entre el Real Madrid y el CAI de Zaragoza.

No faltarán las carreras de caballos desde el hipódromo de La Zarzuela, por la primera cadena, a partir de las ocho de la tarde, y la última jornada de la Liga futbolística en la edición nocturna de «Estudio estadio».

### Un musical en «Domingo cine»

La cartelera cinematográfica de las pequeñas pantallas no presenta muchos alicientes. En «Domingo cine» se emitirá una película de Richard Worth, rodada en 1946 y cuyo principal aliciente es el protagonismo de Judy Garland. «Hasta que las nubes pasen», narra la vida del músico y compositor de cine y de teatro Jerome Kern, personaje obligatorio en la historia de Broadway y en los grandes musicales de los años treinta y cuarenta, y que falleció, justamente, durante el rodaje de este film.

Jerome Kern llegó a primeros de siglo a Nueva York, con la suerte de conocer a un generoso mecenas, Jim Hessler. La biografía de Kern no es exactamente fidedigna, pero sirve para hilvanar buenos números musicales y para el lucimiento de un buen número de intérpretes dedicados al género, que están bajo contrato con la Metro Goldwyn Mayer, productora de este largometraje.

En «Estrenos TV» tendremos un telefilm de Paul Wendkos, últimamente habitual de la TV norteamericana, aunque sus mayores éxitos los consiguió en los años cincuenta con la dirección de melodramas, bien de tinte policíaco o de terror. «Mala semilla», la cinta que veremos este domingo, es de factura muy reciente (1985), y nos introduce por la senda del suspense. Raquel, una niña de 9 años, está inquietantemente familiarizada con la muerte y el crimen. Fue testigo en dos ocasiones de muertes violentas y su madre, Christine, teme que la pequeña haya quedado afectada psicológicamente. De hecho, a veces tiene extrañas reacciones, como con su compañero de escuela, Mark, que ha conseguido una medalla de mérito que Raquel deseaba arduamente. La niña se ha prometido arrebatarla como sea.

Al frente del reparto de «Mala semilla» están Clair Brown («El exorcista»), Lynn Redgrave, hermana mayor de Vanessa, y David Carradine, el recordado «Kung-Fu». (Colpisa).

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA TRAVIATA.** — Restaurante-Pizzería. Cocina italiana y española. Especialidades pizzas, pastas y cocina vasca. Servimos a domicilio. Menú diario: 475 pesetas. San Juan 23 y Hortelanos s/n. (detrás Mercado Norte). ☎ 26 20 09.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 550 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 1.100 pesetas. C/Alferez Provisional (frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, con-

venciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**RIGOLETTO.** — Su rincón italiano en Burgos. Nuestras pastas son auténticas. Servimos a domicilio. Antonio de Cabezón 2. ☎ 23 25 52.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 600 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero

asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 700 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

**ARANDA DE DUERO**  
**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

**LERMA**  
**MESON DEL DUQUE.** — Lechazo asado al horno de leña, mariscos, besugo a la espalda, merluza, cazuelitas. C/. Audiencia, 2. (Plaza Ducal).

**PALACIOS DE LA SIERRA**  
**MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

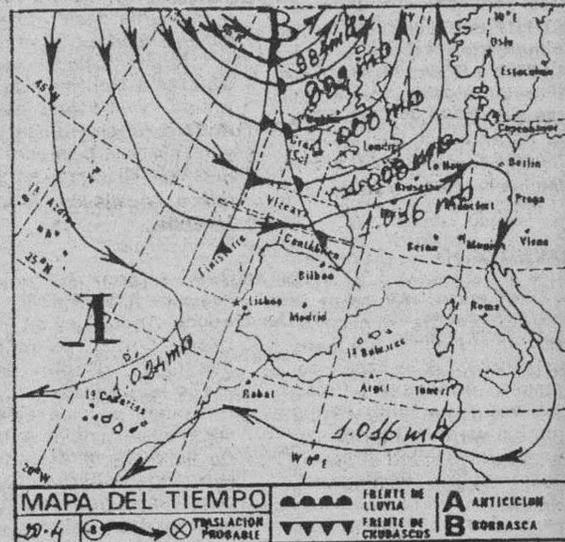
## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Estamos, como ven, dentro de un área de altas presiones, dependiente del anticiclón de las Azores. Sin embargo, frentes de lluvia y de chubascos, subsidiarios de la depresión inglesa, barrerán las regiones más septentrionales de la Península de poniente a Levante.

A su paso, naturalmente, se registrarán precipitaciones, por lo general moderadas.



### El tiempo para hoy

Cielo muy nuboso en Galicia y Cantábrico Occidental con chubascos progresivamente frecuentes. Nuboso en el resto del Cantábrico, País Vasco, cabeceras del Duero y del Ebro, Pirineos y Norte de Cataluña, con algunas precipitaciones, generalmente débiles o moderadas. Aumentos de la nubosidad en el resto de la cuenca del Duero y al Norte de las Canarias y de las Baleares. Poco nuboso en el resto de España. Los vientos serán moderados del Nordeste en las Canarias, flojos a moderados de poniente en el Cantábrico y flojos de dirección variable en las demás regiones españolas. Las temperaturas ligeramente más bajas en el Norte de la Península y, de momento, prácticamente estacionarias en el resto de España.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

España: Bilbao 15, Santander 14, San Sebastián 14, Vitoria 12, Pamplona 13, Logroño 13, León 9, La Coruña 13, Valladolid 10, Avila 9, Burgos 9, Soria 8, Zaragoza 16, Barcelona 16, Valencia 18, Madrid 15, Sevilla 17, Málaga 18, Palma de Mallorca 16 y Las Palmas 19.

### Resto de Europa

Amsterdam 10, Atenas 18, Berlín 12, Berna 10, Bonn 12, Bruselas 9, Copenhague 2, Dublín 4, Estocolmo 1, Frankfurt 13, Ginebra 12, Hamburgo 10, Lisboa 16, Londres 7, Milán 15, Moscú 8, Niza 16, Oslo 3, París 12 y Roma 16.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- DIARIO DE BURGOS de 20 de Abril de 1956.
  - Contrajeron matrimonio la señorita María Teresa de Encío y Cortázar y don Vicente Guibert Azcue.
  - Don Jerónimo Pérez, párroco de Sasamón, celebró sus «bodas de oro» sacerdotales.
  - La visita del Langreano pondrá difíciles las cosas al Burgos, para cerrar la temporada.
  - Los bomberos sofocaron un incendio que se produjo en una casa de la calle de Laín Calvo.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 11,0 grados y la mínima de 6,2.

### Hace 60 años

- DIARIO DE BURGOS de 20 de Abril de 1926.
  - En el Teatro Principal dio un brillante concierto el cuarteto belga «Redeló», con un selecto programa.
  - Se trabaja con toda actividad en los depósitos de Intendencia en el monte de Gamonal.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 12,6 grados y la mínima de 1,6.

### Hace 90 años

- DIARIO DE BURGOS de 20 de Abril de 1896.
  - Durante la primera decena de este mes se han registrado en Burgos 39 nacimientos y 31 defunciones.
  - El gobernador civil de Vizcaya ha puesto a disposición de esta provincia al demente J. B., natural de la misma.
  - El barítono burgalés señor García Prieto ha conseguido un gran éxito en Bilbao, con la representación de la ópera «La Favorita».
  - Se reciben noticias de Cuba que hablan de que el batallón del «Lealtad» se está batiendo heroicamente.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 19,8 grados y la mínima de 2,8.

Cines

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. Deslumbrante estreno. El nuevo film del director de «Alien» y «Blade Runner», «Legend», Tom Cruise, Mia Sara, Tim Curry. La fascinación de una mágica leyenda. El triunfo de la luz sobre las tinieblas, «Legend». La gran película de sueños y realidades. Autorizada todos los públicos.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa insesional Linda Blair en «Calle salvajes». La lucha a muerte entre una banda de mujeres y otra de hombres y Cheech y Chong en «Vendemos chocolate». Dos pasadas que pasan de todo y que te harán pasar un rato humeante y divertido. (No recomendado Men. 18 años). Último día.

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. «Matador», el último film de Almodóvar. Hay mucha gente que mata, pero no todos lo hacen por placer. «Matador». Color, con Assumpta Serna y Antonio Banderas. «El torero debe ser un hombre al que le guste matar» (Hemingway). «Matador», un film polémico pero divertido. No rec. para menores 18 años. 2.ª Semana de éxito.

CARTELERA

**CORDON.** — (En horario especial de 4,15, 7,30 y 10,45). ¡Últimos días! —en su 2.º mes de éxito para poder ver la gran ganadora de los «Oscar-86»: «Memorias de África». Con los famosos Robert Redford y Meryl Streep. «Memorias de África». Basada en una historia real y ganadora de 7 Oscar 7 en 1986: Mejor película, mejor director —Sidney Poitier—, etc. (Apta).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Impresionante doble, «El campo de cebollas», Jhon Savaje, James Woods. Acción violenta a velocidad de «estallido» y «Klitoris pecata mundi». El «deleite» del atrevimiento y la picaresca, demasiado divertida para no reír a carcajadas. Mayores 18 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Ahora, hay un nuevo héroe dentro de la gran aventura... «Remo» desarmado y peligroso. Color. Una buena película realizada por el mismo equipo de la serie James Bond. «Remo» desarmado y peligroso. Su misión: descubrir el satélite de defensa «Harp». No rec. men. de 18 años. 2.ª Semana de éxito.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,30, 8 y 10,45. «Día del espectador 125 pesetas». Fantástico estreno. El cine de horror llevado a su máximo grado, «Re-Animator». Primer premio Festival de Sitges. Premios especiales en los festivales de Avoriaz y Cannes, «Re-Animator». La película que triunfa en el Mundo. Un plato fuerte para los amantes a las grandes emociones. (No Rec. menores 18 años).

**TIVOLI.** — (Donde todo el año es temporada): 5,30, 7,45 y 10,30. Estreno de «La culminación de la trilogía de Carlos Saural: «El amor brujo». Con Antonio Gades, Cristina Hoyos, Laurá del Sol, La Polaka; etc. Cámara: Teo Escamillas. Música: Manuel de Falla —con canciones que interpreta espléndidamente Rocío Jurado—. «El amor brujo». ¡Formidable coreografía! (Apta).

Salas de Arte

**AULA ESPOLON.** — Luis Porras (plumilla). Visitas: Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**AULA DE CULTURA SAN PABLO.** — Oleos de: Emilio Ruiz Rodríguez. Horas de visita: Laborables, 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

**ARLANZON.** — Expone Cheema Varona. Visitas: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2.

**PLAZA ESPAÑA 3.** — Verónica Rubio (Oleos), Camín (Escultura). Visitas: Laborables, 7,30 a 9,30. Sábado, 7 a 9. Festivos, 12 a 2.

**SIENA.** — Villa Pilar, 2. Cayetano Portellano. Pinturas.

**SALA DE ARTE TAGRA.** — Expone oleos Paco Salas. Horas visita: Laborables: 12 a 2 y 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

Salas de Fiesta

**ARMSTRONG.** — Discoteca. Calle Clunia, 13. ☎ 227266.

**RANCHO BILL.** — Salón. Carretera de Soria, s/n. ☎ 404049.

Varios

**BIG BOLERA AMERICANA.** Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

**Radio Popular** AM: 837 Khz. — 5,00: La alegría de vivir. 9,00: Santa Misa. 9,30: Más que música. 10,00: ¡Viva el domingo! 12,05: III Concurso Religioso Escolar. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Nuestro deporte. 14,30: Caja de música. 15,05: Femenino plural. 16,05: Tiempo de juego. 20,05: Música y deporte. 22,05: Nuestro deporte. 23,05: Pianísimo. 00,00: Gran parada. 4,00: el canto del gallo. — Cada hora: Noticias. FM: 95,4 Mc. 17,00: Retransmisión del partido Lérica-Real Burgos.

**Antena 3 de Burgos** 6,02: Concierto para empezar el domingo. 9,02: Especial motor en marcha. 11,02: En marcha. 14,02: Especial motor en marcha. 15,05: Antena hispanoamericana. 16,00: Fútbol en Antena 3. 20,02: Absolutamente grandes. 22,02: Lo mejor de la semana. 24,00: Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. 3,02: Ya es lunes en Antena 3. 5,02: Repetición de Supergarcía en la hora cero.

**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos. — 6,00: Boletín informativo. 6,05: Te vas a enterar. 7,00: Boletín informativo. 7,05: Te vas a enterar. 8,00: España a las 8. 8,15: Te vas a enterar. 9,00: Boletín informativo. 9,05: Vista de un punto. 9,15: Radiocadena fin de semana. 10,00: Boletín informativo. 10,05: Quédate con nosotros (Juventín). 11,00: Boletín informativo. 11,05: Radiocadena fin de semana. 12,00: Boletín informativo. 12,05: Radiocadena fin de semana. 12,15: Escuela de informática. 12,30: Radiocadena fin de semana. 13,00: Boletín informativo. 13,05: Informativo local. 13,10: Radiocadena fin de semana. 13,30: En acción. 14,00: Diario de las dos. 14,30: Radiocadena deportes. 15,00: Boletín informativo. 15,05: La canción del domingo. 16,00: Boletín informativo. 16,05: La canción del domingo. 17,00: Boletín informativo. 17,05: Las tardes deportivas. 18,00: Boletín informativo. 18,05: Las tardes deportivas. 19,00: Boletín informativo. 19,05: Las tardes deportivas. 20,00: Boletín informativo. 20,05: La hora deportiva. 21,00: Boletín informativo. 21,05: No me dejes sola. 22,00: Boletín informativo. 22,05: De cine. 23,00: Boletín informativo. 23,05: Fiesta. 23,45: Informativo R. C. 24,00: El pupitre loco.

**Radio 80** Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Primera cadena	20,30	Telediario 2
8,30	Selecciones del Mundial	21,05 Brigada especial
9,30	Concierto	22,00 Otros pueblos
10,30	El día del Señor	23,00 Estudio estadio
11,30	Pueblo de Dios	Segunda cadena
12,00	Estudio estadio	12,00 Música y músicos
15,00	Telediario 1	13,00 Las travesuras
15,35	Los diminutos	13,25 Gente menuda, menuda gente
16,05	Autopista hacia el cielo	14,10 La sombra blanca
16,55	Si lo sé no vengo	15,00 Dibujos
17,50	Pumuky	15,30 Documental
18,15	Los archivos del tiempo	16,00 La buena música
18,45	Avance estudio estudio	17,00 Estrenos TV
18,50	De 7 en 7	18,40 Los Fraguels
19,10	Punto de encuentro	19,05 Momentos
20,05	Carreras de caballos	20,00 Wagner
		21,00 El dominical
		22,05 Domingo cine

AGENDA

Santoral

Ss. Teótimo y Sulpicio, cfs.; Vicente y Dominio, Marcelino, Teodoro y Serviliano, Víctor, Zótico, Zeñón, Acindino, Cesáreo, Severiano, Cristóforo, Teónas y Antonio, mrs.; Marciano, j.; Zaqueo, Inés de Montepulciano, vg.; Beata Oda.  
Misa: Del Domingo.

Registro Civil

**Nacimientos.** — David Castaño y Saldaña, David López y Sáez, Rubén García y Calvo.  
**Defunciones.** — Arsenio González Ezquerro, Salamanca, de 80 años de edad; Eleuterio Tablado Llorente, Palacios de la Sierra, 70 años; Saturio de la Peña Pascual, Belbimbre (Burgos), 75 años de edad; Agueda Arce y Delgado, Cañizar de Argaño (Burgos), 62 años de edad; Teodoro Santolalla y Arroyo (Burgos), de 60 años de edad; Luis Muro Pascual (Burgos), de 66 años de edad.

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».  
Barómetro. — Presión atmosférica, 689,7 milímetros de mercurio.  
Temperatura ambiente: Máxima, de 13,4 grados a las 17,30 horas.  
Mínima, de 1,6 a las 7 de la mañana.  
Dirección del viento: NW  
Humedad: 46 %

Taxis

Pl. Conde de Castro	26 32 35
Avda. Gamonal	22 44 06
Avda. del Cid, Residencia Sanitaria	22 80 56
Pl. Santo Domingo de Guzmán	20 30 55
Conde Jordana	20 30 88
Plaza de Vega	26 28 62
Avda. Eladio Perlado	21 96 97

Urgencias

Servicio de Policía	0 91
Servicio Policía Municipal	0 92
Policia Municipal	23 11 13
	y 23 11 50
Guardia Civil	22 11 00
Bomberos	21 12 12
	y 21 12 90
Casa de Socorro	26 14 10
Seguridad Social	22 18 00
Seguridad S. (Urgencias ambulancias)	22 14 77
Cruz Roja	21 23 11
Teléfono Esperanza	20 73 57

Asociación de Alcohólicos Anónimos (de 5 a 8 de la tarde)	23 65 52
«SOS-Droga»	26 30 30
Ambulancia (partc.)	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas	22 45 00
Tele Ruta	

Miranda de Ebro	
Bomberos	31 00 00
Casa de socorro	31 13 29
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	32 06 08
Cruz Roja	31 00 37
Policia	31 00 95

Aranda de Duero	
Bomberos	50 07 98
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policia	50 29 04

Lerma	
Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Medina de Pomar	
Guardia Civil	11 07 06

Briviesca	
Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado	
Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 01 89

Villarcayo	
Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes	
Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Servicio de Prevención y Salvamento	38 09 89
	38 00 21

Villadiego	
Guardia Civil	36 00 04
Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios	36 00 04
	y 36 00 01

Espinosa de los Monteros	
Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental	
Guardia Civil	37 20 18
Ambulancia. (Particular)	37 24 22
	y 37 21 38

Valle de Mena	
Cruz Roja	12 62 92

Talleres

**Servicio Taller y Grúa 24 horas ADA**  
Talleres ADA  
Burgos: SERABUS, Tesorera-Nueva apertura, 2. ☎ (947) día 235387, noche 235387, 220794.  
Aranda de Duero: Talleres de la Puente, S. A. Ctra. N-1, Madrid-Irún, kilómetro 154,600. ☎ día 500347, 503856, 235387.  
Belorado: Hermanos Delgado, Garage Belorado, Ctra. N-120, Logroño-Burgos, kilómetro 68. ☎ día 583011, 580040, 580393, 235387.  
Briviesca: Talleres Losúa, Villaventorro, 10. ☎ día 590160, 590791, 591173, 591174, 235387.  
Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo, S. L. Ctra. N-623, Burgos-Santander, kilómetro 325. ☎ día 153086, 153036, 235387.  
Miranda de Ebro: Talleres Record. Ctra. N-1, Madrid Irún, kilómetro 317. ☎ día 312755, 209501, noche 324112, 312456, 235387.  
Navas de Ordunte: Talleres Nava, S. L. Ctra. C-6318, Bilbao-Reinosa, kilómetro 37,500. ☎ día 126310, 235387.

MISAS PARA HOY

S.I. Catedral: 8,30, 9, 9,30, 10,30, 11,30, 12, 12,45, 13,30 y 19,30. — San Lesmes Abad. — 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. — San Lorenzo: 9, 10, 10,45, 11,30, 12,15, 13, 13,45, 19 y 20. — San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. — San Gil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. — Santa Agueda: 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30. — San Pedro y San Felices: 10, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. — San Pedro de la Fuente: 8,30. — Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20. — San José Obrero: 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 20. — San Juan Bautista (Bda. Yagüe): 9,30 y 11,30 y 12,30. — La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda. Juan XXIII): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. — Nuestra Señora de las Nieves (Bda. Yllera): 9, 12, 13 y 17,30. — Nuestra Señora la Real y Antigua: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. — San Antonio Abad (Las Huelgas): 10,30, 11,30 y 12,30. El Salvador (Capiscol): 8,30, 10,30, 12, 13 y 8 tarde. — San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, y 20. San Martín de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. — Santo Domingo de Guzmán (Bda. Militar): 9,30, 10,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30. — Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. — San Nicolás: 9,30, 11,30, 12,30, y 5,30. — San José (Barrio del Pilar): 11. — Divina Pastora: 9, 11, 12, 13 y 20. — La Merced: 7, 8, 9, 10, 12, 13, 19, 20 y 21. — Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. — Cartuja: 7,30 y 10,15. — La Inmaculada (Bda. Militar): 11, 12 y 13. — San Amaro: 12,30. — San Pedro de Cardaña: 11. — Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. — Capilla Colegio San José Artesano: 9,30, 11,30 y 12,30. — Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. — Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30. — Reparadoras: 8,30, 12 y 19,30. — La Santa Cruz: 10 y 12. — Religiosas Agustinas: 9 y 13. — San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. — La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. — San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. — San Juan Evangelista: 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 19 horas. Capilla del Cementerio de San José: 10,15 y 11.

Diario de Burgos

Fundado en 1891  
Medalla de Oro de la Ciudad  
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA  
Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.  
Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
Director: Vicente Ruiz de Mencia  
Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
Jaime Valdivielso Carcedo.  
Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnal. y Monográficos  
Alfonso Salgado Espinosa. Cultura  
Angel López Ochoa. Deportes  
Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos  
J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación  
Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía  
Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
Producción: Javier Gutiérrez González  
Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso  
Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardaña, 34. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Apartado de Correos, 46.- Código Postal 09080. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281 ● Depósito Legal BU - 5 1958. 09002 - Burgos.

Todos los lunes  
**DIARIO DE BURGOS**  
también está en sus manos  
con su especial  
**DEPORTIVO**

## El hormiguero

Alarico

### ● Batas blancas para Magro

El director general del INSALUD, Fernando Magro, se encontró el pasado viernes con una inesperada recepción cuando acudió a visitar los centros sanitarios de la Comunidad Autónoma Cantabria. Los médicos de la plantilla de la Ciudad Sanitaria de Valdecilla y de la Residencia de Cantabria decidieron mostrar su disconformidad ante la gestión del responsable de la Administración sanitaria de una peculiar manera: Cubriendo el hall con una alfombra de batas blancas pertenecientes a gran parte de los facultativos.

La acción de los médicos cántabros está enmarcada dentro de una serie de medidas de reprobación que el sindicato médico de Cantabria, miembro de la Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CESM), viene realizando durante las últimas semanas con motivo de la lentitud que, a su juicio, se viene produciendo en abordar el nuevo sistema retributivo presentado por la CESM ante el Ministerio de Sanidad.

### ● La sensibilidad musical de los invidentes

Un nutrido grupo de invidentes pertenecientes a la Organización Nacional de Ciegos participará el próximo mes de Octubre de un singular evento musical, el primer concurso nacional de guitarra y canto para tenores y sopranos invidentes, abierto a otros deficientes visuales que no estén en la organización, con tal de que sean españoles o extranjeros que lleven un mínimo de dos años residiendo en nuestro país, y no hayan superado los 35 años de edad. En el concurso será obligatorio, en una primera fase, interpretar piezas de compositores ciegos. En la segunda fase la interpretación será libre.

Los responsables de la O.N.C.E. encargados de la organización de este concurso, están muy satisfechos con la buena acogida que ha tenido esta iniciativa. Al parecer, la causa son los sustanciosos premios, de 300.000 pesetas para el mejor de cada modalidad, además de un extra de 150.000 pesetas. Así tratan de demostrar la especial sensibilidad de los invidentes para la música y otras artes, y su gran habilidad tocando la guitarra, instrumento para el que hay que tener más tacto que vista.

## Lo que se filtra

### «La Tarde, de Madrid»: «Una excepción»

Nada menos que de «legítima defensa» ha calificado el señor Fraga los bombardeos nocturnos de Trípoli y Bengasi. Este veredicto en boca de alguien que profesa de jurista y hombre de Derecho, cristiano y humanista «occidental», linda con el sarcasmo y es aberrante. Desde hoy, de seguir el pensamiento jurídico de AP, queda proclamada la ley de la selva. Se declara la guerra de todos contra todos. La razón la tendrán siempre los más fuertes o lo más astutos (...) Excelente doctrina jurídica.

### «Diario 16»: La Comunidad frente al terrorismo

Europa tiene ahora la responsabilidad de evitar que la tensión degeneren en una nueva acción militar. Con la conciencia de que, probablemente, no se hubiera producido el «raid» norteamericano sobre Libia si las naciones europeas hubiesen tomado a tiempo actitudes rotundas, políticas y económicas contra los países que fomentan el terrorismo, los miembros de la CEE deben actuar ahora en esta dirección para impedir una reiteración del drama.

Para ello tendrán que renunciar a importantes intereses económicos pero no es necesario decir que esos intereses mismos se convertirán en humo si la Europa comunitaria no consiguiese alejar definitivamente la amenaza de una desestabilización, tras la que siempre asoma el fantasma de un conflicto Este-Oeste.

### «El País»: La hora de las incompatibilidades

La Ley actualmente en vigor es una Ley minuciosa, que recoge casi todos los posibles casos respecto a los médicos y otros profesionales sanitarios y cuenta con cláusulas automáticas que hacen casi imposible su no aplicación. Sin embargo, la postura del Ministerio de Sanidad ha sido ambigua y vacilante. Buen ejemplo de ello es que el Ministerio de Sanidad y Consumo no ha realizado ningún esfuerzo para clarificar cuáles eran los puestos incompatibles, las vacantes que podían producirse ni las necesidades de especialistas que podían generar la efectividad de la Ley. La falta de voluntad política para afrontar el problema quedó de manifiesto manteniendo en cargos relevantes de la sanidad estatal de personas incompatibles.



Julio Iglesias e Isabel Preysler son hoy dos personajes de Amilibia. «Julito» porque le está abriendo los ojos a su compadre, «El Cordobés», y la Preysler, a Miguel Boyer.

## ★ La semana de Amilibia ★

### Lunes

Me cuentan muy en secreto, como para que la cosa no salga de Europa, que Julio Iglesias le ha confesado a un amigo íntimo, en un momento de sinceridad teresiana, que su fortuna actual asciende a 50.000 millones de pesetas, duro arriba, duro abajo.

—¿Y usted cree que es para tanto? —me pregunta mi portera, que me sigue mucho.

—Hombre, me imagino que él echará sus cuentas cada noche y si le sale eso...

Hay meses que uno no gana ni la mitad. Pero Julio no se dedica solamente a cantar, a lanzar zapatos o comprarse casas suntuosas. Parece ser que también es un sabio consejero. Cuentan las lenguas de triple filo y de la madrugada que cuando el Cordobés le hizo la primera visita en su residencia de Las Bahamas, le comió el coco sobre las enormes posibilidades de inversión que existían en aquel lugar para un hombre de su capital. Siguen contando que Manuel Benítez, agobiado por el fisco español y por los múltiples problemas económicos que tienen sus fincas y sus negocios de carne, empezó a vender tierras y a soltar amarras. Ahora dicen que vuelve a los toros.

—¿Por falta de liquidez?  
—Si lo hace será por eso y por torear en América y dejar en aquellas tierras el dinero que allí gane.

Porque hay quien opina que al final de estas historias de grandes abrazos, mordiscos en la mejilla y juramentos de amistad, compadrecos y otras vainas, existe el anhelo de un exilio similar: el Cordobés quiere hacer lo que Julio, o sea, encontrar un paraíso fiscal en el que se pueda comer la manzana de la felicidad de su propia e inestimable fortuna sin que le estén dando con la garrota todo el día. Eso es lo que dicen.

### Martes

El 30 de este mes cumple los ochenta años de su vida un hombre de voz redonda e infinita: Pedro Vargas, el gran mejicano. Y parece que se le quiere rendir un gran homenaje en Madrid, algo muy especial que está preparando Alfredo Fraile, consistente en un recital en

el Teatro Real. Dos o tres grandes figuras españolas cantarían a dúo con él. Patrocinaría la Reina Doña Sofía. Mientras, los del Club de la Boina (asociación fundada por Alfredo Amestoy, que no tiene presidente ni miembros de honor, ni sede social, ni reglamentos) nos reunimos a comer. Da gusto ver a Manuel Fraga charlando amistosamente con el Padre Llanos sobre Cicerón. En un momento de tanta crispación ideológica (¿y cuándo no, en este país?), sigue dando gusto ver a gentes de tan distinto pelaje en amor y compañía: Gila, Chumy Chumez, Balbín, Pepe Díaz, Jesús Hermida, Rogelio Baón, Raúl del Pozo, Pedro Erquicia, etc.

—Y para el 8 de Mayo En las tertulias nocturnas no se habla de otra cosa: el divorcio del conocido empresario periodístico Jesús Polanco, sí, el de «El País» y la Cadena SER. Según los decires, el problema de la ruptura radica en que su esposa no quiere indemnización económica, sino las acciones que al parecer le pertenecen. Ya ven de qué forma un divorcio puede hacer peligrar un imperio. Claro que cuando las cosas se ponen así, a lo mejor hay arreglo.

### Miércoles

Lo que ya no tiene arreglo es lo del presidente González: La Trinca le ha sacado un pasodoble. Antes se lo hicieron a Fraga, o sea, que más bien parece que se lo debían. Y reza el estribillo:

No sé por qué te quiero  
¿Serán tus ojos?

¿Será tu boca?

No sé por qué te quiero  
¿Será que soy algo masoca?

Que la rosa no se vuelva capullito de alhelí rojo, que te quiero rojo, y de un rojo carmesí.

¿Y cree usted que eso le gustará al presidente?

—No lo sé, pero seguro que invita a «La Trinca» a un ágape en La Bodeguíya.

—¿Y eso?

—Hombre, si a Fraga le pusieron a parir y encima el líder de la oposición les invitó a comer, él no va a ser menos.

Digo yo. Es ley de vida. Lina Morgan se ha ido a Nueva York, en sus primeras vacaciones después de diez

años de duro y productivo trabajo. De Nueva York a Miami, que allí se embarca en un crucero para recorrer el Caribe. Ay, las arenas blancas y el mar verde. Ay, sus limones salvajes. Mientras, Amparo Rivelles se prepara para protagonizar en el cine una película basada en la obra que ahora hace en los escenarios: «Hay que deshacer la casa».

—Y el verano —me dice— me voy a Buenos Aires, a hacer esta misma función.

—¿Y no te habían llamado de Méjico para protagonizar una de esas telenovelas de doscientos capítulos?

—Sí, pero tengo que estar allí con diez meses para grabar, y no sé yo si puedo estar tanto tiempo haciendo solamente una telenovela.

—¿Qué más querrá hacer? No se sabe, no contesta.

### Jueves

El nuevo programa de Pedro Ruiz, «Esta noche, Pedro», que ustedes ya habrán tenido ocasión de ver, nació con cesárea, o sea, que tuvo problemas hasta última hora. Por ejemplo: no se encontraba pareja para José Luis Coll.

—¿Es que se ha separado definitivamente de Tip?

—No, es otra cosa.

Es que el programa llevará como sección fija una especie de telediarario en broma que presentará Coll. Y le hacía falta pareja, una compañera, una actriz que le diera la réplica. Se pensó en Mónica Randall, pero pidió 200.000 por espacio y no pudo ser. Luego le tentaron (en el buen sentido, claro) a Analía Gadé, y pidió 300.000. Tampoco pudo ser. Como no hubo acuerdo con Fiorella Faltoyano, al final aceptó Ana Obregón.

—¿Pero Ana no iba a hacer «Dinastía»?

—Sí, y «Dallas», y «Falcon Crest», y una película con Paul Newman y otra con Steven Spielberg, pero lo ha pensado bien y ha preferido a Pedro Ruiz.

—Toma ya. Y en cuanto a Adolfo Marsillach se marchó a Buenos Aires, a estrenar un clásico. Los cacos, muy bien informados ellos, asaltaron su casa, rompiendo la puerta blindada y poniendo todo el piso patas arriba; no se llevaron nada, porque iban buscando dine-

ro o joyas, y resulta que Adolfo, de eso no tenía o al menos no en el hogar. Por lo que la cosa no quedó más que en el susto.

### Viernes

En las noches de larga copa y mucho humor, se empieza a hablar (ya era hora) de la posible boda de Isabel Preysler y Miguel Boyer. Sí, que a ella no le gusta nada vivir así, como amancebados y tal, que a ver qué van a decir sus padres.

—Y además ya tienen el piso puesto en Zurbano.

—Encima eso.

Mientras unos amores suben, parece que otras pasiones bajan, como la Bolsa. Dicen las malas lenguas que desde que no hay algunas manifestaciones anti-OTAN y tal, lo de Imanol Arias y Pastora Vega ya no es como antes, tanto es así que ella no le ha querido acompañar a él a rodar una película («Bandera negra» de Pedro Olea) a Guinea, por no tener que hacerse las vacunas reglamentarias.

—O sea que, por un quitame de ahí ese pinchazo, me lo ha dejado solo. Ante el peligro.

—Eso.

Santo cielo. ¡Qué dura es la vida! Y encima se han perdido las manifestaciones contra Reagan, que han sido muy bonitas. Y estando así las cosas, va Gunilla Von Bismarck y se querella contra la revista «Tiempo». Cuentan que a la condesa Gunilla, la rubia exótica de las noches marbellies, no le han molestado mucho que contaran que cobra por ir a las fiestas, que la hayan desahuciado de su chalet por falta de pago, que haya fijado su residencia oficial en Montecarlo para eludir impuestos; lo que le ha llegado más allá del escote, o sea, al alma misma, es que publicaran que juega en los casinos con el dinero que le dan los hombres atraídos por su físico.

—Es como si me llamaran prostituta —dicen que ha comentado Gunilla a sus íntimos.

Y desde Sevilla me cuentan que la pareja formada por Victoria Vera y Chiqui Benegas ha causado sensación en la Feria de Abril. Uno ya está preparado para todo. (Colpisa).